

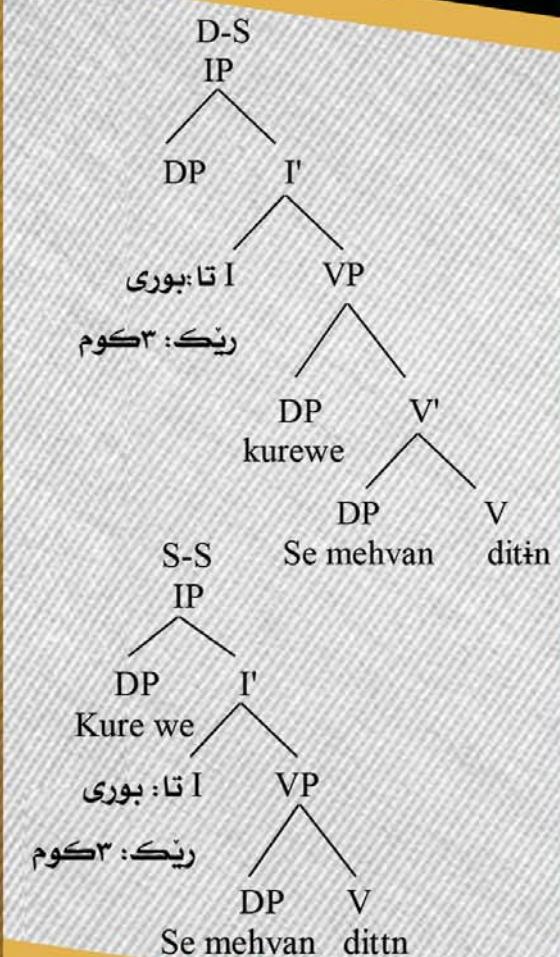


جەگوورىنا كارستان

د رستىدا ((كۆفهرا بەهەدىنى))

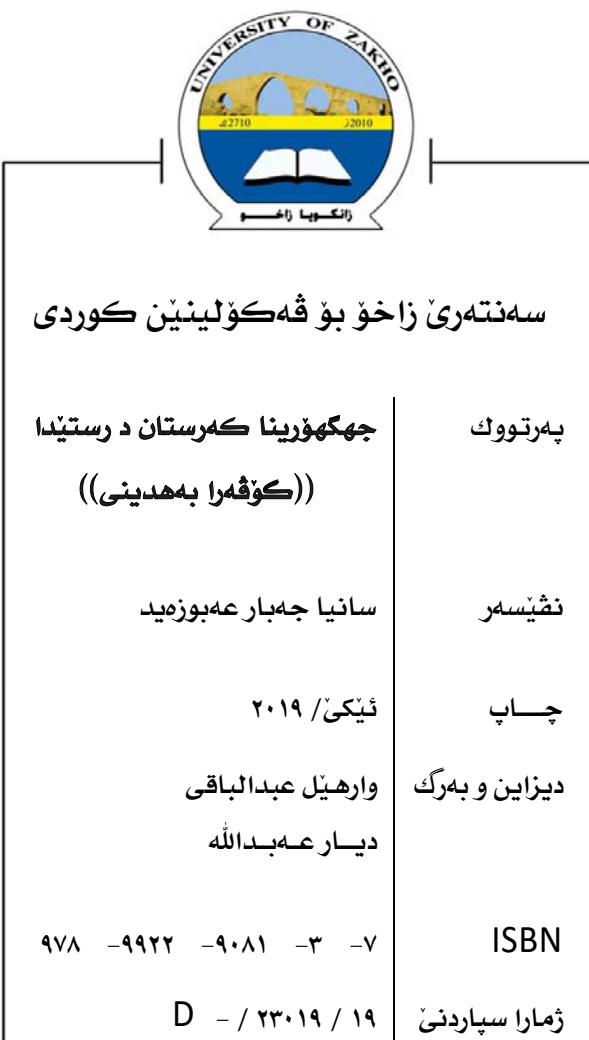
سانيا جەبار عەبوزەيد

خەنەم



جهگوورينا ڪهستان د رستيڏا

((کوڻهرا به هدینى))



© مافني چاپني يبن پاراستيه بوجه سنه‌تهری زاخو بوجه کولينين كوردي
Zakho Centre for Kurdish Studies
سنه‌تهری زاخو بوجه کولينين كوردي

✉ zcks@uoz.edu.krd **☎ +964 (0) 751 536 1550**
📍 Iraq-Kurdistan Region, Zakho- Univesity of Zakho

چەگەورىنا كەرستان د رستيىدا

((كۆفەرا بهەدىنى))

سانيا جەبار عەبوزەيد



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

پیشہ کی
بین

هەوأ النامەي كىشى

ئەف رىنچىسا(IPA) يا لېر بۇ شروقەكىدا نموونان ب رىكا دارئاسايى د ۋى
ۋەكولىنىدا مفا ژى هاتىيە وەركىتن:

أ - كۆنسۇنات

k	ك	r	ر	b	ب
g	گ	z	ز	p	پ
l	ل	ڙ	ڙ	t	ت
t	ل	s	س	dʒ	ج
m	م	ʃ	ش	tʃ	چ
n	ن	ɳ	ع	ħ	ح
h	ه	ɣ	غ	x	خ
w	و	f	ف	d	د
j	ى	v	ڦ	R	ر
		q	ق	?	؟

- ٢ ڭاول

u	وو	ı	ى
o	ۋ	ِ	بىزروكە
ئ	و	e	ئى
a	ا	ə	ە

هیما و کورتکری

A	ئارگیومینتى
A'	نه ئارگیومینتى
EPP	بنهمايى پروژميا فراوانكى
P	پىشناڭ
T	تاف
Comp	تهواوکەر
GB	تىۋرا دەسته لاتى و بەستنى
Θ	تىۋرا واتايى
Spec	دياريكار
Q	رادە
S-S	رۇنانا سەرڤە
D-S	رۇنانا ڙنافدا
LCA	ريزىهندىيانلە چچووپى
U.G	ريزمانا گشتى
AGRo	ريكەفتنا بەركارى
AGRs	ريكەفتنا بکەرى
adj	سەربار
X	سەردىيى هەر گرييەكى
I	سەردىيى گرييَا تاف و ڪەسى
T	شويىپى
V	ڪار
C	گەھينەر
PP	گرييَا پىشناڭى
TP	گرييَا تافى
Top P	گرييَا تۆپىكى
Foc P	گرييَا تىشكۈ
Xis.P	گرييَا خىستنەسەر

DP	گریادیارکه‌ری
QP	گریاردی
AGR _O P	گریا ریکه‌فتنا به‌رکاری
AGR _S P	گریا ریکه‌فتتابکه‌ری
vP	گریا کاری یا کوزه‌تیش / کارایی
VP	گریا کاری یا لیکسیکی
IP	گریا تاف و که‌سی
CP	گریا گه‌هینه‌ری
AP	گریا هه‌ Fallonافی
NP	گریانافی
PF	فورمی فونه‌تیکی
LF	فورمی لوجیکی
WH	په‌یشه‌پرس
XP	هر گریه‌ک
i,j,h,k	هه‌قنيشانکرن
ta	تاف
riyek	ریکه‌فتان
m	مورفیم
*	نه‌ریزمانی

فهره‌نگوک

	ئا
Internal argument	ئارگیومینتى ناخوئى
External argument	ئارگیومینتى دەرەكى
Goal	ئارمانچ
Complex	ئالۆز
Instrument	ئامراز
	ب
Subject	بکەر
Passive	بکەرنەدیار
Variable	بکۈر
Raising Subject	بلندىرىنا بکەرى
Raising Verb	بلندىرىنا ڪارى
Projection Principle	بنەمايى پروژە سازدانى
Extended Projection Principle	بنەمايى پروژە سازدانى فراوانكىرى
Case Principle	بنەمايى دۆخى
Structure Preservation Principle	بنەمايى رۇنان پارىزى
subjacency Principle	بنەمايى ھەقسىۋى
Binding	بەستن
Barrier	بەريەست
Blocking Category	بەريەستەكى ڪاتىگۆرى
Comparative	بەراوردى
A-Binding	بەستن ئارگیومینتى
A'-Binding	بەستن ئەئارگیومینتى
Predicate	بەشەكار/كار
Constraint	بەند
structure dependent	بەندبۇونا رۇنانى

Antecedent	بوقه‌گهه
	ب
Split CP	پارچه‌کرنا گریبا گههینه ری
Split VP	پارچه‌کرنا گریبا کاری
Split IP	پارچه‌کرنا گریبا تاف و کهنسی
Maximal Projection	پرژه سازدانانه مهزن
Constitute	پیکھین
Theta Criterion	پیشتری واتایی
	ت
Tense	تاف
Generalization	ته‌ثایی
Complement	ته‌واوکار
Theta Grid	تورا واتایی
Competence	توانست
Performance	توا
Focus	تیشکو
Government Theory	تیورا دهسته‌هلا تی
Case Theory	تیورا دوخی
Binding Theory	تیورا به‌ستنی
Bounding Theory	تیورا به‌ندی
Theta Theory	تیورا واتایی
Theta Grid	تورا واتایی
	ج
Locative	جه
A-Position	جهی ئارگیومینتی
A'-Position	جهی نهئارگیومینتی
Movement	جه‌گهورین
A-Movement	جه‌گهورینا ئارگیومینتی

A'-Movement	جهگهورینا نه ئارگيومينتى
Overt Movement	جهگهورینا ئاشكرا
Move-a	جهگهورینا ئەلفايى
Head Movement	جهگهورینا سەرەتى
Covert Movement	جهگهورینا قەشارتى
Reflexive Pronoun	جهنافى خومىي
Reciprocal pronoun	جهنافى ھەقەيى
Interrogative pronoun	جهنافى پرس
Substitution	جهشىن
	د
Reference Expression	دەرىينىن ئامازمىي
Abstract Case	دۆخى ئەبىستراكت
Nominative Case	دۆخى بکەرى
Accusative Case	دۆخى بەركارى
Oblique/ Accusative	دۆخى بەركارى نەراستمەوخۇ
Inherent Case	دۆخى بنجى/ زىكمانى
Structure Case	دۆخى رۆنانى
Determiner	دىاركەر
Specifier	دىاريكار
	د
Quantifier	رادە
Declarative Sentence	رستا ئاكاهىيى
Interrogative Sentence	رستا پرسىيارىي
Exclamative Sentence	رستا مەندە ھۆشىيى
Full Interpretation	رافەكىرنا تەواو
Theta Role	رۆلى واتايى
Argument Structure	رۆنانا ئارگيومىتى
S-Structure	رۆنانا ژسەرقە

D-Structure	روناتا ژناڤدا
Universal Grammar	ریزماناگشتى
Linear Order	ریزبەندىيىا ئاسوپى
Linear Correspondence Axiom	ریزبەندىيىا لەھەقچووپى
Mode	رېزه
Agreement	رېكەشقەن
	ز
Domain	زال
Domination	زالبۇون
Externalized Language	زمانى ئاخىتنى
Internalized Language	زانىارىيىن زمانى د ناڭ مىشكىدا
Chain	زنجىرە
	س
Adjunct	سەربىار
Adjunction	سەربارى
Head	سەرهە
Functional head	سەرەبىي ئەركى (ریزمانى)
Lexical Head	سەرەبىي فەرھەنگى (واتايى)
System of Constraint	سيستەمى سنووردار
	ش
Trace	شويىنى
	ڭ
Agent	كارا
Patient	كارلىكىرى
Agentive	كارى كارايى
Causative Verb	كارى كۆزەتىيىشى
Unaccusative	كارى نەبەركارى

Functional Category	کاتیگورییا ئەرکى
	گ
Preposition Phrase	گرییا پیشناھى
VP(shell)	گرییا کارییا دوولاي
Adjective Phrase	گرییا هەۋالنافى
Determiner Phrase	گرییا دیاركەرى
Focus Phrase	گرییا تىشكۈ
Tense Phrase	گرییا تافى
AGR. Phrase	گرییا رىكەقتنى
Verb phrase	گرییا کارى
Inflectional phrase	گرییا تاف و كەسى
Complementizer phrase	گرییا گەھینەرى
Force phrase	گرییاھىزى
Mirror Hypothesis	گريمانا ئاوىنەيى
Subject inter VP Hypothesis	گريمانا بکەرد ناڭگرییا کارىدا
Split IP Hypothesis	گريمانا پارچە كرنا تافو كەسى
Split VP Hypothesis	گريمانا پارچە كرنا گرییا کارى
Split CP Hypothesis	گريمانا پارچە كرنا گرییا گەھینەرى
	ل
Sub Theory	لقيىن تىيۇرى
Merge	لىكدان
	ن
Bounding node	نۇدا بەند
Structure node	نۇدا رۇنانى
Marker	نيشانىرن

Unergetive	نهئیرگەتیف
	و
Recipient	ودرگر
C- Command	وهچهئاراسته کرن
Maximal C- Command	وهچهئاراسته کرنا مهزن
Asymmetric C- Command	وهچهئاراسته کرنا نهريکەفتى
	ھ
Co-reference	ھەقئامازھى
Co-index	ھەقنيشانى
Incorporation	ھەقگرتىن
C-selection	ھەلبزاردنى ساتيگۇرى
S-selection	ھەلبزاردنى واتايى
Hierarchical	ھەرمى
Experiencer	ھەستپىيىكەر

ھەوا ئامەي كېتىپ

۱- نافو نیشان و سنوری فه کولینی:

ئەڤ ڤه کولینه ب ناڤ (جهگھورینا ڪەرستان د رستیدا) ((گوڤەرا بههدينى)) (يە، سنورى ڤه کولینى دايالىكتا سەرييا زمانى ڪوردى- گوڤەرا بههدينى- بخوهقە دىگرت، بو لايەنی پراكىتىكى لگۇرپىدەقىيا بابهتى رستىن ساده و ئالۋۇزوهك نموونە هاتىنە وەرگرتن.

۲- گريمانە و ئەگەرى ھەلبىزارتى:

با بهتى جەگھورىنى ئېك ژبنەمايىن رىزمانا گشتىيە، كەواتە گريمانا مە ئەوه، جەگھورىنا ڪەرستان د زمانى ڪوردىدا ژى ھەيە، لى ڪىز جەگھورىن ھەيە؟ ئايا د سينتاكسىدا جەگھورىن ھەيە؟ و ئەگەرین وى چنە؟ يانزى د فوررمى لۇزىكىدا ھەيە؟ و ئەگەر چنە؟

۳- ئارمانج و گرنگىيا ڤه کولینى:

ئەڤ ڤه کولینه، د بنەرەتدا نامەيەكَا دكتۆرایيە. ئارمانجا سەرەكى ئەوه، ب رىكا بكارھينانا بنەمايىن رىزمانا گشتى و لقىن تىۋرا (GB) (تىۋرا ئېكس بار، واتايى، دۆخى، دەستەلات، بەستىنى وەچەئاراستەكىرن،...) و ل بەرچاڭ وەرگرتنا بەندىن بنەمايىن رىزمانا گشتى جەگھورىنى دىاردىكەت، ئەرى ئەڤ بنەمايە لگەل زمانى ڪوردى چەوايە؟ ڪىز جەگھورىن د زمانى ڪوردىدا ھەيە و پارامىتەر ژى ھەيە؟ و بەندىن كو لسەر جەگھورىنى دەھىنە سەپاندن، چنە؟

گرنگىيا ڤى ڤه کولینى ئەوه، د دايالىكتا سەرييا زمانى ڪوردىدا ئەڤ با بهتە لدویش تىۋرا (GB) وەك ڤه کولینەك سەريخو ئاماڙە پىنە هاتىيە دان، هەرچەندە ڤه کولینەك بناقى (جهگھورىنا پىكھىننەن رىتى د ئاخىتنا بازىرى دھوكىدا) ھەيە، لى لدویش رىبازا وەسفى شىكارى نموونە هاتىنە شروقەكىرن. گرنگىيا ڤى ڤه کولینى ئەوه دشىن ب رىكا جەگھورىنا ئەلفايى را ڤەکرنىن سينتاكسى بدهىنە چەندىن دىاردىن سينتاكسى دزمانى ڪوردىدا.

٤ - ریاضا فہ کولینی:

ریبازا سهرهکییا ۋەكۆلینى روانگەمیا تیۆرا (GB) يە، چوار ئاستىن زمانى (D-S,S-S,LF,PF) هاتىنە بەرچاڭىرن و ئاستى فۆرمى فۇنەتىكىي (PF) زمانى ژئەنجامى ۋان سى ئاستان دھىت، رۇنانا ڇناڭدا بۇ رۇناناسەرڤە و فۆرمى لۇجىكى برىكا ياساپا جەڭھۇرىنا ئەلفايى دھىتەگەورىن. رستىن زمانى كوردى لگۇر ياساپىين تیۆرا ئىكസ بار دھىنە شروقەكىن، لەورا رستا سادە وەك كريپا تافى هاتىيە وەركىتن و ئەڭ كريپا كارى وەك تەواوکەر وەردىگرت، هەروەها ھندەك كريمانە (رېزبەندىيىا لەھەقچۇو، كريپا دياركەرى، كريپا تاف و كەسى، كريپا رېكەفتىنى، پارچەكىندا كارى كەھىنەرى،...) مە وەركىتىنە.

-۵- کەرستى ۋە كۈلىنى:

ب شیوه‌یه کی گشتی ئاخشتنا رۆزانه یا ئاخشتنه‌کەری دایالیکتا سه‌رییا زمانی کوردى _ گوچه‌را به‌هدینى وەك كەرسى ۋە كۈلىنى بكارهاتىه، هەرمۇها بو پىشكا چوارى ھندهك نمۇونە ڙپەرتۇو كەكا كۆرته چىرۇكان ھاتىنە وەرگرتە.

- يشکین ۋە كۈلىنى:

ئەق قەكۈلینە ژىلى پىشەكى و ئەنجامان ژ چوارپشكان پىكىدھىت:
 پشقا ئىكى بۇ لايەن تيۇرى هاتىه تەرخانكرن، ژ سى بەندان پىكىدھىت،
 بەندى ئىكى تايىبەته ب رىزمانا گشتى و د بەندى دووپى رۇنانا زمانى د تيۇرا
 (GB)دا دەتە خۇياىىرن، بەندى سىيى ژ لقىن تيۇرا (GB) (تيۇرا ئىكىس باز، تيۇرا
 واتايى، تيۇرا دەستھەلاتىي، تيۇرا دۆخى، تيۇرا بەستنى، تيۇرا بەندىي) پىكىدھىت، ھەر
 ئىك ژقان لايەنەكى (ستى) و بەبەندىيىن يىكھېتىن وى دىباردكەن.

پشکا دووويي ژ دووبهندان پيکدهيت، بهندى ئىكى تايىبەتە ب جەگەھۈرىن و جۆرىن وي، شوينىپى، بهند و پالدەرىن جەگەھۈرىنىيە. بهندى دووويي بۇ وان گريمانىن، كود ۋى ۋەكولىنىيەدا مفا بۇ جەگەھۈرىنى ژى هاتىنە وەرگرتن، هاتىيە تەرخانكرن (گريمانا گرييىا دياركەرى، گريمانا بىكەر د گرييىا ڪارىدا، گريمانا پارچە ڪرنا گرييىا ڪارى، گريمانا پارچە ڪرنا گرييىا تاف و ڪەسى، گريمانا رېزىبهندىيىا لەھەشچۈوئى).

پشکا سییئن جهگهورینا ئارگیومینتى دياردكەت و دبىته دوو بهند، بهندى ئىكى تاييەتە ب جهگهورين د گرىدا، ئەۋزى دبىته سى تەوەر، تەوەر ئىكى تاييەتە ب جهگهورینا كارى د گرىيا كاريدا و دارشتنا كارى دارژتى ولېكدايى و كارى كۆزەتىيەت و كارايى. تەوەر دووئىن جهگهورين دكىرييا دياركەرى و تەوەر ئىيىن جهگهورين د گرىيا بەراوردى و بالادا خويما دكەت. بهندى دووئىن جهگهورینا د گرىيا دياركەرى خويما دكەت، ئەۋزى دبىته دوو تەوەر، تەرۇمەر ئىكى جهگهورینا بکەرى لدویش گريمانىن (بکەر د گرىيا كاريدا و گرىيا (VP-Shell) و گرىيا رىكەفتنا بکەرى) ديار دكەت، تەوەر دووئىن تاييەتە ب جهگهورینا بەركارى بۇ وەرگرتنا دۆخى بەركارى لگۇر گريمانىن(رېزىبەندىيىا لەھەۋچۈسى، رىكەفتنا بەركارى)، بۇ وەرگرتنا دۆخى بکەرى درستا بکەرنەديار و كارى نەبەركاريدا.

پشکا چوارى تاييەتە ب جهگهورینا نەئارگیومينتىيە، د ۋى پشکىدا ل دەستپېيىكى گرىيا گەھينەرى د تىۋرا(GB) دھىيەتە دياركىرن، ھەروەھا گريمانا پارچەكرنا گرىيا گەھينەرى د ۋى پشکىدا دھىيەتە خويماكىرن، ئەڭ گريمانە سى جۇرین گرىيان (ھىزى، توپىك، تىشكۇ) و رېزىبەندىيىا وان خويما دكەت، گرىيا ھىزى ڑى چوار جۇرین رستان (رستان پرسىيارى، رستان ئاڭاكاهى، رستان فەرمانى، رستان مەندەھوشى) دياردكەت.

ئەلەپبايا فونەتىيىكىيا جىهانى(IPA) بۇ شرۇقەكرنا نموونان ب رىكە دارئاسايى ھاتىيە بكارھينان.

پشکا ئیکىن

لاپهنى تيۇرى

لەپەنە ئەلماھى كېتىرى

- رىزمانا گشتى
- رۇنانا زمانى د تيۇرا(GB)دا
- لقىن تيۇرا دەستھەلات و بەستىنى

هەوأ النامەي كىشى

١- ریزمانا کشتی:

تیوّرا دهستهه لات و بهستنی يا چومسکی تیوّرا تیگه هشتانا زمانیيە، ئەم تیوّرە هەولددەت بەرسقا وان پرسیاران بدەت، کو سەبارەت زمانى دھینە كرن. ئەرى ئەوج جۆرىن زانیارييانه ئاخشتنەكەرى زمانى زگماكى لسەر زمانى خوه دزانت و وەل وان دكەت، کو ب زمانى خوه باخشن و تىبگەهن؟ كەواتە ریزمانا زمانى خوه دزانن. زارۆك د ژيىي (٤) سالىيىدا شيانىن دەرىپىنا پەيچان ژ دەنگان و ئافاكرنا گرى ژ پەيچان و ئافراندنا رستى ژ گرييان هەيء، هەروهە جۆرىن رستان ب شىوهەكى بىيابۇون دەردېرت (رستىن ئاگاهى، فەرمانى و داخوازى ،....)، هەروهە دشىت دەرىپىنى ژ رستىن تەمو مژاوى بکەت و تىبگەھت:

- ئەو پتر ژ من حەززە دكەت.

قى رستى دوو راڭە كرنىن واتايىن جياواز هەنه:

أ - ئەو حەززمن و تە دكەت،لى پتر حەززە دكەت.

ب - ئەز و ئەو هەردوو حەززە دكەين،لى ئەو پتر حەززە دكەت.

چومسکى هەر ل دەستپىكا تیوّرین خوه، دوو تىگەھىن جياواز بكارهينىانە، ئەو ژى توانست (ئەبىستراكەتە) وتوانا (بكارهينانَا توانست) يە، دېيىزت تیوّرا زمانى تیوّرا توانستىيە، ئەو جۆرىن زانیارييىن د مىشكى مروقىدا ب رىكا ۋەكولىنىن لسەر ئاخشتنى دھينە شرۇقە كرن و ئەو زانیارييىن د مىشكى ئاخشتنەكەرى زگماكىدا دھينە راڭە كرن (Chomsky 1965: 27-28; Aitchison 2005: 27-28).

تیوّرا زمانى تیوّرە كا توانستىيە، كەواتە سىستەمەكى زانیارييىن مىشكىيە و بەلگەزى ئەوه، دەمى ئاخشتنەكەرى زمانى زگماكى ژىهر هەر ھۆكارەكى ئاخشتنەكاش، ئانکو نەریزمانى دېيىزت ئەوب خوه جارەكادى راستە دكەت.

ئەق جۆرین زانیاریین زگماکى ژماره‌یەکا بنه‌مایانه، چومسکى دبیزتى ((دەممو زمانین مروقاندا ھەنە(زمانى دناف میشکیدا) و دناف ۋان ژماره‌یا بنه‌مایان پارامیتەر ھەنە، ھەر زمانەك ھندەك ژ وان پارامیتەران ھەلدبزىرت، دەمى ئاخىتنەكەرى زمانەكى ۋان بنه‌مایىن گشتى بكاردەينت و ھندەك پارامیتەريين تايىبەت ب زمانى خوھ ھەلدبزىرت)) (Chomsky1965: 5). بو لىكدا نا دەنگ و برگان و پەيچان و گرييان و رستان؛ داکو دەرىرىنا خوھ لىسەر بابەتىن جىاواز خويا بکەت و ۋان رستىن كو ئاخىتنەكەر دەردېرت، چومسکى دبیزتى زمانى ژ دەرقە ئانکو ئەو زمانى مروق پى دئاخىت (Chomsky1981: 19; Chomsky1986 a: 22-23).

ئارمانجا چومسکى رەھندەك دوورە، تەنها ئەو نىنە، كو زانیارىين سىستەمى زمانەكى تايىبەت قەكولت، بەلكو ئارماناج ئەوه، رىزمانا زمانى مروقان ب گشتى دانت و دبیزتى رىزمانا جىهانى يان گشتى. ئەق رىزمانە پرسىارەكى گشتى دكەت، ئەرى تايىبەتمەندىيىن رىزمانا گشتى چنە؟ (Chomsky 1986 a: 22-23).

لگۇر چومسکى تىۋرا رىزمانا گشتى (G.U.)، دېلىت ھندەك پىيشه‌رین زانسىتى و بىكىماسى ھەبن و بكارن پەسنه‌كى باش بدهنە ھەممو تايىبەتمەندىيىن زمانىن مروقى، ب شىوه‌يەكى گشتى و سادە خويا بکەت، پشتى ۋى چەندى رىزمانا گشتى ديارىكەت، بۇچى زمانى مروقى ئەق تايىبەتمەندىيە ھەنە؟ ئەق پرسە پىيشه‌رەكى باش و بىكىماسىيە بۇ راڭەكىدا ۋى تىۋرى و تايىبەتمەندىيىن زمانى مروقى، ھەروەها پرسىاردەكەت كا بۇچى ھندەك پىكھاتىن رىزمانى و پرۇسىن رىزمانى د ھندەك زماناندا ھەنە و د ھندەكىن ديدا نىن؟

ئەق بنه‌مایىن گشتىي زمانى مروقى دياردىيەكابايلۇجىيە ھەر لگەل پەيدابونا مروقى د مىشكى ويدا ھەنە و پارچەكە مىشكى مروقى زانیارىين زمانى تىدا ھەنە و چومسکى دبیزتە ۋان زانیارىان فەكالтиيا زمانى (Chomsky1986a: 22)، لشىرى پرسەك دھىيە ئاراڭىن، ئەرى فەكالтиيا زمانى چىيە؟ د بەرسىداندا ۋى پرسىدا چومسکى دبیزت فەكالтиيا زمانى ب شىوه‌يەكى بايلۇجى دمىشكى مروقىدا ھەيە، ۋى بنه‌مایىن رىزمانا گشتى پىيكتەت، ئەق بنه‌مایىن گشتى ھىيچىنە

بۇ فىرپوونا زمانى و هارىكاريا زاروکان دكەت، كو زمانەكى تايىھەت لدویش داتا يان گۈتنىن كو زاروک گوھلى دېيت، وەرگرت(Chomsky 1965: 55-58)، بەلگە ژى ئەۋەيە هەر زاروکەك لدویش ژىنگەھ و داتايىن وي زمانى فيردىت. بۇ نموونە ل برىتانيا فيرلى ئىنگلەيزىي و ل كوردىستانى فيرلى كوردىي دېيت.

داكۆ سرۋشتى ۋان بنەمايىن زمانى مروقى دەستنىشان بىكەين، چومسکى دېيىزت مادەم كو ئەۋەيە بىنەمايىھ گشتىنە، كەواتە ئەو دى كارتىيىرنى لىسەر ھەر پرۆسەكە رىزمانى د ھەر زمانەكىدا كەت، ژ بەرھندى راۋەكىرنا پرۆسەكە رىزمانى د ھەر زمانەكىدا بىت، خۇيا دكەت كا كىز بنەمايىن زمانى مروقىي گشتى كارتىيىرنى لىسەر دكەت؟ بۇ نموونە:

٢ - ئەمۇي دەرس خواند. (بىكەردىيار)

٣ - دەرس ھاتە خواند. (بىكەرنەدىيار)

ئەۋەيە رىستىن سەرى (٢،٣) ئىيىك ژىنەمايىن رىزمانا گشتى بۇ مە ئاشكرا دكەن و ئەۋەيە بىنەمايىھ، بنەمايى پرۇژە سازدانا فراوانكىرييە (EPP)، دېيىزت ((ھەر رىستەيەكى دېيىت بىكەرەك ھەبىت)) (Roberts & Roussou 2002: 129-133; Radford 2006: 64)، بۇ نموونە د رىستا (٢) يىيدا بىكەرەمەيە، لەورا پىددۇ ب جەگھەۋىرینا بەركارى بۇ جەھى بىكەرى نىنە، د رىستا (٣) يىيدا بۇ بجەھەيناندا ۋى بنەمايى بەركار جەگھەۋىرىنى بۇ جەھى بىكەرى دكەت.

4- He told us a story.

5- What did he tell you?

د ۋان ھەردوو رىستىن زمانى ئىنگلەيزىدا بۇمە ھندى خۇيادىكەت، كو رىستا (٤) ئى رىستەيەكە ئاكاھىيە و رىستا (٥) ئامرازى پرسىيارى (Wh) بۇ دروستكىرنا رىستەيەكە پرسىيارى دھىتەپىش، ئەۋەيە ئىيىك ژ بىنەمايىن گشتىيىن زمانى بۇ مە رووندەت، كو د ليكدا نا رىستىن پرسىيارىيىن پىزانىندا د ھەمۇ زماناندا ئامرازى

پرسیاری دهیتە بکارھینان و د هندهک زماناندا جھى ئامرازى پرس جھگھورینى دكەت، لى د هندهک زمانىن ديدا جھى ئامرازى پرسیاري جھگھورینى ناكەت و دجھى خومى رەسەندە دەمینيت.

٦ - وي گوت، ڪريكار خانى ئافادكەن.

٧ - وي گوت، ڪى خانى ئافادكەن؟

٨ - وي گوت، ڪريكارى چ ئافادكەن؟

لگۇر رىزمانا گشتى، زمانى مروقى ژ چەند بنهمايىن گشتى پىكدهىت، هەر دىسان چومسکى دياردكەت، ئەكەر زمانى گشتى ب ۋى رەنگى بىت، دېيت ھەموو رىزمانىن زمانىن مروقان وەكەھەن، لى د راستىدا ھەموو وەكەھەن نىن، كەلەك ژەھەقجودانە وەك رىزمانا زمانى ئىنگلىزى و ڪوردى، چومسکى دياردكەت، كو د هەر بنهمايەكى گشتىدا ئاخشتنكەرى زمانەكى دياركى پارامىتەرى زمانى دقايرىن، لدویش داتايىن وي زمانى كو گوهلىيەبىت وەردگرت (Chomsky 1986a: 4).



۱-۲ رونانا زمانی د تیورا (GB) دا:

تیورا (GB) ئىك ژوان تيۈرانە، كو رۇنانا زمانى دياردكەت، گرنگىي بىنەما و پارامىتەرلەرن تىورا رېزمانا گشتى ددمت. بىنەما يى قى تىورى بىنەما يىن گشتىي زمانى مەرقۇقى دەممۇ زماناندا دياردكەت:

۱- نهادهای دوخته^(۱):

لدویش ۋى بىنەمايى دېپىت (ھەر گۈرۈيەكە ناڭى دۆخەك د رىستىدا ھەبىت، چ كۈنکىرىت يان ئەسلىكەت بىت). (Chomsky 1981a: 74).

۲ - بەندیوونا رۆنانی:

هه موو پروسین ریزمانی ب زانیاریین مرؤفان سهبارهت رونانا رستى و گرييشه بهندە، وەك رىكەفتنا دنابىھرا بکەرى و ڪاريدا ب رونانا رستييشه بهندە (ويكتوريا فرامكين و دىگران ٢٠٠٩: ١٨٤). د رستا (٩) يدا مورفيمارىيکەفتنى (٥)ه و درستا (١٠) يدا(ات)ه، چونكى رونانا هەر دوو رستان ب چۈرى تاۋىشە بهندە.

- ۹ - ئازاد ھات.

- ۱۰ - ئازاد دى هېت.

- ۳ - بنه‌مایی پژوهش‌سازدان:

(ئەف بىنەمايىه، پىزازىنىيىن دەروازىميا فەرھەنگى د ھەممۇ ئاستىيەن سىنتاكسى D-S,S-S,LF) دا جىيىركەت، رۇنازا ئىكىس بار ژ پىروزەسازدا納 سەرىيى، كو ژلايى فەرھەنگىيەن ھاتىيەھەلبىزادەن، پىكىدھىيت) (كۈك ونيوسان ۱۲۷ : ۱۳۸۹ - ۱۲۸)، كەواتە لگۆر سىيمايىيىن رىيىزمانى و فەرھەنگى رۇنازا گرى يان رستى پەيدا دېيت، بۇ نموونە پىزازىنىيىن دەروازىميا فەرھەنگىيىا كارى (خوارن) خويادەكت، ئەف كارە پىدىقى ب دوو تشتانە:

۱ - کەسەك ب وى ڪاري رادبيت.

۲ - تشتەك بهيٽه خوارن.

کەواته پىزانيين فەرھەنگا زمانى لگۇر بنهمايىن واتايى يىن رۇنانا ۋى
گرى خويادكەت، (خوار) سەرهىيە و کەسەك ب وى ڪاري رادبيت دى بىته (spec)
و تشتى بھيٽه خوارن (comp).

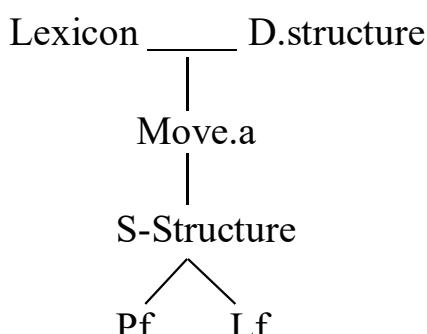
لگۇر بنهمايى پروڙەسازدانى، پىزانيين سيمانتيكي و سينتاكسييىن ھەر
سەرهىيەكى دھيٽه خوياكرن، کەواته ((بنەمايى پروڙەسازدانى رۇنانا گرى يان
رسى خويادكەت)) (Chomsky 1981: 29)، ھەروھسا تىورا ('X) دياردكەت، كا سەرە
دى ل پىشى يان ل داوىيا وى رۇنانى (گرى يان رسى) دھىت، ئەقە پارامىتەرە.

دناف هەرئىك ژقان بنهمايىن گشتىدا ھندەك پىشەرىن جودا ھەنە، كو
دبىزنى پارامىتەر، ئەگەرئى حياوازىيا زمانان ژ ھەقدۇو بو ھەبۈونا پارامىتەران
دزقىت. ئەق بنهمايى زىڭماكى ب شىوهىيەكى جىنتىكى (بۇماوهىي) د مىشكى
مروفىدا ھەيە، ژىهرەندى بو فيرىپۈونا زمانەكى پىدۇنى ب بنهمايىن گشتى نىنە،
بەلكو پىدۇنى ب فيرىپۈونا پارامىتەرنىن حياوازىن وى زمانى ھەيە.

ريىخستنا تىورا (GB) بو زمانى دى قى دايگرامىدا خويادبىت

(Haegeman 1994: 493)

- (۱۱)



کەواته تىورا (GB) چوار ئاستىن زمانى دەستنیشان دكەت (S-S, D-S)

.(Chomsky 1995: 21 – 27 - 51) (PF, LF

فەرھەنگا زمانی ژ سیمايین سیماتیکى (واتايى) و سینتاكسييى ھەروشە يكى پىكدهىت و ژمارا ئارگيومىنتان و رۆلى واتايىن وان، رۆنانا ژناڭدا يا رستى دەستنيشاندكەت (Chomsky 1986b: 68).

رۆنانا ژناڭدا (D-S) يا گرى يان رستى دېيت لدویش بنهمايى تىۋرا ('X') بەيىتەدانان و ئەق بنهمايىن تىۋرا ('X') د ھەمى زماناندا گشتىنە (Chomsky 1977a: 1).

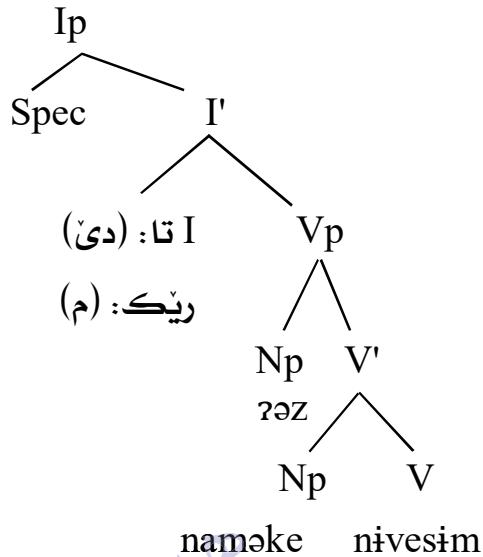
رۆنانا ژناڭدا كو ب رىكا ياسايا تىۋرا ('X') و پىزانىنин سینتاكسى و واتايىن پەيچان پىكدهىت، ب رىكا ياسايا جەگەھۈرىنا الفايى (Move – a) دېيىتە رۆنانا ژسەرقە (Chomsky 1995: 43-44)، كەواته (پشتى بكارهينانا ياسايانىن جەگەھۈرىنا الفايى رۆنانا سەرقە (S-S) پەيدا دېيت ((Chomsky 1995: 22)، ئەق ھەر دوو رۆنانە ئەبىستراكتن، كەواته د مىشكى مە دا يە و چ ئەساسى ماددى بۇ وان نىنە تەنها ھندەك پرۆسەنە، كو د مىشكى مەرۋىيىدا دروست دىن، (د رۆنانا ژسەرقەدا سیمايىن واتايىن سینتاكسى بۇ فۆرمى لوجىكى (Lf) دچن و د فۆرمى لوجىكىدا دھىئنە شرۇفەكرن) (Chomsky 1995: 5)، كا ئايا ژلايى واتايىقە دروستىن يان نە؟ و سیمايىن دەنگى د رۆنانا ژسەرقەدا بۇ فۆرمى دەنگى (PF) دچن، دا كو ئەوان سیمايان بۇ دەنگان بگەھۈرت.

د (Lf) دا ئەو پىزانىنин فەرھەنگى و سینتاكسى ئەۋىن دەفرەنگىيە (Taibet ب سەرمىقە) دھىئنە شرۇفەكرن، ژلايى ژمارە و رۆلين واتايىن ئارگيومىنتانى دۆخىيە و ژلايى دۆخىيە و چەتكەن، ئەگەر ئەق بنهمايى بجهەنە هاتىن، ئەم دى بىزىن ئەق رستە نەريزمانىيە و دەھەرقت، ئەگەر تەمام بىت دى بىزىن رستە كەھشىيە ئاستى راۋەكىرنا تەواو، دەنگ دچنە (PF) ئى، لدویش ياسايانىن فۇنلۇجىيەن وى زمانى دھىئنە ليىكدان و دكەتە ئاخختىن (Haegeman 1994: 493) .(Chomsky 1981: 17-19

١٢ - ئەزدى نامەكى نشيسم.

-١٣

D.S



لگۆر پیزانینا فەرهەنگييَا ڪاري (نشيسم) پىدۇي ب دوو ئارگىومىيەن تان
ھەيە، ڪەسەك ب ۋى ڪاري رادبىت و يىدى ڙى ڪار لىسەر دھىيە كىرن، ڪەوانە
ڪاري (نشيسم) لگەل تەواو ڪەرەكى (نامەكى) دھىيە لىكدان دى بىتە (v), (v')
لگەل ئارگىومىيەكى دەرەكى (ئەز) خوه لىكددەت و دېبىتە (VP) و ھەر ڪارەكى
پىدۇي ب تاف و ڦىكەقتنى ھەيە، لەورا (VP) خوه لگەل (I) - جەنە وان پیزانىنن
کو پەيوەندى ب تافى و ڦىكەقتنى ھەنە دچنە وىرى - لىكددەت و دېبىتە (I') و پاشى
(I') لگەل (IP) گرييَا تافو ڪەسى (IP) دروستىد كەت (Spec) بنهمايى پروژە سازدا نا
رسەتىيە.

ريزبۇونا ڪەرسەتىن رستا (١٢) ئى لگەل ريزبۇونا ڪەرسەستان د
ھىلکارىيَا (١٣) يىدا ڙەفجودانە، ڙېھر ھندى ئەم دى بىزىن، کو ڪار نەشىت دۆخى
بىدەتە بکەرى، بەلكو تاف دەتى و بکەر دى چت (Spec, IP) و بنياتى ڪاري دۆخى
دەتە بەر ڪاري، ب ڦىكا ياسا جەگەورىنا ئەلفايى (S-S) پەيدا دېبىت و دوو بنهمايان
بجهە هيئىت: ١ - بنهمايى دۆخى ٢ - بنهمايى پروژە سازدا فراوانلىكى.

د فورمی لوجيکيدا (Lf) دا ئەگەر رسته ژ هەمى ئاليانشه دروست بىت (بنەمايىن گشتىيىن وى زمانى و بەندىين گشتىيىن زمانى بجهدھىنت) رسته دكەھته راۋەھەكىدا تەواو، ئەگەر راۋەھەكىدا نەتەواو بىت رسته دەھەرفت، كەواتە رسته نە رىزمانىيە و بەندەك بجهنە هاتىيە:

١٤ - ♦ من ئازاد دىواردىت.

رستا (١٤) ئى نەريزمانىيە و ناكەھته راۋەھەكىدا تەواو، ژىھەر بجهنەھاتنا ۋان بەندىيىن گشتىيىن زمانى:

١ - بنەمايى پرۆژەسازدانى:

بنەمايى پرۆژەسازدانَا كارى (دىت) دېلىت دوو ئاركىيومىيەت ھەبن، د رستا (١٤) يىدا سى ئاركىيومىيەت ھەنە، كەواتە بەندى بنەمايى پرۆژەسازدانى بجهنە هاتىيە.

٢ - پىچەرى واتايى:

بنەمايى پىچەرى واتايى دېيىزت، كو ھەر ئاركىيومىيەتكى روڭەكى دېيىت و ھەر روڭەكى واتايى پىدۇنى ب ئاركىيومىيەتكىيە نە دوو ئاركىيومىيەتنان (Chomsky 1981a: 5-6)، د رستا (١٤) يىدا (دىوار) چ روڭەكى واتايى نىنە و ئەق رسته دەمى دكەھته (Lf) دەھەرفىت، چونكى چەند بەند و بنەمايىن زمانى وەك دۆخى هاتىيە تىيەدان.

٣ - فيلتەرى دۆخى:

بنەمايى پىدانا دۆخى ھەرفتىيە و ناكەھته ئاستى راۋەھەكىدا گشتى د(Lf) دا، چونكى بنياتى كارى (دىت) دۆخى دەدەتە (ئازاد)ى و تاف ژى دەدەتە (من) و (دىوار) بى دوخ دەيىت و لگۈر بنەمايى تىۋرا دۆخى ((ھەر ناۋەكى دېلىت دوخ ھەبىت)). (Chomsky 1986a-b: 74).

١-٣ لقین تیۆرا دهستهه‌لات و بهستنی:

تیۆرا (GB) بنه‌مايین گشتىيین زمانىين، كەواته (GB) ژ كۆمه‌كا تیۆران پىكھاتىيە و هەر ئىك ژوان بنه‌مايەكى زمانى مروقى بخوهقەدگرت، بۇ نموونە: تیۆرا (X) بنه‌مايى گشتىيى رۇنانا گرى د ھەممو زماناندا دياردكەت. تیۆرا واتايى بنه‌مايى گشتىيى زمارە و رولى ئارگىومىنتان د ھەممو زماناندا دياردكەت....

ئەڭ تیۆره ژقان لقە تیۆران پىكدهيىت:

- ١- تیۆرا ئىكس بار ('x).
- ٢- تیۆرا واتايى (θ).
- ٣- تیۆرا دهستهه‌لاتى.
- ٤- تیۆرا دۆخى.
- ٥- تیۆرا بهستنی.
- ٦- تیۆرا كاتىگورىيا بەتال.

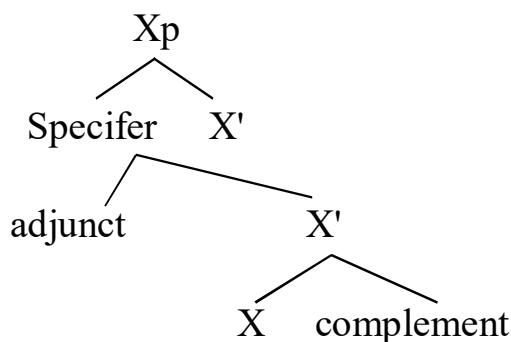
١-٣ تیۆرا ئىكس بار (X):

د تیۆرا (GB) دا گرى پىكھاتەكا سەرەكىيە د زمانيدا، رستە ب ھەممو جۈرىن خوهقە ژلىكىانا چەند گرييان پىكدهيىت.

چومسکى تیۆرا (X) بۇ دياركىرنا رۇنانا ھەممو جۈرىن گرييان د ھەممو زماناندا دانايىه(Chomsky 1995: 72)، دياردكەت كو رۇنانا ('x) پرۇزەسازداندا گرييان خويادكەت، ئەوين د ناڭ فەرەنگىيىن زمانيدا ھەنە و ئاخىتنىكەر ھەلبىزىرت. پەيوەندىيىن بنه‌رەتى (سەرەكى) د ۋى پرۇزىدا ژ پەيوەندىيىا دنابېرا سەرەيى و دياريكارىدا و پەيوەندىيىا سەرەيى و تەواوکەرى پىكدهيىت. ئەڭ پەيوەندىيىه ب ۋان ياسايان دھىنە دياركىرن:

- Xp → specifier, X'
- X' → adjunct, X'
- X' → X, complement (Haegeman 1994: 1046 cook& Newson 1996: 127)^(٢).

ئەف ياسايە رۇنانا ھەممو گرييان ب ۋىشىيە خويادكەت:



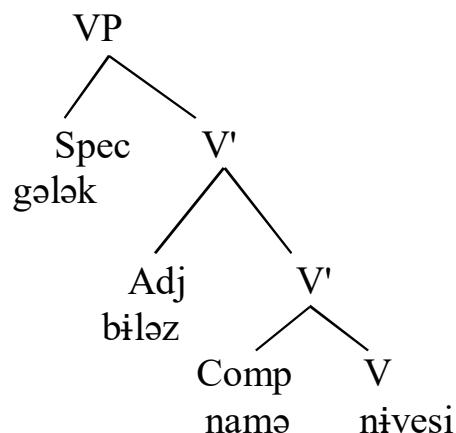
د ۋىشىيە ھەمەرى سەرەيىن ھەر گرييەكىيە،
 (گرييَا نافى: نافە، گرييَاكارى: ڪارە، گرييَا ھەۋالنافى: ھەۋالنافە،...)، د
 ياسايىن تىۋرا ('x) دا دوو پەيوەندى ھەندە.

- ١ - سەرەيىن ھەر گرييەكىيە لە دەپچە جۆرى گرييە وەك گرييَا نافى: نافە
 (ئاماژە بىشى خالى لىسەرى ھاتىهدان).
- ٢ - ۋەزىنچامى لىكدا نا سەرەيىن و تەواووكەرى دېيتە (X'), پاشى (X) لە گەل
 دىيارىكاري دەھىتە لىكدا نا و دېيتە (XP)
- ٣ - ئەق خالە ب سىمايىن سىنتاكسىيىن سەرەيىن سەرەيىن بەندە، ھندەك گەرسەتە
 د گرييدا سەرپىشكىينە وەك سەربىارى، گەواتە دېيت د رىستىدا بەھىن يان نەھىن،
 لى سەرە و تەواووكەر گەرسەتىيەن سەرەكىينە دەھىت د رىستىدا ھەبن:
 (Stowell 1981: 70 ; Chomsky 1986: 81 ; kornai and pullum 1990: 36)

١٧ - ئازادى گەلەك بلمز نامە نشيى.

د رستا (١٧) يىدا (گەلەك بلمز نامە نشيى) گرييەكا كارييه و شروقەكىدا وى ب رىكا دارئاسايى ب ۋى ئاوايىه:

-١٨



ژئەنجامى لىكدانا سەرەيى (نشيى) و تەواوکەرى (نامە) (V') پەيدا دبىت، پاشى (V') لگەل سەربىارى (بلەز) دھىيە لىكدان وجارەكادى (V') پىكىدھىت و (V') لگەل ديارىكار (گەلەك) گرييَا كارى (VP) پىكىدھىنن. رىزمانا گشتى ژ بنەما و پارامىتەران پىكىدھىت و تىۋرا (X') بنهمايىن گشتىيە و (ارىزبۇنا ڪەرسەن دېيىكەاتا (X) دا پارامىتەرن، ئاييا سەرە ل دەستپىكى يان ل داۋىي دھىيت (Chomsky 1988: 68-72). تىۋرا (X') دوو جۆرىيەن گريييان دەستنىشان دكەت:

١ - گرييىن سەرەيىن فەرەنگى.

٢ - گرييىن سەرەيىن ئەركى (Abney 1987: 43-44).

دياركىدا جۆرىيەن گريييان دزمانى گوردىدا لگۇر تىۋرا ئىكىبار (فەرەنگى، ئەركى) ب ۋى رەنگىيە:

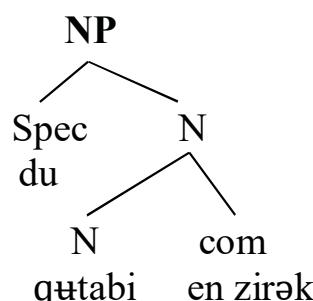
١-١-٣-١ گریین فهرهنهنگی:

ئەو جۆرى گریان، کو سەرهىيىن وان فەرھەنگىنە، کەواتە ڪاتىگورىيىن فەرھەنگىنە ئانکو واتايىنە(ناڻ و هەۋالناف و پىشناڻ، ڪار) و جۆرى گرى لگۇر سەرهىيى گرى دھىتە دەستتىشانكىن.

١-١-١-٣-١ گرييا ناڻى (NP):

لەدەستپىكا تىۋرا (GB) سەرهىيى قى گرى ناڻ بۇو، و سەرە ل دەستتىپىكى دهات، هەروەها دىارييكار (رادە، ژمارە، تاكبەند^(٢)، هەۋالنافى نىشانى) (Fattah 1997: 195-197) لگەل ناڻى دھىت و دىياركەرىن وي ڙى ب (نىشانىن ناسىيارىي، نە ناسىيارىي، كومكرنى و ناڻەكى دى، هەۋالناف و ناڻىن ڪەسى) تىرى دېيت: ١٩ - دوو قوتابىيىن زىرەك.

-٢٠

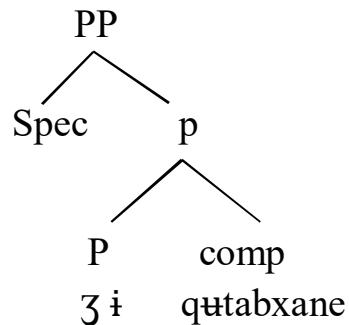


١ - ٣ - ١ - ٢ - ٢: گرييا پىشناڻى (PP):

سەرهىيى قى گرى پىشناڤە و سەرە ل دەستتىپىكى و ل بەرى تەواوکەرى دھىت و گرييەكى ناڻى وەك تەواوکەر و مەركەرت:

-٢١ - ڙقوتابخانى.

-٢٢

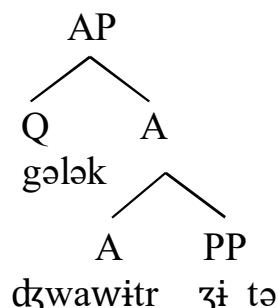


١-٣-١-١-٣-١ گرييما ههڦالنافى (Ap) :

دگرييما ههڦالنافىدا ههڦالناف سهرهيء، راده دبيته دياريكاري وئي و هندهڪجاران گرييما ههڦالنافى يان نافى وەك تهواوکەر وەردگرت:

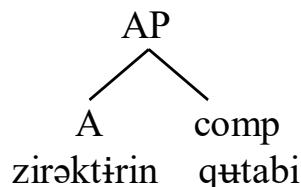
-٢٣ - ڪلهٽ جوانتر^(٤)

-٢٤



-٢٥ - زيرهڪترين^(٥) قوتابي.

-٢٦



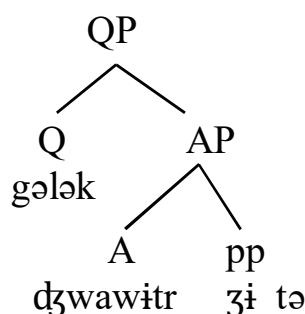
ئەگەر رادە لگەل ھەۋالىنلىنىڭ ھات بىر بۇچۇونىين ژەنەقىجۇدا ھەنە سەبارەت

هاتنا وی:

- ۱ چومسکی ل سالین (۱۹۸۱، ۱۹۸۶، ۱۹۹۵) دبیژیت: ئەگەر راده لگەل
ھەۋالنافى ھات، گرييەكى ھەۋالنافىيە، ھەر وەك نمۇونا سەرى (گەلەك
جوانتر).

-۲ ھاتنا رادى لگەل ھەۋالنافى دبىتە ئەگەرى پەيدابۇونا گرييىا رادى
. (adford 1997: 105)

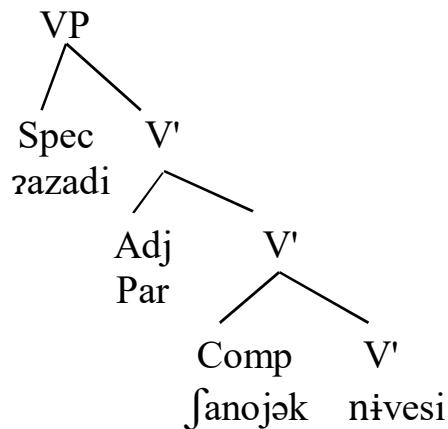
-γ



(VP) گرنا کادی - ۱ - ۱ - ۳ - ۱

د ڦي جوري گريدا ڪار (V) سهريه، ئه ڪهر ڪار تينه پهريت، گرييه کا نافي دچته جهي (spec)، لئي ئه ڪهر ڪار تيپهري بيو ويلي وي گرييا نافي، گرييه کا دিয়া نافي ڙي وهك تهواو ڪهر و هر دگرت، هه رو ها د هه دوو باراندا (ڪاري تيپهري و تينه پهري) د ڪارت سهرياري وهك ڪه رهسته يه کي سهريشكى هه ليرت:

- ۲۸ - ئازادى يارشانوئىه لە نەھىسى.



١-٣-٢ گریین ئەركى (سینتاكسى):

ئەو جۆرى گرييانه، كو سەرمىيەن وان ڪاتيگورىيەن رىزمانىنە، كەواتە سینتاكسىنە و فەرهەنگى نىنە، وەكى گرييا تاف و ڪەسى (IP) و گەھينەرى (CP) دياركەرى (DP).

ئەڭەر بىرچىنە سىمايىن گريين ئەركى و فەرهەنگى د ھندەك تايىەتمەندىياندا ژەھەفجودانە، (ئابنى) ھندەك سىمايان بۇ گرييا ئەركى خۇيا دىكتە:

- ١ ـ ڪاتيگورىيەن ئەركى پۈلەنەكى گرتىنە.
- ٢ ـ ب شىومىيەكى گشتى ژ لايى فونولوجى و مۇرفولوجىقە ب ھندەك سەرمىيەن دېقە بەندىن، ھندەكجاران ژ لايى فونولوجىقە دەرناكەقەن.
- ٣ ـ باراپتى تەواوکەرەكى وەردگەن و ئەو تەواوکەرە ژى نەئارگىيەننە، كەواتە (VP) يان (IP) يە.
- ٤ ـ ب شىومىيەكى گشتى ئەق ڪاتيگورىيەن ئەركى ژ تەواوکەرى خوه قەنابن (ژەھەقناقەقەتن).
- ٥ ـ ۋان ڪاتيگورىيان ناقەرۇكى پەسىنى (وهسى) نىنە، تەنها پەيوەندىيەن رىزمانى دiardكەن. (Abney 1987: 43-44).

کرییین ئەرکى لسەر ۋان جۆران پارڤەدبن:

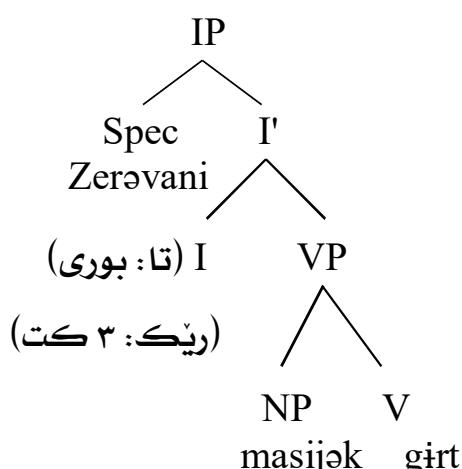
١ - ٣ - ٢ - ١ گرییا تاف و كەسى (IP):

د ۋى جۆرى گرېدا تاف و كەس سەرەيى گرېنە، د تىۋرا (GB) دا رستە وەك گرییا تاف و كەسى دەھىتە ھېزمارتىن، دبىت (I) ئايتمەك فەرەنگىيا سەرىخوھ ھەبىت وەك ڪارىن ھارىكار، يان مۇرفىمەك بىت، يانزى، ئەبستراكت بىت (ژلائى). فۆنۆلۆجىقە چ نىشانە يان مۇرفىم نەبىت). (Chomsky 1985: 52; Ouhallah 1991: 53).

سەرەيى ۋى گرى (I) باراپتر (VP) وەك تەواو كەرى وەردەكت و (Spec) ۋى (NP) يە.

٣٠ - زىرەقانى ماسىيەك گرت.

-٣١

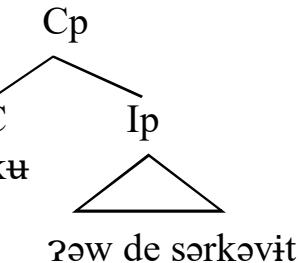


١ - ٣ - ٢ - ٢ گرییا كەھينەرى (CP):

سەرەيى ۋى گرى ڪاتىگۈرۈيا رىزمانىيىا كەھينەرى وەردەكت وەكىو (كىو، ڪا، داكو،...) تەواو كەرى ۋى باراپتر گرییا تاف و كەسىيە (Lasnik 2000: 67) (Cowper 1992: 142-144).

۳۲ - ئازادى كوت، كوشۇ دى سەركەفت.

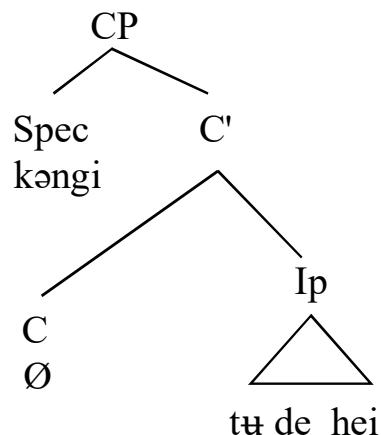
- ۳۳



د نموونا (۳۳) یدا، لارستا (کوئهودی سه رکه هفت) ئامرازی (کو) سه رهیه و تهوا او كەرى وى گريييا تاف و كەسىيە.

د رستین پرسیاریدا (Spec) گرييا گههينه‌ري گرنگيه‌کا تایبهت بو جهی ئامرازى پرسیاري هەي، دەمى كو ئەۋ ئامرازە جەھگەھورىنى دكەت: ٣٤ - ڪەنگى تو دى هي؟

-٣٥-



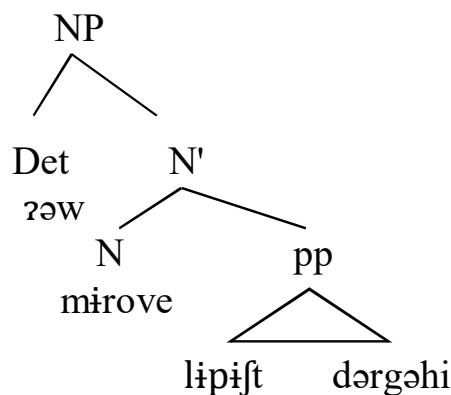
۱ - ۳ - ۱ - ۱ - ۲ - ۲ - ۳ کریں دیارکھری (Dp) :

ریزمانا دیرین ههتا ل دهستپیکا تیورا (GB) گریبا نافی وهک پروژسازданا
نافه کی، کو ناف سهده یه سهرهدهری لگهه ل دکر بو نموونه:

- ٣٦ - ئەم مەرۆفى ل يشت دەركەھى

ئەڤ گرییە وەك گرییەکا ناڤى دهاتەھەزمارن، سەرمىي گرى ناڤى
 (مروڤ) بۇو، (ئەو) دېيىتە دياركەر و د ھېلکارىيَا دارئا سايىدا ل جەن (Spec) يە، (ل)
 پشت دەرگەھى) دېيىتە تەواوکەرە ناڤى ول داوىيَا سەرمىي دهات:

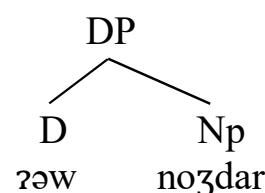
-٣٧



(ئابنى) گريمانە ب ناڤى گريمانا(DP) دانا، لگۇر ۋى گريمانى
 پېكھاتەکا نوى بۇ گرى ھاتە دەستنىشانكرن، سەرمىي گرى دېيىتە دياركەر (D)،
 ئەڤ سەرمىي گرییەکا ناڤى وەك تەواوکەر وەردگرت (Abney 1987: 48-49):

-٣٨ - ئەو نۆزدار

-٣٩



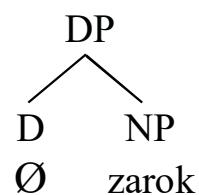
ب دىتنا (ئابنى) سەرمىي گريمىيا دياركەرى،(D) ھەمموو سىمايىن
 ڪاتىگورىيىن ئەركى ھەيە، ڪاتىگورىيەکا گرتىيە و ژمارەيا وان دەستنىشانكرىنە
 و ئەم نەشىن لسەر زىدە بىھىن و گەلەك جاران ژ لايى فونولوجىشە بى دەنگە (بى
 نىشانەيە) و چ ناڤەرۆكەکا پەسىنى نىنە، ئەڤ دياركەرەزى بتنى ناھىت، دېيىت لگەل

گریّا ناشی بھیت؛ لهورا ئهو دیارکهر گریّا ناشی وہک تھواوکهر
هه لدیڑیریت (Chomsky 1995: 58-59).

ئەو گۈيىا دياركەرى، ((ئەگەر دياركەر نەبىت دېرىۋتى ناۋەھەكى رۇوته و
گىسا ديا، كەرى، سەھىپ، وي ديا، نىنە، ديا، كەر، (Ø) ٥)) (Radford: 1997: 98).

٤٠ - زاروک

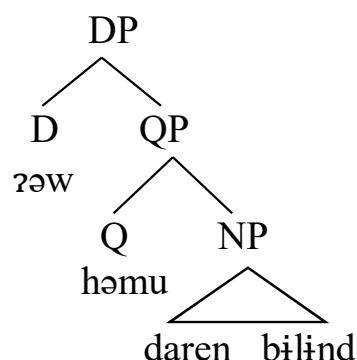
- 51



پرانیا جاران لگه دیارکه‌ری ل پیشیا گرییا نافی راده و ژماره ژی دهیین
:(Abney 1987: 206-207)

- ٤٢ - ئەو ھەموو دارىن بىلند

- ۳ -



١ - ٣ - ٢ - ٤ گرییا خستنه سه‌ر (دانه‌پان)^(٢):

ئیک ژ تایبەتمەندیین دایالیکتا سه‌رییا زمانی کوردى هەبۇونا نیشانا خستنه سه‌ر (دانه‌پان)، ئەڭ نیشانە پروسە کا ریزمانی دروستدکەت و ئەڭ پروسە لگۆر نفши (نیئر، مى) و ژمارى (كت، کوم) يا نافى دھیت، لدویش سیما و تایبەتمەندیین گریین ئەركى، ئەڭ نیشانە (خستنه سه‌ر) ھەمان سیما و تایبەتمەندی ھەنە؛ لەورا ئەڭ نیشانە وەك سه‌رهییە کى ریزمانی، گرییا ئەركىيَا خستنه سه‌ر سازدکەت.

د گرییا خستنه سه‌ردا نیشانیین نفشي و ڪومى دېنە سەرە، ئەڭ سەرە يە گرییە کا نافى يان ھەقالنافى يانژى پیشناڤى وەك تەواوکەر وەردگرت.

٤٤ - ھەقالى سۆزدار

گرییا ھەقالناف

٤٥ - پەرتۈوکا زمانی

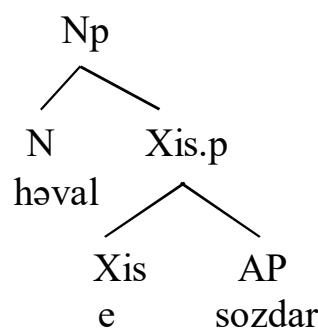
گرییا ناف

٤٦ - گۇفارا لىدەفوان

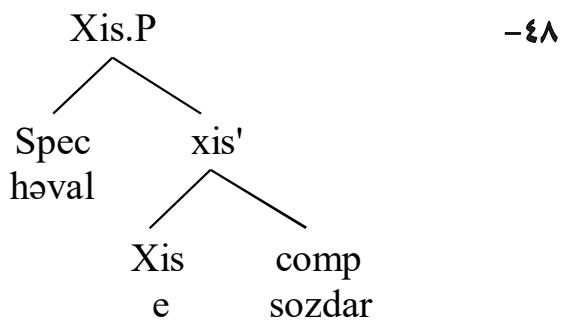
گرییا پیشناڤى

د ۋان نمۇوناندا (ھەقال، پەرتۈوک، گۇفار) نافن، دشیاندایە بىزىن کو ئە و پىكھاتە ھەموو پىكھە گریین نافىينە، ناف سەرەيە و گرییا خستنه سه‌ر وەك تەواوکار وەردگرت:

-٤٧



بنیپینه‌کا دی، ڤی پیکهاتی هەمووی وەک گرییه‌کا خستنەسەر وەرگرین و ناڤ دبیتە (Spec) و نیشانا خستنەسەر دبیتە سەرە و ئەو گرییا ل دویشرا دھیت؛ دبیتە تەواوکەر (comp) ی وی:



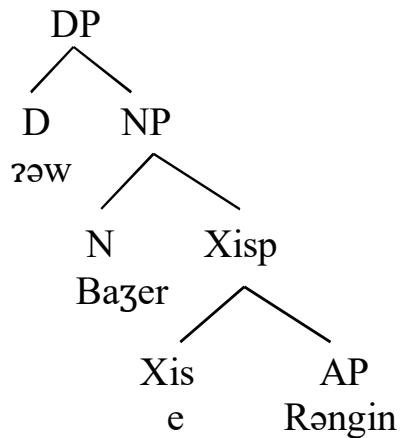
ڤی نیشانی (مۆرفیمی) لگۆر نفş و ژماری ئەلەمۆرفین جوّدا ھەنە (ی، ا، ین)، ۋان نیشانان د سینتاکسیدا ئەركەكى گرنگ د لېكدا ناھىدا ھەمە، چونكى بى وى نیشانی (ئەگەر بھیتە لادان) گری تىڭدەت و رىزمانىبۇونا خوه ژدەست ددەت:

٤٩ - ♦ وەلات وان

د ڤی نموونا(٤٩)ی، چ گریدان يان پەيوەندىيەکا رىزمانى دنالىقىمەرگەن وەنەنە، كەواتە چ جۆرى گری ژى دەستنىشان ناكەت، ژېھرلىقى چەندى تاكو نیشانا خستنەسەر د ڤی نموونىدا بكارنەھىت، گری پىكناھىت، كەواتە ئەڭ نیشانە بۇ مە گری دروستىدەت:

٥٠ - وەلاتى وان

د ڤی ۋەكولىنىدا نیشانا (مۆرفیم) خستنەسەر، وەک سەرەمی گرییه‌کا ئەركى دى بەرچاڭ وەرگرین، پروژە يى خەھىي تايىيەت ھەمە و د گریيىدا دياركەرىدا وەک تەواوکەری ناھىيە، د گریيىدا خستنەسەردا ئەو بۇ خوه گریيەکا دياركەرى يان ھەۋالنالىقى يان پىشىنالىقى وەک تەواوکەر ھەلبىزىرت.



١-٣-٢ تىۋرا واتايى:

تىۋرا واتايى لقەكە ژ تىۋرا (GB)، كو ۋەكۈلىنى لىسەر راڭھەكىرنا رۇنانا ئارگىومىيىتىن رستى و ئەركى واتايىنى هەر ئارگىومىيىتەكى د رستىدا دكەت، كەواتە راڭھەكىرنا رۇنانا ئارگىومىيىتىن رستى ئامازى ب ژمارە و جۇرى ئەركى هەر ئارگىومىيىتەكى دكەت، ئەويىن كارى رستى وەردەگرت (Horrocks 1987: 101; leaunard& leob 1988: 515 ; Chomsky 1995: 30 .

بەشەكار: ((ئەو كەرسىتەيە كو پىزانىنا لىسەر ئارگىومىيىتان خۇيادكەت، يان رەوش و چاوانىيا پەيوەندىيىن واتايى دنابېھرا ئارگىومىيىتىن رستىدا خۇيادكەت)) (Cook & Newson 1996: 160) ((ئەو كەرسىتەيە، كو رۆلەكى د وى رەوشى يان پەيوەندىيىدا وەردەگرت)) (كۈك و نىوسان .) (١٣٨٩: ١٣٢،

٥٣ - وەرزىشانى خەلاتەكى زىرىن ڙ ماموستايى وەركرت.
بەشەكار (كار)

کاری (وهرگرت) پیدا شی ب سی ئارگیومینتانه، ئارگیومینته ک ب کاری رابیت (وهرزشخانی)، ئارگیومینتی دوویی ل بەرکاری دکەفت یان کار ب سەردا دھیت (خەلاتەکی زیرین)، ئارگیومینتی سییی ژوی کەمسى دەستپېدکەت (زماموستایی).

رۆلین واتایین هەر ئارگیومینته کی بەشه کار لسەر دسەپینت، کەواتە هەلبژارتنا ئارگیومینتان لگۆر واتایا بەشه کاران رادوھەست، کا هەر بەشه کارەک چەند ئارگیومینتان وەردگرت؟ ئەركىن ئارگیومینتان دیاردکەت (Chomsky 1981: 37-38).

٥٤- نەخوش مر.

لگۆر واتایا کاری (مر) ئىك ئارگیومینت دھیت، ئەۋزى کار ب سەردا دھیت. ب نىرینەکا واتایى، پەيوەندىيەک دنافىبەرا كەرسەتىن بەشه کار و ئارگیومینتىن رستىدا ھەيە.

دەمى ئەم بزانىن ھە رکارەک چەند ئارگیومینتان وەردگرت، ئەم نىزىكى واتایا وى دېين: بۇ نموونە (دېت): پیدا شى ب دوو ئارگیومینتانه:

- ۱- كەسەك ب کاری (دېت) رابیت.
- ۲- ئەو دىارده يان ئەو تىشى، كو کارى (دېت) لسەر دھیتە ئەنجامدان.

٥٥- زاروکان تەپەيەك دېت.

ھەلبژارتنا ئارگیومینتان ب لايەنی واتايىشە بەندە، كەواتە واتایا کارەکى ل وى دەمى رووندېت، كو ژمارا ئارگیومینتىن وى بزانىن، بۇ نموونە واتا کارى (شۆشت) لگۆر ھەلبژاردنا جۆرىن ئارگیومینتىن وى دى ھىتەزانىن، كەسەك ب کارى (شۆشت) رابیت و تىشەك دى ھىتە شۆشتن، ئەق ھەر دوو ئارگیومینتە پیدا شى و بخۇرتىنە و د رستىدا لگەل بەشه کارى ھەۋپىشىن (كارا، كارلىيکرى).

- ٥٦ - بەبمانی جلک شوشن.

كارا ڪارليڪري

بهلى سهريار ڙي دكارن د رستيدا بهين" لى هاتنا وان ب ئارهزوو و سهرو پشکينه (Carnie 2002: 167).

- ٥٧ - بەبمانی جلک ب دهستي شوشن.

كارا ڪارليڪري ئامراز (ئالاف)

د رستا (٥٧) ى (ب دهستي) ئارگيومينته کي ب ئارهزوو، ڪمواته هاتن يان نههاتنا وي ڪاري گونئي لسمر واتايا ڪاري ناكهت.

١-٢-٣-١ تورا واتايى:

د تيورا (GB) دا ب ريڪا تورا واتايى روئانا ئارگيومينتىن ڪاران دهيته ديارکرن، پشكه که ڙ دهروازه يا فرهنه نگييا ڪاري، کو پيزانينان سهبارهت وان روئين واتايى، کو هه رئارگيومينته ک ومدڪرت، خويادڪهت (Hageman 1994: 51; Cook & Newson 1996: 161).

کوشت	
ڪارليڪري	كارا

- ديكتاتور ڀيڪونه هان دکوڙن. ٥٨

كارا ڪارليڪري

تورا واتايى يا ڪاري (کوشت) خويادڪهت، ڪار دوو ئارگيومينتان ومدڪرت، ئارگيومينتى ئيڪي روئي ڪاري دبينت و ئارگيومينتى دووئي روئي ڪاري گونئي دبينت.

سوودمهند	كارليکري	كارا

بر

- ٥٩ - خەلکى هەرتىمەن ھارىكارى بۇ بازىرىنى وانى بىر.

جهو	كارليکري	كارا

دانا

- ٦٠ - ئارىانى بەرتۈكى خوه دانايى سەرپىنى خوه.

كارا كارتىكىرى جهو

وەرگر	كارليکري	كارا

هنا:

- ٦١ - نارىنى ئىمېلەك بۇ ئاراسى هنارت.

كارا كارتىكىرى وەرگر

تۆرا واتايى دوو جورىن پىزازىندا سەبارەت كارى دىاردىكت، يى ئىيلىكى هەلبىزارتىن سىماتىكى يان واتايى، كو شىانىن كارى بۇ بژارەكىن (ۋاقارتىن) جورى وان ئارگىيەمىنناتانە، ئەوئىن پشىدارىي لگەل دىكەن، هەروەها زىمارا ئارگىيەمىننەن كو روڭى واتايى وەردەگەن ھەلبىزىرت، سەرەتايى ۋىچەندى كارى تايىبەتمەندىيەن ھەلبىزارتىن كاتىگۈرۈي زى ھەيە، بۇ نموونە كاتىگۈرۈييا وى تەواوەكەرى كارى وەردەگەرت.(Chomsky 1981: 37-38)

- ٦٢ - ئارىانى ياغچى زادوكان دەقىقت.

كاتىگۈرۈييا تەواوەكەرى (NP) يە.

٦٣ - من دفیت، بحـم.

کاتپگوریا تھواوکاری (IP) پہ

۶۴- فهرمانبهری نشیسارہک ب کومبیوٹھری نشیسی.

Np pp

ڪارا ڪارلِيڪري ئامراز (ئالاڻ)

- ٦٥ - یاریکه‌ران جام ڙ تیما ئازادی پو یانا خوه برو.

pp pp Np

کارا ڪارليڪري سه رچاوه وڌرگر

۱-۳-۲- جوْرِيْن روْلِيْن واتاِيِّ:

د تیورا واتایدا ژماره و جوړین رولين واتایي دزورن، لی ئهو رولين سهرهکي

Radford 1988: 373; Haegeman 1994: 49; Carnie 2002: 168-169; O'Grady (خوارینه) ۱۹۸۷: ۲۰۶

:(2002: 221

-۱- کارا: ئەو كەرهىستى رىتىيە، كو ب ھەست و ھايدارى كارەكى ئەنحامىدەت.

۲- کارلیکری: ئەم جۇرى گریيە، كو دەرئەنجامى ڪارەكى وەردگرت.
يانزى دىكەفته لېزىر كارلیکرنا ڪاريشه.

-۳- ههستپيکهه: ههست ب بوئهرا دياردهكى دكهت. يانژى ههست ب هوشەكى فىزىك بkehت.

-٤- وهرگر/ئامانچ: ئەو كەرهستەيە، كار بۇ وى لايى دھىتە ئاراستەكىن،
سانىزى دەۋەنەن حامى، بۇبەرا كادەكى، وەددىگەت.

۵- سه رچاوه (زیده): ئەو كەرەستەيە، كو بۆيەرا كارى ل ويرى دەستىدكەت.

- ۶ - جه: ئەو جەنە لە لویستى كىيارەكىيە.

-۷- ئامراز: مەھىەست ژوان تىتىن بكار ھاتىن.

٦٦ - ئارمانى ئاڻ رشت.

ڪارا ڪارليڪري/بابهت

٦٧ - ئارمانى ئاڻ ڦمن و مرڪرت.

ڪارا ڪارليڪري سهرچاوه

٦٨ - ئارمانى ئاڻ رشته سهري ميڙي.

ڪارا ڪارليڪري جه

٦٩ - ئارمانى ئاڻ بدھستى رشت.

ڪارا ڪارليڪري ئامراز

٧٠ - ئارمانى دياريهك قازانج ڪر.

ڪارا ئارمانج

٧١ - ئەم گەھشتنە دھوکى.

ڪارا ئارمانج

٧٢ - ئەم ڙذاخو بهرهڻ دھوکى چووين.

ڪارا سهرچاوه ئارمانج / جه

٧٣ - پەيمان ڙڊوبشكى دترست.

ھەستپيٽىكەر بابهت

كەواته يا گرنگ ئەوه، پىزانىنин فەرھەنگى پەيوەندى ب شىوهىي رەفتارا (سەرەدەرييَا) ڪاريشه هەمەيە و دېيىتە ئەگەرى ڙھەشجودا ڪارنا ڪارىن زمانەكى، بو نموونە ڪارى (شىكهست و دترست) ڙ لايى زانيارييىن فەرھەنگيشه ڪو دەيشكى ئاخشتنكەرى زگماكىي زمانى ڪوردىدا پاراستىنه. دكارىن ب رىكا زانيارييىن

فهرهەنگىيى هەر كارەكى رۆلەن واتايىن گونجاو بۇ ئاركىومىنتىن وان (شىست و دىرسىت) خويا بىكەين:

-74 شىست: [-، <كارا>.

-75 دىرسىت: [pp، <ھەستىپىڭەر، بابەت>.

١-٣-٢-٣: پىچەرى واتايى:

بنەمايىھەكى گرنگ د ۋى تىۈرىدا پىچەرى واتايىھە، لگۇر ۋى پىچەرى هەر ئاركىومىنتەك تەنها رۆلەكى واتايى وەردىگەرت و هەر رۆلەكى واتايى تەنها بۇ ئاركىومىنتەكىيە، كەواتە پەيوەندىيەكە راستەو خۇ لگەل ژمارەيا ئاركىومىنتان و ژمارەيا رۆلەن واتايى ھەمەيە، پەيوەندى دنابېھەرا واندا ئىيىك ب ئىيىكە (Chomsky 1981: 36).

ئەگەر ئاركىومىنتەكى پەزىز رۆلەكى واتايى وەردىگەرت، لدویش پىچەرى واتايى رىستەيەكا نەريزمانى و شاش بەرھەم دى ھىيت

-76 ♦ ئەوي خوار.

كارا

-77 ئەوي فرافىن خوار.

كارا كارلىكىرى

-78 ئاريان هات.

كارا

-79 ♦ من ئاريان هات.

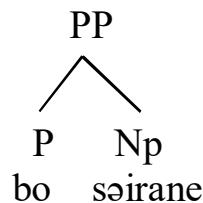
د رىستا (76) يىدا تەنها ئاركىومىنتەك وەركىتىيە و كارى (خوار) لدویش پىزازىنىيەن فەرەنگى دوو ئاركىومىنتان وەردىگەرت، هەروەھا د رىستا (79) يىدا كارى (هات) دوو ئاركىومىنت وەركىتىنە، ئاركىومىنتەك زىددىيە (من)، ج رۆلەن واتايى نىيە؛ لەورا هەر دوو رىستە رىزمانى نىيەن.

١-٣-٣ تیورا دهستهه لاتى:

تیورا دهستهه لاتی ۋە كۆلینى لىسەر پەيوهندىيەن دهستهه لاتىي دنابەرا پىكھىيىن رىتىدا دكەت(Chomsky 1980: 25)، بۇ نمۇونە ئەگەر كرييىا پىشنافى (بۇ سەيرانى) وەرگرىن:

-۸۰ - سہیرانی۔

- 11 -



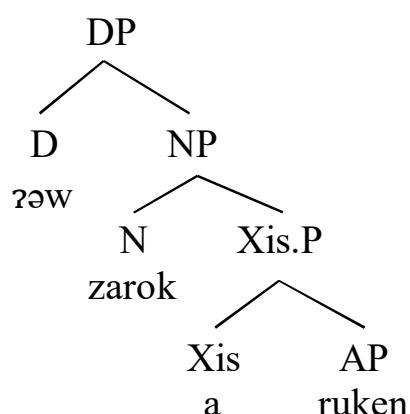
د ڦي گريدا، پيشنائي (بو) دهستهه لاتداره لسهر ناڻي (سهيراني)، يان گرييا دياركهري لگهيل (بو) دچت و پهيوهندى دنابهه را واندا همي، گرييا دياركهري ب پيشنائي (بو) ڦه گريدياه.

پيناسا دهستهه لاتيي د تيورا چومسكيدا پهيوهندى ب دوو زارافيin ديتر ڦه همي، ئهوزي زارافيin زالبوون و وهچه ئاراسته كرنن (Chomsky 1981 b: 92).

لگور تيگهه زالبووني نوهك زالبووني لسهر همرو دوو نوٽدين ئيڪسهر د بندا دهين دكهت، وهك نموونا ل خواري:

-۸۲ - گھن دوو کا زارو ڈھن

- 8 -



گرییا دیارکەرى زالبۇونى لىسەر ھەردۇو نۆدین ئىكسەر ل بىندا دھىئ، دكەت (D,NP)، ھەروەھا گرییا ناھى ئى زالبۇونى لىسەر نۆدین (N,XisP) دكەت و گرییا خىستنە سەر زالبۇونى لىسەر (Xis,AP) دكەت. ئەو نۆدا كو زالبۇونى دكەت دايىكە و ئەو نۆدین زالبۇونكىرى ئى خوشكىن، كەواتە دايىك زالبۇونى لىسەر خوشكان دكەت.

تىيگەھى وەچە ئاراستەكرنى پەيوەندى ب تىيگەھى زالبۇونىقە ھەمە:

((A) وەچە ئاراستەكرنى لىسەر (B) دكەت ئەگەر

-۱ (A) زالبۇونى لىسەر (B) نەكەت.

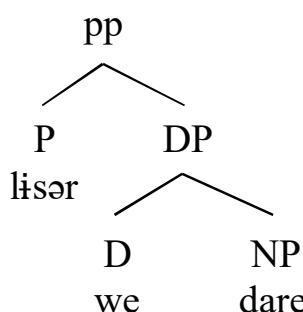
-۲ (B) زالبۇونى لىسەر (A) نەكەت.

-۳ ئەو نۆدا كو زالبۇونى لىسەر (A) دكەت، دېيت زالبۇونى لىسەر (B)

. (Chomsky 1981b: 163) ((زى بکەت))

٨٤ - لىسەرلۇي دارى

-٨٥

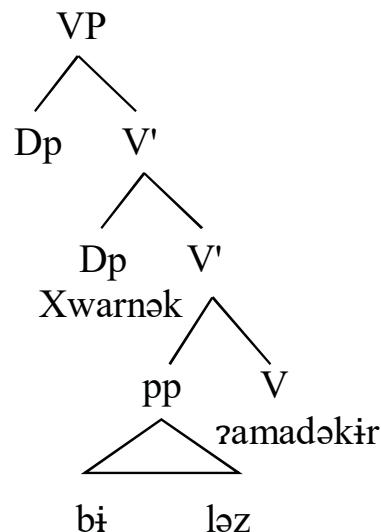


د نموونا (٨٥) يىدا، (p) وەچە ئاراستەكرنى لىسەر (DP) دكەت، (DP) زى وەچە ئاراستەكرنى لىسەر (p) دكەت، چونكى ھەردۇو دكەفته لېھر زالبۇونا ئىيىك نۆدى، ئەۋۇزى (pp) يە، (pp) دايىكە، (p) و (DP) خوشكىن، دكارن وەچە ئاراستەكرنى ل ھەقدۈوبىكەن، ب ھەمان شىيە د گرییا دیارکەريدا (D,Np) وەچە ئاراستەكرنى ل ھەقدىكەن.

چومسکی خویادکهت، کو دهستهه لاتیئ په یوهندییه کا بهیز لگهول وه چه ئاراسته کرنا مهزن ههیه (Chomsky 1986b: 163). وه چه ئاراسته کرنا مهزن دبیژت فهرهه نگهک ئاراسته کرنی لسمر هه ر فهرهه نگهکی د ناٹ پروژه سازدا نا مهزندا دکهت، بو نموونه د گرییا پیشناھیدا، پیشناھ وه چه ئاراسته کرنا مهزن لسمر گرییا دیارکهه ری و هه ر نوڈه کا، کو دکه قته لب نوڈا گرییا دیارکهه ریشه دکهت.

-٨٦ - ئاشتى خوارنهك بلەز ئامادەكىر.

-٨٧



لدویش تیگههی وه چه ئاراسته کرنا مهزن، ئەق گرییه (VP) يا سهري پروژه سازدا نا (V) يه، چونکي (V) سهريييه و وه چه ئاراسته کرنا مهزن لسمر هه ر پیکهاته کا د قى پروژيىدا دکهت، كەواته کاري (ئامادەكىر) وه چه ئاراسته کرنا مهزن لسمر گرییا دیارکهه ری (خوارنهك) دکهت.

لگور تیگههی وه چه ئاراسته کرنا مهزن پىناسا دهستهه لاتیئ ب قى شیوهی خوارییه:

(A) دهستهه لاتیئ لسمر (B) دکهت ئەگەر

- ١ (A) دهستهه لاتداریيت.

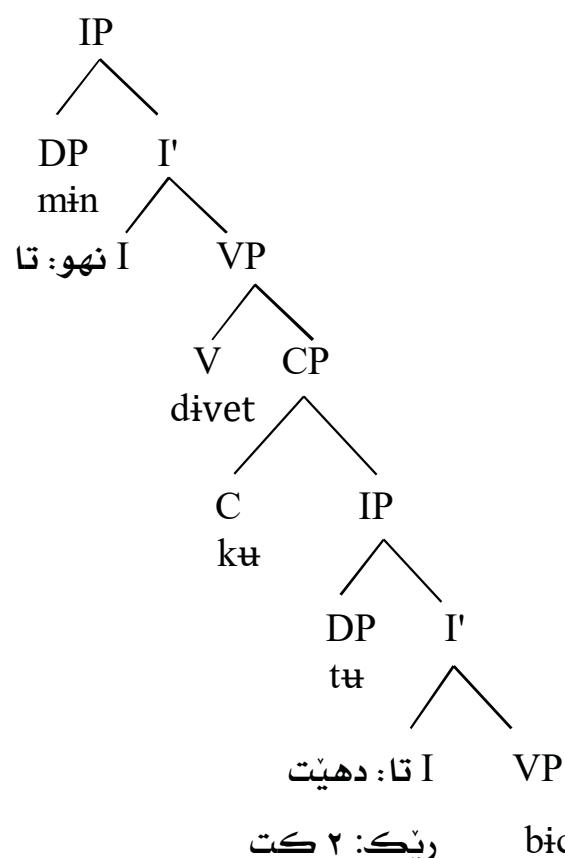
-۲ (A) وەچە ئاراستەكىندا مەزن لىسەر (B) بىھەت.

-۳ چ بەرىھەست دنافبەرا (A) و (B) دا نەبىت. (Chomsky 1986b: 21-22)

دەريارەئ مەرجى ئىكى، دېيىت دەستەلەتدار ئىك ژ كاتىگۇرىيەن فەرەنگى وەك (ناڭ، ڪار، ھەۋالنانق، ئامراز) يان كاتىگۇرىيەن ئەركى (دياركەر، گەھىنەر,...) بىت، سەبارەت مەرجى دووپى ئەمۇ پەيشا دەستەلەتدارى لىسەر دەھىتە كىن، دېيىت دناف پىروزەسازدا ئامراز بىت، بۇ بجهئىنانا مەرجى سىيىنى پىددېيىھ، كۆپەيشا دەستەلەتكىرى دناف بەرىھەستەكىدا نەبىت، چونكى بەرىھەست ھەردەم ئەمۇ كاتىگۇرىيە، كۆ روپىن واتايى وەرناكىت وەكۆ كەھىنەرلى، كەواتە بەرىھەستەكە كاتىگۇرى نەبىت كارى يان كەھىنەرلى، كەھىنەرلى، كەھىنەرلى كاتىگۇرى نەبىت. (Chomsky 1981: 211)

-۸۸ من دېيىت، كۆ تو بچى.

-۸۹



د نموونا (I) يدا (I) دهستهه لاتي لسهر (DP) يا (Spec) ا خوه دكهت، چونکي (I) دهستهه لاتداره و گرييا دياركهري (من) دكهفته دناف پروژه سازданا مهزا گرييا (IP) دا و هيچ بهريه است دنافبهرا واندا نينه، ب همان ئاويي (I) دهستهه لاتي لسهر (CP) دكهت، لى نكارت دهستهه لاتي دناف (CP) دا بكهت، چونکي (CP) بهريه استه بو دهستهه لاتي، ئهو گرييئن ديرئي ب همان شيوهينه.

٤-٣-١ تيورا دوخى:

د تيورا (GB) دا، تيورا دوخى پويتهى ب دوخى ئه بستراكىت و نيشانىن مورخولوجىيin دوخى ددمت (6: chomsky 1981)، لگور ڦي تيوري دوخ ئيک ڙ تاييه تمەندىيئن گرييئن دياركهرين، هەر گرييەك دياركهري د رستيدا ب شيوهيه ڪي ئيگرتى دوخى وەردگرت، ئه ڦجا چ دوخى ئه بستراكىت يان نيشانىن مورفوچى (رونانى) بن، كو ئەق نيشانه د (S-S) دا دەردكه ڦن.

- ٩٠ - شئانى پەز چه راند.

- ٩١ - زاروکى سېچ خوار.

د رستىن (91) يدا دوخى بkehri(شان، زاروک) ب رىكا نيشانىن مورفوچى (ى، ى) هاتىيە بەرجەستىرن، گرييئن دياركهري (پەز، سېچ) چ نيشانىن دوخى لگەل نەھاتىن، لى لگور تيورا (GB) دېيت هەر دوخەك ھېبىت، ڪھواتە لقىرى دوخە ڪي ئه بستراكىتى ھېيە.

تيورا دوخى دوو جورىن دوخان ديار دكهت:

- ١ - دوخى بنجى.

- ٢ - دوخى رونانى.

۱-۴-۳ دۆخى بنجى:

دۆخى بنجى پەيوەندى ب نىشانىكىرنا رۆلىن واتايىھە ھەيە و ئەق دۆخە ژلايى
وى رۇنانا كۈرۈپ دەتە گرييما دياركەرى، دۆخى بنجى وەردەكتە.

92- John gave Ann a gift.

د ۋى نموونا زمانى ئينگليزىدا گرييما دياركەرى(a gift) دۆخى بەركارى
نەراستە و خۇقۇقىنىڭ كارىشە وەركىرتىيە وەك تايىھەتمەندىيەكە واتايى يَا كارى
(gave) و ئەق دۆخە بىنجىيە و د رۇنانا ژناقدا(D-S) وەك تايىھەتمەندىيەكە
فەرەنگىيە وى كارى دەھىتەدان، رۆلى واتايى ژى دەتە وى ناڭى (Chomsky1981: 170-171).

ئىك ژ تايىھەتمەندىيەن دۆخى بنجى ئەوه، ب ھندەك رۆلىن واتايىھە
گرييما، ژ ئەنچامى بەخشىنا وان رۆلىن واتايى، تايىھەتمەندىيەن فەرەنگىيە
دۆخدەرى دەھىت.

((دۆخى بنجى د (D-S) لېرى جەڭھۇرىنى رووبىدەت، دەركەفت (cook ()
& Newson1997: 226 و ۋى دۆخى نىشانىن مۇرفۇلۇجى نىن، كۈ ئامازى پېكەت،
چونكى ئاركىيەمەنتىن ھەر رىستەيەكى د ھەر زمانەكىدا بىت، بى رۆلىن واتايى
نابن (قىيان سليمان حاجى 2009: 112).

- ٩٣ - ئەز سترانەكى ژتە را بىيّزم.

د ۋى نموونىدا دۆخى بکەرى ژ تافى هاتىھە وەركەرن و دۆخى
بەركارى(سترانەكى) ژ بىياتى كارى هاتىھە وەركەرن، دۆخى بەركارى
نەراستە و خۇقۇقىنىڭ (ز) وەركىرتىيە، لى دۆخى بنجى (را) يە، پەيوەندى ب رۆلى
واتايىھە ھەيە، دېيتە دۆخى ھاوبەش (مزگىن عەبدولرەحمان ئەحمدە 2006: 51-53).

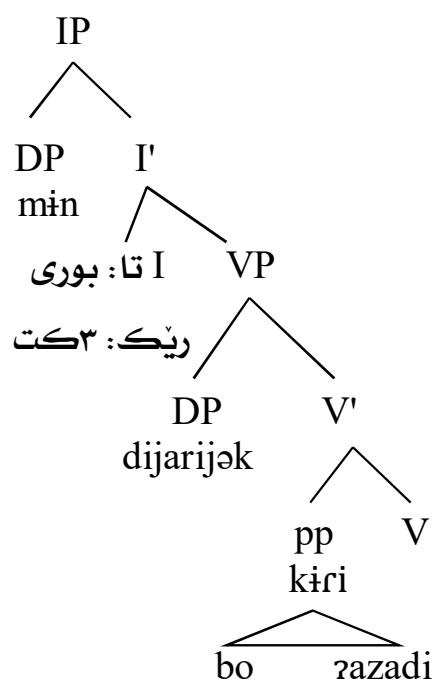
۱-۳-۴ دۆخى رۆنانى:

د تیورا (GB)دا تیگەھى دۆخى رۆنانى ژ دۆخى بىنجى جودايى، هەر كرييەكى دياركهرى كو دۆخى ژ كەرهستى دۆخدەر وەردگرت ل بن دەستەھەلاتىيا ويچەيە. دۆخى رۆنانى د رووپى سەرقە (S-S)دا پشتى جەگەھۈرىنى رووددەت (Chomsky 1995: 46-121). وەك تايىبەتمەندىيەكى رۆنانى ب جەيىن ھندەك كرييىن دياركهرىچە.

ئەو گرييَا كو دۆخى رۆنانى وەردگرت وەك تايىبەتمەندىيەكى وى گرى و جەيى وى گرى د رستىدايى، كەواتە تايىبەتمەندىيەكى رۆنانا جەيىيە د رستىدا، بۇ نمۇونە دۆخى بکەرى دۆخى رۆنانىيە تايىبەته ب جەيى (Spec,IP)، دۆخى رۆنانىيە بەركارى ب جەيى (Comp,VP) فە گرييدايم، ل وان جەنان دۆخان وەردگرن.

- ٩٤ - من ديارىيەك بۇ ئازادى كرى.

- ٩٥ -



د ڦيٽا سڀ دوختن روناني هنه:

- ۱- دوخى بکهرى: جھى وى (Spec,IP) يه، دوخى ژتافى وەردگرت.
 - ۲- دوخى بەرکار: جھى وى (Comp,VP) يه، و دوخى ژبنیاتى ڪاري وەردگرت.
 - ۳- دوخى بەرکاري نهراسته و خۇ: جھى وى تەواو كەرى پىشناقىيە (Comp,PP)، دوخى بەرکاري ژپىشناقى وەردگرت.

دُوْخَى رُونَانِي يَان بِ رِيْكا نِيشَانِين مُورِفُولُوجِي خُوْيَا دَبِيت، يَانْزِي بِ رِيْكا جَهِين گَرِيْيِين دِيَارِكَهْرِي دِ رِسْتِيدَا، كَهْوَاتِه دُوْخَى رُونَانِي تَابِيَّهْتِه بِ بَكْهِرِي وَ بِهِرِكَارِي وَ بِهِرِكَارِي نَه رَاسِتِه وَخُوقَه.

- ۹۶ - ئازاد حیویه د زانکوئیچە.

۱-۳-۴-۳ فیلتهاری دوختی:

ئىك ژ بنەمايى تىۋرا دۆخى، فيلتەرى دۆخىيە، ((ھەر گرييەكا دياركەرى دېت د رۇنانا سەرقە (S-S) دۆخى ئەبىستراكت يان مۇرفولوجى وەركەرت)) (Chomsky 1981a: 74; smith 1999: 74) رىستەيەكىدا گرييەكا دياركەرى د رۇنانا (S-S)دا، دۆخى بىنچى يان رۇناني وەرنەگرتىت، ئەو رىستە ژلايى رىزمانىقە شاشە و د ئاستى (LF) دا دەھەرفت.

- ۹۷ - ♦ ئاريانى يەرتۈوك دىیوار خواند.

د رستا (۹۷) یدا گریبا دیارکه‌ری (دیوار) دوخ و مرنه‌گرتییه، کهواته د ئاستى (LF) دا رسته شاش و هەرفتییفه.

دۆخى پەيوەندى ب دەستهەلاتىيىچە ھەيە، چونكى دۆخى رۆنانى ژ لايى كەرسەتەيەكى دۆخدەر و دەستهەلاتدارقە دەيتەدان، تەنها ئەگەر دۆخدەرى دەستهەلاتدارى لىسەر گرييىا ناشى ھەبىت، كەواتە مەرجىن سەرهەكى بۇ دۆخى رۆنانى ئەقەنه:

- ١- دەقىيەت پەيىش دۆخدەر بىت.
- ٢- دەقىيەت پەيىشا دۆخدەر دەستهەلاتدارى لىسەر كەرسەتى دۆخ وەرگەر بکەت.

١-٣-٥ تىۋرا بەستىنى:

ئىيىك ژ لقىين سەرەكى د تىۋرا(GB)دا تىۋرا بەستىنېيە ئەڭ تىۋرە سەرەددەرىيە لىكەل پەيوەندىيىن ھەقنىيشانكىرى دناقېبرا گرييىن دياركەرى د رىتىن ھەر زمانەكىيدا دىكەت (Chomsky 1973: 237-240; Chomsky 1995: 92-99) و ئەڭ تىۋرە ژ سى بەنەمايان پىكەتايىيە:

بنەمايى A: ئەنافۇر ب ڪاتىگۈرۈيا دەستهەلاتدارىيَا خوھقە گرييىدaiيە.
بنەمايى B: جەنەنەن دنەن ڪاتىگۈرۈيا دەستهەلات خومدا ئازادە (نەگرييىدaiيە).
بنەمايى C: دەرىپىننەن ئامازەيى ھەرددەم ئازادەن و ب ھىچ ناۋەكى د نەن ڪاتىگۈرۈيا دەستهەلاتدارىيَا خوھقە گرييىدaiيى نىنە، ئانکو ئامازەكە سەرىخوھ ھەيە. (Chomsky 1981: 88; Chomsky 1986a: 166). لگۇر ۋان بەنەمايان چومسکى دېيىت، كو د تىۋرا بەستىنەدا سى جۆرىن گرييىن دياركەرى ھەنە: (ئەنافۇر، جەنەنەن دەرىپىننەن ئامازەيى) (Chomsky 1982: 78-89).

١-٥-٣-١ ئەنافۇر

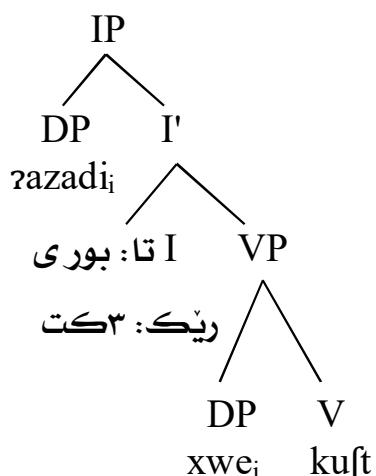
لەدەپ تىيىگەھى ئەنافۇرى ئەو جەنەنەن د زمانى كوردىدا ھەين، تەنها دوو جۆرىن جەنەنەن بخوھقە دىگرت، ئەۋۇزى جەنەنەن خوھىيى و جەنەنەن ھەقى^(٧):
جەنەنەن خوھىيى:

٩٨ - وى خوھ د قودىيىكىيدا دىت.

د رستا (٩٨) يدا گرييّن (وى، خوه) ژهه‌فجودانه، همئيکى رولەكى رېزمانى هەيە (بکەر، بەركار)، كەواتە ئەو كەسى ب ڪاري رابوویه، ئەو كەسى ڪار ب سەردا ھاتييە، د ڦى نموونىيدا هەرئيک كەسە، ئەگەر د رستەيە كىيدا بکەر و بەركار ھەمان كەس بيت، جەناڻى خوهى ل شوينا بەركاري بكاردهيٽ (رهشيد گورد ٢٠٠٨: ٧٦)؛ لەورا ڦان جوڙيان گرييّن د تیورا بهستنييدا ب ئەناڤۆر دھيئنە ناڤکرن.

- ٩٩ - ئازادى خوه ز ڪوشت.

- ١٠٠



د رستا سەريدا گرييّا دياركەرى (خوه) ئەناڤۆرە، چونكى ئامازھيا خوه ز گرييّەكى دى (ئازادى) وەرگرتىيە. ئەناڤۆر و ئەو گرييّا دياركەرى، كو ئەناڤۆر ئامازھيا خوه ڙى وەردگرت، دقيٽ د ئىيک ڪاتيگۇرييَا دەستهه لاتييّدا بن و ئەو ڪاتيگۇرييە (IP) يە.

د زمانيدا ئەو رستىن ئەناڤۆر تىيّدا بيت، جەناڻى خومىي دبىته بەركار و ز دووباره ڪرنا ھەمان ناڻى دبىته رىگر.

- ١٠١ - زناري خوه هاڻيٽ.

جەناڤىٽ ھەڤى:

جەناڤىٽ ھەڤى (ھەقدوو) ھەمان رموشتى جەناڤىٽ خومىي ھەيە و ئەنافورە:

١٠٢ - رووکەن و روژدایى ھەقدوو(ھەقدوو) ل سىمنارى دىت.

گريييا دياركهرى (ھەقدوو) ئەنافورە، ئامازهيا خوه ژ گريييا دياركهرى
(رووکەن و روژدایى) وەرگرتىيە.

ئەنافور ب شىوه يەكى گشتى ئامازهيه كا سەرىخوه نىنە، ئامازهيا خوه ژ
گرييەكى دىيىا دياركهرى وەردگرت، مەرجى گرنگ ئەو، دېيت ئەنافور و ئەو
گريييا ئامازه يى ژى وەردگرت دناف ئىك كاتىگورىيا دەستهه لاتىيدا بن، ئەنافور ب
بۇقەگەرى كاتىگورىيا دەستهه لاتىيىا خوهقە بەندە، ھەردوو ب نىشانىن (ئى،...)
ھەقنىشان دىن.

١ - ٣ - ٥ - ٢ جەناڤى:

د دايالىكتا ڪوردىيىا سەريدا دوو جوپىن جەناڤىين سەرىخوه ھەنە، ھەر ئىكى
بكارهينان و روپى خوه ھەيە:

أ - من، تە، وي/وي، مە، وە (ھەوە)، وان.

ب - ئەز، تو، ئەو، ئەم، هوين، ئەو.

١٠٣ - زىرەقانى زەۋە مىيەثان كر.

د رستا(١٠٣) يىدا، جەناڤىٽ (ئەو) ئامازهيه كا سەرىخوه ھەيە، چونكى پىدۇنى
ب گرييەكادىيىا ديارkehri نىنە، كو ئامازهيا خوه ژى وەرگرت و دناف كاتىگورىيا
دەستهه لاتداريدا بىت،لى جەناڤ (ئەو) دناف كاتىگورىيەكى دىت دايىه يان دناف
كۈنتىستەكى نەزمانىدا يە، ھەر ژىھەر ۋى چەندى ئەم دكارىن بىرثىن (ئەو) بۇ
گريييا (زىرەقانى) قەناگەرت، بەلكو بۇ كەسەكى دى قەددەگەرت، كو (زىرەقان)
نинە.

١٠٤ قوتابیان‌ز هزردکر، کو ئەمۇ دى سەركەفن.

گرييما دياركەرى (ئەو) چىدېت ئامازھىي بىدەتە گرييما (قوتابيان)، ز دەرقە يى كاتيگۈرۈپا دەسته لاتدارييا جەناقىيە، ھەر ديسان دكارىن بىزىن ئامازھىي دەدەتە كەسەكى دىترىزى، کو (قوتابيان) نىنە.

١-٣-٥ دەرىپىنىن ئامازھىي:

ئەڭ مژارە، وان گرييىن دياركەرى ب خوهقە دىگرت، کو ناقىن تايىھتى و كېشىنە و ئامازھىا خوه ز دەرقەيى كونتىكسا زمانى و مردىگەن و سەرىيەستن: (پرژىن، سۆلاڭ، سەرۆك، ماموستا، رۆژنامەۋان،...).

١٠٥ پرژىنىز گوت، وي رۆژنامەۋانەك دىت.

د رستا سەرىدا ھەردوو گرييىن (پرژىنى، رۆژنامەۋانەك) ئامازھىي لەھەقدوو ناكەن، گرييما دياركىريما (رۆژنامەۋانەك) ئامازھىي ب كەسەكى دىگەت، کو دياركىرى نىنە و ز دەرقەيى كونتىكسا زمانىيە؛ لەورا سەرىيەستن و ھەردهم ئازادن و ئامازھىيەكە سەرىخوھ ھەيە، بۇ كاتيگۈرۈپەكە دىت ۋەناكەرت و دناف كاتيگۈرۈپا دەسته لاتدارييا خوهدا گرييدايى نىنە.

تىيگەھى بەستى پەيوەندى ب وەچەئاراستەكرنى و ھەقنىشانىي ۋە ھەيە:

(A) (B) يى بخوهقە دىگرت ئەگەر

-١ - (A) وەچەئاراستەركرنى لىسەر (B) بىگەت.

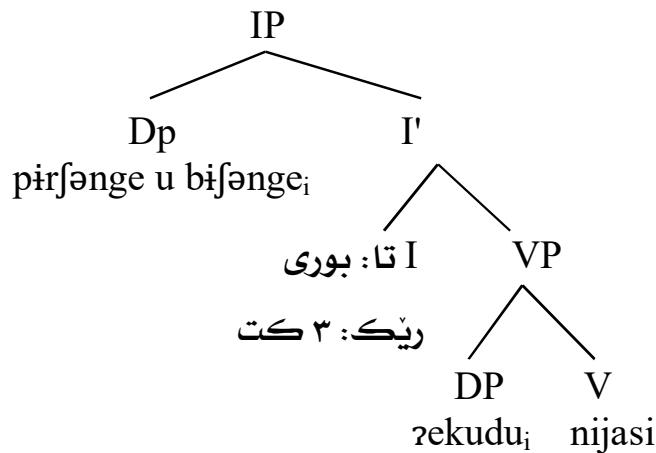
-٢ - (A) و (B) ھەقنىشان بن.

-٣ - ۋېلى ۋىچەندى (B) ئازادە.

(Chomsky 1980: 10; 1981: 184; 1976: 32; Reinhart 1983: 136-138)

بۇ روونكىرنا ۋىچەندى دى رستەيەكى وەرگرىن، کو ۋان خالان بىدەتە دياركىرن:

١٠٦ - پىشەنگى و بىشەنگى ئىكودوو نىاسى.



گریّا ئەنافوری (ئیکودوو) ب گریّا (پرشەنگی و بیشەنگی) ۋە گریدا، ئەنافوری دەكتەر گریّا (پرشەنگی و بیشەنگی) يە، لەكەل ھەقدوو ھەقنىشانىي دەكتەر (i)، بىنەمايى ئېكىي يى تىۋرا بەستنی لشىرى بجهاتىيە ؛ لەورا ژلايى رىزمانىيە رستە دروستە.

١٠٨ ♦ ئیکودوو دىت پرشەنگى و بیشەنگى .

رستا(108) ئى رستەيەكا نەریزمانىيە و ھەرفتىيە، چونكى بۇقەگەرا كو ئەنافور ئامازەيا خوه ژى وەردگرت، وەچەئاراستەكىرنى لەنەنافورى (ئیکودوو) ناكەت و ئېك ژ بىنەمايىن بەستنی هاتىيە لادان، ھەروەها دەفيت ئەنافور و گریّا دىاركەريّا، كو ئامازەيا خوه ژى وەردگرت، ھەقنىشان بن، ھەرەها بۇقەگەر وەچەئاراستەكىرنى بەدەتكە ئەنافورى .

١-٣-٦ تىۋرا بەندىيى:

لەقەكى تىۋرا (GB) يە، ئەڭ تىورە ھەقنىشانكىرىيىن دنابىھەرا جەن بگۈران يان شوينىپى پرسىياران يان ھەركەرسىتەيەكى، كو ژ جەن خوه يى رەسىن بۇ جەنەكى ژ دەرقەيى (IP) دېت، بۇقەگەرەن وان خۆيادكەت (Chomsky 1981: 76 ; Hagemen 1994: 400-403) .

دەمى ئارگيومىنتەك ژ جەن رۆلى واتايى بۇ ژ دەرۋە يى (IP) دەچت، ئەو جەن نەئارگيومىنتى بىت، تىۋرا بەندىي پەيوەندىيەكە باهند دناقېبرا جەن ئارگيومىنتى و جەن نەئارگيومىنتىدا دروستدكەت و ئارگيومىنتا جەگەھۆركرى بۇ ژ دەرۋە يى (IP) شوينپىيەكى ل جەن خوه دەھىلت، شوينپى ب جەن جەگەھۆركرىيە بەند دېيت، دېيت وەچەئاراستەكىرنى لىسەر بکەت، كەواتە قى تىۋرى پەيوەندى ب جەگەھۆرینا نەئارگيومىنتىيە ھەيە (ئەڭ جورى جەگەھۆرینى پشكا چوارى بۇ ھاتىيە تەرخانكرن).

109- who do you see?

د نموونا زمانى ئىنگلizيدا رستا (109) د (D-S) ئى رستىيدا (who) ژ جەن ئارگيومىنتى (Comp,VP) بۇ جەن نەئارگيومىنتى (Spec,CP) جەگەھۆرینى دكەت، دېيتە بەستىنا نەئارگيومىنتان و ھەقنىشانى و وەچەئاراستەكىرنى لىسەر ھەقدوو دكەن. ئىك ژ تايىبەتمەندىيەن تىۋرا بەندىي، سنورى ياسايىن جەگەھۆرینى دياردكەت، ئەۋزى بنهمايى ھەفسوويە و ئەڭ بنهمايى، مەودايا جەگەھۆرینى دەستنىشان و سنورداردكەت، كەواتە ئارگيومىنتەك نەشىت پىر ژ نۆدەكە بەندكەر ب پىنگاڭەكى دەرباز بکەت (Chomsky 1975: 85-90).

پهراویزین پشکا ئیکى

(١) بو پتر پیزانین بنیرە پشکا ئیکى ١ - ٣ - ٤ - ٣ .

(٢) بو پتر پیزانین بنیرە:

1- O'Grady et al 2005: 156.

2- Johannessen 1998: 46.

(٣) تاکبەند: هندهك وشهنه دگرييما ناشيدا لبهرى ناشى دھىن (ھەر، تەنها،...)

(٤) لشىرى ئەم دى (جوانتر، زيرەكترين) وەك سەرهىي گرييما ھەقالناشى وەرگريين، لى دېبەندى دووپۇيى ژ پشکا دووپۇيى ب ئاوايىھەكى دىتە دھىتە شروقەكىرن، بو پتر پیزانین بنیرە ٣ - ١ - ٣ .

(٥) ئەڭ جورى گرى ب ناشى (فرىزى خستنەپال) ژى بكارهاتىيە لىسەر دوو جۈران
هاتىيە پارقەكىرن:

أ- خستنەپالى خاوهندارىي (چاڭى تە، قەپقەپا كەھوى،...)

ب- خستنەپالى تايىھەتى (بازاروکى دووکان،...) (عەبدولجبار مىستەفا
مەعرفە ٢٠١٠ : ١٢٥ - ١٢٧).

(٦) ئەڭ زاراقە ژ (رەشيد ڪورد) ژ پەرتوكا رىزمانا زمانى ڪورمانجى. ل: ٧٦
هاتىيە وەرگىرن.

پشکا دوویی

جهگهورین و گریمانه

▪ جهگهورین

▪ گریمانه



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

١-٢ جهگهورین:

مژارا جهگهورینی هەر ل سالین دەستپیکا تیۆرا بەرهەمەینان و قەگوھاستنی جەن پویتەپیدانی بwoo. ياسا قەگوھاستنی^(١) بۆ بەرهەمەینانا رستان روئەکی سەرەکی هەبwoo، ئەق ياسایە روویی ژناقدا بى رستى - ژ ياسایىن پىكەینانا گرييان و ياسايىن فەرەنگى پىكەھىت- بۆ روویی سەرۋەتلىرىنى رستى قەدگوھىزت، كەواتە قەگوھاستنا رستى ژ وى ئاستى ئەبىستراكتى بۆ ئاستى مادى و بەرجەستەيى بwoo.

د تیۆرا (GB)دا ياسایا جهگهورینا ئەلفايى (Move-a)، نجەن وان ھەمۇو ياسايىن قەگوھاستنی بكارهات، ئەق ياسایە لگۇر تايىبەتمەندىيەن سينتاكسىيىن رستى، ھندهك پىكەينىن رستى وەك گرييا دياركەرى، يان پەيشەپرسان جهگهورینى ژ جەن وان يى بنەرتى بۆ جەنەكى دى دكەن.

لگۇر جهگهورینا ئەلفايى ((ھەر كەھستەك د رستىدا دكارت ژجەن خوه جهگهورینى بۆ جەنەكى دى بکەت.)) (Chomsky 1981: 7). ئەق جهگهورینە؛ داكو رستىن نەريزمانى بەرهەمنەھىنت، پىدۇنى ب دانانا سنوور و بەرىەستان ھەيە. جەگەورین لدویش وى جەن، كو كەھستە جهگەورینى ژ وى جەن بۆ جەنەكى دى دكەت، لىسەر دوو جۇران دھىيەتە پارۋەرن:

١-١-٢ جهگەورینا ئارگيومېنلى:

((ئەو جەگەورینەيە، كو ئارگيومېنلىك ژ جەن خوه جەگەورینى بۆ جەنەكى دىيى ئارگيومېنلىت دكەت)) (Chomsky 1981: 47; Radford 1997: 175). كەواتە پەيوەندى ب جەن ئارگيومېنلىتىيە ھەيە، مەبەست ژى ئەو جەن، كود (D-) S (دا ئارگيومېنلىن وەك گرييىن دياركەرى(ناقى)لى پەيدا دىن و جۈرەكە ژجەن واتا يىا بخۇرتى.) (Chomsky 1981: 4).

٢-١-٢ جهگهورينا نهئاركىومىنتى^(٣):

ئهو جۇرى جهگهورينىيە، كو ئاركىومىنت ژجهنى خوه جهگهورىنى بۇ جەھەكى ژ دەرۋە ئى رستى (TP) دىكەت، كەواتە جەھەكى نهئاركىومىنتىيە . (Chomsky 1981: 184)

مەرەم ژجهىن نهئاركىومىنتى، ئهو جەھىن ژ دەرۋە ئى رستىيە، وەك جەگهورىنا پەيشەپرسان (Chomsky 1986a: 89)، يانشى جەگهورىنا وان كەرسەتىن لگۆرسىستەمى زمانەكى رىزنانبىن وەك گريييا تۆپىك و تىشكۈ.

١- ئەم تورومېتلىك تە فروت.

٢- چ جاران ئەم ۋان كاران ئەنجام نادەت. گريييا تىشكۈ

پارقەكىرنەكى دىتىر لگۆر چاوانىا سىستەمى جەگهورىنى دەھىتەكىن، كا د كىزئاستى زمانىدا رووددەت:

٣-١-٢ جەگهورىنا ئاشكرا:

ئەڭ جەگهورىنە دىسەنتاكسىدا دەھىتە ئەنجامدان، واتە كەرسەتە ژجهنى خوبىيە رەسمەن (بنەرتى) جەگهورىنى بۇ جەھەكى دى دىكەت و ئەڭ جەگهورىنە (D-S) ئى رستى بو (S-S) دىكەورت، لەورا د ئاستى (PF) دا ئەڭ جەگهورىنە ب شىوهىيەكى ئاشكرا و روون خۇيادىكەت، وەك جەگهورىنا بەركارى ژ (Comp, VP) بۇ . (Chomsky 1995: 70) (Spec, TP) درستا بکەرنەدىاردادا^(٤)

٣- چەند كەمس تە لەكەل خوه بىريوون ؟

٤-١-٢ جهگهورینا ڦهشارتى:

ئهڻ جهگهورينه د ئاستى (LF) دا دهيته روودان، ڪهواته د ئاستى (S-S) دا ناهيٽه نجامدان؛ لهورا ب شيوهيه کي ديارئه و ڪرهستي جهگهوريني ڙجهن خوه بو جهه کي دى دكهت، د سينتاكسيدا خويما نابيت و ناگههته ئاستى (PF)، بهلكو ب شيوهيه کي نهپهنه و ڦهشارتى د ئاستى (LF) دا دهيته نجامدان، وهك جهگهورينا په يشه پرسان بو (Spec,CP^(٥): 71; 1995: 50-51). (Chomsky 1986b: 50-51; 1995: 71).

٤-١-٣ شوينپي:

ئه و جهئي ڦالهيه، کو ڪرهستي جهگهورکري ل جهئي خوهيني بنرههتى ل شوپا خوه دهيلت، لى ئهڻ جهه بدرrosti ڦاله نينه، وي شوينپي ههمان تاييٽهندىيٽن سينتاكسى و واتاييٽن ڪرهستي جهگهورکري ههئي، لى وي شوينپي ههبوونه کا فونهتيکي نينه و د (S-S) دا دمناکهفت، ((دهمئي ڪاتيگوريه ک جهگهوريني دكهت ڪاتيگوريه کا بهتال، يان شوينپي کي بجهد هيلت)). شوينپي ب هيمايي (t) دهيته ديارکرن. (Chomsky 1986a: 66)

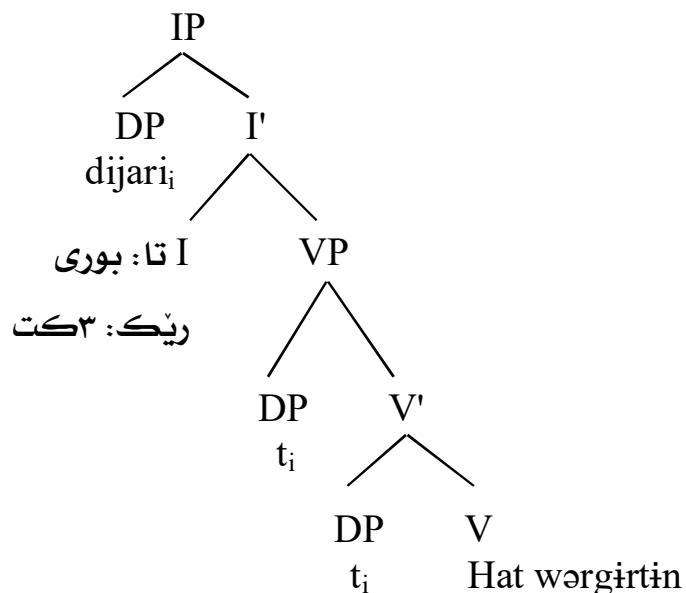
ئه و ڪرهستي جهگهورکري (بوشه گهه)، شوينپي لگهه لگهه بوشه گهه رى زنجيره کي پيٽدھين و ئهڻ زنجيره وان بهه فرا گريددھت، شوينپي لگهه بوشه گهه رى هه ڦانيشانى و هه ڦئاماڙي دكهت؛ داکو په یوهندىيٽن دناڦبه را هه ردوو جهاندا خويابکهت.

زنجيره ويٽن رونانا سه رقهي (S-S). (ميڙوويا جهگهوريني)، ڙجهين کو ڪرهسته یه ک ل دهمئي جهگهوريني ڙجهن خوه د رونانا ڙناڻدا (D-S) بو وان جهان دكهت، پيٽدھيٽ (Chomsky 1986a: 95).

شوينپي لگور وي جهئي، کو ڪرهسته یه ک جهگهوريني بو دكهت دهيته گهورين، ((شوينپي يا جهگهورينا ئارگيومينتى وهك ئه ڦافوريني، دڦيٽ د ڪاتيگوريا دهستهه لاتداري يا خوهدا گريٽايي بيت)) (Trask 1993: 1) (Baker 1993: 1).

تیۆرا بەستنی بجهدھینت، لى ((شوینپیّا نهئارگیومینتى وەك دەبرىئىنێن ئامازھىيە، دڤیت سەريەست بىت)) (Haegeman and Gueron 1999: 382).

٤- دیاري هات(ه) وەرکرتن.



د رستا (٤) يدا (t) ئامازى بۇ جەن گریيا دیارکەرى دكەت، كو د (D-S) دا رۆلى واتايى (كارلیکرى) وەردگرت، جەن تەواوکەرى ڪارييە، كو دڤیت بپارىزت، ب رىكا نيشانەي (i) شوینپى و بوقەگەر دھينه هەڦنيشانكرن، هەروەها ب پىنگاڤەكى ئەف جەگھۆرينا د رستا بکەرنە دیاريدا نەھاتييە ئەنجامدان، ل هەر پىنگاڤەكى شوینپىيەك هەيە، كەواته بوقەگەر (دياري) لگەل شوینپىيەن خو (t_i, t_i) زنجيرى پىكىدھىنن و ئەف زنجيرە د (S-S) دا دياردبىت، ئەف جەگھۆرينە ئارگیومىنتىيە، كەواته پەيوەندىيىا شوینپى لگەل بوقەگەرى وەك ئەناپورىيە، كەواته شوینپى ئامازەيىا خوه ژ بوقەگەرى وەردگرت. لگۇر ڪاتىگۈرۈيىا دەستەھەلاتىي ژى، بوقەگەر دەستەھەلاتىي لسەر شوینپى خوه دكەت.

درستا (٤) يدا سەرەرای وى جەگھۆرينى (S-S) دا بەركار ل جەن خوه نەمايە، لى هەر ڪارى تىپەرە، چونكى د (D-S) دا رۆلى واتايى دايە تەواوکەرى خوه،

شونینپیّی وی (t_i) دهبرینی ژهه مان روی دکهت، کهه واته پیشهه ری واتایی د (S-S) دا یهه وهندی ب دهروازه یا فهرهه نگیبا کاریشه همهه.

بهرهست ئەم كاتيگوريىن کو سنورىن وان پەيوەندى ب دياردەيەك دياركىريشه هەيە، ((بەرىھەستەك بۇ دەستەلەتىي دېتە رىڭر، دوو بەرىھەست بۇ جەڭھۇرىنى دېنە رىڭر)) (Crystal2003: 35). ئىك ژ ئارمانجا بەرىھەستان ئەوه، کو جەڭھۇرىنى كىيمىكەن؛ داکو شيانىن هندى نەبىت ھەر جەڭھۇرىنەكا ھەبىت د ھەرىكەتەكىدا بىچىبەت.

۱-۲-۶ بەندیێن روٽان یاریز:

مهبہست ژ ڦان بهندان ئهوه، دھمی جهگھورين دھیتھروودان، دھیت بو
پااستنا رونانا گری و دستی، بت و ڦان بهندان بخوهڻه دکرت:

- ۱ - بندی حکم و دنا سه‌ده، بو سه‌ده؛

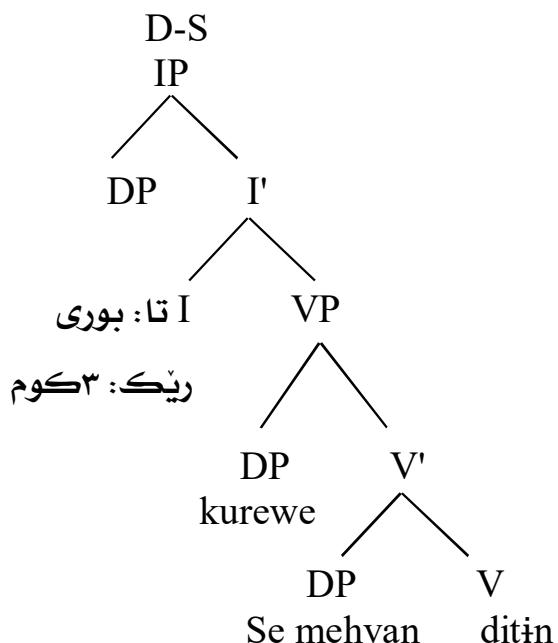
ئەگەر سەرەيىن گرييەكى ز جەن خوه جەگەھۈرىنى بکەت، پىدەفييە بۇ سەرەيىن گرييەكى دىتىر بچت، كو د ھىلەكارىيىا دارئا سايىدا، زجەن وى بلندتر بىت (Radford 1997: 116)، وەك جەگەھۈرىنا ڪارى ھارىكار بۇ سەرەيىن (I)، دەمىن كورستە د زمانى ئىنگلىزىدا بكمەنەدىار بىت، د زمانى ڪوردىدا ڪارى فەرھەنگى بۇ جەن ڪارى سەپك جەگەھۈرىنى دىكەت.^(v)

- بهندي جهگهورينا پروژميا مهزن بو (spec) اي:

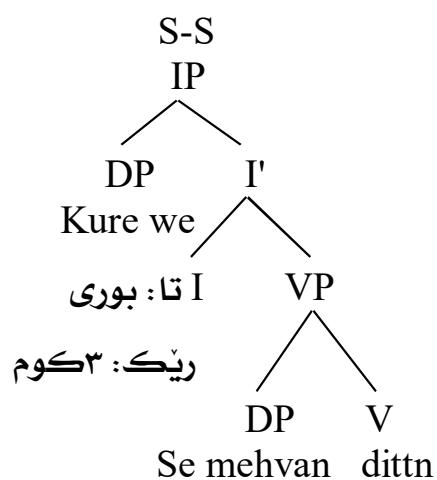
د ڦي جوڙي بهنديدا، دڦيٽ پروڙهيا مهزن يا گرييه کي هه موو پيڪڻه بو
 (spec) ا پروڙهيا مهزن يا گرييه کا ديتريخت.

- ۵ - کوری وی سی مینھان دیتن.

- 7 -



-γ



د رونانا ڙنافدا (D-S) د پروژما مهزا کاريда جهی دوو ئارگيومينتان ههيء(ڪارا، ڪارليڪري)، لڳور بنهمائي تيورا ئيڪس ٻار، ڪار ليڪدانئي لڳل (DP) يا

(سی میهشان) دکهت و (V') پیکدھین، لدویثرا (V') لیکدانی لگەل (DP) یا (کوری وی) دکهت، پروژه‌یا مهزنا کاری (VP) پیکدھیت، ئەف پروژه نته‌مامه پیڈشی ب سه‌رەیه‌کی (I) هەیه؛ داکو ھەلگرا سیماپیش تافی و ریکەفتى بیت، ئەف سەرە گریبیا کاری وەك تەواوکەر وەردگرت، لگۆر بنەماپیش (EPP) ی دقیت ھەر رسته‌یه‌کی بکەرهەك ھەبیت، لەورا د رستا (7) ی وەکی د دارئاساییدا خۆیاپە د (S-) دا گریبیا دیارکەری (کوری وی) ژ جەن (Spec, VP) بو (Spec, IP) دچت ھەم بو وەرگرتنا دۆخى بکەری، ھەم بو بجهەپینانا بنەماپیش (EPP) ی ئەف جەگەھورینە کریيە.

- ۳ - بهندى جەن:

ھەر کەرەستەیه‌کی جەن خوه بگۆھورت، دقیت ژ نۆدەکا بهند زىددەتر دەرباز نەبیت، واتە ئەگەر ژ دوو يان سیپیان دەرباز بۇو، دقیت پینگاڭ ب پینگاڭ بھیتە ئەنجامدان، كەواتە جەگەھورینا گریبیه‌کی بو خالەکا زۆر دوور ب ئىك پینگاڭ ناهیتە ئەنجامدان^(۸). (Chomsky 1986a: 72).

- ۴ - بهندى بنەماپیش ھەفسویي:

ئەگەر ئارکیومینتەك (کەرەستە) جەگەھورینى بکەت، دقیت بو نیزیکترین جەن قالە جەگەھورینى بکەت، كەواتە جەگەھورین زىددەتر ژ ئىك پروژه‌یا مهزن نەبیت، بو نموونە د زمانى ئینگلیزیدا گریبیا کاریبا فەرھەنگى ل دەستپېيکى بۇ گریبیا کاریبا كۆزەتىپ يان سەشك دچت، پاشى بەرەك (I) بچت^(۹). (Chomsky 1982: 31).

- ۵ - بهندى وەچەئاراستەكىنى:

جەگەھورین دقیت د ناقھەرۆكى ئىك بنەماپیش پروژىدا بیت، كەواتە جەگەھورین وەچەئاراستەكىنى لبەر چاڭ وەردگرت، مەرەم ئەو شوينپېيەك ل جەن كەرەستى جەگەھوركى دەيىت، كەواتە ئەو جەن كەرەستى جەگەھوركى دچتى پیڈشیيە، وەچەئاراستەكىنى لسەر شوينپېيە خوه بکەت.

٧-١-٢ پالدھرین جھگھوئینی:

جھگھوئینی پیدھی ب پالدھری ههیه، کھواته جھگھوئین بی ئەگھر و پالدھر نابیت:

١- پالدھری بنھمايی پروژھيا فراوانکري (EPP):

ئىك ژبنھمايىن گشتى ئەوه، هەر رستەيەكى پیدھى ب بکەرەكى ههیه، ئەگھر رستى بکەر نەبىت ژلايى رىزمانيشە دروست نىنه، ئەو رستە شاشە و بنھمايى بجهنەھاتىيە (EPP).

٨- گوت، کو ئازادى شىرەكى کوشتى.

د رستا (٨) يىدا جھى بکەرى د رستا (گوت) ۋالھىي، کھواته دى شىيىن ب ۋان كەھەستان (ھندەكان، وي/وي، ئازاد، من،...) ل جھى بکەرى ڪارى (گوت) دانىن، ئەڭ بنھمايى د رستا (٨) يىدا بجهنەھاتىيە.

٢- پالدھرى دوخ وەرگرتنى:

ھەر گرييەكا دياركەرى د رۇنانا سەرقە (S-S) دۆخەكى ژ دۆخەدەكى وەرگرت، لى ھندەكجاران گرييَا دياركەرى د ھەمان پروژھى خوھدا دۆخى (Spec,IP) بۇ (Spec,VP) بۇ (Comp,VP) پروژھىيەكادى جھگھوئينى دكەت، لى بۇ وەرگرتنا دۆخى بەركارى ژ (Spec,VP) دچت و د ھەمان پروژھىدا ئەڭ جھگھوئينە دھىتە ئەنجامدان.

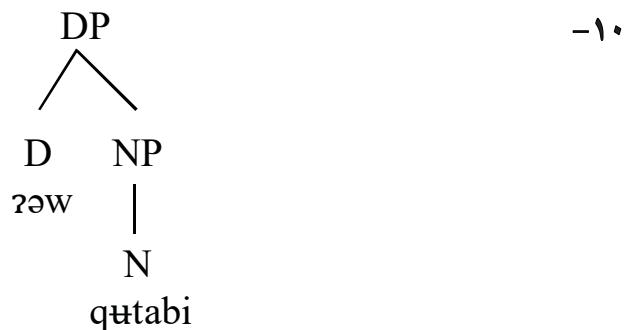
٢-٢ گریمانه:

١-٢-٢ گریمانا گرییا دیارکەری:

لگور ڤى گریمانى پىكھاتەكا نوى پەيدا بۇو، سەرهىن گرییا دیارکەرى
دېيىتە دیارکەر (D)، سەرهىن گرییا دیارکەرى گریيەكا ناشى وەك تەمواوکەر
وەردەكت (Abney 1987: 48-49; Bruening 2009: 31-33). د زمانى كوردىدا ئەڭ جۆرى
گریي ب ۋان نمۇونان دیاردېيىت:

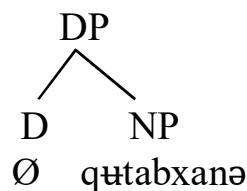
دوو قوتابى، ھندەك قوتابى، ئەمۇ قوتابى، ھەر قوتاتبىيەك، ھەر قوتابى،
قوتابىيەك^(١٠)...

-٩ ئەمۇ قوتابى



گرییا دیارکەرى، ئەمۇ دیارکەر نەبىت، سەرە يىنى وى نەدىيارە، كەواتە
ناشقەكى رووتە (سادە) و دیارکەر (\emptyset) (Radford 1997: 98). وەك نمۇونا لخوارى:

-١١ قوتابخانە



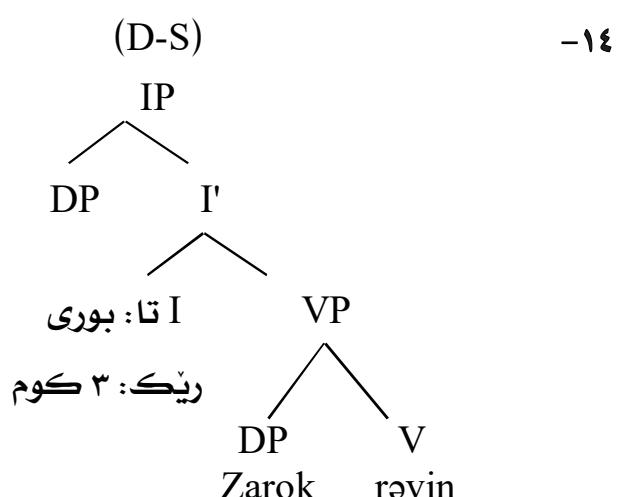
-١٢

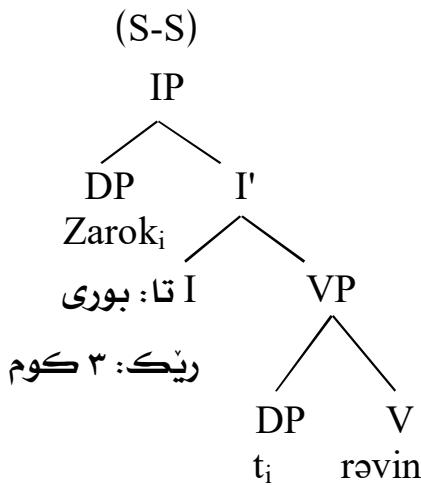
کەواته ((گرییا ناقى د ناڤ گرییا دیارکەريدا يه)) (محمد دبیرمقدم ١٣٧٩: ٥٠٤)، ب ديتنا (ئابنى) ئەڻ دیارکەره بتنى ناهيٽ، دفيٽ لگەل گرییا ناقى بهيٽ، ئەڻه وى چەندى دياردكەت، ئەو دیارکەر گرییا ناقى وەك تەواوکەر هەلدبژيرت .(Abney 1987: 49)

- ٢ - گريمانا بكمه دناف گرييا كاريدا:

ئەڻ گريمانه ژلايى (کوپمان و سپورتاج) يشه ل سالا (١٩٩١) ھاتييه پيشنياركرن، بنيرينا وان جهى بكمه رى يى رسنهن ل (Spec) گرييا كاري (VP) يه، پشتى كو جەگھۆرينى دكەت دچته جهى (Spec) گرييا تاف و كەسى (Radford 1995: 33-35 (D-S) 1997: 151; Harley 1995: 33-35)، ب دەرىپىنه كا دى بكمه دئاستى رونانا ژناڤدا (D-S) ل جهى (Spec) گرييا كاري دەستپىيدكەت، پاشى لگۇر ياسايما جەگھۆرينى ئەلفايى جەگھۆرينى دكەت بو (Spec,IP) و د رونانا سەرقەدا خويا دبىت، كو دېيژنە ۋى دياردىيى بلندكىرنا بكمه رى .(Haegeman and Gueron 1999: 228; Radford 1997: 154)

- ١٣ - زاروك رەقىن.



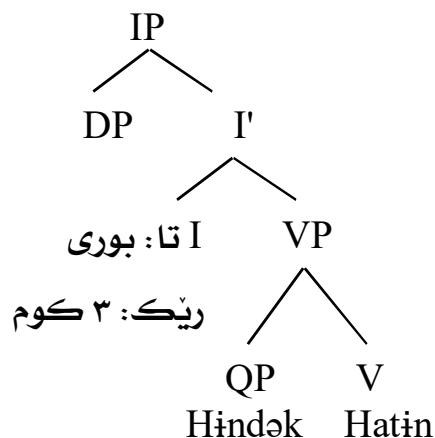


ئەو بەلگەيىن؛ كو پشته ئانىيَا فى گريمانى دىكەن، ئەفەنه:

- ١ - كار دوو ئارگىومىنتان ھەلبىزىرت و رولى دىدەتە ھەردۇوکان (كارا، كارلىكىرى)، د ۋى رەوشىيدا، دېپت ھەر دوو ئارگىومىنت دنالى پروژەسازدا نا گرييا كارىدا بن (Haegemen and Gueron 1999: 232).

- ٢ - هندەك جاران بىكەر ب شىوهىي رادە(ھەمۇو، هندەك/ھندەك كەس، كەلهك، ھەردۇو، ئىك ژوان،...)(دەپت:

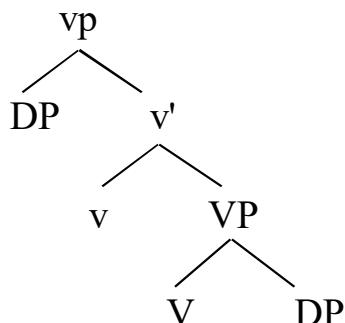
- ١٦ - هندەك هاتقىن.



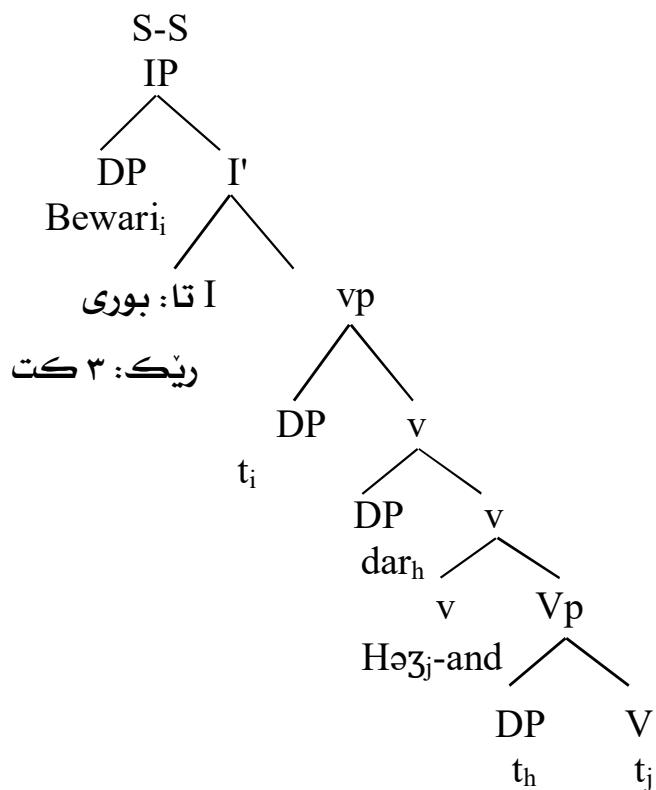
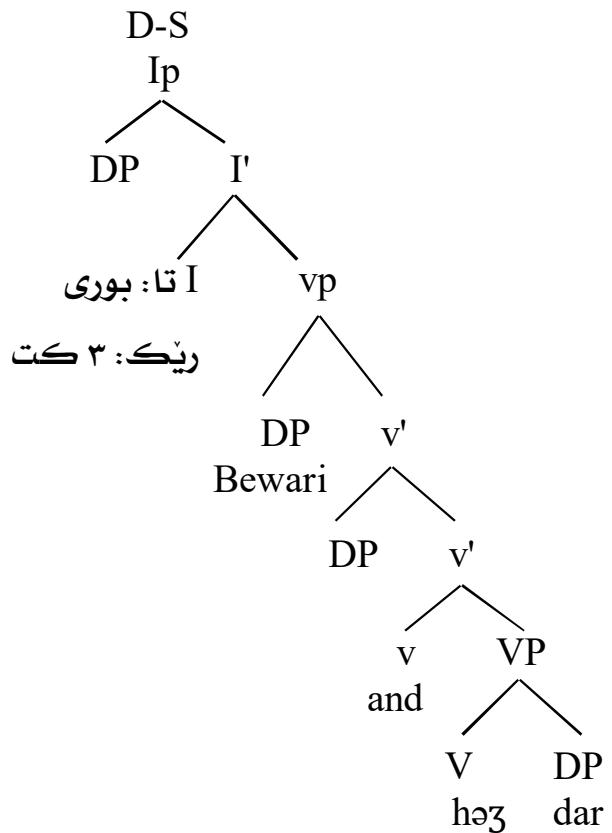
۳-۲-۲ کریمانا یارچه کرنا کریما کاری^(۱۱):

لگور ۋى گريمانى گرييما ڪارى تەنها ڙ پروڙميه ڪى پىكناھىت، بەلكو گرييما ڪارى ڙ دوو پروڙميان پىكدهىت و ئەم گريمانه ڙ لايى (لارسون) يقە هاتبوو دانان و خويادكەت، كو گرييما ڪارى ڙ گرييما ڪارييا بچوک (vp) يان سېڭ يان ڙ دەرqli، يا دىزى ڙ گرييما ڪارييا مەزن. (VP) يان ناخوهىي پىكدهىت، ئەگەر ڙى ئەمە، هندەك ئارگيومىنتىن وەك ڪارايى رۇنانا ڙناشدا (D-S) جەن وى دكەفتە د (Spec) گرييما ڪارييا ڙ دەرqli (vp)، لى هندەك ئارگيومىنتىن دى وەك ڪارلىكىرى/ بابەت جەن وى يى رەسەن دنال (VP) يان ناخوهىيدا يە (Larson 1988: 342; Radford 1997: 198 دەرqli دېيتە پروڙميه ڪارەكى بوش (سېڭ، ڪوزمەتىف)، بەلى (VP) يان ناخوهىي

- 18



- ۱۹ - بیوادی دار ههژاند.



گریمانا گرییا کارییا دوو لایی (VP-shell)، لگور وان به لگهیین ل خواری، مفاژی بھیتھ و هرگرتن، پرانییا رستین ڦی ڦه کولینی لدویش بنھمايی ڦی گریمانی هاتینه شروڻھ کرن:

- ۱- هبوونا کاری کوزھتیش.
- ۲- هبوونا کاری بکھری.
- ۳- رستین بکھردیار ب ریکا گرییا کارییا دوو لایی (VP-shell) دھینه شروڻھ کرن، چونکی کارا د رستیدا همیه، لی رستین بکھرندیار ته نہا پیدشی ب گرییه کا کاری همیه.

٤-٢-٢ گریمانا پارچه کرنا گرییا تاف و کھسی:

ل دھستپیکا (GB) نودا تاف و کھسی (I) سیمايین ریکھفتن و تافی دیار دکر، ل داویا سالین (۱۹۸۰) یاندا، هندھ زمانناسان د وی باوھریدا بعون، کوئه ف نوده بو دوو نوдан بھیتھ پارچه کرن، ((ھر ئیک ڙ وان پروڙھیا خوهیا سه ریخوھ همیه، ئه وزی گریین تافی و ریکھفتني بعون)) (Pollack 1989: 400-412).^(۱۲)
 (پولاک) ل سالا (۱۹۸۰) خویادکھت، د زمانی فرهنسیدا ئاولگوزاره لدویش کاریرا دھیت، لی د زمانی ئینگلیزیدا هر دھم ل بھری کاری دھیت (Radford 1997: 225-227).

زمانی فرهنسی

22- Jean embrasse souvent Marie.

مهری هندھ کجaran ماچ دکھت جین

زمانی ئینگلیزی

23-Jean often kisses Marei.

مهری ماچ دکھت هندھ کجaran جین (Barvari M: 2004: 43).

بنیپینا (پولاک) ای گھر دان کرنا کاری د زمانی فرهنسیدا بھیزه، ژیهر هندھ کار جھگھوڑینی بو جھی ریکھفتني دکھت (جھگھوڑینا سه رهیی بو سه رهیی)؛ لھورا ئاولگوزاره لدویش کاریرا دھیت، لی د زمانی ئینگلیزیدا گھر دان کرنا کاری خورت نینه (لاوازه)، ژیهر قی کار جھگھوڑینی ناکھت و ئاولگوزاره ل جھی خوهی ره سه ن ل

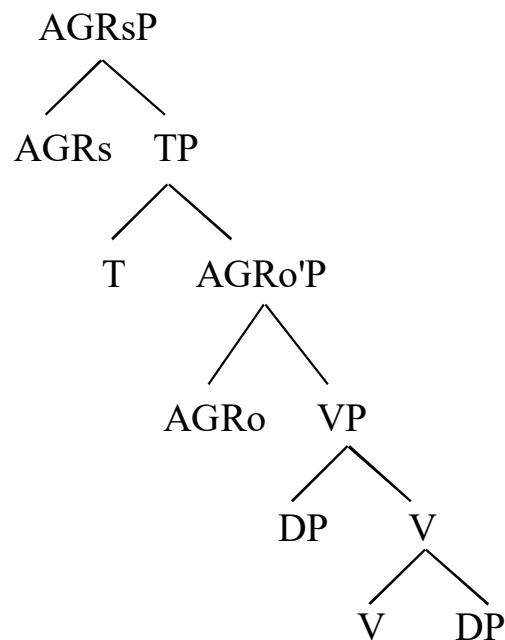
بەراھييَا کاري دمینت، ژىھر ۋى (پولاك) دېيىت، کو پىدۇچىيە ئەڭ نۆدا (I) بۇ دوو نۆدان بەھىتە پارچەكرن:

١ - گرييَا رىكەفتىنى.

٢ - گرييَا تافى.

ھەروھا ھندەك زمانناسان پىشىيار ڪر، گرييَا رىكەفتىنى بۇ رىكەفتنا بکەرى وېرکارى بەھىتە پارچەكرن، نۆدەكى دىيَا رىكەفتىنى بۇ وان زمانىن کو رىكەفتنا بەرکارى ھەيە، بەھىتە زىدەكرن، چونكى د ۋان زماناندا ھندەكجاران ڪار رىكەفتىنى لگەل بەرکارى دكەت نەك بکەرى. (Chomsky 1990: 62) (Cook and Newsom 1996: 327)

-٤٤



د زمانى ڪوردىدا ھندەك رستە ھەنە، کو بکەرى وان ژ گرييَا رادى (سەرمىي و تەواوکەرى) پىكىدھىت، لى رىزبۇونا پىكەيىنن گرييَا رادى ھەمۇو جاران سەرە لپىشىيا تەواوکەرى ناھىيت:

٤٥ - ھەمۇو جوتىيار ئامادەبۇون.

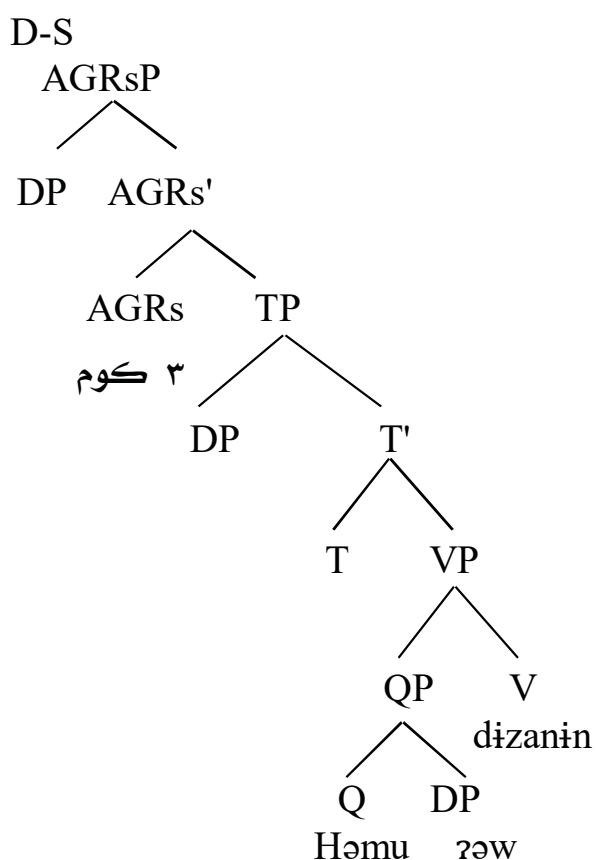
٤٦ - جوتىيار ھەمۇو ئامادەبۇون.

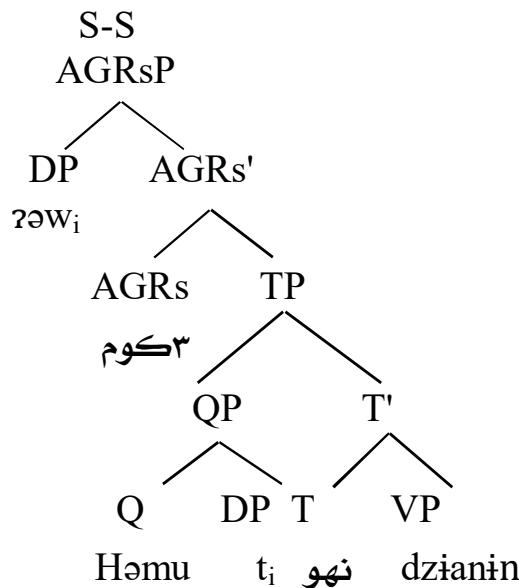
د ریزمان دیریندا راده (ھەممو) د ۋان ھەردوو رستاندا دوو ئەركان دەھتى.

درستا(٢٥) يىدا ب ھەۋالنافى نەديار و د رستا(٢٦) يىدا ب ھەۋالكارى چەندى دەھىتە قەلەمدان، د تىۋرا(GB) ب رىكا گرييا (AGR_SP) ئەڭ جىاوازىيە بۇ جەگەھۈرىنا تەواوکەرى گرييا رادى (جوتىيار) ى دىزىرت.

-٤٧ - ئەمەممو دىزانىن.

-٤٨

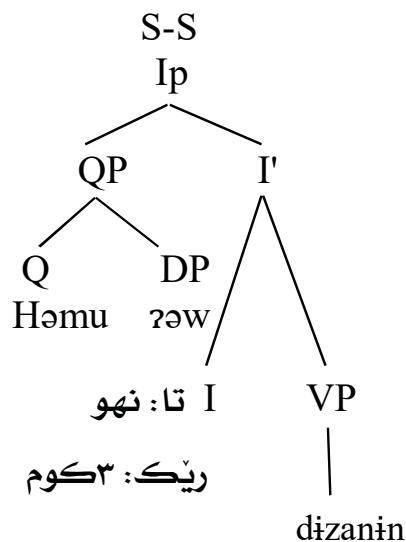
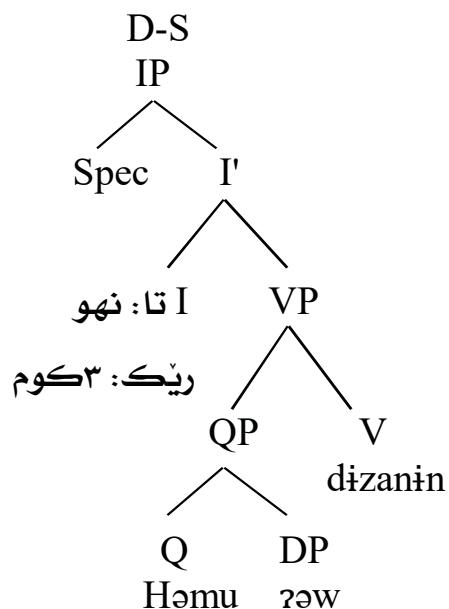




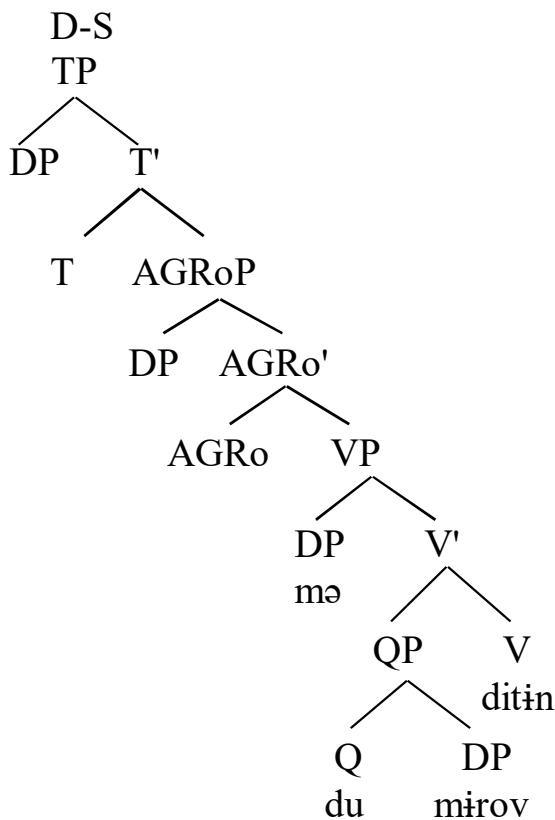
د (D-S) دا ئەف گرییه (ئەو هەموو) ژ سەرھی (راده) و تەواوکەرى (ھە فالناھى نیاسینى) ب ۋى ئاوايى (ھەموو ئەو) پىكىدھىت، لى د رستا (٢٧) يىدا ب ۋى رەنگى (ئەو هەموو دزان) ھاتىيە، ئەفە بەلگەيە بۇ جەگەھورىنا تەواوکەرى (ئەو) بۇ (AGRSP,Spec)؛ داکو رىكەفتىنا بکەرى ل وىرى وەرگرت، ل وىرى ژى خوه جەدبىت، بەرۋەقاژى (ھەموو) ڪو سەرە گرییا رادىيە، (T) دۆخى دەتى و ل وىرى دەيىت و نەشىت جەگەھورىنى بکەت.

گرییا رىكەفتىنا بکەرى (AGRSP)، گرییا تافى وەك تەواوکەر وەردگرت (Chomsky 1995: 60,121) رىكەفتىن دنابىھەرا بکەرى و ڪارىدايە، نەك دنابىھەرا بەركارى و ڪارىدا.

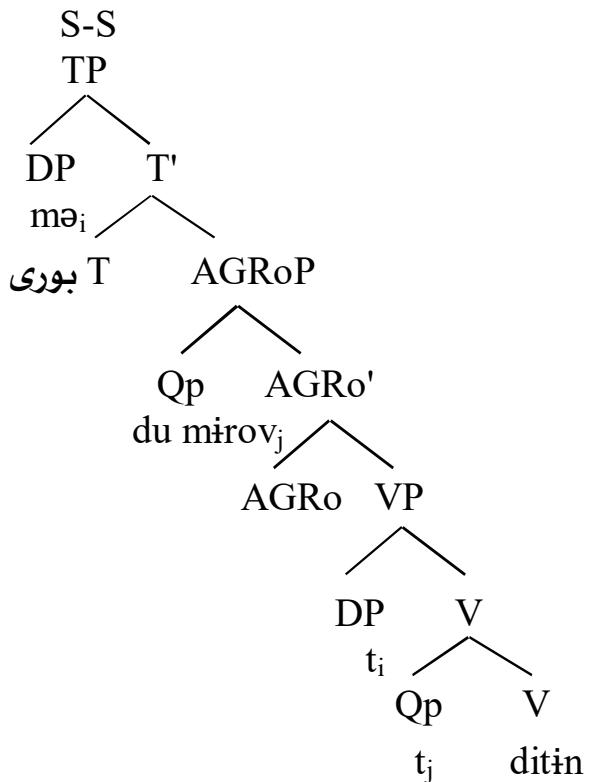
د گرییا تاف و ڪەس (IP) دا تەنها ئېك (Spec) ھەيە، ڪەواتە گرییا (ھەموو ئەو) د ئاستى (S-S) دا ڪىز ژ وان دچتە (Spec,IP) ؟ يان ھەر دوو دچنە ھەمان (Spec) ئى؟ سەرھىي (تاف و ڪەسى) شىانا دانا دۆخى بۇ ھەر دووکان (ھەموو ئەو) نىنە، ژىھەندى پىدڦىيە، گرییا رىكەفتىن د زمانى ڪورىدا ھەبىت، ئەگەر ھەمان رستە ب گرییا (IP) بەھىنە دياركىن ب ۋى رەنگىيە:



هەر ب ۋى ئاوايى د وان رستىن زمانى گوردىدا، يىن رىكەفتنا بەركارى لەل ڪارىيە، ئەم پىدۇنى ب نۇدەكا دىنە، گو دېيىنى رىكەفتنا بەركارى. د ۋان رستاندا بەركار جەڭھۆرىنى ژ (Spec,AGRoP) بۇ (Comp,VP) دەت؛ دا گو دۆخى بەركارى وەرگرت. بۇ نموونە:



د ۋى رىتىدا رىيکەفتىنا بىكەرى نىنە؛ لەورا چ پرۇژە بۇ ۋى رىيکەفتىنى نەھاتىيە تەرخانىكىن، تەنها تاف گىرييَا رىيکەفتىنا بەركارى وەك تەھواوکەر ھەلدېزىرت، ب تايىبەتى د دايالىيكتا سەرييَا زمانى ڪوردىدا ئەگەر تافى بورى بىت و ڪار ڙلايى هىيىيچە تىپەر بىت.



د ئاستى (S-S)ى ۋى رىستى، جەگھەورىنا گرييىا دياركەرى (مه) ژ بۇ (Spec,TP) ژىهر ئەڭەرى وەرگرتنا دۆخى بکەرىيە، گرييىا راده ژ بۇ (Spec,AGRop) جەگھەورىن گرييە، ژ دەرئەنجامى وەرگرتنا دۆخى بەركارىيە.

٥-٢-٢ گريمانا رىزىەندىيىا لەھەۋچووپى:

ئەۋ گريمانە ژ لايى (كايىن) ۋەھاتىيە پېشىنياركىن، لگۇر ۋى گريمانى لەھەۋچووپىيەك دنابىھرا رىكھستنا رىزىەندىيىا پەيىقاندا ھەيى، پەيوەندىيىا رۆنانا سينتاكسى دنابىھرا نواندىنا ھەرمى لگەل رىزىەندىيىا ئاسوپى خۆيا دكەت، واتە رۆنانا گرى ورسلى ژ رىزبۇونا ھەرمى دېيتە رىزبۇونا ئاسوپى (kayne 1994: 7-10). د ۋى گريمانىدا ئاماژە بۇ وەچەئاراستەكىرنا نەرىكەۋتى گرييە. لگۇر ۋى گريمانى

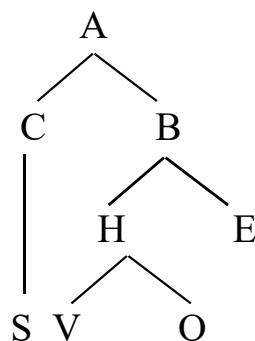
لەھەقچووییەك دناقبەرا رىزبەندىيىا پەيىشاندا ھەيە، رىزبەندىيىا ئاسوئىي پېشەنگە و ئەف پېشەنگىيە ب رىكا وەچەئاراستەكرنا نەرىكەفتى خۆيا دكەت) :

((A) وەچەئاراستەكرنا نەرىكەفتى لسەر (B) دكەت ئەڭەر

- ۱ (A) وەچەئاراستەكرنى لسەر (B) بکەت.

(Kayne 1994: 4)(Barrie (A) نەكەت.) (B) وەچەئاراستەكرنى لسەر .(2011: 30-33)

-۳۵



د ۋى دارئاسايىا (۳۵)(۱۳) يىدا (S) لېھرى (V,O) ھاتىيە، كەواتە ئەمۇ نۆدا زالبۇونى لسەر (S) دكەت، دقىيت ل پېشىيا نۆدا كۈ زالبۇونى لسەر (V,O) دكەت، بھىت و نۆدا (B) نەشىت ل پېشىيا نۆدا (C) بھىت و (C) وەچەئاراستەكرنى لسەر (B) دكەت، لى نۆدىن (E)، (H) وەچەئاراستەكرنا لسەر (C) ناكەن، چونكى (C) وەچەئاراستەكرنا نەرىكەفتى لسەر ھەردووکان ھەيە. چومسکى وەچەئاراستەكرنى ب ۋى رەنگى پىناسە دكەت:

((A) وەچە ئاراستەكرنى لسەر (B) دكەت، ئەڭەر

- (A) دەستەھەلاتى لسەر (B) نەبىت.

- ئەمۇ گرييىا، كۈ لسەر (A) زالە، دقىيت لسەر (B) (زى زال بىت.) Chomsky (1995: 339).

ئەمۇ پەيەندىيىا دناقبەرا وەچەئاراستەكرنا نەرىكەفتى و رىزبەندىيىا ھەرمىدا ھەيە، پەيکەرى رىستى و گرى دسەپىنت، چونكى ئەڭەر كاتىگورىيىا (A)

وچه ئاراسته کرنا نه ریکه قتى لسەر ڪاتيگورييا (B) بکەت، دڤيٽ ئەو پەيشا ل بن ڪاتيگورييا (A) دا بيت ل پېشىيا وى پەيشى بھيٽ، ڪول بن ڪاتيگورييا (B) دا يە. گريمانا (كايىنـ) ۋان خالىنـ ل خوارى بخوهقە دىگرت:

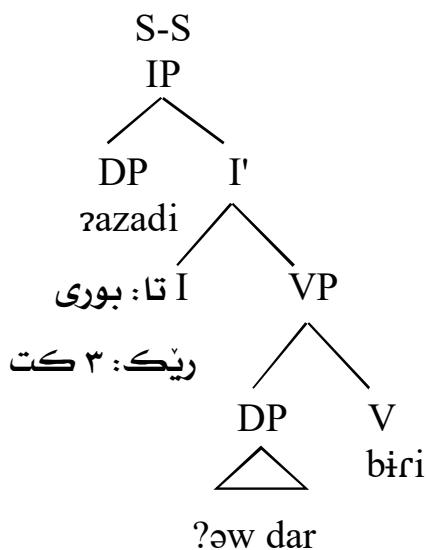
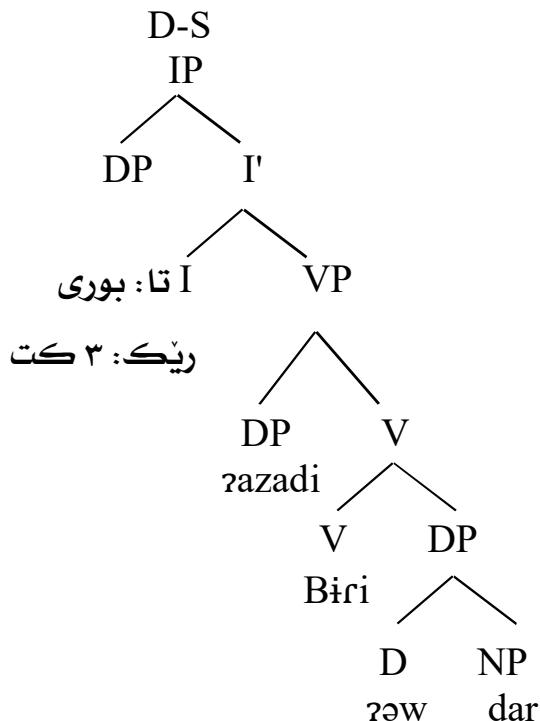
- ۱ - پەيوەندىيىا وچه ئاراسته کرنا نه ریکه قتى رىزبەندىيىرنا پەيشان د رۇنانا ھەرمىدا دىاردىكتە.

- ۲ - رىزبۇونا ئىكانە بۆ پېكھاتا گرى و رستى (دياريكار- سەرە- تەواوکەر) دەستنىشاندىكتە، لگۇر (كايىنـ) ديارىكار و تەواوکەر ناكەقنه لايەكى سەرەيى، كەواتە دڤيٽ ئاراسته گرنەكَا بەرۋاقازى ھەبىت، ئىك ل پېشىي و يادى ل پشت سەرەيى بھيٽ..

- ۴ - تەواوکەر سەرەيى نابىت سەرە بيت (Kayne 1994: 33-38).

لگۇر گريمانا (LCA) رىزبەندىيىا رۇنانا رستى د ھەممو زماناندا دڤيٽ، شىوه يەكى ئىكگىرتى (Spec- Head- Comp) ھەبىت، لى د زمانى گوردىدا رۇنانا رستى ب ۋى ئاوايىيە (Spec- Comp- Head)، كەواتە زمانى گوردى ژ جۆرى رىزبۇونا ڪەرەستان ب شىومىي (SOV) يە، بکەرل جەن خومىي دروست ھاتىيە، كو (Spec)، رىزبەندىيىا (OV) د زمانى گوردىدا وەك رىزبەندىيىا سەرەي و تەواوکەرى (Head- Comp) نينه، جەگەورىن وەك مژارەك بۆ چارەسەركرنا جىاوازىيىا دنافبهرا رىزبەندىيىا گريمانا (LCA) و رىزبەندىيىا (OV) د زمانى گوردىدا خويادىكتە، كەواتە بەركارى راستەوخۇ د (D-S) دا ل پشتى ڪارى دھيٽ، لى بۆ وەرگرتنا دۆخى بەركارى ژ ڪارى، جەگەورىنى ژ (Spec,vP) بۆ (Comp,Vp) دىكتە (Barwari 2007: 17-19).

- ۳۶ - ئازادى ئەو دار بىرى



د شروقه‌کرنا (D-S) دا کاری (بُری) وەچهئاراسته‌کرنا نه‌ریکه‌قتى لىسەر (DP) يا (دار، ئەو) دىكەت، دەرئەنجامى ۋى بۇ مە خۆيادبىت، كو لگۇر (LCA) دېلىت، ئەو ڪاتىگۈرييىا وەچهئاراسته‌کرنا نه‌ریکه‌قتى لىسەر ڪاتىگۈرييىا دى دىكەت، پىيىشىيە لى پىيشىيا وى بھىت، لەورا د نموونا (٣٧) يىدا کار ل پىيشىيا بەركارى ھاتىيە، لى بۇ وەرگرتنا دۆخى بەركارى گرىيىا دياركەرى (ئەو، دار) د (S-S) دا جەگەھۈرىنى بۇ پىيشىيىا کارى دىكەت.

- (١) بو پتر پیزانین لسەریاسا قەکوھاستنی و جورین وی، بنیره:
- دیارعلی کمال کریم ٢٠٠٢: ٥٩.
 - سگشان ئیبراھیم محو ٢٠١٢: ٧ - ٥٩: ٠٠٢.١٥.
 - ڤیان سلیمان حاجی ٢٠٠٩: ٢١ - ٢٠: ٢٠٠٩.
- (٢) بنیره پشکا سیئی یا ڤی قەکوھینی بو ڤی جوری جەگھورینی هاتییه تەرخانکرن.
- (٣) بنیره پشکا چواری ژفی قەکوھینی، تایبەته ب ڤی جوری جەگھورینیش.
- (٤) بنیره پشکا سیئی نموونا ٩٥، ٩٦.
- (٥) بنیره پشکا چواری نموونا ١٧، ١٩.
- (٦) بو پتر پیزانین بنیره پشکا سیئی نموونا ٤٥، ٤٨.
- (٧) بو پتر پیزانین بنیره پشکا سیئی نموونا ٥٥، ٥٨.
- (٨) جەگھورینا بەرکاری ب چەند پینگاڤان بنیره ٣ - ٢ - ١ - ١.
- (٩) د زمانی کوردیدا بو بجهیینانا بەندی بنەمايی هەفسویی بنیره نموونا ٧٨:
- (١٠) ئەڤ جوری گری کو نیشانا نەنیاسینی د کوردیبا سەریدا وەردگرت د پشکا سیئی د بەندی دووییدا دا هاتیه دیارکرن، بنیره ٣ - ٢ - ١.
- (١١) ئەڤ گریمانه ل دەسپیکى ب نافى گریبا دوولاپی (VP-shell) ژلایی (لارسون) یقه هاتییه، ھە روھا ب نافى پارچە کرنا کریبا کاریژی دهیت (Camacho&sachez2002: 63-67).
- (١٢) بو پتر پیزانین بنیره:
- 1- Ouhalla 1990: 184-189; Ouhalla 1991: 62-66.
 2- Chomsky 1995: ch3.
- (١٣) لگۆر زمانی ئینگلیزى ژلایی چەپى بو راستییه.

پشکا سیئین

جھگھوڑینا ئار گیومیٽنٹی

- ## جهگهورین دکریدا



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

جهگهورينا ئارگيومينتى، په يوهندىي ب جهى ئارگيومينتىيشه هەيە، كەواته ژئاستى رستى (TP) دەرياز نابىت، ئەق جەگهورينه ج بۇ وەرگرتنا (دۇخى، رولى واتايى) يانزى بۇ دارشتىن پەيچەكى نوى (كارى دارزتى، لېكدايى) بىت، كەرسىنى جەگوھۆركى و شوينپىيىن وى ب رىكا تىۋرا بەستىنى ھەقنىشانىي (لگەل ئىك دەكەن، ھەروەھا كەرسىنى جەگهورىكى وەچەئاراستەكىرنى ل شوينپىيىن خوھ دەكتەت؛ لەورا د ۋى پىشكىدا جەگهورىن د گرىدا و جەگهورينا گرىيىدا دياركى دەرگەتىيە:

١-٣ جەگهورىن د گرىدا:

جەگهورىن د گرىدا دېيتە سى جۇر:

١-١-٣ جەگهورىن د گرىيا ڪاريدا:

١-١-١-٣ گرىيا ڪارى د زمانى ڪوردىدا:

٢-١-١-٣ موْفُولْوجِيَا ڪارى د زمانى ڪوردىدا:

رەگى ڪارى د زمانى ڪوردىدا مۇرفىمەكابەندە، لگەل ۋى مۇرفىمى چەند مۇرفىمەن گىرەكى چ ل پېشىيا بەرى يان ل داوبىا ۋى مۇرفىمى (رەگى ڪارى) دەين، كەواته مۇرفىمەن رىزمانىيەن گىرەك وەك جەمسەران ل دۆر رەگى ڪارى دزېرن، چونكى مۇرفىمەكابەندە (عبدوللا حوسين رسول ١٩٩٥: ٧٦).

ڪارى بنەرتى د زمانى ڪوردىدا ژسى مۇرفىمەن پېكدهىت (تاف، رەگ، ڪەس)، كەواته ھەرڪارەكى سادە ژقان سى مۇرفىمان پېكدهىت.

چووم

ج = رهگ

وو = م. تا. بورى

م = م. رىك

دى چم

دى = م.تا. دهیت

چ = رهگ

م = م. رىك

ژيلى وان سى مۇرفىيمان (رهگ، تاف، كەس) هندەك مۇرفىيمىن دىيىزى لگەل
كارى بىنەرەتى و د پىكھاتا كاريدا پشکدارىي دىكەن:

أ - ئەمۇرفىيمىن گىرەكى كول بەرى رەكى كارى دەيىن:

١ - مۇرفىيمىن تافى:

- تافى دهیت: دى

دى شوت، دى راكەت، دى ۋاقىرىنت، دى ھەلبىزىرن، ...

- تافى نەو: د

(Bedirxan 1987: 12) ... تەزدىگىرم، تو دىكىرى، ...

٢ - مۇرفىيمىن نەرىيىكىنى: نە، نا، مە

: نە:

١ - ل كەل تافى بورىي راكەهاندى

نەكىر، نەچوو، رانەھىلا، نەكەفت..

٢ - ل كەل تافى بورىي مەرجى

نەكربا، رانەھىلا، نەكربىت.

٣ - ل كەل تافى دهیت يى رىزەيا مەرجى:

نەخۆم، قەنەخۆم، قەنەدەت.

- نا: ل گەل تافى نھو و دھىت يى رىزھيا راگەھاندى:

ناخۆم، سەرھەلناھەت، ناھەلبىزىرىت...

- مە: ل گەل رىزھيا فەرمانى

مەخوم، مەكەقە،...

- ۳- مۇرفىمىن ئەسپىكتا بەردىۋامىي (نەتەواویي): د

دېگرت، دېر، دېچوو، ...(سانىا جەبار عەبوزەيد ۲۰۰۸: ۹۵).

- ۴- مۇرفىمىن رىزھيا مەرجى ل گەل تافى دھىت: ب

يەخوي، سەرىكەقەم، يەهاژون.

- ۵- مۇرفىمىن رىزھيا فەرمانى وداخوازى: ب

يەكەن، سەرىكەقە، يەهاژو

- ۶- ئەمۇرفىمىن، كول داوىيىا رەڭى كارى دھىن:

- ۱- مۇرفىمىن تافى بۇرى (ا، د، ت، ئ، وو)

ھىئىنا، سەركەفت، ھەزاند، بىر، كرى، چوو

- ۲- مۇرفىمىن رىزھيا مەرجى: با، ب

لگەل تافى بۇرىي سادە (با):

خواندىبا، پىدداقچووغا، ھاتىبا، ...

ل گەل تافى بۇرىي تەواو:

كەقتىم، كەقتىي، ...(Mackenzie: 1961: 187)....

- ۳- ئەسپىكتا تەواویي (يە...هە):

لگەل تافى بۇرىي رىزھيا راگەھاندى:

(Bedirxan 1987: 124) كەرتىمە، كەرتىيە، ...

- ۴- ئەسپىكتا دورىي: بۇو

كەرتىوو، نىشتىووم...(سانىا جەبار عەبوزەيد ۲۰۰۸: ۹۵)

٥- مۆرفیما تیپه‌راندنی: اند

رەفی رەفاند

وەرمى وەرماند

نالاند (Qenate kurdo 1981: 86-87) نالى

١-٢-١-٣ ڪارى دارزتى:

ئەو جۆرى ڪارىيە، کو ژ ڪارەكى بنهرهتى لگەل پېشگەھەكى دارشتى
پېكدهىت، كەواتە واتايىا سەرەكىيَا ڪارى دارزتى ژ واتايىا هەر ئىك ژ پارچىن وى
يىن جودا ناهىت، بەلكو پېكفة واتايىه كا نوى دروستىدكەن.

ڪارى دارزتى د زمانى ڪوردىدا ب رىكا پېشگرى (دا، را، قە، هل / هەل، پى،
تى، ژى، روو، تىك، ۋىرا، پىدا، پېقە، تىرا، وەر) دھىنە سازكىرن، بەلى پېشگرى (قە،
دا، را، هەل / هل، پى، لى، تى، ژى) ژ پېشگەن دى بكارتن بۇ سازكىرن ڪارى
دارشتى^(١):

دا^(٢) ھىنان، داشكاندن، رائينان، رائىخستان، فەخوان، فەدان، هلاقيتن، هەل
ئىخستان، بىكەنین، بىزانىن تىخستان، تىبرن، لىئىنان، لىئالاندن، ژىيرن، ژى گرتىن،
رووخستان، رووکىرن، لىكدان، لىكچوون، تىكشاندن، تىكشىلان، ۋىرا گەھشتن،
ۋىراكىرن، بىداچوون، بىدادان، بىقەبر، بىقەدان، بىوەربۇون، وەرگىران

ئىك ژ تايىه تمهندىيەن ۋى ڪارى ئەوه، پىشگر و ڪار د پىكھاتا ڪارى دارزتىدا ژهه ڦجودا نابن، تەنها مۇرفىمەن گىرەكىن رىزمانى نەبىت، كو ھنده ڪجاران دكەفنه دنابەرا پىشگر و ڪارىدا: وەك مۇرفىما نەرىكىنى د رستا (٢) يىدا و مۇرفىما مەرجى درستا (٣) يىدا:

١- وى زانايى بىروكەك داهىنا.

٢- وى زانايى بىروكەك دانەھيتا.

٣- ئەكمەر ئەم زانايىه، بلا بىروكەكى داپەيىنت.

ھەزى ئامازە پىدانىيە، كو پاشگرین، (يى، تى، لى، ڙى،...) پشکدارىي د پىكھاتا ڪارى دارزتىدا دكەن، ئەق پىشگرە ڦپىشنافەكى لگەل جەناقى نە ديار(ى) كو تىگەھى (ئەوه) دياردكەت، پىكىدھىت (جلادت بدرخان و روچىھىلسى ١٩٨٦: ٢٨، فازل عومەر ٢٠٠٥: ٦١ - ٦٠) ئەق پىشگرە ڦئىكىشه دبن:

٤- ئەرى من پىددازانى.

٥- ئەرى من ب بابەتى دزانى.

٦- ♦ ئەرى من ب بابەتى پىددازانى.

پىشگرین (پى، تى، لى، ڙى،...) د بنەرتدا ب (پىشناقى مۇرفۇسىنتاكسى) دھىنەناڭىز، ھەروھا ب فۇرمەكى فۇنۇلۇجى و فەرھەنگى دەھرەنگىيە دھىنە توماركىن، پشکەكا سەرەكىيَا ڪارىنە (مەممەد عومەر عەمۇل ٢٠٠٨: ٦٨).

ئەو ڪارىن دارزتى، يىن د بنەرتدا ژ گرىيىن پىشناقى (پىشناقى مۇرفۇسىنتاكسى) و ڪارەكى پىكىدھىن، ل دەمىن كو ژهه ڦجودا دبن، پىشناقى (ل، ڙ) وەك خوھ دەيىنت وەك رستىن (٨، ١٠) و ل شوينا (ى) گرييەكا دياركەرى دھىت، لى ھندهك ژ وان پىشناقىن مۇرفۇسىنتاكسى (پى، تى) ھندهك گەورىن ب سەرۋاندا دھىن وەك رستا (١٢) ى (عەبدۇللاحوسىن رەسول ١٩٩٥: ٧).

٧- شقان ل یکهريا.

٨- شقان ل پهزي گهريا.

٩- نافى مه زى چوو.

١٠- نافى مه ژليستى چوو.

١١- سهما پيکهنى.

١٢- سهما ب وان گهنى.

بو مه خوييا دبىت، كوشە ئەتكارىن دارزتىيىن ب رىكا پيشگرىن (پى، تى، لى، زى،...) دھىينه سازكىرن د بنەرەتدا ژكارەكى بنەرتى و بەركارەكى نەراستەوحو يان هەقالكارەكى پىكدهىن، لى ئەو كارىن دارزتى ب رىكا پيشگرى (دا، را، قە، هل، وەر) سازدېن چ كرى (بەركارى نەراستەوحو) ناچته دناقبەرا پيشگرى و كاريدا و پارچىن وي ژھەق قەناقهەتن.

د ئەنجامدا ئەم دشىن بىزىن، كوشە دارزتى د زمانى كوردىدا دوو

جۇرن:

١- پىكھىيىن وي (پيشگرو كار) ژھەق قەناقهەتن.

٢- پىكھىيىن وي (پيشگرو كار) ژھەق قەدقەتن.

٢-٢-١-٣ كارى ليكدايى:

ئەو جۇرى كارييە، كوشە دوو پشكان پىكدهىت، پشقا ئىكى سەر ب كاتىگۈرييىن (ناڭ، هەقالنانق، هەقالكار، ژمارە،...) قەيىه، لى پشقا دووپى كاتىگۈرييى كارييە، واتايى ۋى جۇرى كارى باراپتىر ژ پشقا ئىكى ياكارى دھىت، كەواتە دكارىن بىزىن كارى پشكدار د پىكھاتا كارى ليكدايىدا تا رادەيەكى ژلايىن واتايىقە قالە دەيىنت، واتا خوه يابنەرتى ژەستىدەت.

گەلەك زمانچانىن ڪورد ئەو ڪارىن، ڪو پشکدارىي پىكھاتا ڪاري لىكدايىدا دىكەن، ئامازه پىكرينە، ڪو ڪارى (دان، گرن، ڪرن، بون) لگەل ڪاتيكۈرۈيەكە دى دەيىن و ڪارەكى لىكدايى دروستدەن:

شهرگەن، نالەنالەگەن، چاقپىكەقتن، دەستپىكەن، بلندكەن، ڙناڻچوو، ڙ هوشچوو، دوركەقتن، ئىككەقتن، خۇپاراستن، خۇپىشاندان، تووشبوون، دلشادبۇو، فريىدان، واژهينان، هاندان، ... (ئەورەحمان حاجى مارف ۲۰۰۰: ۱۰۱)

ڪارى لىكدايى د زمانى ڪوردىدا لىسەر دوو جۆران دەيتە پارقەگەن: (يوسف شريف سعيد: ۱۹۹۸: ۵۷ - ۵۰، مەممەد مەعروف فەتاح ۲۰۱۰: ۲۵۰ - ۲۶۲)

۱ - ئەو ڪارىن لىكدايى، ڪو بويەر و روودانان نيشاندەن:

سويندخوار، گوه ددا، ئاگرىيەردايە، لېر خوکر، دەستپىكەر.

۲ - ئەو ڪارىن لىكدايى، ڪو رەوش و سيفەتەكى دىگەھىن:

جيابۇون، بەيىزبۇون، سوربۇون.

ھەرھا پىكھاتا ڪارىن لىكدايى لگۇر ياسايىن سينتاكسى (بنەمايى رۆلى واتايى) ھاتينە خۇياڭىن (سويندى خوارد، پشتى شكا، ئاودا، دىتە بەرھەم)^(۱) (ئازاد ئەممەد حسەين ۲۰۰۹: ۳۲ - ۳۴)، ئەڭ نموونىن سەرى لەۋىش رۇنانا ئارگىومىنتى ھاتينە دروستىرن، مەرج نىنە ھەموو ڪارىن لىكدايى بن، بۇ نموونە (سويندى خوارد، پشتى شكا)، پشكى ئىكى يى ۋان نموونان (سويند، پشت) رۆلى سينتاكسىيىن وان (بەركار، بکەرە)، ئەڭەر ئەم ل جەن گرىيىا دياركەرى (سويند)، گرىيەكە دىتر (نان) دانىن واتايىا ڪارى ھەمان واتايى، ئەڭەر ئەڭ بەركارە (سويند) ھات، رىكى نادەته چ بەركارىن دى لگەل ڪارى بھىت (يوسف شريف سعيد ۱۹۹۸: ۳۲).

۱۳ - ♦ ئەوسويند نان خوار.

ھەروھا دشىت نىشانا نەنياسىنىن وەرگرت وەك رستا (۱۴) ئى، د داياليكتا سەرييىا زمانى ڪوردىدا بەركار لگەل ڪارى دىكەقتنى دروستدەت وەك رستا (۱۵) ئى:

١٤ - ئەمۇي سويندەكە مەزن خوار.

كت ١

١٥ - ئەمۇي سويند خوارن.

كوم ٣ كوم

پشکا ئىكى دىكارت زېشکا ڪارى دۆر ببىت (هندەك ڪەرهەستىن دى بچنە دناقىبەرا واندا)، لەورا ب دىتنا مە ئەڭ جۆرىن ڪاران ڪارىن لىكدايى نىن.

١٦ - دىيارى ڪول ئاڭدان.

بکەر بەركار ڪارى لىكدايى

١٧ - دىيارى ئاڭ ڪول دا.

ڪارى رستا (١٧) ئى لىكدايى، پشکىن پىكھىنەرىن وى ژئىكىشەنابن، رىكەفتىنى ژى لگەل ڪارى ناكەت، چونكى بەركار نىنە و گرييا دىاركەرى (گول) ب ۋى ئەركى رادبىت، ھەر دوو پشکىن وى (ئاڭ، دا) واتايىھەكە نوى دروستىدكەن.

٣-١-١-٣ گريمانا پارچەكىدا گرييا ڪارى:

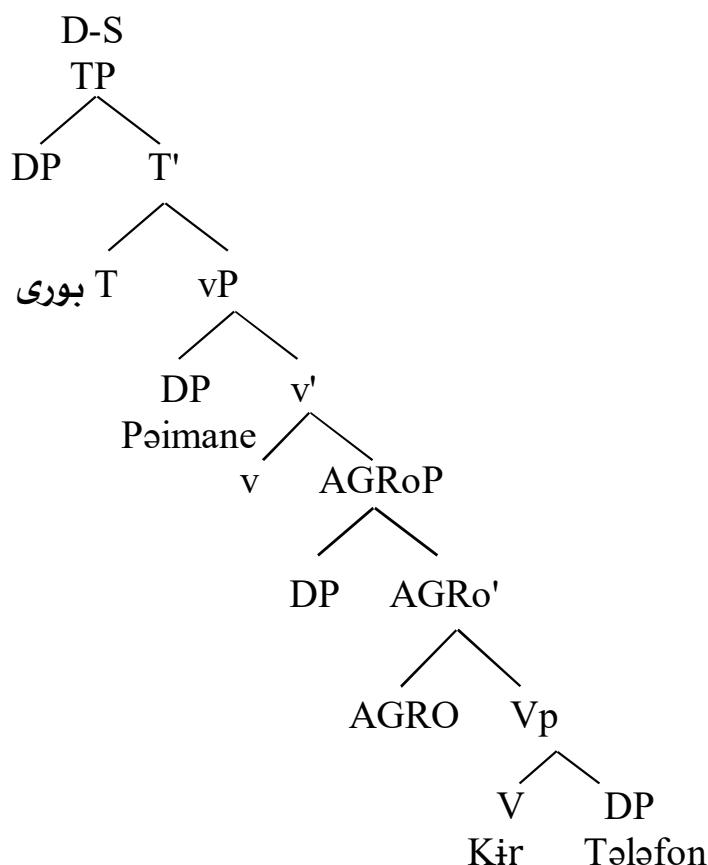
رېزبۇونا مۇرفىمىن ڪارى لدويف گريمانا مە ئەوه، ڪار د زمانىدا د ئاستى (D-S) دا ڙچەند مۇرفىمىن ژەنەقەقتايى (زئىكجودا) پىكىدھىت و ھەر ئىكى پروژەي خوه يا تايىبەت د ناڭ گرييا (VP-shell) دا ھەيءە.

گريمانا (VP-shell) ڙلايىن (لارسون) يىشە هاتىيە دانان و پشتى ھىنگى ڙلايىن چومسكييە وەرار پىها تىيەدان و بكارهاتىيە (Chomsky 1995: 621)، لگۇر ڦىن گريمانى گرييا ڪارى ڙدوو پروژەيان پىكىدھىت، ڪوژ (VP) ياسىك يا ڙدەرڤە، يادىزى (VP) يا گران ياناقخوھىي. (Kozumi 1995: 133) گريمانا هندى دكەت، ڪو (VP) يا ڙدەرڤە دبىيە پروژەي ڪارەكى (دوو واتايىان ددەت يان ڪارايى، يان ڪوزەتىف) هندەكجاران فۇرمى فۇنۇلۇجى نىن، ئانكىو ۋالەيە، بەلى (VP) يان

ناخوهي پروژيا کارهکي فرهنهنگي، ئارگيومينتى کاري د روويي (D-S) دا جهى وى دكه قته د (vP) يا ڙدرقه دا، لى ئارگيومينتى کاريکري جهى وى (VP) ياناخوهدايي .(Comacho&Sanchez 2002: 63-67; Kitagawa 1999: 222)

۱۸ - یہ یمانی تھلہ فون کر۔

- 19



د دار ئاسايىا (١٩) يىدا ل دهستپىكى كارى (كر) د گرييما كارييا ناڤخوه يى، كوشەرى وى كارى فەرھەنگىيە ل وىرى دھىت، ئەڭ كارە ز جۇرى كارايىيە، لەورا دېينىڭاڭا ئىكىيدا ز جەئى خوھىي بىنەرەتى بۆ سەرەيى گرييما رىتكەفتنا بەركارى دەچت، پاشان د پىنگاڭا دووپىي ز ھەمان جەئى جەھگەھۋىرىنى بۆ سەرەيى گرييما كارييا يى سەك دكەت، ل وىرى خوھىجە دبىت. وەڭ د ھىلكارىيما دارئاسايى (١٩) يىدا دىيارە سەرەيى گرييما كارييا سەك ژ لايى فۇنۇلۇجىشە بەتالە (فۇرمى فۇنۇلۇجى فىنە) (٤).

جهگهورینا ڪاري فرهنهنگي لگهـل ڪاري سـشك د زمانـي ڪورديدا بوـ
ليـكـدان و دروـستـكرـنا ڪـاريـنـ(ـدارـزـتـيـ،ـ ليـكـدـايـيـ،ـ ڪـاريـيـ،ـ ڪـوزـهـيـتـيــ)ـ دـهـيـتـهـ
ئـهـنجـامـدانـ؛ـ لـهـورـاـ بوـ دـارـشـتـنـاـ ڦـانـ جـوـرـهـ ڪـارـانـ دـ ڦـيـ بـهـنـديـداـ گـريـمانـاـ (ـVPـshellـ)
بـكارـ هيـنـايـهــ.

٤-١-١-٣ گـريـمانـاـ ئـاوـينـهـيـ:

لـگـورـ گـريـمانـاـ ئـاوـينـهـيـاـ (ـبيـكـهـرـ)ـ رـيـزـبـوـونـاـ گـيرـهـڪـانـ دـ نـاـڻـ پـهـيـضاـ ئـالـوـزـداـ،ـ
نهـ تـهـنـهاـ رـيـزـبـوـونـاـ پـرـوـسـيـنـ دـارـشـتـنـاـ فـهـرـهـنـگـيـيـاـ پـهـيـضاـ دـيـارـدـكـهـتـ،ـ بـهـلـکـوـ رـيـزـبـوـونـاـ
پـرـوـسـيـنـ سـيـنـتاـڪـسيـيـنـ دـارـشـتـنـاـ وـيـ پـهـيـضاـ ئـالـوـزـ زـيـ خـوـيـاـ دـكـهـتــ.ـ دـارـشـتـنـاـ
مـوـرـفـولـوجـيـ رـهـنـگـشـهـدـانـاـ دـارـشـتـنـاـ سـيـنـتاـڪـسيـيـهـ،ـ هـهـروـهـاـ خـوـيـاـكـرـنـاـ سـيـنـتاـڪـسيـيـاـ
وانـ پـهـيـضاـنـهـ (ـBakerـ 1985: 373-375ـ).ـ ((ـپـهـيـضاـ ئـالـوـزـ بـ رـيـكاـ يـاسـاـيـيـ سـيـنـتاـڪـسيـيـيـ
جهـگـهـورـينـاـ سـهـرـهـيـ وـ بـ رـيـكاـ هـهـقـگـرـتـنـاـ رـهـگـهـكـيـ فـهـرـهـنـگـيـ دـكـهـلـ مـوـرـفـيـمـهـكـيـ
بـكـهـتـ))ـ (ـBakerـ 1988: 229ـ).ـ (ـبيـكـهـرـ)ـ دـبـيـثـتـ هـهـقـگـرـتـنـ يـانـ ئـيـكـگـرـتـنـ مـوـرـفـيـمـانـ بـ رـيـكاـ
سـهـرـيـارـيـيـهــ.ـ سـهـرـيـارـيـيـهــ هـهـرـدـمـ ڙـلاـيـيـ چـهـپـيـضـهـ دـهـسـتـپـيـيـدـكـهـتـ،ـ ئـهـگـهـرـ پـهـيـضـهـكـ
سـهـرـيـارـيـيـهــ.ـ سـهـرـيـارـيـيـهــ لـگـهـلـ پـهـيـضـهـڪـاـ دـيـ دـكـهـتـ دـيـ چـتـهـ پـيـشـيـياـ وـيـ پـهـيـضـيــ.ـ (ـBakerـ 2003: 328ـ).

پـيـنـاسـاـ هـهـقـگـرـتـنـيـ(ـبيـكـهـرـ)ـ بـ ڦـيـ شـيـوهـيـ دـكـهـتـ:

(ـ دـ جـهـگـهـورـينـاـ سـهـرـهـيـهـكـيـداـ،ـ سـهـرـيـارـيـيـ لـگـهـلـ سـهـرـهـيـهـكـيـ دـيـ دـكـهـتـ،ـ كـوـ
دـهـسـتـهـهـلـاتـيـيـ لـسـهـرـ دـكـهـتـ،ـ هـهـقـگـرـتـنـ نـمـوـونـهـكـاـ جـهـگـهـورـينـاـ ئـهـلـفـاـيـهـ (ـBakerـ 1988:)ـ
D-Sـ دـ (ـD-Sـ)ـ دـ ئـهـقـ مـوـرـفـيـمـهـ هـهـقـگـرـتـيـ نـيـنـهـ،ـ تـهـنـهاـ بـ رـيـكاـ بـكـارـهـيـنـانـاـ يـاسـاـيـيـنـ
جهـگـهـورـينـاـ ئـهـلـفـاـيـهـ ئـهـقـ مـوـرـفـيـمـهـ دـ ئـاستـيـ (ـS-Sـ)ـ دـ هـهـقـدـگـرـنــ.ـ (ـIbidـ: 82-83ـ).ـ
(ـبيـكـهـرـ)ـ لـسـاـ (ـ1985ـ)ـ ئـامـاـزـيـ بـ جـهـگـهـوزـيـنـ دـ گـريـيـاـ ڪـاريـداـ دـكـهـتـ،ـ
لـدوـيـشـ بـنـهـمـاـيـيـ گـريـمانـاـ ئـاوـينـهـيـ دـ گـريـمانـاـ (ـVPـshellـ)ـ دـاـ،ـ هـمـ ڪـارـهـكـ بـ رـيـكاـ
هـهـقـگـرـتـنـيـ مـوـرـفـيـمـيـنـ وـيـ سـهـرـيـارـيـيـ بـهـهـقـرـادـكـهـنـ (ـBakerـ 1985: 214-223ـ).

٢٠ - ئـهـزـئـافـيـ دـكـهـلـيـنـمـ.

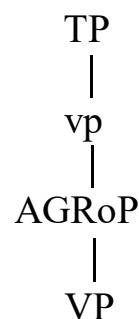
لکۆر گریمانا ئاوینه‌یی هەرتشته‌کی ل دەستپیّکا پەیشه‌کی بھیت، د ڤی گریمانیدا ل داویت دھیت و ب ریکا سەریاری ھەقدگرن، کەواته (د ھیلکاریا دارئاسایدا)^(٥) مۆرفیما(د)ز یا(کەل) نزمتره، مۆرفیما(ین) ژ هەر دوویان بلندتره و ب ریکا سەریاری ھەقدگرن.

٣ - ١ - ٥ : گرییا کاری د تیورا (GB) دا:

ھەروهکی خویایه، د زمانی کوردیدا رەگى کاری بى تاف (Tense) نینه، لکۆر تیورا (GB) تاف سەرە یى رستییه ؛ لمورا ئەف سەرەیە گرییەکا کاری وەك تەواوکار وەردگرت و تاف ژ گرییا کاری بلندتره، ھەروهها گرییین دى يىن ئەرکى (ئەسپیکت، ریزه، نەرى) ژى ب ھەمان شیوه رەفتاری دکەن. ئەسپیکت سەرەیى گرییا ئەسپیکتیيە، گرییەکا ریزى وەك تەواوکار ھەلبژیریت، ب تايیەتى ئەگەر ئەسپیکت د زمانی کوردیدا نیشانکری بيت ریزهيا راگەھاندنی ھەلبژیریت، کەواته ئەگەر ئەسپیکتا نەتەواوی و تەواوی ھەبیت، ریزهيا راگەھاندنی دى بىته تەواوکاری پروژەيا گرییا ئەسپیکتى، ھەروهها گرییا ریزى ژى ب ھەمان رەنگى گرییا نەرى وەك تەواوکەر بۇ خوه ھەلبژیریت . (Barwari&Unger2007: 4-7)

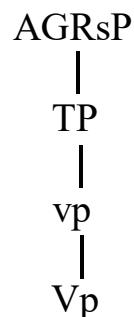
سەبارەت ھەبوونا گرییا ریکەھەفتى^(٦) چومسکى لاددت، لى د زمانی کوردیدا ریکەھەفتىنا بکەرى و بەرکارى لگەل کارى بخۆرته لمورا ئەگەر کارى رستى تىپەرى بۇرى بىت، ریکەھەفتىن دناقېبرا بەرکارى و کاريدايە و رىزبەندىيە گریييان ب ڤى ئاوایيە:

-٢١



ئەگەر ڪارى رستى تافى نھو و دھىت يى تىپەر و تىنەپەر، بۇرى تىنەپەر
بىت رىكەقتن دنابەرا بکەرى و ڪارىدايە و رىزىندىيا گرييان ب ۋى ئاوايىه:

-٢٢-



كەواتە گرييا رىكەقتنى پروژەيا خوه يا تايىبەت د زمانى كوردىدا ھەيە،
لى هاتنا وى لدویش جۆرى رىكەقتنى (بەركارى و ڪارى، بکەرى و ڪارى) د
دارئاسايىدا دھىتە گەورىن، وەكى هەردوو وىنەيىن سەرى (٢١ - ٢٢).
خۆيابى مۇرفىمەن ڪارى ھەر ئىكى ژ وان پروژەيا خومەيا تايىبەت دناب
گرييا (VP-shell) دا ھەيە، ب دىتنا مە ئەق مۇرفىمە ب رىكا جەگەورىنى سەربارىي
لگەل ھەقدوو دكەن و د (S-S) دا ھەتا ئاستى (PF) دا ب وى شىوه ئىكىگرتى وەك
دەنگ دەردكەقىن.

٦-١-٣ جەگەورىن د پىكھاتا ڪارى زمانى كوردىدا:

٦-١-٣ ڪارى دارزى:

ئەق ڪارە ژ دوو پارچان پىكىدھىت، ڪارەكى سادە لگەل پىشگەرەكى، واتا يام
سەرەكىيا ڪارى دارزى ژ واتا يام ھەر ئىك ژ پارچىن وى يىن جودا ناھىت، بەلكو
ئەق ھەردوو پارچە د ئاستى (D-S) دا بۇ واتا يام ھەقگرتى دكەن، لى پرسا
لېيىرى گرنگە، ئەم بزانىن مۇرفىمەن ۋى ڪارى ب چ شىوه ھەقگرتى دكەن؟
بۇ بەرسىداندا ۋى پرسى ئەم لدویش گريمانا (VP-shell) يا (لارسون) و
گريمانا ئاوىنەيى يا (بىكەر) ئى دى چىن:

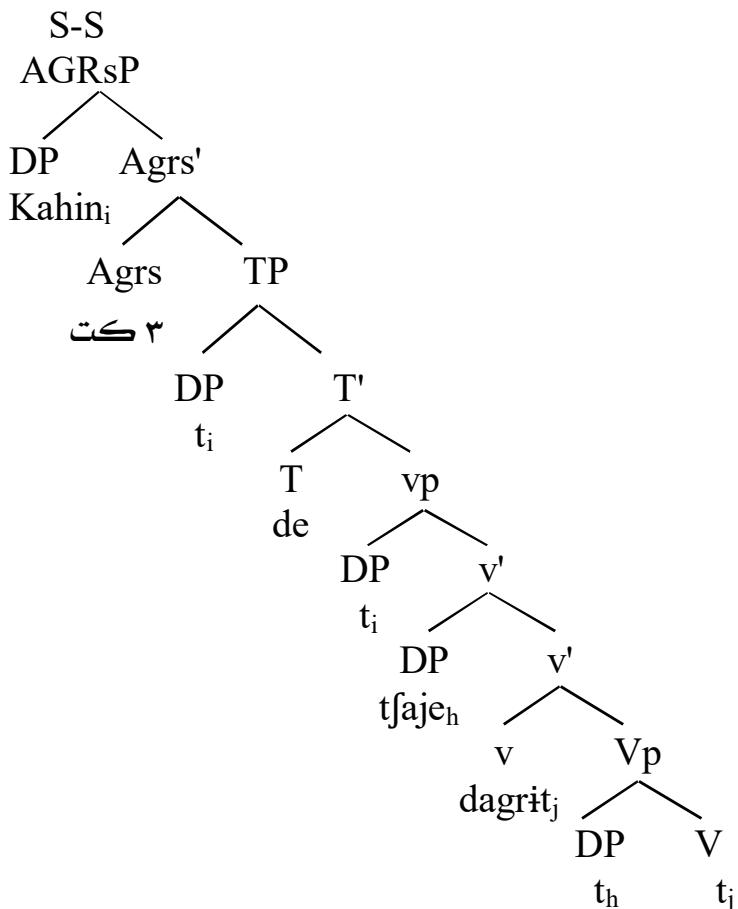
٢٣- ئاراسى داڭ بۇ نېچىرى ئەمان.

٢٤- خەلکى كوردىستانى نوينەرین خوه ھەلبزاردن.

٢٥- كاهىن دى چايى داڭرت.

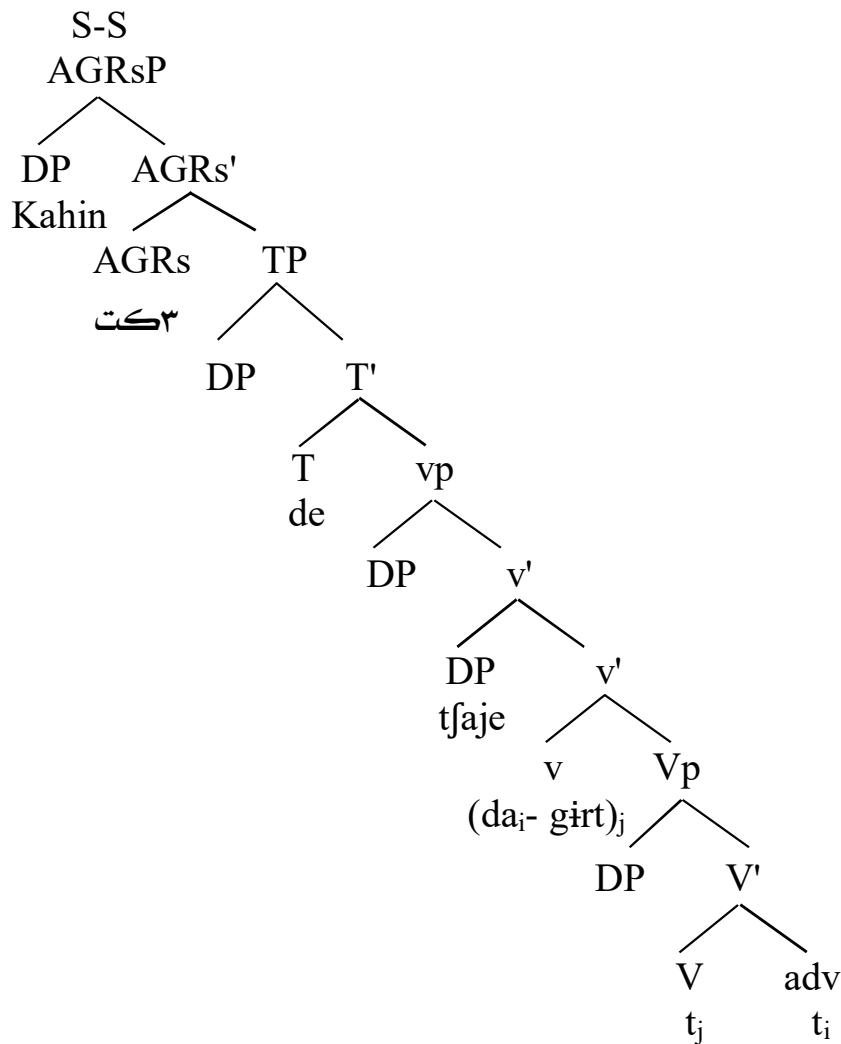
كاري رستا(٢٥)ئى كارهكى دارۋىتىيە، ژ پىشگرى (دا) و كاري (گرت) پىيكتەپ، ئەگەر قى رستى ب رىكا (VP-shell) شروقە بکەين كاري (گرت) د گرييما كارىيما ناخوخومىدا خوهجە دېيت، ئەرى پىشگرى (دا) دكىز گرييما كاريدا دەيت؟ ئەگەر ئەم بىزىن دكىز گرييما كارىيما ژ دەرقە خوهجە، كەواتە دېيت بېيتە هوئى تىتەكى، يانزى دېيت واتايا كاري كارايى ھەبىت، كەواتە دېيت بکەرهك ھەبىت، لېپەر بکەر تايىتە بكارى كارايىچە، ھەروەها نابىت دكىز گرييما ناخوخومىدا بەيت، چونكى جەن كاري فەرھەنگىيە، د ئەنجامدا دى بىزىن (دا) هەۋالىكاره (Mackenzie 1961: 120)، چونكى كاري دارشتى دانەيەكە فەرھەنگى و رستەسازىيما سەرىخەنە (مەممەد عومەر عەول ٢٠٠٨: ١٣٣) ئەم دكارىن پرۆسا ھەۋەنگىدا كاري (داڭرت) ب دوو نېرىننان خۆيا بکەين:

١- لگۇر گريمانا فەرھەنگى، ((كاري دارشتى د بەرەتدا، د فەرھەنگىدا كارهكە، واتا وي كاري ژ پىكەننەن وي ناھىيە)) (Lapointe 1980: 8)



کەواته کارى (داگرت) بۆ هەفگرتنى لگەل کارى سقك ب رىكا سەربارىي بۆ رەخى چەپى بۆ ژوورتر دچت، چونکى کارەكى کارايىيە.

- ٢ - د (D-S) دا کارى (داگرت) ژ هەفالکارى (دا) و کارى (گرت) پىكدهىت، هەر دوو ژەھەفجودانه لگۇر گريمانا ئاوىنەيى ل دەستىپىكى هەفالکارى (دا) سەربارىي لگەل کارى (گرت) دكەت و دبىته (دا - گرت)، پاشى ژسەرهىي گريييا کارىيىا فەرەنگى بۆ سەربىي گريييا کارىيىا سقك دچن:



د ڦي هيلكاريا (27) يدا، لگور گريمانا ئاويئه يي (دا) ل دوماهييا ڦي هيلكاريي هاتييه؛ لهورا ل دهستپيکي هه فالكارى (دا) لگهـل ڪاري (گـر) سـهـريـارـيـ دـكـهـتـ هـمـرـ دـوـوـ دـئـيـكـ پـروـزـيـاـ (VP) دـانـهـ، پـاشـىـ پـيشـگـرـ وـ ڪـارـ پـيـكـفـهـ ڙـ جـهـيـ گـريـيـاـ فـهـرهـهـنـگـيـ بـوـ گـريـيـاـ ڪـاريـيـاـ سـقـ دـچـنـ، ڪـهـواـهـ جـهـگـهـوـرـيـناـ سـهـرهـيـيـ بـوـ سـهـرهـيـيـ دـيـ بـيـتـ، هـهـروـهـاـ مـورـفيـماـ تـافـ دـهـيـتـ (ديـ) نـهـشـيـتـ سـهـريـارـيـيـ بـكـهـتـ؛ لهـورـاـ دـيـ بـيـزنـ دـ ئـاستـيـ (PF) دـاـ وـهـكـ تـايـهـتمـهـندـيـيـهـكـاـ فـونـولـوجـيـيـاـ زـمانـ ڪـورـديـ لـ دـهـستـپـيـكـيـ مـورـفيـماـ تـافـ دـهـيـتـ گـيرـهـكـيـ لـگـهـلـ ڪـاريـ دـكـهـتـ، دـيـ بـيـتـهـ (ديـ) دـاـ گـرـ (پـاشـانـ) مـورـفيـماـ رـيـكـهـقـتنـ (تـ) خـوـ لـگـهـلـ وـانـ لـيـكـدـهـتـ، بـ ڦـيـ رـهـنـگـيـ ڪـاريـ دـارـڙـتـيـ دـ مـيـشـكـيـ مـروـقـيـداـ دـهـيـتـهـ سـازـڪـرـنـ وـ دـبـيـتـهـ دـهـنـگـ وـ ئـاخـشـنـ.

- ٢٨ - باشبوو، ئەو لدوماهىي ۋىراڭەھشت.

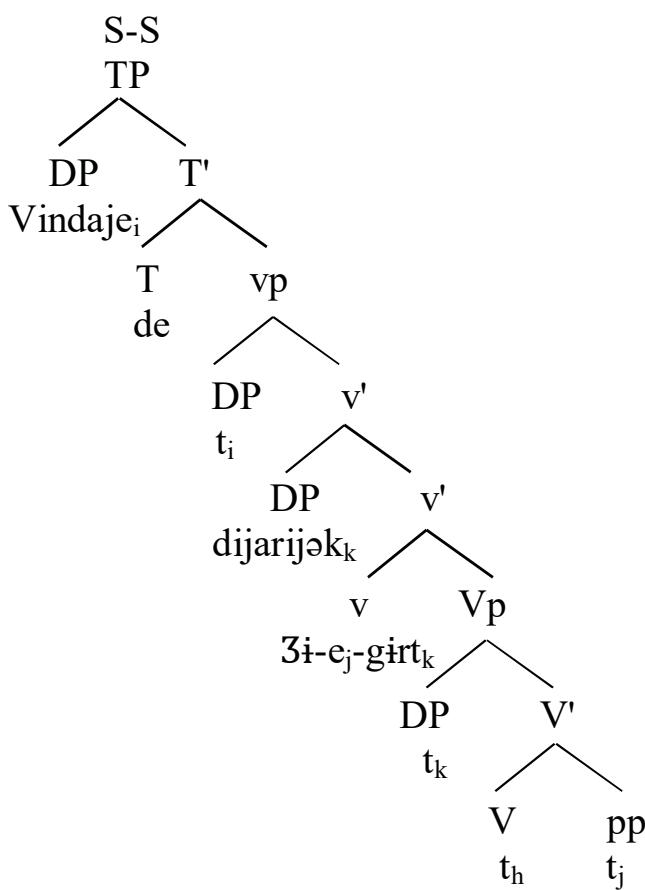
- ٢٩ - ۋىندايى دىيارىيەك ژى گرت.

دیسان بۇ رستا (٢٩) ژى، دوو راڤەكىرىن جودا ل دۆر چاوانىيىا پىكھاتا ڪارى

(ژى گرت) ^(٧) ھەنە:

- ١ - د (S-S) دا ل دەستپىكى پىشناقى (ژ) و ئارگىيومىنتى (ى) ڪلىتكىي ب
ھەۋرا دكەن، دى بىتە (ژى) پاشان ئەو گرييىا پىشناقى ب رىكا سەربارىي
ھەۋگىتنى لگەل (گرت) دكەت و دبىتە (ژى گرت)، پاشى ژ سەرهىي (VP)
بۇ سەرهىي (vp) جەگەھۈرنى دكەن.

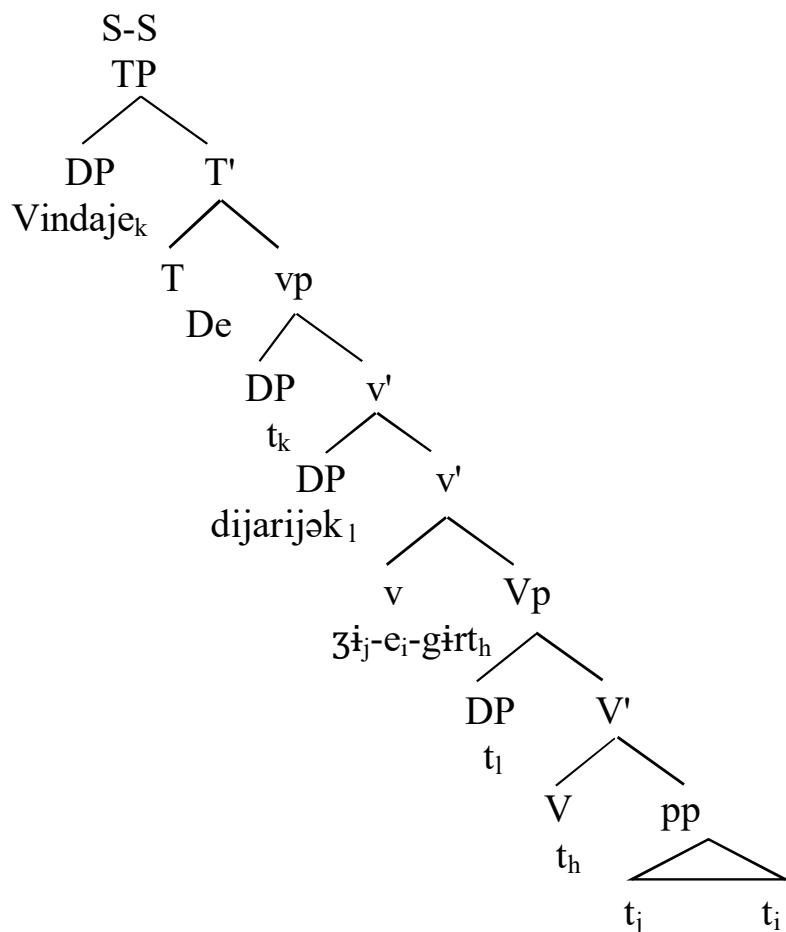
- ٣٠ -



- ٢ - د (S-S) دا ل دەستپىكى ئارگىيومىنتى (ى) ھەۋگىتنى لگەل ڪارى دكەت،
چونكى لدويىش گريمانا ئاوينەيى (ى) ل بەرى ڪارى (گرت) دهيت، پاشان

(ژ) هه‌فگرتنى دكەت، ئەڭ رسته دروسته، كەواته (Lf) دا ژلايى واتايى سينتاكسيچە دروسته، پاشان هەمى پىكشە (ژى گرت) بۇ جەن سەرهىي گرييى كارييى ژدەرۋە جەگەھۈرىنى دكەن.

-۳۱



كارى لىكدايى:

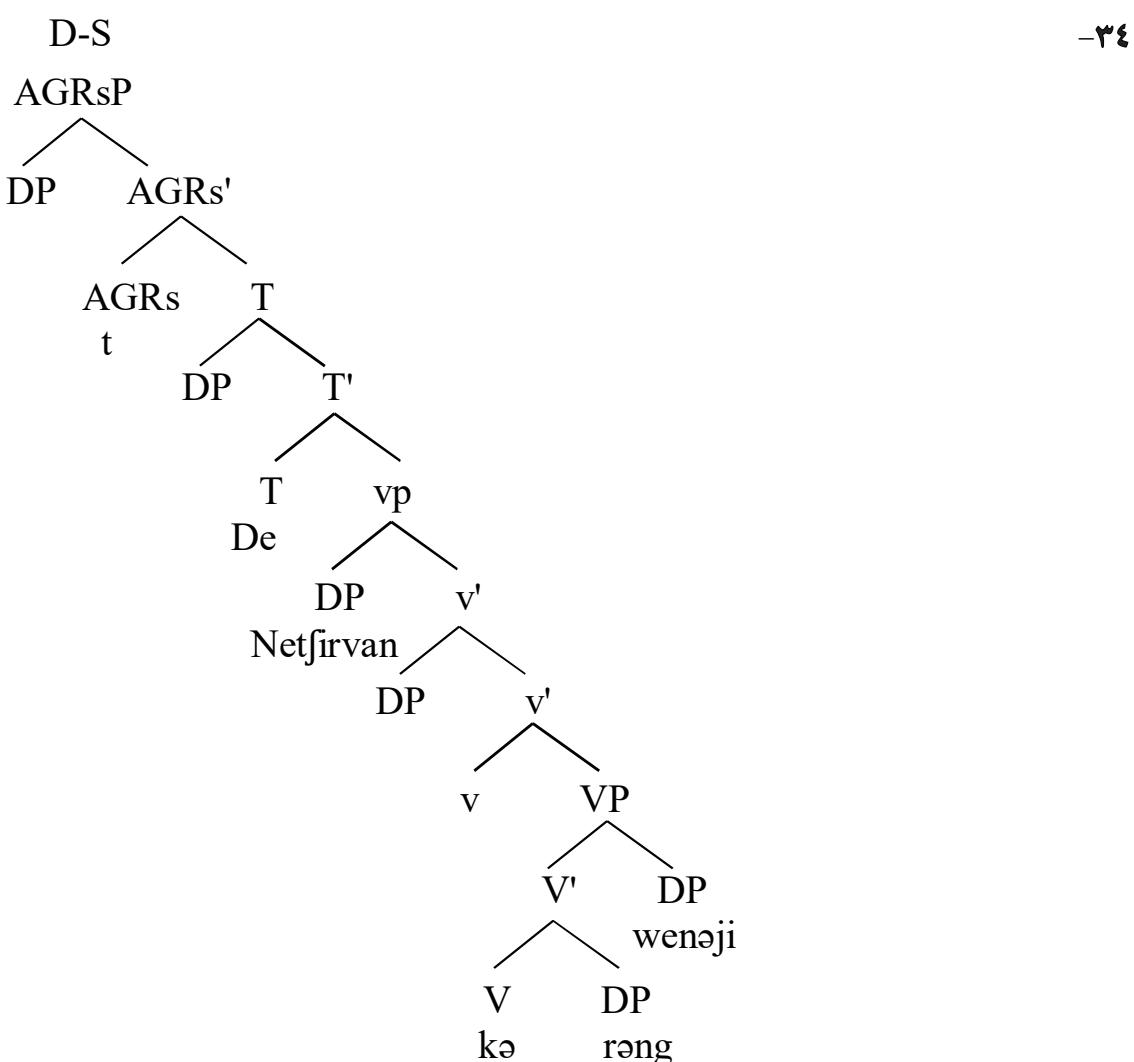
ئەڭ جۆرى كارى ژ دوو پشكان پىكدهىت، پشكەك سەر ب كاتىگۈرۈيىن ناف، هەقالناڭ، هەقالكار(قەنه)، لى پشكا دووپى كاتىگۈرۈيى كارييە. واتايى ۋى جۆرى كارى پتر ژ پشقا ئىكىيى كارى دەھىت، ھىز دكەفتە سەر ۋى پشكى، چونكى هەلگرا زانىيارىيىن نوپىيە، كەواته كارى پشدار تا رادەيەكى ژلايى واتايىيچە ۋالەيە و واتا خوه ژدەستدىيە.

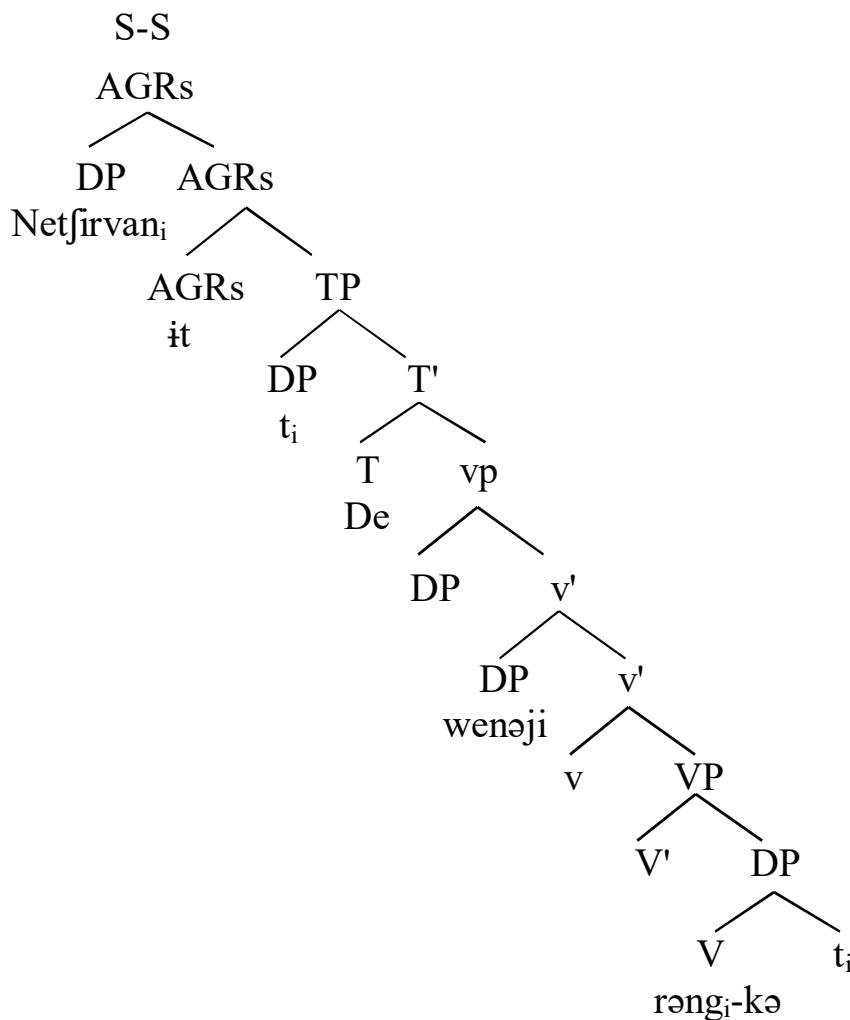
کاری لیکدایی د (S-S) دا ب ریکا هه قگرتنی دهیته سازکرنی، که واته ئه ق پروسە تایبەته ب هه قگرتنا دوو کاتیگورییین ژ هه قدووجودا، وەک لیکدانا کاتیگورییین (ناڤی، کاری یان هه ڤالناڤ و کاری...).

کاری لیکدایی ژ ئەنجامی جەگھەورینا سەرەیەکی بو سەرەیەکی دی د (S-S) دا پەيدا دبیت، کە واتە د (D-S) دا پشکین کارین لیکدایی ژ هەقجودانە.

- ٣٢ - دیلانی زاروک ب ئاخۇتنىن خوه دلشادىكىر.

- ٣٣ - نېچىرەفان دى وىنەمىي رەنگكەت.





د دار ئاسایا (٣٤) يدا پشکین ڪاري لیکدایي ژ هجودانه، ئەڻ ڪاري لیکدایي د سینتاكسيدا د ئاستي (S-S) دا دھيته دروستكرن، ئەڻ ڪاره ب رىكا جهگهوريني - جهگهورينا گرييا دياركهري (رهنگ) - پيکدھيت، ڪمواته گرييا دياركهريما (رهنگ) ب رىكا سهرباري ههڦگرتنى لگهل ڪاري (ڪه) دكهت، پاشي ڪاري لیکدایي (رهنگهڪه) دى جهگهوريني بو سهربيري گرييا ڪاريما سٺڪ جهگهوريني ڪهت.

سهبارهت ب پيکھاتا ڪاري لیکدایي دى شىئين دوو بوچوونان دياركهين:

- 1- ڪاري لیکدایي د فهرهنهنگيда ڙلايى مورفولوچيشه ئىك پهيه ب ههمان شيوه د فهرهنهنگيда هاتييه توماركرن (Anderson 1992: 88)، د ڦي رهوشيدا، بو راڻهڪرنا ڪاري دىبيزين (ڪاري لیکدایي) وەك ڪارهڪى ڪاريما ژ

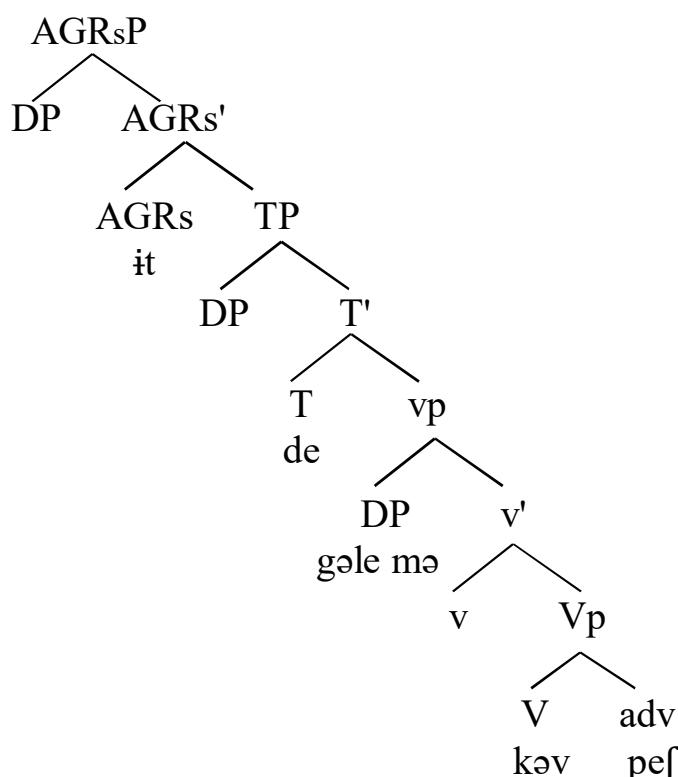
گرییا کارییا فهرهەنگی بۆ گرییا کارییا سەھک(کارایی) جەگەھورینى دەھت.

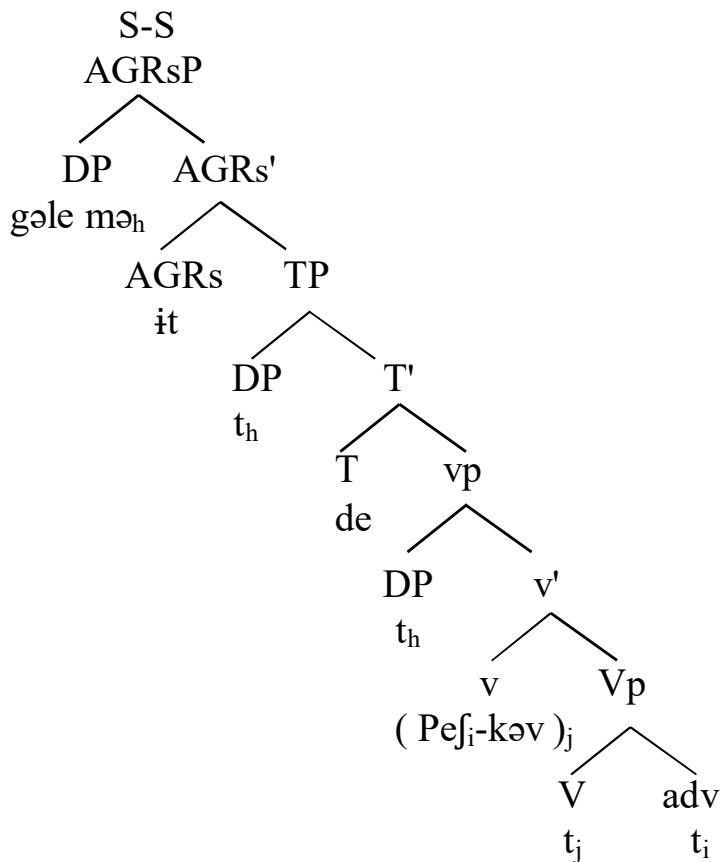
-۲ ئەگەر کاری لیکدایی د سینتاکسیدا پیکبھیت، د سینتاکسیدا د ئاستى بۆ (S-S) بەرهەمدھیت ھەروەك راڤەکرنا رستا (۳۶)‌ئى.

-۳۶ گەلی مە دى پىشکەفت.

D-S

-۳۷





د (S-S) دا دوو جهگهورین هنه، ل دهستپیکى هه فالکارى (پیش) ب ریکا سهرباريي هه ڦگرتني لگهيل ڪاري (ڪهڻ) دكهت و دبيته (پیشكهڻ)، پاشان ڙ گرييا ڪارييا فرهنهنگي بهره ڻ گرييا ڪارييا سٺك جهگهوريني دkehت.

٣ - ١ - ٦ - ٣ ڪاري ڪوڙهتيٺ:

ئهو جوري ڪارييه، کو د بنهره تدا ڪاره کي تينه پهره، لئي ئهڻ ڪاره ب هندھک ریکان د زمانی ڪورديدا دبитеه ڪاري تيپهه:

١ - ڪوڙهتيٺا مورفولوجي^(٨) : ب ریکا (اندن).

٣٩ - ((ئازاد خانو ڪهي به برا ڪهي رو خاند)). (نموزاد ٿونومر عومهه ٢٠٠٨: ٣٩).

ڪهوا ته (ئازاد) اي ئهڻ ڪاره ئهنجام نه دا يه، به لکو یي بو ويي هويي ئهنجام دانا ڪاري

- ٢ - کۆزهتيشا سينتاكسى: به کوشتن دا (ھەمان ژىددەر: ٦٠)

ھندهك ڪاريٽ تىنهپەر ب هاريكاريا ڪاريٽ (کردن، خستن، هيئان ،...)

دبنه کۆزهتيش:

٤٠ - ((ئەو مندالەكەھى هيئايە/ خستە گريان)). (ئەورەحمان حاجى مارف ٢٠٠٠: ٥٩).

د رستا سەريدا ڪاريٽ کۆزهتيش ب رىكا سينتاكسى ژ (ڪاريٽ هاريكار (ھيئا، خست)) + پىشناھى(ھ) + نافىٽ ڪاريٽ تىنهپەر) دروست بويىھ، گرييا پىشناھى(ھ گريان) روھەكى گرنگ د کۆزهتيشا سينتاكسىدا دېيىت، ڪەواته ب لادانا وى گرى، سيمايىٽ کۆزهتيشى د رستيىدا نامىنت

٤١ - ئاھىل.

ڪاريٽ بوريى تىنهپەر

٤٢ - نازدارى ئاھىل.

ڪاريٽ بوريى تىپەر(کۆزهتيش)

٤٣ - نازداردى ئاھىل.

ڪاريٽ دھييٽى تىپەر(کۆزهتيش)

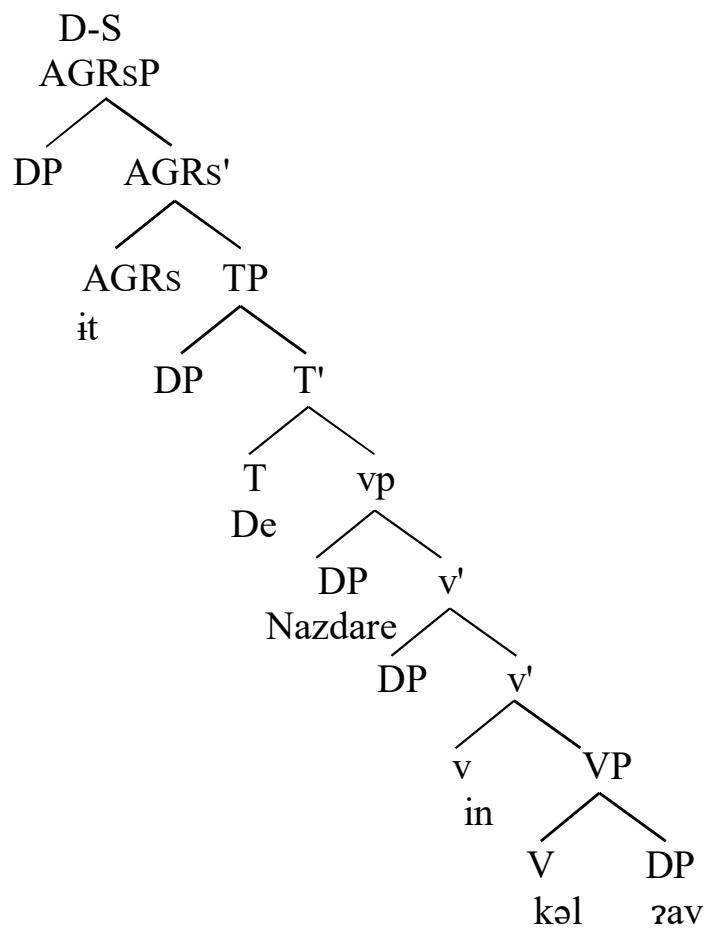
د رستا (٤١) يدا گرييا دياركەرى (ئاھىل) بکەرى راستەقينه نينه، چونكى ھندهك ڪار د زمانيدا ھەنە (مر، كەفت، هەرفى،...)، بکەرى ڦان ڪاران ل ژير ڪارتىكىرنا هيئەكى نەدياردانه، ئەۋەھىز نەديار، بکەرى راستەقينه يە، لى (ئاھىل) د بنەرهىدا بەركارە و د رىزمانىيىدا ب ياسايدىكى دېيىت بکەرى رستى (ورىا عمر ئەمەن دىن)، گەواته ڪاريٽ (كەلى) ژلايى (ئاھىل) يىچە نەھاتىھ ئەنجامدا، بەلكو بکەرى وى نەديارە، د ئەنجامدا دى بىرئىن (ئاھىل) بکەرى رىزمانييە، بکەرى راستەقينه (ڪارا) نينه.

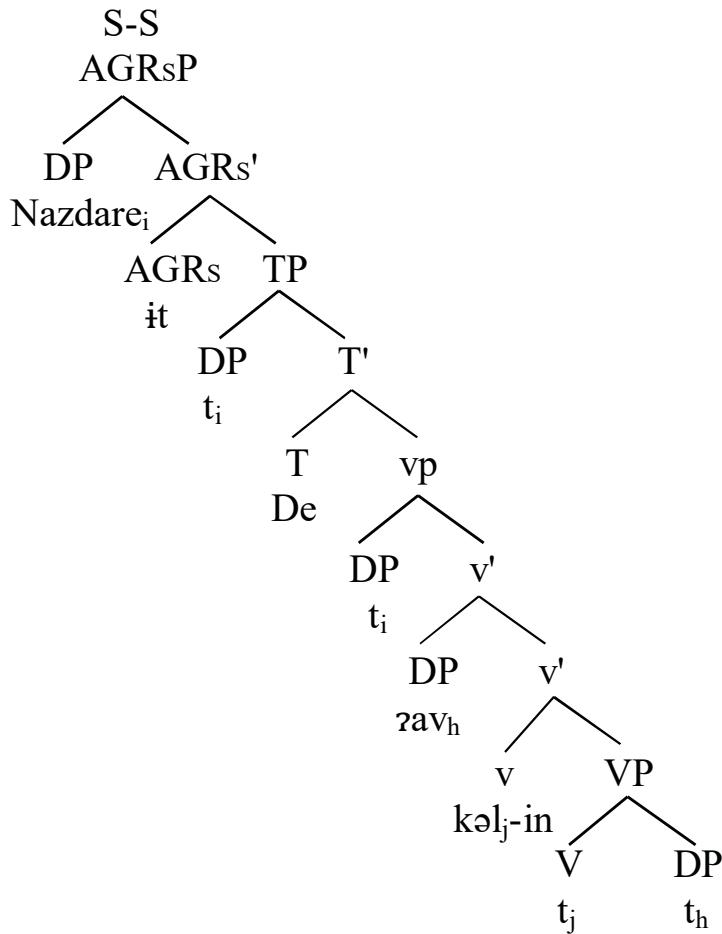
د نموونن (۴۲، ۴۳) دا ب هاتنا مورفيما (اند، ين) کاري (کهلى) بويه
کارهکي کوژتيش، هروهها ئەف مورفيمه دکارن رولىن سينتاكسيي رستى زى
ب گوهورن:

د رستین (۴۲، ۴۳) گریین دیارکه‌ری (نازداری/ نازدار) بکه‌رن، گریین دیارکه‌ری (ئاڭ/ئاڭى) بەركادن.

هه رووهها دشيانا ٿي مورفيمي دايه، کو ڙمارهيا ئارگيو مينتن کاري ڙي
بگوهورت، د رستا (٤١) يدا خويابه، کو کاري(کهلى) تنهها ئارگيو مينتهك
(کاريکري) و هرگرتينه، لى د رستين (٤٢، ٤٣) کاري(کهلاند، دى کهلىنت) دوو
ئارگيو مينت و هرگرتينه، ئهوزي زيده کرنا ئارگيو مينتن دههکي(کارا) يه،
کهواته ب هاتنا ئارگيو مينتن (کارا) ي بکهري ڪوڙه تيٺي (هوبي) د ڦان جوڙه
ڪاراندا دهيته خوياكرن، کهواته بکهري ڪوڙه تيٺي بوو يه ئهکهري روويادانا
کاري، نهك به کار (ڪارلىکري).

کاری کوژه‌تیش د زمانی کوردیدا ب ریکا مۆرفیمیین (اند، ین) دهربیرین ژی دهیته کرن، که واته بو شروقە کرنا پیکھاتا ۋان جۆرە کاران پېدۇنى ب گریمانا (VP-shell) (هەيىه، مۆرفیما) (اند، ین) دچته جەن کاری سەك وەك کارەكى سەك سەرەدەرىي لگەل دهیته کرن. پیکھاتا ۋان جۆرە رستان د (D-S) دا ب ۋى ئاوابىه:

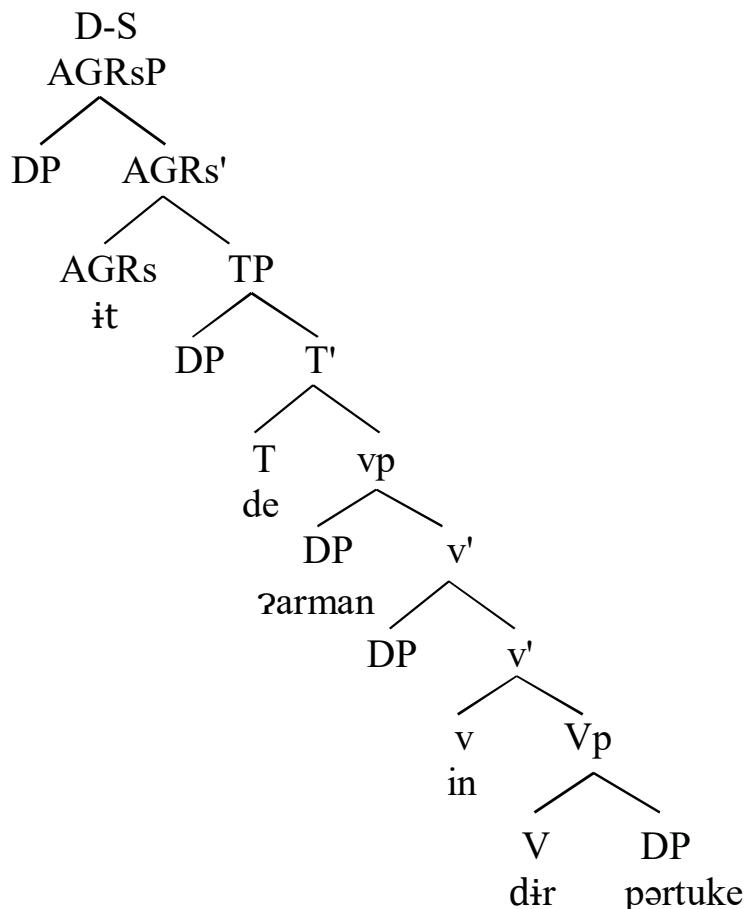


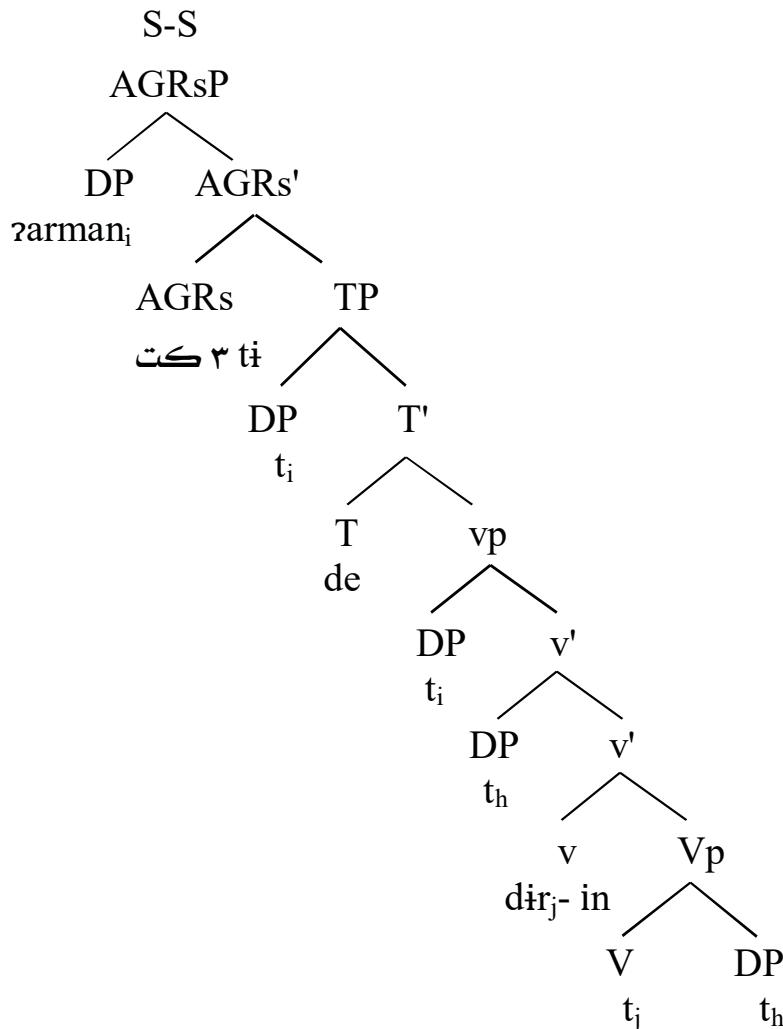


د هیلکاریا (٤٤) یدا هەر کەرهستهیەك ل جەئ خوھیی بنهرهتیدا هاتییە،
کاری فەرهەنگیی گران د گرییا کارییا ژیری (گرییا کارییا ناخوھی) یە، و
مۆرفیما کۆزەتیشی (ین) د گرییا کارییا ژووری (گرییا کارییا ژ دەرقە) یە،
کاری سەک واتایا کۆزەتیش (ھۆیی) ھەیە و کاری گرانی فەرهەنگی (کەل)
خۆدان ناخەرۆکەکا واتاییە، کەواتە (ھیلا بکەلیت). د زمانی کوردىدا کاری
سەک نەشیت بتنی راوهستت، ژىهر ۋى چەندى کاری فەرهەنگیی گران د (٤٥) دا
جەئ خوھ دىگەرەت؛ داكو ھەقگرتنى لگەل کاری کۆزەتیش (ین) ب رىكا
سەربارىي بکەت، کەواتە جەھگەورىنا گرییا کارییا ژیرى بەرەق گرییا کارییا
ژوورى بۇ سازىكىرنا کاری کۆزەتیشە، ھەر ئەق جەھگەورىنە ب ناقى بلندكىرنا کارى
ژى دەھیت.

٤٦ - ئارمان دى پهرتووکى درينت.

-٤٧





٤-٦-١-٣ ڪاري ڪاري:

ڪاري ڪاري ٿو جوري ڪاري، ڪو ڪهسل ڪاره کي ٿئهنجامبده،
 ڪهوا ته بوئه ر و ٿئهنجامدانان ڪاري ڙلائي بکهري راسته قينه ڦه هاتييه ٿئهنجامدان،
 ڦيجا ٿئه جوري ڪاري چ ڪاري چ تڀه ر يان تينه په بيت:
 ٤٩ - پرڙين ٿامانان دشوت.

٥٠ - ئارياني سترانه ڪا خوش ڪوٽ.

٥١ - پهروين ٿاخشت.

٥٢ - پهيمان زفري.

ئەگەر نىرىنەكى ل ۋان رستىن سەرى بىدىن، خۆيابىه ڪارىن رستىن (٤٩، ٥٠) تىپەرن و رستىن (٥١، ٥٢) تىنەپەرن، لى ئەف تىپەريوون و تىنەپەريوونا ۋان ڪاران نابىتە ئەگەر ئەفجودابوونا ۋان ڪاران، يا گرنگ د مژارا ژ هەفجودابوونا وان، ئەنجامدانا ڪارى ڙلايى ڪارايىشەيە، د شروقە كرنا ۋان رستاندا مەرەما مژاري ب شىوهەكى خۇرتىر خۆيادكەت.

د رستا (٤٩) يىدا ڪارايى رستى (پېزىن)، ڙلايى سينتاكسىيە رولى بکەرى وەردگرت، ڙلايى رولىن واتايىشە ڪارى (دشوت) دوو ئارگىومىنتان وەردگرت و دوو رولىن واتايى ڙى دەدەتە وان ئارگىومىنتان: پېزىن ئامانان دشوت.

كارا ڪارلىكىرى

ھەروەها د رستا (٥٠) ڙى، ب ھەمان ئاوايى رستا (٤٩) ئەرمەدىيى لگەل دھىتەكىن، ڪارىن ھەر دوو رستان تىپەرن و ڪارىن ڪارايىنە.

د رستا (٥١) يىدا ڪارى رستى تىنەپەرە، ڪارى (ئاخشت) ڙلايى (پەروين) ئى ڦەتىيە ئەنجامدان، ڪەواتە بکەرى راستەقىنە يى رستى (پەروين)، ڙلايى رولىن واتايىشە ڪارى (ئاخشت) پىدۇنى ب ئىك ئارگىومىنتىيە، رولى واتايىنى (كارا) ئى دەدەتە (پەروين) ئى، نەك ڪارلىكىرى. رستا (٥٢) ڙى ب ھەمان ئاوايى ڪارى تىنەپەرە، (زقىرى) ئارگىومىنتەكى وەردگرت و رولى ڪارايى دەدەتى، ڪارى تىنەپەرە ڪارايى ڙلايى بکەرى راستەقىنەفە ئەمۇ بۆيەرە ھاتىيە ئەنجامدايە.

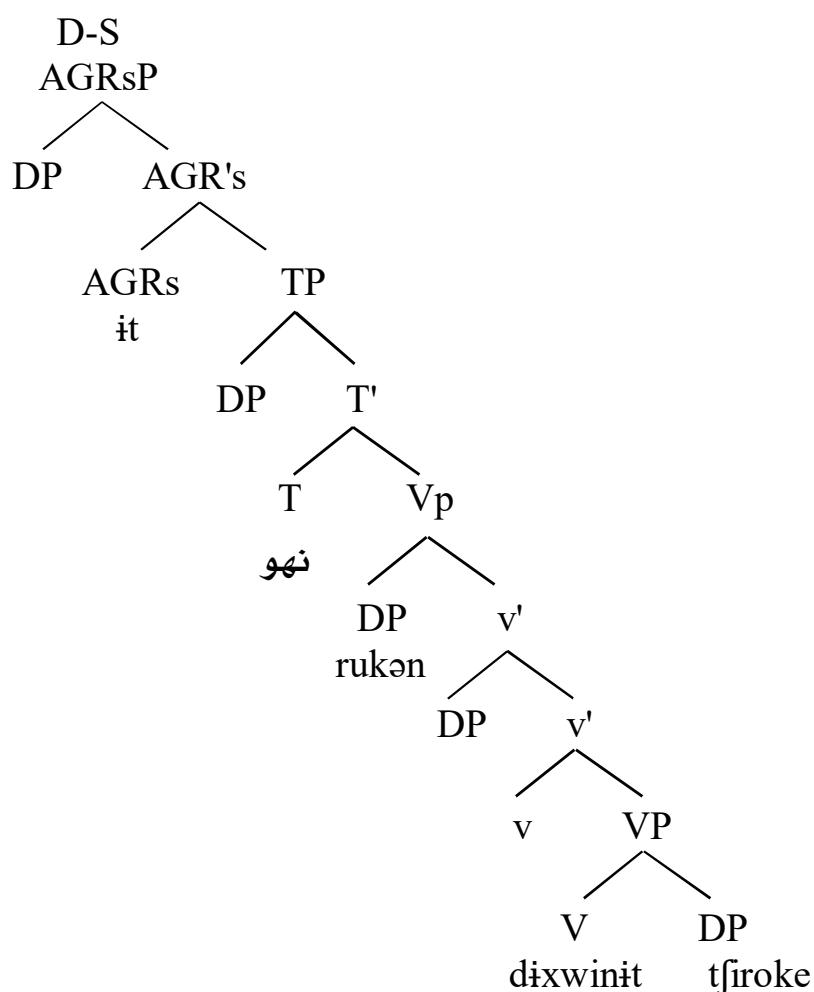
ڪارى ڪارايى د زمانى ڪوردىدا وان ڪاران بخۇقە دگرت، ڪو بکەرى وان ڙلايى سينتاكسىيە بکەرى راستەقىنەنە، ھەروەها ھەمان ڪاران رولى واتايى (ڪارايى) دېھىشىنە ئارگىومىنتى خوه يى ڙەرۋە، ئەگەر ڪارتىپەريان تىنەپەر بىت.

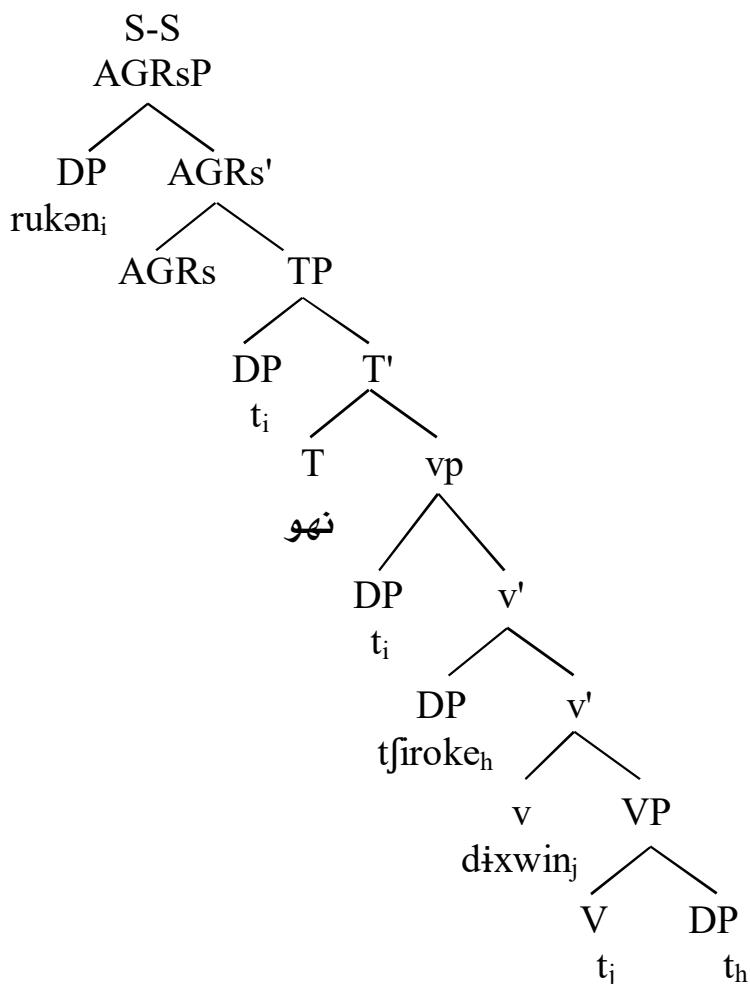
د پىكھاتا ڪارى ڪارايىدا پىدۇنى ب (VP-shell) ھەيە، ڪەواتە ڪارى فەرھەنگى، يى ڪو ل جەن گرييى ڪارىيىا ژىرى دھىت و گرييى ڪارىيىا ژۈورى جەن ڪارى سەڭ ب واتايىا ڪارايى دھىت، لى د زمانى ڪوردىدا ڙلايى

فۆنۆلۆجیشە دەرناكەفت، لى هەست ب ھەبۇنا وى ڪارى دھىيەكىن، ڪارىن ڪارايى د بنهەقتا واتايى ڪارى (كىن) ھەلدەگەن، لى مۆرفييەكە تايىھەت بۇ(كىن)نىن، ڦلايى واتا و ئەركىيە ھەبۇنا خوھ ھەيە، ڦىھەر ھندى دېيىتە ڪارەكى سەقە.

- ٥٣ - رووکەن چىرۇكى دخوينت.

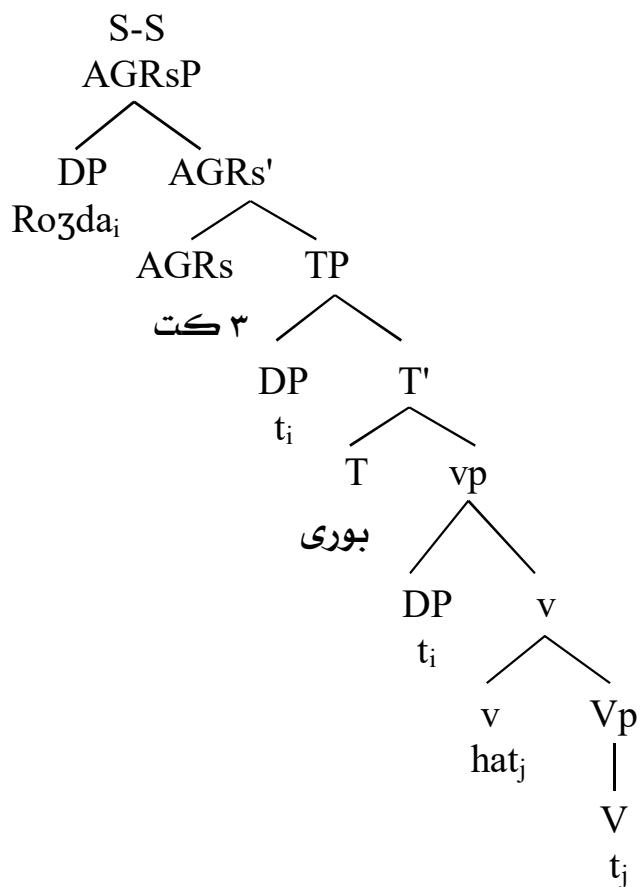
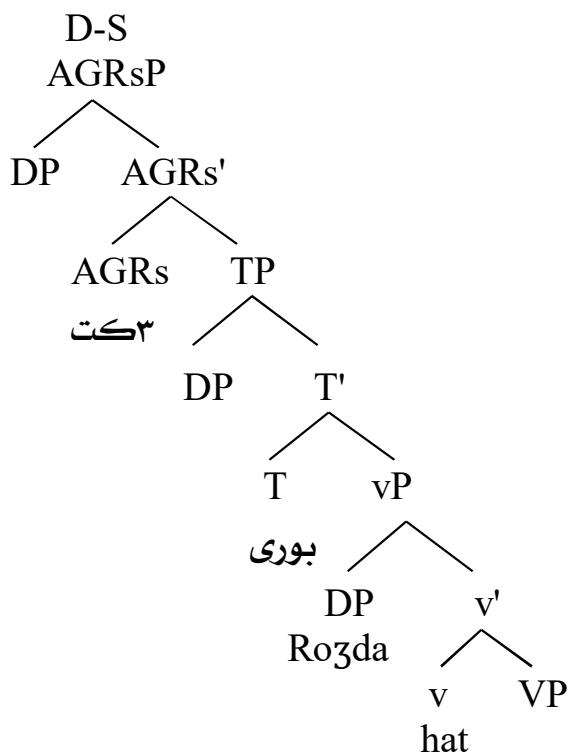
- ٥٤





د ههڦبهرکرنا (D-S) و (S-S) دا خویایه، کاری (دخوین) ڙجهی خوهیي رهسنهن ڙگرييا کارييا ڙيرى بهرهڻ گرييا کارييا بلندتر چوویه، ئهڻ جهگهورينا کاری (دخوين) ب رىكا سهرياري پروسا ههڦگرتني لگهل کاري سٺك دكهت، ل سهريي گرييا کارييا ڙوورى (V) خوهجه دبيت، ههڙوههکو دياره کاري سٺك واتايا کاري کاري دكههينت، لى جهئ وى بهتاله و د(D-S) دا گرييا ديارکهري کورولى کاري دگيرت د (Spec, VP) خوهجه دبيت.

- ٥٦ - روزدا هات.



کاری رستا (٥٦) تینهپهره، کاری (هات) ژلایی بکهربئی راستهقینه (روژدا) ییشه هاتییه ئەنجامدان، کەواته کاری کاراییه، د (S-S) دا کاری (هات) ز گرییا کارییا ژیری بو پروسا هەڤگرتن ب ریکا سەرباریی لگەل کاری سەشك (بەتال) جەگەھۆرینی دەمەت، ئەمە کاری سەشك ب واتایا کاری (کرن) دھیت، ھەروەها کاری (هات) رولى (کارا) یی دەدەتە ئارگیومینتى (روژدا) یی. د ئەنجامدا دکارین ب ریکا گریمانا (VP-shell) و کاری کارایی پارفەکرنەکا دیتر بو کارین زمانی کوردى لسەربنەمايی جۆرى بکهربئی خویابکەين:

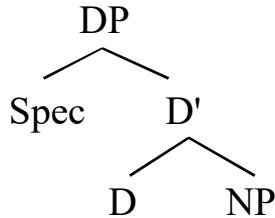
- ١ - کاری کارایی.
- ٢ - کاری بکهربئی ریزمانی.

٣ - ٢ جەگەھۆرین د گرییا دیارکەريدا (DP):

گرییا دیارکەري، ئىك ژ گرییین ئەركىيە، سەرهىي وى گرى (ھەۋالناقى ئاماژە یي، نىشانا نىاسىنى، نەنىاسىنى) يە، دیاركەر ئىك ژ تايىەتمەندىيىن ناقىيە و سىمايىن (نىاسىنى و نەنىاسىنى) دەدەتە ناقى:

- ٥٩ ماموستايىھەكە ليھاتوو بولو. (ھكە) مۇرفىما نىاسىنىيە. (دايالىكتا نافەراستا زمانی کوردى)
- ٦٠ قوتابىيىكە هاتبوو. (يىك) مۇرفىما نەنىاسىنى يە (دايالىكتا نافەراستا زمانی کوردى)
- ٦١ وى وانەكە باش گوتبوو. (ھك) مۇرفىما نەنىاسىنى يە^(٤) (دايالىكتا سەربىيا دیاركەر سەرهىي گریيە، گریيَا ناقى تەواوکەرى سەرهىي دیارکەرييە، رونانا گرى ب ۋى ئاوابىيە).

دیاركەر سەرهىي گریيە، گریيَا ناقى تەواوکەرى سەرهىي دیارکەرييە، رونانا گرى ب ۋى ئاوابىيە:



ئەگەر گرییەکا دیارکەری (چیایەك) لدويش هىلکارييما سەرى شروقە بکەين، ل ۋېرى دى گرفتهك ھەبىت، د نموونا (چیایەك)دا دیارکەر (ھك) ل پشتى ناھىيە، كەواتە سەرە (ھك) ل داویيا تەواوکەری (چيا) دھىت، لى د هىلکارييما سەريدا سەرە ل پېشىيا تەواوکەری دھىت.

ئەو مژارا کو گرنگىيىا خوه بۇ ۋى بەندى ھەيە ئەوه: ئەرى ئەگەری ژەنچجودابۇونا سەرەيى د گرېتىا دیارکەری د زمانى كوردىدا بۇ چ ئەگەری ۋەدگەرت؟ ئەرى جەڭھۆرىن د گرېتىا دیارکەریدا ھەيە؟ بۇ بەرسىدانا ۋان پرسان ئەم دى پشت ب گريمانا (كايىنى) بەستىن، کو بابەتى وەچەئاراستەكىرنا نەرىيەكتى، ھەروەها گريمانا رىزبەندىيىا لەھەۋچۈسى (LCA) دى بۇ ۋى گرفتى بكارھىننин.

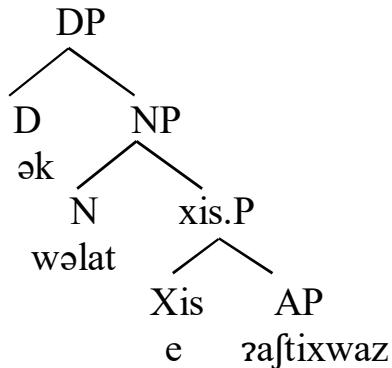
لگۇر گريمانا كايىنى سەرە وەچەئاراستەكىرنى ل خوشكا خوه دكەت، لى وەچە ئاراستەكىرنا نەرىيەكتى لسەر ھەر كەرسىتەيەكى يان گرېيەكى دكەت، كول بن دەستەلەلاتىيىا خوشكا ويىشەيە:

- ٦٣ - وەلاتەكى ئاشتى خواز.

د گرېتىا دیارکەریدا ھەممۇ دیارکەر ل پېشىيا ناھى دھىن، لى مۇرفىما (ھك) د نموونا (٦٣) يىدا ل پشتى ناھىيە، كەواتە دېيت بۇ ۋى گرېتىا دیارکەری دوو دارشتن ھەبن، بۇ ئىكگىرتىندا ۋان ھەر دوو دارشتندا دى بىزىن (ھك) ۋى وەكى ھەممۇ دیارکەران ل پېشىي دھىت، پاشان د (S-S)دا ب رىتىا جەڭھۆرىنى ناھى

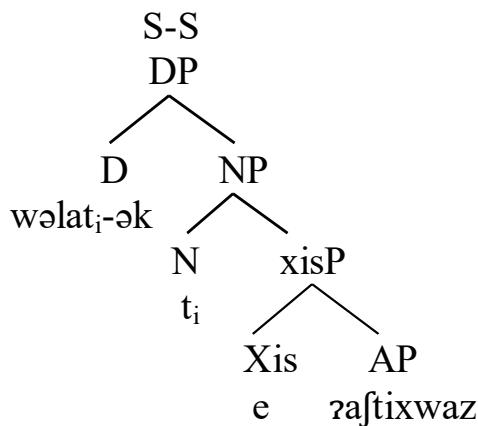
D-S

-٦٤



لگور ګریمانا کاینی یا وہ چه ئاراسته کرنا نه ریکه ڦتی د (D-S) دا مورفیما
 (۵ك) وہ چه ئاراسته کرنی لسمر (NP) یا خوشکا خوه دکھت، لی وہ چه ئاراسته کرنا
 نه ریکه ڦتی لسہر نافی (وہلات) دکھت، ڪمواته د (D-S) دا مورفیما نه نیاسینی (۵ك)
 لبھری نافی (وہلات) دھیت، لی ریزبہ ندیا پهیثان لگور (LCA) لگھل
 وہ چه ئاراسته کرنا نه ریکه ڦتی وہ کھه ڻ نینه، بو ئه گھری ڦی نه وہ کھه ڦی بی
 جھگھوڑینا (نافی) ڦه دکھرت، کو ب ریکا سهرباری نافی (وہلات) هه ڦگرتني لگھل
 سه رهی (۵ك) دکھت، ئه ڦ جھگھوڑینه د (S-S) دا پهیدا دبیت.

- ٧٥

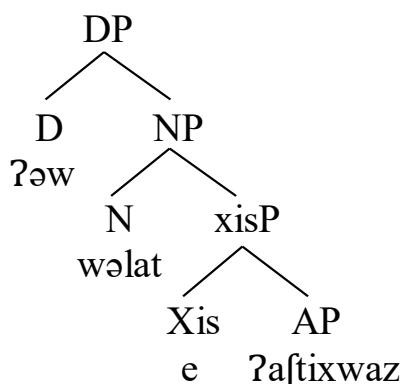


هەروەھا ئىك ژ تايىبەتمەندىيىن دياركەرى (ھك) ئەوه، پىدفييە ئايتمەكى فەرەنگى وھك (ناقى) ل پىشىا وى بھىت، يانزى دكارىن بىزىن د ياسايىن فونولوجىيا زمانى كوردىدا (ھك) لاواز، لهورا د ئاستى (PF)دا لگەل ناقى (وھلات) كلىتىكىي دكەت، چونكى دشياندا نىنە بتنى راوهستت و دېيتە پاشگەر.

٦٦- ئەو وھلاتى ئاشتى خواز.

د گرييَا دياركەرييا (٦٦) يىدا دياركەرى (ھك) نەھاتىيە، بەلكو ھەقالناقى نىاسىنىن (ئەو) ل پىشىا ناقى (وھلات) هاتىيە، ئىك ژ تايىبەتمەندىيىن ۋى دياركەرى، ئەوه ل داوىيَا ناقى دھىت، لگۇر گريمانا (كايىنى) يا (LCA) دروستە؛ لهورا شرۇفەكرنا ۋى گرى د (S-S) و (D-S) دا وەكەفە. د ئەنجامدا دى بىزىن چ جەگەورىن لگەل ۋى دياركەرى دناف گرييَا دياركەريدا روونەدaiيە:

-٦٧



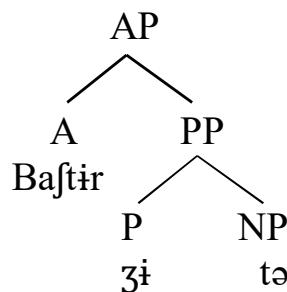
٣- ١-٣ جەگەورىن د گرييَا بەراورد و بالا يىدأ:

ھەقالناف دوو مۇرفىمەن رىزمانىيىن (تر، ترین) وھك پاشگەكى رىزمانى ومردكىرت، ئەق ھەر دوو مۇرفىمە گرييىن ئەركىيىن پلا (بەراوردىي، بالا) سازدەن.

٦٨- باشتىر ڦە

دوو بوجۇونىن ژەقجۇدا بۇ شرۇفەكرنا (باشتىر) ھەنە.

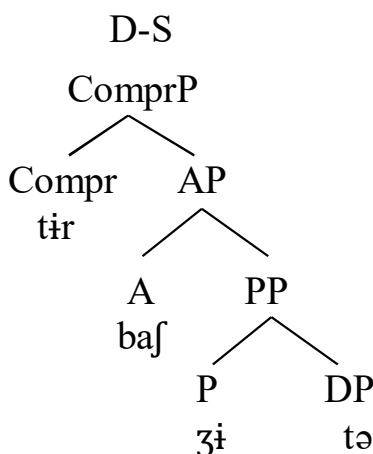
- ١ - ئەگەر لدویش زمانچانین کو لدویش بنەمایی مۆرفولۆجى دچن، ئەم دى بىزىن د فەھەنگىدا ئەف هەۋالناقە ژ دوو مۆرفىيەن (ھەۋالناق، تر) پىكىدھىت دېبىتە هەۋالناق و سەرمىيە، وەك نموونا (٦٩) ئى:



-٦٩

- ٢ - بەلىٰ ئەگەر لگۇر تىۋرا (GB) بچىن لدویش بنەمایی پروژە سازدانى، پروژە دېيتىت رەنگىۋەدانا واتايىي بىت، ئەم دى بىنин (تر) واتا خوه يا سەرىخوھ ھەيە ئەوزى بەراوردىيە، لدویش ۋى بنەمایي دېيتىت پروژەيا خومىا تايىبەت ھەبىت، لشىرى پرسا گرنگ ئەو بىزانىن ئايىا مۆرفىيەن (بەراورد و بالا) گرييەكە ھەۋالناقى وەك تەواوکار وەردەگەن، يان بەرۋاشى، ئەگەر ئەم ئاۋەرەكى ل گرييەن ئەرکى بىدەين خۆيا دېيت، کو سەرە يى ئەرکى تەواوکەرەكى فەرھەنگى بۇ خوه وەردەگرت، بۇ نموونە (I) گرييەكە فەرھەنگى (VP) وەك تەواوکەر، (D) گرييەكە ناقى وەك تەواوکەر وەردەگرت.

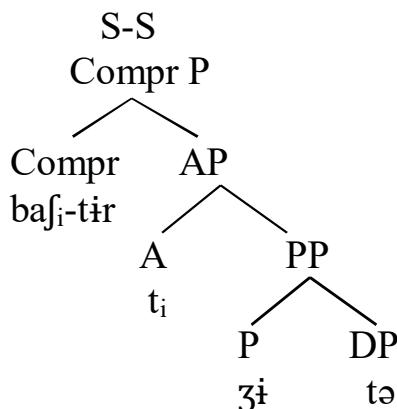
ب دىتنا مە، سەرمىيە بەراوردىي ژى د (D-S) دا گرييە ھەۋالناقى وەك تەواوکەر وەردەگرت وەك د ۋى دارئاسايىدا خۆيا دېيت:



-٧٠

د (S-S) دا هه‌فالناش جهگهورینى ب رىكا سهرياري لگەل مۆرفىما بهراوردىي
 (تر) دكەت، چونكى لشيئى جهگهورينا سهرييە ب رىكا هه‌فگرتنىيە؛ لهورا دى چتە
 جەئى سهريي.

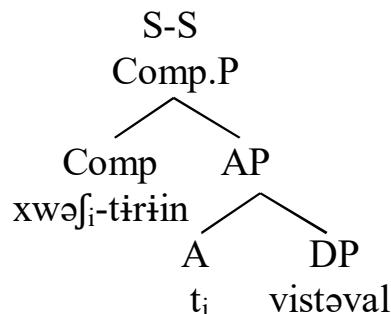
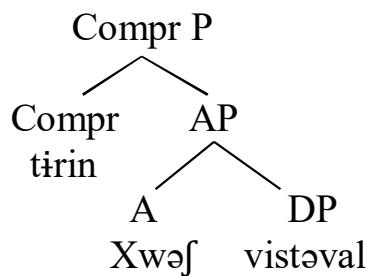
-٧١



ئەڭەر ئەم بنىرىن مۆرفىما بهراوردىي (تر) واتايى ئاستەكى بلند
 دياردكەت، كەواتە (باش) ئاستەكى نزمه و (باشتى) باشىيا وي پتە و ئاستەكى
 بلندتر دياردكەت.

ھەروەها مۆرفىما پلا بالا زى (ترىن) گرييەكى ئەركى وەك مۆرفىما (تر)
 سازدكەت، كو ئەق مۆرفىمه سەرەيەكى رىزمانىيە لدویش تايىبەتمەندىيىن
 گرييىن ئەركى، ئەق سەرە گرييەكى فەرەنگى (ھە فالناشى) وەك تەواوکەر بۇ
 خوه ھەلبېزىرت و ب ھەمان شىيۆھ جهگهورين د (S-S) دا ب رىكا سهرياريى،
 كوهە فالناش لگەل مۆرفىما (ترىن) هە فگرتنى دكەت، دى هيئە ئەنجامدان، ئەق
 جهگهورينە لدویش بنهمايى گريمانا كايىن (LCA) و وەچەئاراستەكىرنا
 نەرىكەشتى د (S-S) هاتىيە ئەنجامدان^(١٠).

- ٧٢ - خوهشلىرىن قىستە قال.



٢-٣ جهگهورينا گرييَا دياركهري:

جهگهورينا گرييَا دياركهري، کو د ئاستى رستىدايىه، ژ جورى جهگهورينا ئارگيومىنتىيە، كەواته ئەف جهگهورينه ژ جهئي ئارگيومىنتى بۇ جەھەكى دى يى ئارگيومىنتىيە.

گرييَا دياركهري ل بەرى جهگهورينى بكمەت، رولى خوهىي واتايى ژ ڪاري رستى وەردىگرت، يانزى بۇ وەرگرتنا رولى واتايى جهگهورينى دكەت، ئەف جورى جهگهورينى بى ئەكەرنىنە، هەردەم دەقىيت بۇ ۋى جهگهورينى جەھەكى قالە هەبىت، لى يى گرنك ئەوه، ئەف جهگهورينه نەبىتە ئەكەرى تىكداانا پىكھاتا رستى، كەواته دەقىيت رونان پارىز بىت.

ئەم د ۋى بەندىدا دى جورىن جهگهورينا گرييَا دياركهري خۆياكەين:

- ۱ جهگهورينا بکەرى
- ۲ جهگهورينا بەركاري

- ۳ - ۲ - ا جهگهورينا بكهري:

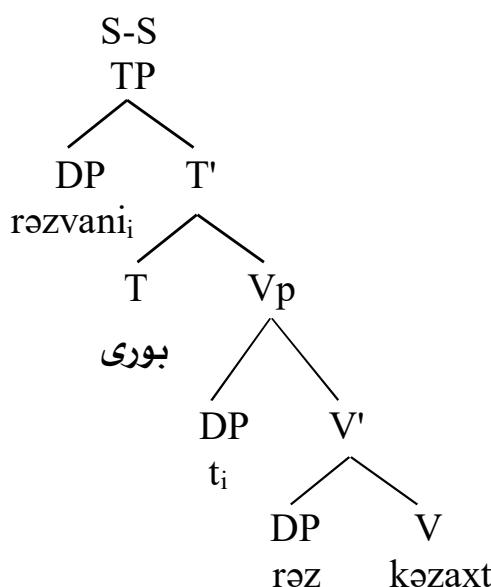
جهگهورينا بكهري ئىك ژ گرنگترین مزارىن جهگهورينا ئارگيومىنتىيە، ئەڭ جۇرى جهگهورينى لگۇر جۇرى كارى رستى دراوهستت، وەك كارى كوزهتىش و كارايى و نەبەركارى و نەئىرگەتىشى و بکەرنادىيار، ب شىوه يەكى كشتى ئەڭ جهگهورينە بۇ وەركىرتنا دۆخى بکەرى و بجهىينانا بنەمايى (EPP) يە، يانزى بۇ وەركىرتنا رۆلى واتايى دھىيتكەنچىمدا:

- ۳ - ۲ - ۱ - ا كريمانا بكمىدناڭ كرييا كاريدا^(۱):

لگۇر قى كريمانى كارى رستى رۆلى واتايى ددهته هەر دوو ئارگيومىنتىن خوه (كارا، كارلىكىرى)، لى تەنها شيانا به خشينا دۆخەكى (بەركارى) ھەيە، كو ۋى دۆخى ددهته تەواو كەرى خوه؛ داكو ئارگيومىنتى كارا بى دۆخ نەمېنت ژ . (Hornstein 2005: 80) جهگهورينى دكەت (Spec,TP) بۇ (Spec,VP)

- ۷۵ - رەزقانى رەز كەزاخت.

- ۷۶



ھەروەھا بکەر بۇ بجهىينانا بنەما (EPP) ژى ۋى جهگهورينى دكەت (Ibid: 23).

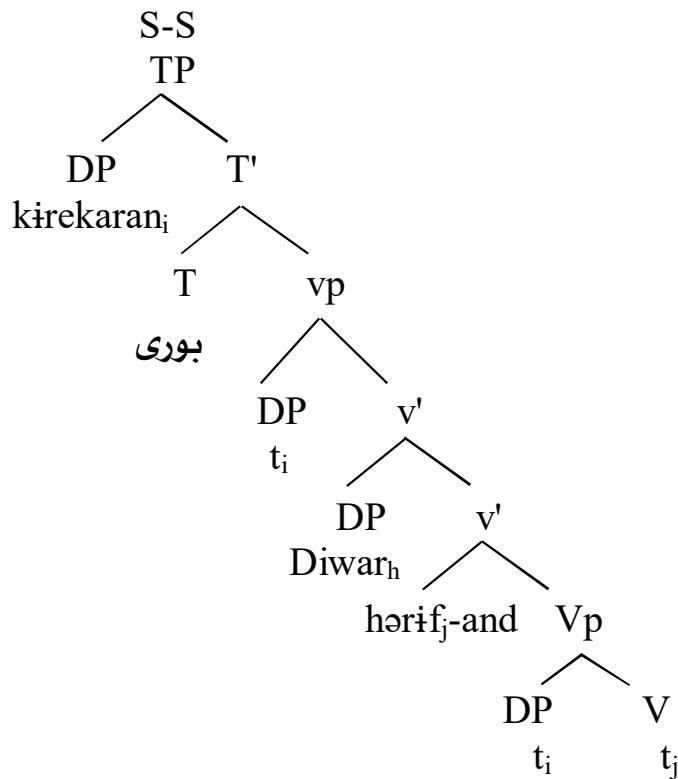
٢-١-٢-٣ گریمانا پارچه کرنا گرییا کاری^(١٢):

ئەڤ گریمانه گرییا کاری دەكتە دوو پارچە، د گرییا کارییا ناخوهی، کاری گرانی فەرھەنگی دھیت، گرییا کارییا ژ دەرقە کاری سەڭ (کۆزەتیش، کارایی) ل ویرى دھیت، جەن ئارگیومینتى کارایی گرییا کارییا سەشكە (Spec,TP)، د (S-S) دا بۇ وەرگرتنا دۆخى بکەرى ژ (Spec,vp) بۇ (spec,VP) دەچت و لویرى خوەجە دبىت و بنەمايى (EPP) ژى بجهدھیت.

٣-١-٢-٣ کاری کۆزەتیش:

ئەڤ جۆرى کاری واتايىا ھۆيى يان ئەگەرى دەدت، ئەڤ واتايىه د زمانى كوردىدا ب رىكا مۇرفىما (اند، يىن) لگەل ھندەك کارىن تىينەپەر دھیتە دەستنىشانكرن. مۇرفىما (اند، يىن) دچنە گرییا کارییا ژ دەرقە و ئارگیومینتى کارایی ل (Spec,VP) وەك بکەرى کاری کۆزەتىشى ل ویرى دھیت. کارى فەرھەنگىزى د گرییا کارییا ناخوهەيدا دھیت، ئارگیومینتى کارایي ژ بۇ (Spec,TP)، بۇ مەرەما وەرگرتنا دۆخى بکەرى و بجهاتنا بنەمايى (EPP) دەچت:

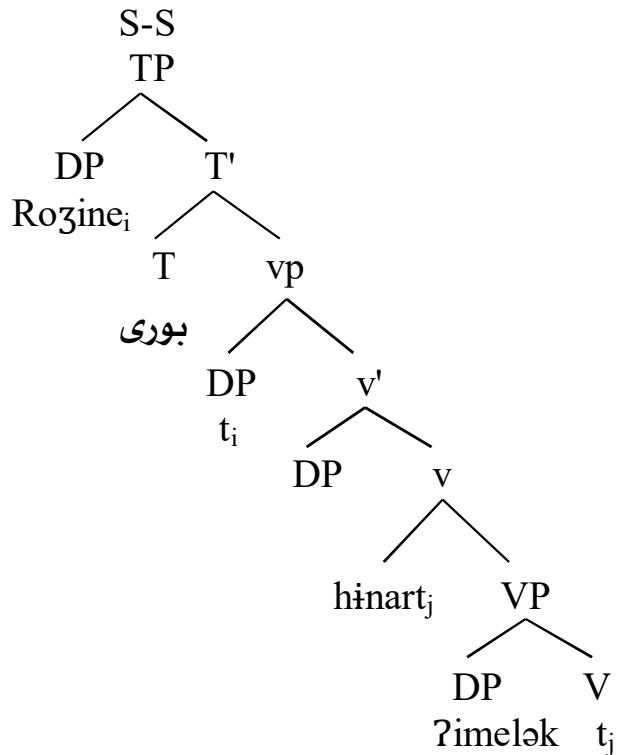
- ٧٧ - گريّكاران ديوار هەرفاند.



۳-۲-۱-۴ کاری کارایی:

ئەو جۆرىٰ كارييە، پىيدۇنى ب بکەرەكى راستەقينه ھەيە، وى بکەرى ئەو
كارە ئەنجامدابىت، ئەو بکەرە بکەرەكى رىزمانى نەبىت، كار ب سەردا ھاتبىت،
كمواتە ئەو بکەرە دېيىت ژلايى رولى واتايىقە رولى كارايى وەرگرت نە كارلىكىرى.
كارى كارايى، كارى تىپەر و ھندەك ژ كارىن تىنەپەر- ئەۋى بکەرى
راستەقينه ھەيە - بخوهقە دىگرت، كارى فەرھەنگى د گرييَا كارييَا ناڭخوهىيدا
دەھىت، جەن كارى سەڭ د گرييَا كارييَا ژ دەرقە قالەيە- ژلايى دەنگىقە- و
ئاركىيەمىنتى كارايى د (D-S) وەردىگرت و ئەف ئاركىيەمىنتى د (S-S) دا بۇ
وەرگرتنا دۆخى بکەرى و بجهەاتنا بنەمايى (EPP) ژ (Spec, vp) بۇ (Spec, TP) دىخت جەنگەورىنى دىكەت:

۷۹ - روژینی ئىمپلەك ھنارت.

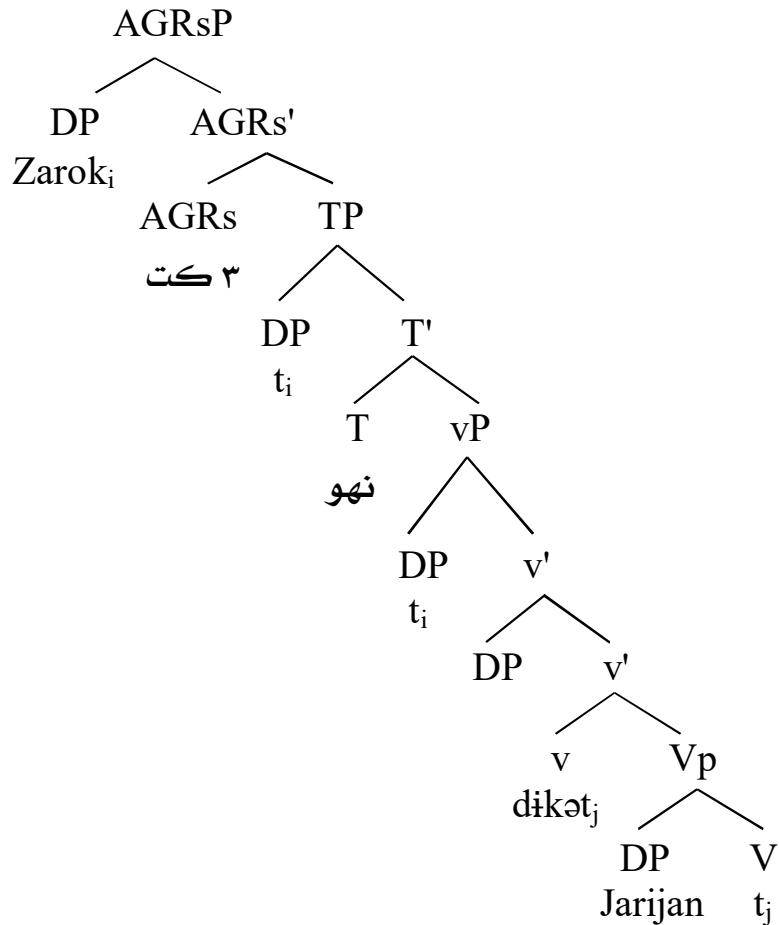


٣ - ٢ - ١ - ٥ گریّیا ریکه‌فتنا بکمری^(١٣):

ب ریکا ڦی گریّی جهگورینا بکمری د (S-S) ی رستیدا رووددت، ئهڻ
گریّیه ڙ لایی (پولک) یشه هاتبوودانان، ئهڻ گریمانه ڙ ئهنجامی پارچه‌کرنا
گریّیا (IP) هاتبوو.

گریّیا ریکه‌فتنا بکمری بُو زمانیّن کو ریکه‌فتن دنابه‌را بکمری و ڪاریدا
همیه، هاتبوودانان، د دایالیکتا سهريّیا زمانی ڪورديدا هه موو دهمان ئهڻ ریکه‌فتنه
همیه، تنهها ئهگه رکاری رستی تیپه‌ری بُوری نه‌بیت.

٤ - زاروک یارییان دکهت



د نموونا (۸۲) يدا خويايه، بكهري رستى ب دوو پينگاڤان جهگهورين ڪريي،
 ڙ (Spec,AGRSP) بو و مرڪرتنا دوخى بkehri، پاشى بو (Spec,TP) Spec,vp
 بو مهدهما رىكه ڦتنى جهگهوريني دكهت.

٢-٢-٣ جهگهورينا بهرکاري:

١-٢-٢-٣ ومرگرتنا دوختن بهرکاري

١-١-٢-٢-٣ گريمانا ريزبهندىيما لهه چجويى:

د زمانى كورديدا ريزبهندىيما كمهستين سه ركيبين رستى (SOV) يه، لى لگور بنهمايى گريمانا (LCA) دقيقت د هه مهو زماناندا (SVO) بيت، كمهواته د زمانى كورديدا تهواوکهر (بهرکار) لبهري سه رهبي (كار) دهيت، جياوازىي دنافبهرا بنهمايى (LCA) و ريزبهندىيما په يقان د زمانى كورديدا هه يه، ئه گهرى قى جياوازىي بۇ جهگهورينا بهرکاري ژ (Comp, VP) بۇ (Spec, Vp)^(١٤) فەدەگەرت، چونكى د زمانى كورديدا كار دوختن بهرکاري بۇ رەخى راستى ددهت، بۇ وەرگرتنا قى دوختى د (S-S) دا بهرکار ژ جە خوه يى بنھەرقى (Comp, VP) بۇ (Spec, Vp) دەچت (Barwari 2007: 17-19)، كمهواته لگور بنهمايى (LCA) يا ريزمانا كشتى، د زمانى كورديدا ريزبهندىيما بنھەرتىيما رستا كوردى (SVO) يه، لى پشى جهگهورينا بهرکاري دېيته (SOV).

ئه گهر كاري رستى تىپهربىت، د هه مهو رستاندا بهرکار د (D-S) دا پشى كاري دهيت، لى پشى جهگهورينى بۇ وەرگرتنا دوختن بهرکاري لبهري كاري دهيت^(١٥):

D-S

```

graph TD
    DSD[D-S] --> vp[vp]
    DSD --> S[-S]
    vp --> DP1[DP]
    vp --> vP1[v']
    DP1 --> dijari[dijari]
    vP1 --> DP2[DP]
    vP1 --> vP2[v'']
    DP2 --> kesa[keса]
    vP2 --> V[ke]
    vP2 --> Vp[Vp]
    V --> ke[ke]
    Vp --> wenek[wenёк]
  
```

-ΛΣ

```

graph TD
    SSS[S-S] --> VP1[Vp]
    SSS --> DP1[DP]
    VP1 --> V1[v']
    VP1 --> DP2[DP]
    DP1 --> Dijari[Dijari]
    DP2 --> V2[v']
    V2 --> DP3[DP]
    V2 --> V3[V]
    V2 --> VP3[Vp]
    DP3 --> wenekj[wenək j]
    V3 --> Kesa[Kesa i]
    VP3 --> V4[V]
    VP3 --> DP4[DP]
    V4 --> ti[t i]
    DP4 --> tj[t j]
  
```

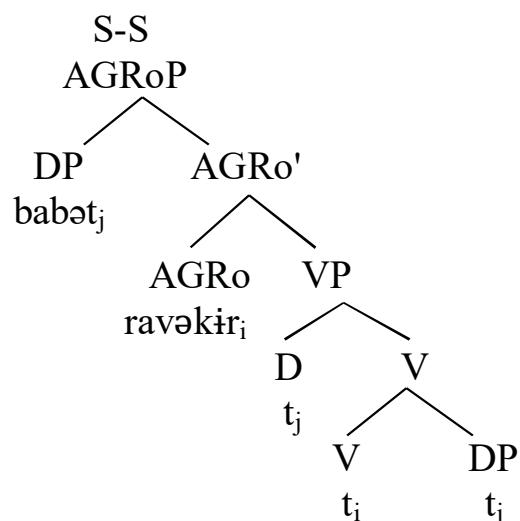
۲-۱-۲-۲-۳ کریمانا ریکه گفتا به مرکاری:

گریمانا گرییا ریکه‌فتنی دبیته دوو جوو (گرییا ریکه‌فتنا بکه‌مری، گرییا ریکه‌فتنا به‌رکاری)، ئیک ژ تایبەتمەندىيىن دايالىكتا سەرييما زمانى كوردى ئەوه، ریکه‌فتن دنابېرا به‌رکارى و كارىدايە، ئەگەر كارى رستى بورىي تىپەر بىت، كەواته زمانەكى ئىرگەتىچىيە (مزگىن عەبدولرەحمان ئەھمەددە: ٢٠٠٦: ٧٤-٧٥).

گرییا ریکه‌فتنا بەرکاری بو دیارکرنا ریکه‌فتنا دنافبەرا بەرکاری و کاریدایه، کەواتە د زمانی کوردیدا پشتی جەگھەورینا بەرکاری بو وەرگرتنا دۆخى بەرکاری، جارەکا دى بو مەرەما ریکەفتنى لگەل گارى جەگھەورینى ژ بو (Spec,AGRöP) دكەت، کەواتە ب دوو پىنگاۋان جەگھەورینى دكەت، ئەق جەگھەورینە د (S-S) دا خۆيا دېيت.

-۸۶ سولاقىن بايەت راڭەكىر.

-۸۷



۲-۲-۲-۳ وەرگرتنا دۆخى بىھرى:

ئارگيومىنتى ڪارلىكىرى، مەرج نىنە هەردەم دۆخى بەرکارى وەرگرت، چونكى ب شىوهىيەكى گشتى د رستىن بکەرنەدىار و گارى نەبەرکاريدا جەگھەورينى بو (Spec,TP) دكەت، دۆخى بکەرى وەرگرت و بنەمايى (EPP) بجهدھىنت(16-167: Boskovic 2002); لەورا دى ھەر ئىك ژ رستىن بکەرنەدىار و گارى نەبەرکارى جودا وەرگرىن، ئەگەرى وەرگرتنا دۆخى بکەرى كو ئارگيومىنتى ڪارلىكىرى وەرگرت، دى خۆيا كەين:

۱ رستا بکھر نہ دیا:

ئەو جۆرى رستىيە، كۆبکەرى بىكارى رابۇو و بۆيەر ئەنجامدای، نەديارە
و ئەكەرى نەدياري زىهر هەر ھۆيەكى ھېيت، ھەروەھا ژلايى رىزمانىيىشە بکەرى وى
زكار كەشتىيە، بەركار دېتە جەن بکەرى و د بىتە بکەرى رىزمانى.

- ۸۸ فی پالهی دار چاند. (رستا بکمر دیار)
 -۸۹ دار هات (۴) چاندن. (رستا بکمر نه دیار)

رستا بکهربادیار پ ڦی ئاوایی دھیتھ سازکرن:

- ۱ بکھری رستی و هم رشته کی پهیوندی ب بکھریشه همه یه، دی ھیتہ لادان.

-۲ بهر کاری رستی دچته جھی بکھری.

-۳ کاری هاریکاری (هات) لگور تاف و ریژه و ئەسپیکت و شیوه یی ئەری و نەری
یا کاری رستا بکھر دیار دھیتہ گھورین.

-۴ کاری رستا بکھر دیار بو ناقی کاری (چاووگ) دھیتہ گھورین (صادق
بھاءالدین ئامیدی ۱۹۸۷: ۳۱۱) (وریا عمرئەمین ۲۰۰۹: ۳۴۸ - ۳۵۰).

-۹۰ سەرۋەتلىي زانكۈي ئاهەنگ كىرا. (بکھر دیار)

-۹۱ ئاهەنگ هاتە كىران. (بکھر نەدیار)

د رستا (۹۱) یَدا کاری رستی (گِیران)، دهمن بُوناڤی کاری دهیته گهورین، تایبه تمہندی و سیماپیں کاری ژ دهستددت، کهواته ئەف کاره نیشانین تاف و ریزه، و ئەسپیکت و نهری) و مرنانگرت و شیانین و هرگرتنا ۋان نیشانان نینه، وەك کاره کى چالاڭ نەشتیت رۆلین ریزمانی بدهتە کەرسەتىن رستی (سەرۆکاتييا زانکوویي، ئاهەنگەك)؛ داكو رستا مە بى کارنەمیت، کارى هارىكارى (هات) ل شوينا کاری رستا بکەرد ديار د رستا بکەرنەديار دا ددانىن و تەنها يۇ كەرداڭىن و وەرگرتنا نیشانىن (تاف، ریزه، ئەسپیکت و نهری) کارى دىستا

بکەرنەدیار، کەواتە شیانیئن وەرگرتنا سیماپین کارى د رستیدا ب ۋى کارى
هارىكار دھىتە راسپاردن.

لگۇر تىۋرا واتايى ھەر ڪارەك لدويف دەروازەيا فەرھەنگىيَا خوھ
ئارگىومىنتىن پىدۇنى وەردەگرت و ھەرئارگىومىنتەكى روپى واتايى دەدەتى.

٩٢ - دلدارى ئاڭ رشت.

کارى (رشت) لدويف دەروازەيا فەرھەنگى دوو ئارگىومىنتان وەردەگرت،
ھەروھا روپىن واتايى ڪارايى (دلدار) و ڪارلىيکرى (ئاڭ) دەدەتە وان.
دەمىن کارى رستى دېيتە بکەرنەدیار ناڭى ڪارى د فەرھەنگىيَا رىكەفتن
لگەل نىنە و تافى وى سىست و چالاک نىنە (مەممەد مەحوى، ڪاروان عومەر قادىر، شىلان
عومەر حسەين ۲۰۱۰: ۱۲۹)، کەواتە ڪارى رستى گەھۆرين ب سەردا ھاتىيە، ئەگەر ئىن
ھەبۈونا پەيوەندىيَا دنابەرا ڪارى و ئارگىومىنتىن وى، پىكەاتا ئارگىومىنتى
رستى ژى دھىتە گوھۆرين، چونكى پەيوەندىيەكە خۆرت دنابەرا ڪارى و
ئارگىومىنتىن ويدا ھەيە.

٩٣ - ئاڭ ھاتە رشتن

د رستا (٩٣) يىدا تەنها گىرييەكە دياركەرى ھەيە و روپى ڪارلىيکرى دېيىت.
ناڭى ڪارى (رشتن) د رستا بکەرنەدیاردا ڪارينا بەخشىنا روپى واتايى (ڪارا)
نىنە بەدەتە ئارگىومىنتى خوھىيى دەرۋە (دلدارى).

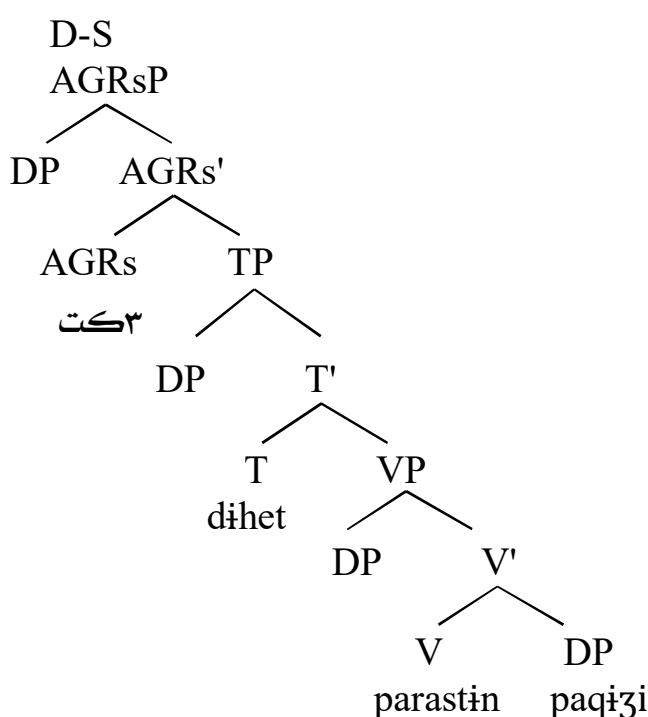
ھەرچەندە ڪارى رستا بکەرنەدیار دەمىن دېيتە بکەرنەدیار گەھۆرين ب سەردا
دھىت، لى وەرگرتنا ئارگىومىنتى (ئاڭ) د رستا (٩٣) يىدا بۇ ڪارى بەرھەتىيى خوھ
(رشت) دزقىرت؛ ھەرچەندە گەھۆرين د پىكەاتا ئارگىومىنتان زىدا روودايى، د بەرھەتدا
ڪارى (رشت) دوو ئارگىومىنتان وەردەگرت، نەك ئارگىومىنتەكى، لگۇر تىۋرا
(بورزىو) ى (ھەر ڪارەك ئارگىومىنتى خوھ بى ژ دەرۋە ژ دەستبىدەت ڪارينا
بەخشىنا دۆخى بەركارى نىنە، ھەروھا ھەر ڪارەك ڪارينا دانا دۆخى بەركارى
نەبىت، نكارت روپى واتايى بەدەتە ئارگىومىنتى خوھىيى دەرۋە) (Burzio 1986: 178 –

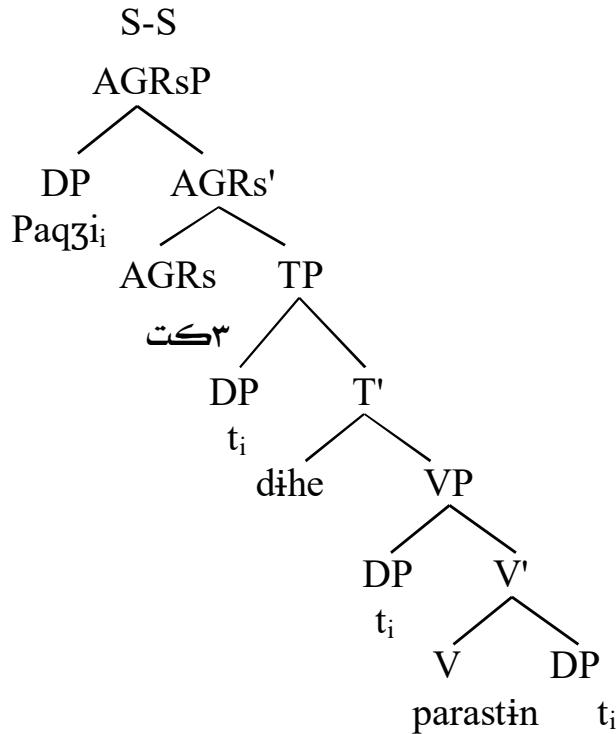
184)، که واته لدویش بنه‌مایی (بورزیو) یی ته‌قاییی د رستا بکه‌رنه‌دیار دا، ده‌من کاری رستی بکه‌ری ئارگیومینتی ده‌ره‌کی ژده‌ست‌ددهت، نه‌شیت دوخی به‌رکاریزی بدته ئارگیومینتی خوهی ناخوه‌یی؛ له‌ورا همر (ئاف) د رستا (۹۳) یدا وهک ئارگیومینتی کاری (رشت) دمینت.

ب گوه‌رینا کاری رستا بکه‌رنه‌دیار نه‌ته‌نها پیکه‌اتا ئارگیومینتین وی ده‌یتیه گه‌رین، بـلکو شیانیین به‌خشینا دوخد‌هربیا وی کاریزی ده‌یتیه گه‌رین، گافا کو کاری رستا بکه‌ردیار بـنافی کاری ده‌یتیه گوه‌رین، که‌واته نه‌شیت دوخی به‌رکاری بدته ته‌واوکه‌ری خوه، هروه‌ها نیشانیین تافی زی چالاک نینه؛ داکو بشیت دوخی بکه‌ری بدته دیاریکاری خوه د گرییا تافیدا؛ له‌ورا کاری هاریکاری (هات) بـ رستا بکه‌رنه‌دیار دی هینین، ئه‌و کاره ب هه‌بوونا تافه‌کی چالاک دوخی بکه‌ری ددته ته‌واوکه‌ری نافی کاری.

- ۹۴ - پاقزی ده‌یتیه پاراستن.

- ۹۵ -





وەك د هىلکارييَا دارئاساييا رستا ژماره (٩٦) يىدا خوپايه، گرييَا دياركهري (بەرکار) بۆ وەرگرتنا دهخى بەرکاري ژ (Comp, VP) بۆ (Spec, VP) دچت، نافى گاري (پاراستن) ئەق شيانه نينه، ژىهرهندى بۆ وەرگرتنا دهخى بکەري بەرهق (Spec, TP) گرييَا تافى دچت، دهخى بکەري ژ سەرى ۋى گرى (T) وەردگرت، هەروەها بۆ دروستكرنا رېكەفتىنى ژ (Spec, AGRSP) بۆ (Spec, TP) دچت، كەواتە كارلىكىرى (پاقز) ب سى پىنگاڭان جەھگەورىنى دكەت، ئەق ھەر سى پىنگاڭە د شۇفەكىرنا دارئاساييا (S-S) رستا (٩٦) ب رېكا شوينىپى (ا) خوپا دبىت. د رستا بکەرنەدياردا بلندكرنا بەرکاري بۆ جەھى (Spec, TP)، جۆرهكە ژ دهخى رونانى، ئەق دهخى ژ ئەنچامى جەھگەورىنى (بلندكرن) ژ جەھى رۆلى واتايى بۆ جەھەكى بى رۆلى واتايى (قىيان سليمان حاجى ٢٠٠٩: ١٤٣).

بنەمايى (EPP) ئىك ژوان بنەمايانه، دبىته ئەگەري جەگورىنا بەرکاري، بەرکار ژى بچتە جەھى بکەري داكو رسته بى بکەرنەمىنت و ئەق بنەمايە بجهبھىت.

٣ - ٢ - ٢ - ٢ رستا کاری نهberکاری:

د زمانیدا دهمن کار ژ لایی هیزیچه دهیته پارقهکرن، دوو جوو دهینه دهستنیشانکرن (تیپه، تینهپه)، خالا همه گرنگ بو جیاوازکرنا ڦان کاران لسهر بهرکاری رادومستیت، لی ئهگهه لدویش وان تیورین مه مفا ڙی وهرگرتین بچین، دی خویا بیت، کو هندھک ڙکارین تینهپه رد بنهرهتدا بهرکاری وهردگرن:

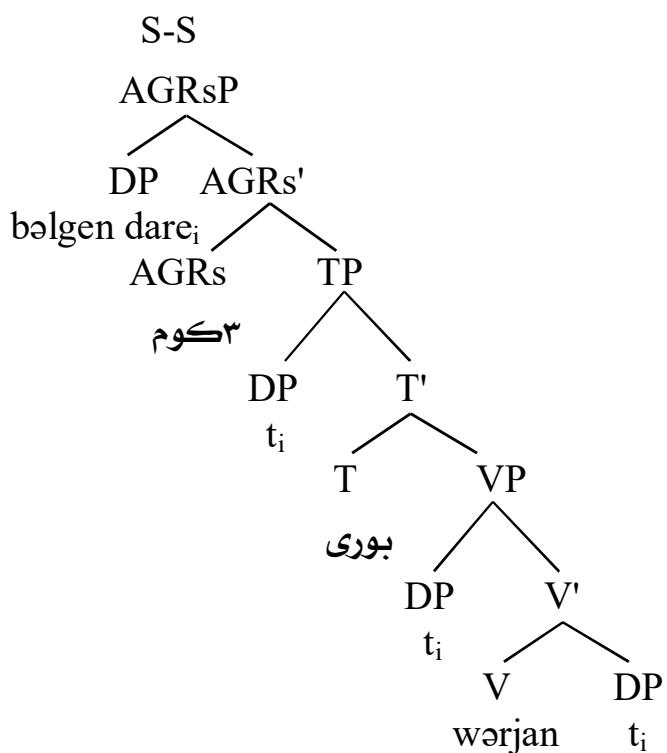
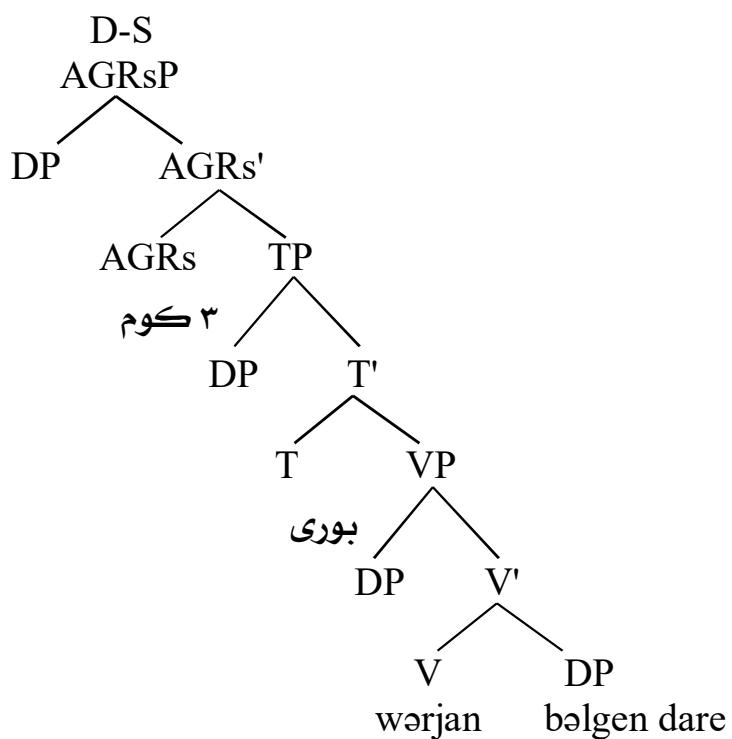
٩٧ - خانی دهرزی.

٩٨ - زاروک هات.

کاری (دمرزی، هات) هم دوو تینهپهرن، لی گریبا دیارکههی (خانی) د رستا (٩٧) یدا و لگور تیورا واتایی و دمروازمیا فهرهنهنگیبا کاری (دمرزی) تهناها ئارگیومینتهکی وهردگرت، چونکی ئارگیومینتی(خانی) ب کاری (دمرزی) رانهبوویه، کهسهکی یان هوکارهکی فیزیکی ب ڦی کاری رابوویه، کار لسهر هاتییه کرن، کهواته (کارلیکری)، لی د رستا (٩٨) یدا کاری (هات) روئی کارایی ددهته (زاروک)ی، چونکی ئهڻ کاره پیدڻی ب هندییه، کو کهسهک ب ڦی کاری رابیت نهک کهسهک یان تشههک ڦبهر کاری بکهشت، کهواته لدویش بنه مايی تیورا واتایی ئهڻ هم دوو کارین تینهپه ڙلايی روئی ئارگیومینتیچه ڙههڻجودانه.

کاری نهberکاری تهناها ئارگیومینتهک ههیه، کو ئهه ئارگیومینته د (S-S) دا ژ جهی بهرکاری بو جهی بکههی جهگههورینی دکهت و دبیڙنی کاری نهberکاری، چونکی ئارگیومینتی دهرهکی نینه (Roberts 1997: 73)، (هندھک تایبەتمەندییین کارین تینهپه ڙی ههنه، لی نهشیت دوختنی بهرکاری بدھتی، وھک بهرکاری رستا بکههی دیار بو جهی بکههی دچت) (کوک و نیوسان ١٣٨٩: ١٩٥)، ئەم دی پشت ب تیورا تهقاییا یا (بورزیو) بهستین، ئهڻ تیوره لسهر وان پیکھاتین، کو رهوش بلندبۇونا بکههی د رستا بکههندیاردا دهیته سەپاندن، ئەم دکارین لسهر کاری نهberکاریزی پراکتیکبکهین.

٩٩ - بهلگین داری و مریان.



شروعه کرنا نموونا ژماره (۱۰۰)ی بۆ مه خویادکەت، کو د (D-S)ی رستیدا جهی ئارگیومینتى دەرەکى (Spec,VP) ڤالەیە و ئەف ئارگیومینتە نینە، ئەف ئارگیومینتە (بەلگین دارى) ژ جهی (بەرکارى) د شروعه کرنا نموونا (۱۰۱)يدا بۆ جهی ئارگیومینتەکى دى (بکەر) کو ڤالەیە، جەگەھورىنى دەكت، هەر دیسان د گربیا ڪاريدا ڪار نەشیت دۆخى بەدەتە ڦی ئارگیومینتى؛ لەورا وەك پىدۇچىيەکا رىزمانى بۆ وەرگرتنا دۆخى جارەکا دى ئەمۇ ئارگیومینتە ژ (Spec,VP) بۆ (Spec,AGRSp) دېت (Barwari 2004: 132) و ھەروەها ئەف جۆرین رستان بىنەمايى (EPP) بجهدھين، د ڦی رستیدا د (S-S)يدا خوپا دېيت.

پهراویزین پشکا سییئن

- (١) مفاژ (سەلوا فەریق سالح ٢٠٠٨ : ١٨٥ - ١٩٢) هاتییە وەرگرتن.
- (٢) ئەو پشکا کارى، کو ھیل لژیردانە، پیشگرین دارشتى بۇ سازكىرنا کارى دارزتى هاتىينە.
- (٣) پەرتۈوك لىمەر (سینتاكسى كىردارى لېكىدراو لە شىوه زارى ھەورامىدا) يە، نشيسمەرى ب دايالىكتا ھەورامى نموونە ھيناينە (قەسەمش وارد، مازىش مەريما، ئاوى دا، بۇ بەرھەم)، مە نموونىن دايالىكتا نافەراستا زمانى ڪوردى کو ھەمبەرى وان بكارھيناينە، وەرگرتىنە.
- (٤) ژىلى جەگەھۆرينا کارى، جەگەھۆرينا گرىيىا دياركەرى ژى ھەيە، بۇ وەرگرتنا دۆخى بکەرى بۇ (Spec,AGRSP) يان (Spec,Tp) دچت، بۇ وەرگرتنا دۆخى بەركارى بۇ (Spec,AGRGP) دچت، لى د بەندى دووپى ژقى پشكى دى بۇ جەگەھۆرينا گرىيىا دياركەرى هاتىيە تەرخانكرن؛ لەورا د ۋى بەندىدا تەنها ئاماژى ب جەگەھۆرينا کارى د گرىيىا (VP-shell) دا دكەين.
- (٥) بنىرە پشکا سییئن نموونا ٤٥.
- (٦) Chomsky 1995: 349-355.
- (ب) چومسکى ل سالا ١٩٩٥ دېیزت، کو رىكەفتنا کارى و بکەرى ژ تايىبەتمەندىيان دەھىتە ھەزىزلىق و نودەكى رۇنانى نىنە (structure node) (كۈك ونيوسان ١٣٨٧ : ١٧٩).
- (ر) (ر) (ر) پېشناقە، (ر) د ئاستى (D-S) دا ئاركىيەمىنەكە و ئاماژە بۇ گرىيىا دياركەرى دكەت، كەواتە دېيت د ئاستىن دېيىن راھەكىنى (S-S,Lf) دا ژى ھەبت.
- (ئ) ئەم دى د ۋى ۋەكۈلىنىدا تەنها بابەتى گۈزەتىيە مۇرفولۆجى وەرگرىن.

(٩) ته‌نها ب دریزی به‌حسن (مورفیما نه‌نیاسینی د دیالیکتسه‌ری) دی هیته کرن.

(١٠) ئەف جەگھۆرینە، وەڭ جەگھۆرینا نیشانا (ھ) د گریيا دیاركەریدا، نیشانا (تر) د گریيا پلا بەراوردیي دایه؛ لەورا ب گورتى هاتییه به‌حسکرن.

(١١) بنیپە پشقا دوویی، ٢ - ٢ - ٢ .

(١٢) بنیپە پشقا دوویی، ٢ - ٢ - ٣ .

(١٣) بنیپە، پشقا دوویی، ل ل ٥٥ - ٥٧ .

(١٤) بنیپە پشقا دوویی، ٢ - ٢ - ٥ .

(١٥) د ھیلکاریيا دارئاساییدا، ته‌نها گریيا ڪاري هاتییه وەرگرتن، چونکى بەرکار بۇ جەگھۆرینا ئارگیومینتى (وەرگرتنا دۆخى) ژ گریيا ڪاري و ریکەفتنا بەرکارى دەربازتابن

(١٦) د رستا بکەر نەدیاردا ڪاري ھاریکار (ھات، دھیت، دیھیت) پیشناھى (ھ) لگەل دھیت، كە واتە پیشناھى (ھ) لگەل ناھى ڪاري بکەرنەدیارىي سینتاكسى د گورديييا سەريدا دروستدكەت، لى د پرانيييا ئاخضتنا رۆژانە يا قى دیالیكتى بكار ناهیت، كەواتە ب دوو شىۋان بكار دھیت (ھاتە چاندى/ ھات چاندى) (Kurdo 1981: 123-124)



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

پشکا چواری

جهگه‌ورینا نهارگیومینتی

- گرییا گەھینەری
- گریمانا پارچە کرنا گرییا گەھینەری



زاخو گوکلوبينج مکوردي
سنهه زاخو بروگه

ئەو جۆرى جەگەھۆرینىيە، كو تايىهتە ب وان كەرهىستە و كەرييانشە، يىين مەودا و سنورى كەرييا تافى دەرباز دكەن و بەرڭ ژۇرۇر دچن، ئەڭ جەگەھۆرینە نەئارگىومىنتىيە، كە واتە ئەڭ جەگەھۆرینە نە ژبۇ وەرگەرتنا رۇلىن واتايى و دۆخى دەيىتە ئەنجامدان، هەروەها د تىۋرا بەستىيدا د بىزنى بەستنا نەئارگىومىنتى (A-Binding)، كەرسى جەگەھۆركى شوينپىيەكى لجە خوه دەيىلت، ئەڭ شوينپىيە لگەل كەرسى پېشەھاتى هەڦىشان دبن، ئەڭ جەگەھۆرینە بنەمايى هەقسوپى لاددەت، واتە زىدەتر ژنۇدەكا بەرىھەست دەرباز دبىت.

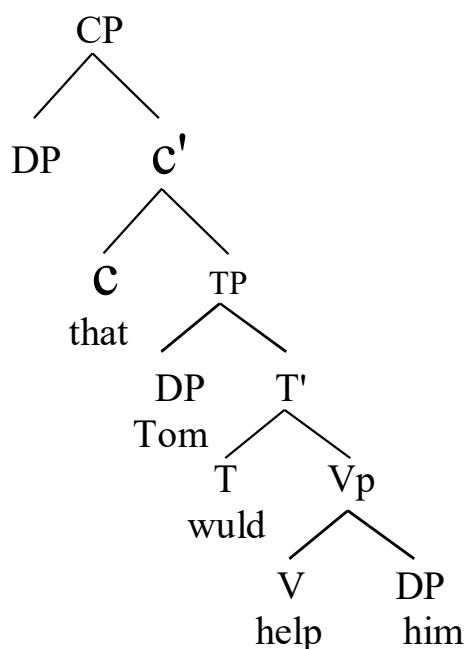
ئەڭ پىشكە ب ناشى جەگەھۆرینا نەئارگىومىنتىيە، چونكى د قى پشكىدا دى بەحسا جەگەھۆرینا ھندەك گىرى و پەيچان، جەگەھۆرینا ئامرازى پرسىيارى دىھىتە كىرن، ب تايىهتى جەگەھۆرینا پەيچەپرسى د ھندەك زمانىن جىهانىدا دبىتە پارامىتەر دنაڭ بنەمايىن زمانىن جىهانىدا، بۇ نموونە د زمانى ئىنگلىزىدا جەگەھۆرینا ئاشكرا دنابېرا ھەر دوو ئاستىن (D-S) و (S-S) دايىه، لى د ھندەك زمانىن ديدا ب ئاوايىھەكى نەھىنى و ۋەشارتى دنابېرا ئاستىن (D-S) و (Lf) دايىه، و هەروەها جەگەھۆرینا ھندەك گەريان بۇ مەرەما جەخت و داكوكىيى و زانىاريىن نوبىيە، هەروەها دياركىرنا ھىزا رستى، كو ب ھارىكارىيىا ھندەك ئامرازان و پەيچان، دياردبىت، كو تەقایا ۋان بابەتان دچنە لىن جەگەھۆرینا نەئارگىومىنتىيە.

۱-۴ کریا کەھینەرى دىيۇرا (GB):

ل دهستپیکا تیورا (GB) گرییا گههینه‌ری (CP) بو وان که‌رهستان هاتبوو دانان، ئەوین بۇ سەر گرییا تافیرا دچوون، زۆربەی جاران ئەو که‌رهسته بۇون، کو گرییا تافی (TP) وەك تەواوکەر وەردگرن، کەواتە ئەو که‌رهسته وى چەندى دكەھینن، کو ھەبۇونا وان پىدۇنى ب تەواوکەرەكى ھەيە ئەو ژى رستەيە (TP) وەك:

1-He thought that Tom would help him.

د ڦي رستيدا ڪاري (thought) گرييا گههينهري وھك تههاوڪهري خوه و گرييا گههينهري ڙي رستهيهك (TP) وھك تههاوڪهر وھدگرت (Tom would گههينهري، ههروها مه پيڪهاههڪا دى (that) ههيه، ئهو ڙي پارچهڪه ڙ تههاوڪهري رستا (He thought) يه، لڳور بُوچوونا چومسکي گههينهري (that) دبيته سهره و پروڙيميا گرييا گههينهري (CP) پيڪدهينت، ئهڻ سهره گرييهڪا تافي (TP) وھك تههاوڪهر وھدگرت وھك د هنلڪاريسا دارئاسابسا خوارندما:

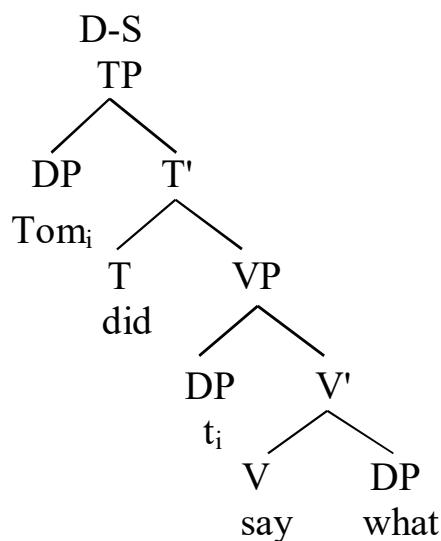


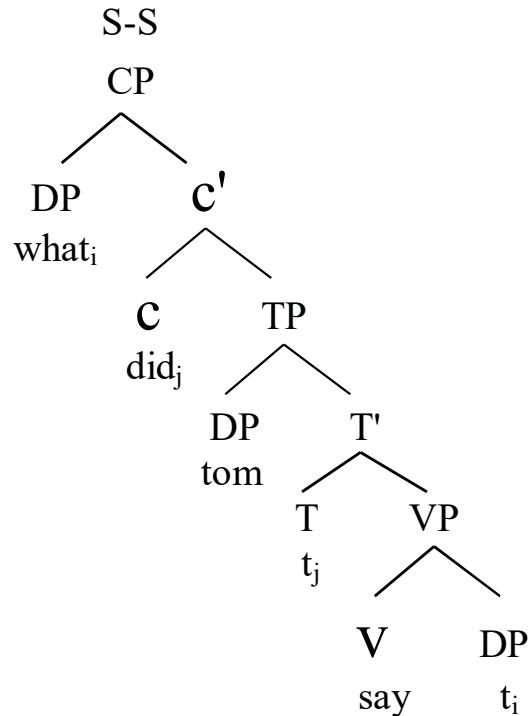
لگۆر بوجوونا چومسکی د زمانی ئینگلیزی و گەلهک زمانیین دیدا د رستین
پرسیاریدا ئامرازی پرسیاری جەگەھۆرینى بوسەر گرییا تافى دكەت وەك:

3-What did he tell you?

د رستا (3) يىدا لدویش نىرینا چومسکی مە دوو جەگەھۆرین ھەنە:
د زمانی ئینگلیزیدا د رستین پرسیاریدا ئامرازی پرسیاری جەگەھۆرینى ژ
جەن خوهىي رەسەن د (D-S) بۆ ژ دەرۋەھى گرییا (TP) دكەت؛ لەورا دى بىنىن
ئامرازی پرسیارى د روٽانا ڙناڤدا (D-S) و ل جەن وى كەرەستەمىي دەيت، كو
پرسیار سەبارەت وى كەرەستەي ھاتىيە كرن، هەروەھا پشتى ھىنگى د روٽانا
زسەرۋەھى (S-S) دا ئامرازی پرسیارى بۆ (Spec,CP) دچت، كارى ھارىكەر ژى ژ جەن
سەرەھىي گرییا تافى (T) بۆ سەرەھىي گرییا كەھىنەرى (C) دچت، كەواتە
جەگەھۆرینا سەرەھىي بۆ سەرەھىي، ئەڭ كارى ھارىكەر (did) كەھىنەر نىنە، چونكى
جەگەھۆرین گرييە وەك د ۋى ھىلکارىيى دارئاسايىيَا خوارىيىدا خۆيایە:

-4





کەواته نه تەنھا ئامرازى گەھينهرى سنورى گرييما تافى دەربازدەمت،
بەلكو ئامرازىن پرسىيارى ژى دچنە گرييما ئەركىيا گەھينهرى، لەورا بۇ
چارەسەرکرنا ۋى گرفتى دوو پىشنىيارھاتنە ئارا كرن:

۱. گرييما گەھينهرى ژەلەك ديارىكاران پىكىدھىت، لى لېپىرى ئارىشەك ھەيە

ئەو ژى د دەستنىشانكرنا ديارىكارانە، كىيىز ژوان ديارىكاران تايىبەتە ب ئامرازى
گەھينهرى و پرسىيارى.....ھتد.

۲. بۇ نەھىيەلانا ۋى گرفتى مژارەكَا نوي هات دناف بابەتى رىزمانىدا، ئەو ژى

پارچەكرنا گرييما گەھينهرى بۇو، ئەف گرييما ئەركى بۇ چەند گرييىن
ئەركىيىن دى هاتە پارچەكرن، کەواته ئەف پىشنىيارە ب نافى گرييما
پارچەكرنا گرييما گەھينهرى بۇو.

٤- گریمانا پارچه کرنا گرییا کەھینەرى:

ئەف گریمانە ژ لایى (ریزى) اۋەتە ورۇزاندىن، چونكى د ھندەك زماناندا دبىت پىر ژ گریيەكى يان پىكھاتەكى ژ سنوورى رستى (TP) دەرياز بىت و جەگەورىنى دىكەت (Rizzi 1997: 283 – 289):

٦- بەلى بزانە كو مروققىن ژ تە خرابىترى من دېتنە.

ئەف رستا زمانى كوردى خۆيا دىكەت، ژىلى ئامرازى گەھینەرى (كو) گریيىدا دىياركەرى (مروققىن ژ تە خرابىترى) لىسەر گریيَا تافى (TP) را ھاتىيە، لشىرى پرسەك دھىت، ئايى كىيژ ژ ۋان كەرسەستان دچنە جەن گەھينەر(C) ئى د ھندەك زماناندا سى پىكھات يان پىر لىسەر گریيَا تافىرا دھىن ؛ لەورا (ریزى) دبىنت، كو پرۇزەيا گریيَا گەھینەرى (CP) بۇ چەند پرۇزەيىن دىتىر بەھىتە ژىڭىشەكرن و لدويىش ئەركىن واتايىن وان پىكھاتان، گریيَا (CP) بۇ (گریيَا ھىزى P Force P Foc P، گریيَا تۆپىك Top P) ھاتە پارچە كرن (Rizzi 1997: 283 – 289)، د ۋان پاراگرافىن خوارىيدا دى ۋان گریيان ب شىوهەكى تىرۇتەسەلى بەحس كەين:

٤- گریيَا ھىزى:

ئەو جۆرە گریيە، كو مەرەما رستى و ئاخىتنەكەرى دەدەتە خۆيا كرن كا كىيژ جۆرى رستىيە (پرسىيارى، داخوازى، سەرسۈرمان، ئاگاهى،...)، كەواتە د گریيَا ھىزىدا ئەو پەيپەن ھىزى رستى خۆيادكەن دېنە سەرى ۋى گرى (Rad ford) (Rizzi 1997: 283; Rizzi 2006: 328)، ئەگەر د رستىدا ھەبوونەكاكا كۆنکريتى (فوئنلۇجى) ھەبىت ئەو كەرسەتە د ھىلكارىيىدا دارئاسايىيدا دچتە سەرەتى وى گرى، ئەگەر زى نەبىت دى قالە مىنت.

٧- چەند جوانە مروقق دىزى ل خەلکى بىرت!

د ڦي رستيدا په يضا (چهند جوانه) هيزا سره کييا رستي ديار دکهت،
کهواهه گرييا هيزي سنه ته و جه مسمر و مه ره ما ئاخشتنکه هری خويما دکهت، ئهه
زى ده بيرينا رسته يه کا سه رسورمان و مهندھ هوشىييه.

د ريزمانا زمانى کورديدا ئهه جورين گرييان، ب ڦي ئاوايى نه هاتينه
به حسکرن، لى ب ئاوايىه کى ديترو لژير نافين جورين رسته يان، يان ئامرازين
پرسيازان و په يشه پرسيازو به رسقى هاتينه به رچا فکرن.

گرييا هيزي ل گور وي هيزا دده ته رستي و جوري رستي ديار دکهت، دى
لسه روان جوران پارفه کهين:

٤-١-٢-٤ رستا پرسيازى:

ئهه جوري رستيي، گوهدار بُو دابينکرن و بدھستشه هينانا زانيارييان ب رىكا
په يشه پرسان يان ب رىكا گھورينا ئوازه يا رستا ئاگاهيي، زانيارييان ڪومدکهت
و وي ڦالهه يي ب زانيارييان ترئي دکهت، ڙيده مرئ سره کيي زانيارييان گوهداره
(قيس ڪاڪل توفيق ١٩٩٥: ٢٥)، ئاخشتنکه پرسا خوه ئاراسته گوهداري دکهت و ئهه
نيشانه (٦) بُو ڦان رستان بكار دھيئت.

در زمانى کورديدا ڙلايى ريزمان ڻانانشه ب ڦي ئاوايى هاتينه ديارکرن:

١- جهناڻي پرس: (چ، چهند، کي، کي، ڪيشه / ڪيري، چهوا...)^(١)

٢- هه ڦالنافى پرس: (چهند، چاوا، چ، ڪيڙ، ...)^(٢)

٣- هه ڦالکاري پرس: (ڪهنجي، چهوا، ل ڪيري، چهند...)^(٣)

٤- ئامرازى پرس: (ما، گهلو)^(٤)

٥- په يشين پرس (کي، کي، چي، ... ڪيشه، ڪهنجي، ڪانى / کا)^(٥)

ڙ ڦي پولينکرن خويما دبیت، کو هه همان و په يشه پرس (چ، چهند،
کي، ...) لژير دوو يان سى نافان هاتينه ديارکرن، کو ئهه زى ته ڦاليهه ڦيءه که د
زمانيدا، ئهم دى هه ولدين لگور مزارا جه گهوريني ب شيوهه کى ديترو رستا
پرسيازى خويابکهين.

جهگهورینا په يشهپرسان وهکو مژارهکا جيھانی دبیته بنه مايی ریزمانا گشتى (جيھانى)، كەواته زمانىن جيھانى وەك پارامىتەرى جهگهورینا په يشهپرسى، ئىك ژ ۋان پارامىتەران ھەلبىزىرت، ئەو زمانىن کو بۇ دروستكرنا رستا پرسىيارى په يشهپرس بۇ دەستپىكى رستى دچن، كەواته د ئاستى (S-S) دا ئەڭ جهگهورينه ب شىوهەكى ئاشكرا د سينتاكسىدا بجهدھىت، وەك زمانى ئىنگليزى، لى ئەو زمانىن دى وەك (ژاپونى) په يشهپرس ل ھەمان جەن، کو پرسىيار لىدھىتەكىن، دەمىن، كەواته ب شىوهەكى نەپەنى و نەئاشكرا د ئاستى (Lf) دا جهگهورينى دكەت.

پرانييا زمانقانىن ڪورد د وى باودىدانە، د رستا پرسىياريدا په يشهپرس جەن خوه ناكەھورت، ل جەن ھەمان ڪەرسىتى پرسىيارلىكى دھىت:

-٨

أ- شەھيدان دارا ئازادىي ب خويينا خوه ئاقادايە.

ب- كى دارا ئازادىي ب خويينا خوه ئاقادايە؟

پ- شەھيدان چ ب خويينا خوه ئاقادايە؟

ج- شەھيدان دارا ئازادىي ب چ ئاقادايە؟

د رستىن (ب،پ،ج) دا پرسىيار سەبارەت بکەرى وېرکارى راستەوخۇ و وېرکارى نەراستەوخۇ يە(كى، ج،پ،ج)، په يشهپرس ل جەن ھەمان ڪەرسىستان هاتىنە.

مەرج نىنە د زمانىدا ھەموو په يشهپرس ل جەن خوه بەمىن، چونكى د ھندەك رە پەيغاندا جهگهورينى بۇ دەستپىكى رستى دكەن، ب تايىھتى ئەو پە يشهپرسىن سەبارەت ب ھەقالكارانقە بن و بەرسقا وان ب پارستان بەيىنە دان (بائىز عومەرنە حمەد ٢٠٠٥ - ٥٧):

٩- چاوا ئاڭ بۇو بەفر (محمد طاهر گوھەرزى ١٩٩٩: ٥٢)

١٠- ڪيڙگول، وي چاند (ثييراهيم رەمەزان زاخويى ٢٠٠٨: ٨٨)

۱۱ - گەنگى باران هات؟

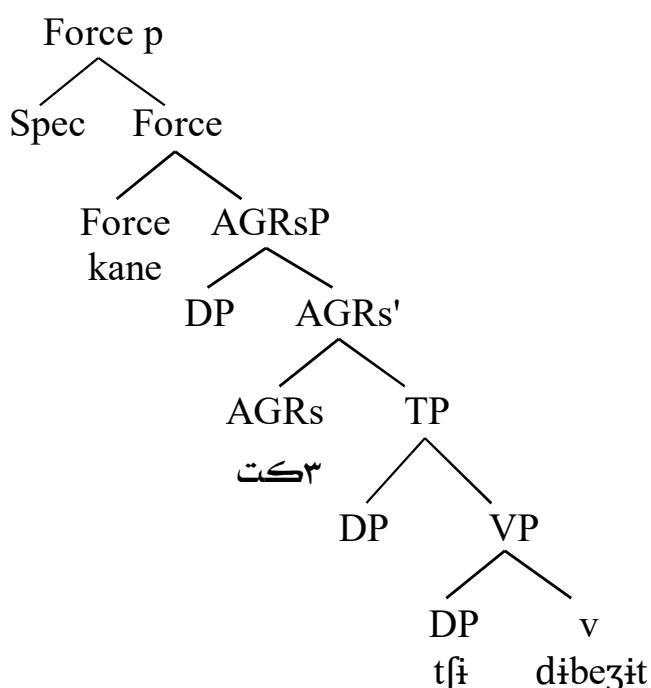
کەواتە د ۋان نمۇوناندا (۹، ۱۰، ۱۱) خۇيایە، د زمانى گوردى ژىدا ھندەك پەيچەپرس بۇ دەستپىّكا رستى دچن، ھەروھا ھندەك پەيچەپرس / ئامراز جەھىن وان ھەرددەم ل دەستپىّكا رستىنە وەك (ما، ئەرى، گەلو، ڪانى / ڪا، ئەرى ڪا، ئايى، ...)، بۇ شرۇقە كرنا رستىن پرسىيارى لگۇر جەگەھۇرینا نەئارگىومىنتى و گريمانا پا رچە كرنا گەھىنەرى دى خوياكەين:

۱ - ئەو پەيچەپرسىن كول دەستپىّكا رستى دھىن:

د دايالىكتا سەرييا زمانى گوردىدا (ما، ئەرى، گەلو، ڪانى / ڪا، ئەرى ڪا، ئايى، ...)، ئەق پەيچەپرسە ل دەستپىّكا رستى دھىن (بائيز عومەرنە محمد ۲۰۰۵: ۵۶)، ئەق پەيچەپرسە وەك تايىبەتمەندىيەكى زمانى گوردى، بى جەگەھۇرین ل دەستپىّكى دھىن:

۱۲ - ئىيە، دا راديوبيي ۋەكم ڪانى چ دېلىت؟ (عسمەت مەممەد بەدەل ۲۰۰۶: ۸۱)

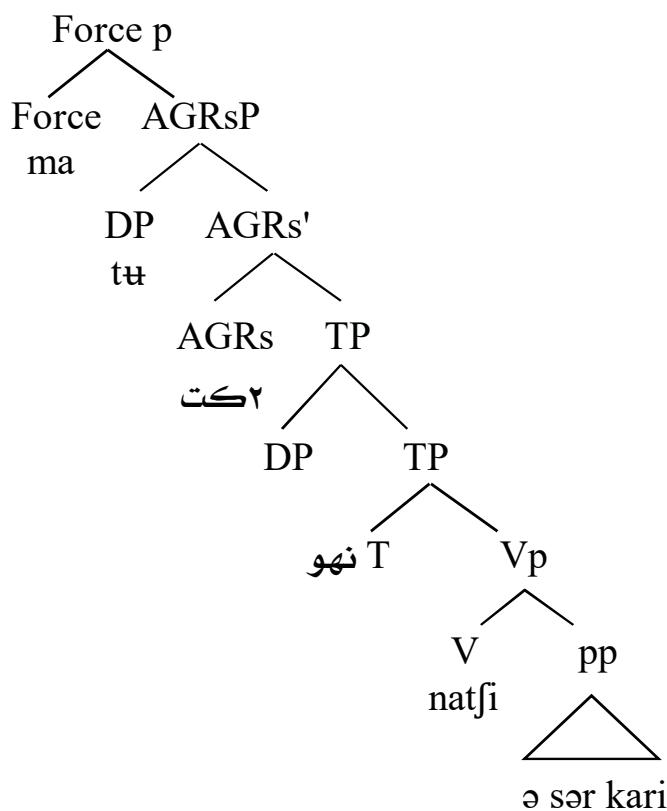
- ۱۳



د هیلکاریا دارئاساییا (۱۳) یىدا هیزا رستی ژلایی پهیشهپرسا (کانی) دهیته خویاکرن، ههروهها جهی وی یى بنهرهتی ژی سهرهی گرییا هیزییه، چونکی ئه و پهیشهپرسه ب ریكا جهگهورینی نهچوویه وی جهی، ههروهها پهیشهپرسا (ج) ل جهی بەركاری هاتییه، کەواته ل جهی هەمان کەرهستی کو پرسیار سەبارەت وییه(بەركار)؛ هاتییه.

- ۱۴ - ما تو ناچییه سەرکاری؟ (ھەمان ژىددەر: ۹۴)

- ۱۵



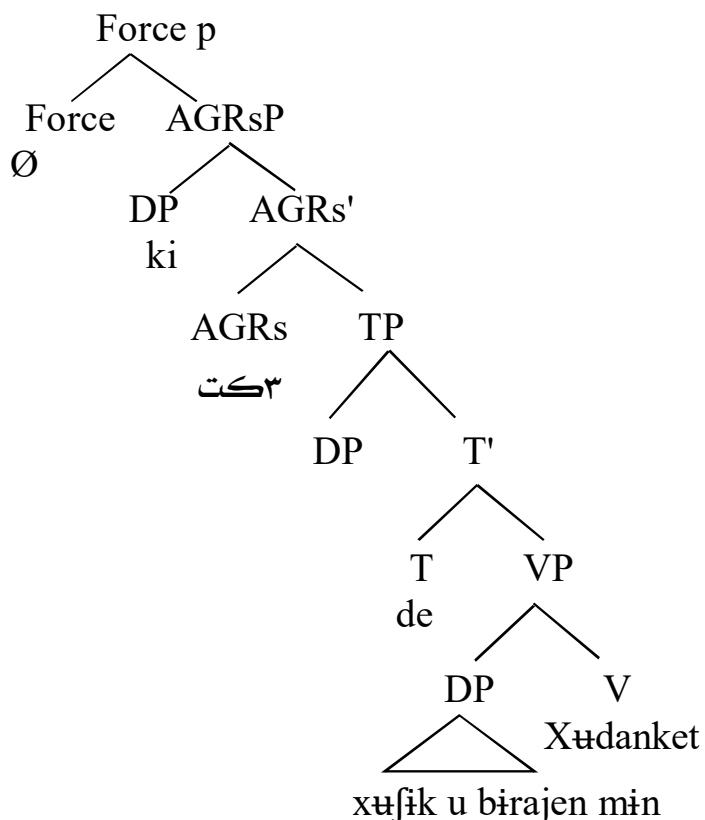
د ۋى رستىدا هیزا رستا پرسیاري ب ریكا (ما) دهیته خویاکرن، د گرییا هیزىدا سەرهی گرى بۇ وى کەرهستەيە، کو تايىبەتمەندى و سىمايىن رستى - پرسیاري د رستا (۱۴) - دياردكەت، دېيت سەرە ل وىرى خوهجە دېيت، کەواته ئامرازىن پرسیاري هەردم و بى جهگهورىن جهى وان سەرهی گرییا هیزىيە.

- ۲ - ئەو پەيچەپرسىن جەڭھۇرىنى ناكەن:

پرانييا په يشه پرسين زمانى كوردى جهگهورينى ناكەن، ئەو په يشه پرسين دناڭ رستيدا دھين (كى، كى، چ،...)، ئەڭ په يشه پرسە ل ھەمان جەن، كو پرسياڭ لېدھىتە كرن، ل وىرى دەمىنت، ئەڭ جۇرهە په يشه پرسە، جەناقىن پرسيارىنە.

۱۶- کی دی خوشک ویراییں من خودان کھت ۹ (ھہمان ژیدہر: ۷۴)

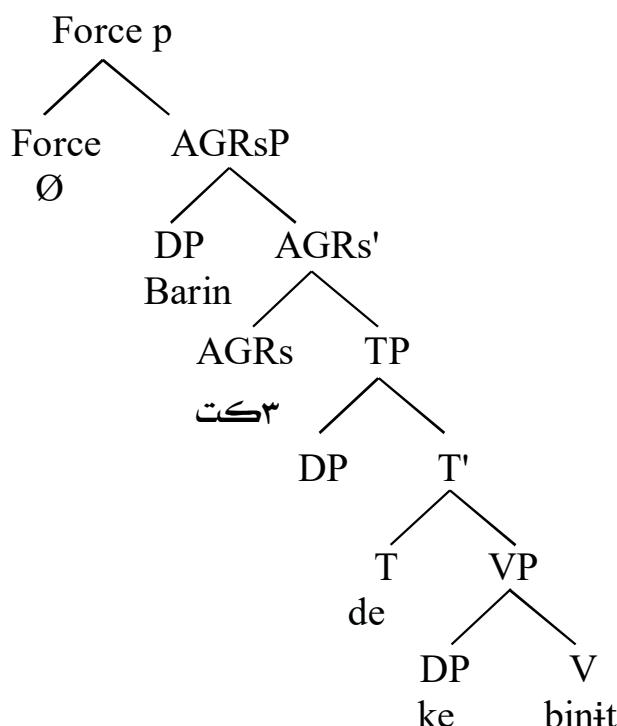
- 1 -



د هیلکاریا دار ئاساییا (۱۷) يدا سەرەيىن گرييىا هيىز (Force) ۋالەيە، ھەر چەندە كو هيىزا ۋى رىستى پرسىيارىيە، ھەروەها چ جەڭھۇرىينىن سىنتاكسى و ئاشكرا كو گرييىا دىاركەرى (كى) ڦ (Spec,AGR_S P) بۇ (Spec,ForceP، نەكىرىيە وەر كەرەستەيەك ل جەن خومىيى بىنەرتى ھاتىيە، لى جەڭھۇرىنا نە ئاشكرا د ئاستى (LF) دا گرييىا (كى) ڦ (Spec,AGR_S P) بۇ (Spec,ForceP)

چوویه، وهك نیشانه بۆ پرسیاری، بهلی د ئاستی (Pf) دا دمناکەفت، چونکى جهگەورینەکا سینتاكسى و ئاشكرا نینه.

١٨- بارین دى کى بىنت؟



-١٩

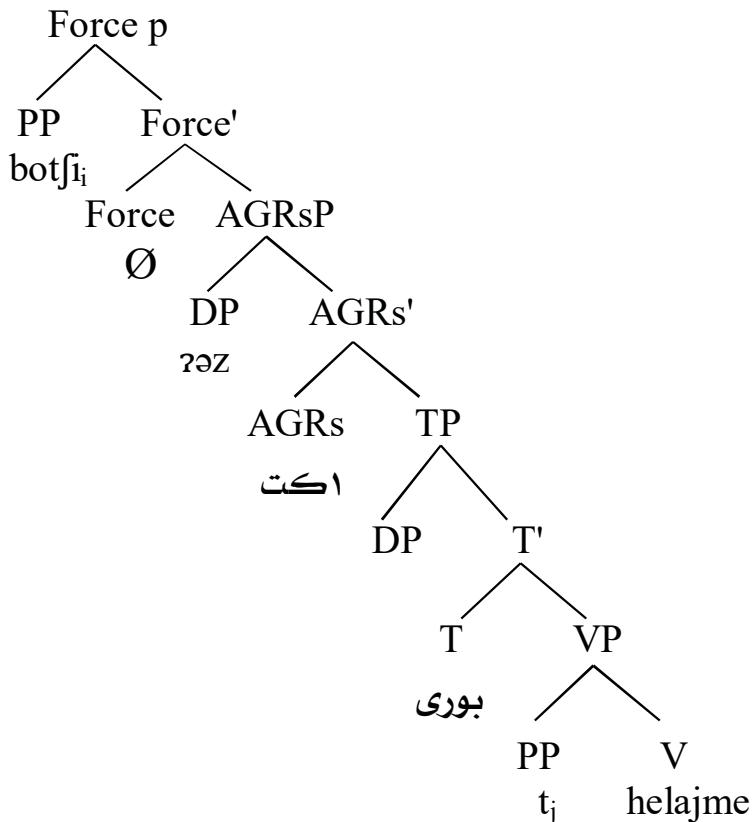
د نموونا (١٩) يدا ديسان گرييَا دياركهري (كى) ل جهى هەمان كەرهستەيى (بەركار) هاتييە و جهگەورينەكا نە ئاشكرايىھ و د ئاستى (LF) دا روودايىھ، سەرى گرييَا هيىزى ۋالەدمىنەت، لى ھەر رستە پرسيايىھ وتايىھەندىيەن رستە پرسيايىھ خۆيا دكەت.

دڤان جورىن رستىن پرسيايىدا رۇنانا (D-S) و (S-S) وهكەقىن (محمد مەممەد مەحوى ٢٠٠١: ٩٣ - ٩٢).

٣- ئەمۇ پەيچەپرسىن كو جەگەۋىزىنى دكەن:

د زمانى كوردىدا ژى هندهكجاران پەيچەپرس ژجهى خوهىي بنەرتى بۆ دەستپېيىكا رستى (ز دەرقەي رستى) دچن، كەواتە ئەڭ جەگەورينە بخۇرتى نىنە، بەلكو ب سەرپشى و ئارمزووچى ب تايىھەتى ئەڭەر رستا سادە بىت (سید على مير عيمادى ١٤: ١٣٨١).

- ۲۰ کەنگى، کورد ئاوارە بۇونە؟
- ۲۱ بۆچى، تو درەنگ گەفتى؟
- ۲۲ ژىھەج، تو نەھاتى؟
- ۲۳ بۆچى، ئەز ھىلايىمە؟ (عسمەت مەھمەد بەدەل: ۸۰، ۲۰۰۶)
- ۲۴



د رستا (۲۳) يىدا جەگەھۆرینا ئاشكرا د سينتاكسيدا روودايىه، چونكى پەيشەپرسا (بۆچى) د (S-S)دا، ڙ(S) (Spec,ForceP) بۆ (Spec,ForceP) جەگەھۆرین كرييە، ئەو گەرهىستى جەگەھۆركرى دچته (Spec,ForceP)، ناچته سەرهىي كرىي، چونكى جەگەھۆرینا (Spec) ى بۆ جەن سەرهىي (Force) دروست نىنه، بەلكو دېيىت جەگەھۆرینا سەرهىي بۆ سەرهىي بىت، د جەگەھۆرینا ئاشكرا دا و د ئاستى (PF) دا گەرهىستى جەگەھۆركرى ل جەن خومىي نوى دەردكەفت، ئەو پەيشەپرسىن كو ب ئازادانە جەگەھۆرینى دكەن؛ هەقالكارىن پرسىيارىنە.

٤ - ٢ - ١ - رستا ئاگاهییە:

ئەو جۆری رستییە، کو ئاخشتنکەر ئاگاهییەکى ددھتە گوھدارى چ ئەو ئاگاهییە دروست يان نەدروست بىت و ئاخشتنکەر تەھرى سەرهكىي رستا ئاگاهییە (قىس كاكل توفيق ١٩٩٥: ١٨ - ١٩). رستا ئاگاهیيي ئەم دى كەينه دوو جۆر:

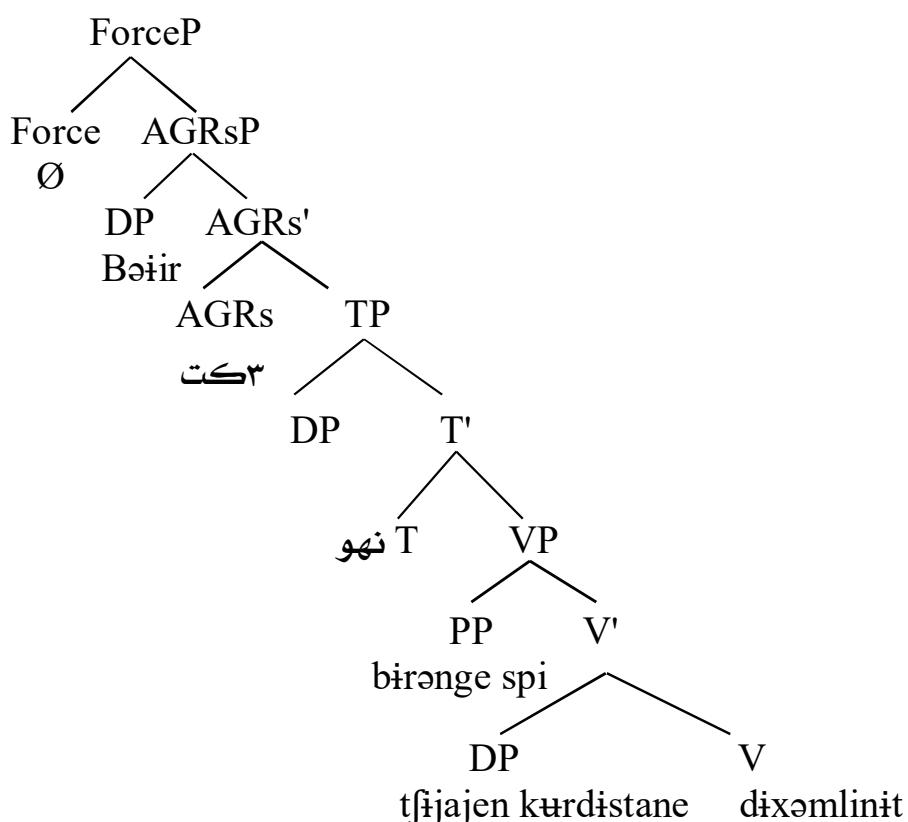
١ - رستا ساده:

د رستا سادهيا زمانى گوردىدا چ پەيش يان ئامراز يان مۇرفىمەكە تايىھەت بۇ ۋى ئەركى نىنە، لى ڙ ئالىي گرييىھ خۆيا دېيت، کو هيىزا وي رستى ئاگاهىيي، كەواتە هەر رستەيەك (پرسىيارى، فەرمانى و داخوازى، مەندەھۆشى) نەبىت، ئەورستە رستا ئاگاهىيي.

د شروقەكىرنا دارئاسايىدا سەرهىي گرييىھ دى ۋالەمىنت، چونكى ھەبۈونەكَا خوه يا كۆنكريتى نىنە، لى ڙلايى رول و واتايىھ ئاماژە ب ۋى گرى دەيىتە كرن:

- ٢٥ - بهەر ب رەنگى سپى چىايىن گوردىستانى دخەملىنت.

- ٢٦



رستا(٢٥)ی رسته‌یه‌کا ئاگاهیییه، د ۋى رستىدا چ نىشانە و ئامراز و مۆرفىمە‌کا دەستنىشانكىرى نىنە، ئامارە يى ب جۇرى وى بىكەت، لەورا د شرۇقە‌كىرنا دار ئاسايىدا سەرەيى گرىيىا هىزى ۋالە دەيىت، لى ھەر رۆل و ھەبۇونا خوھە يە و ھەست پى دەھىتە‌كىرن.

رستىن ل خوارى (٢٧،٢٨) ڙى ب ھەمان ئاوايى ڙ جۇرىن رستا ئاگاهىيىنە و ھەمان شرۇقە‌كىرنا دار ئاسايى ھەيە.

-٢٧ - خەويى ڙچاقيىن من ڦەرەقىنن. (عسمەت مەممەد بەدەل: ٢٠٠٦ : ٨)

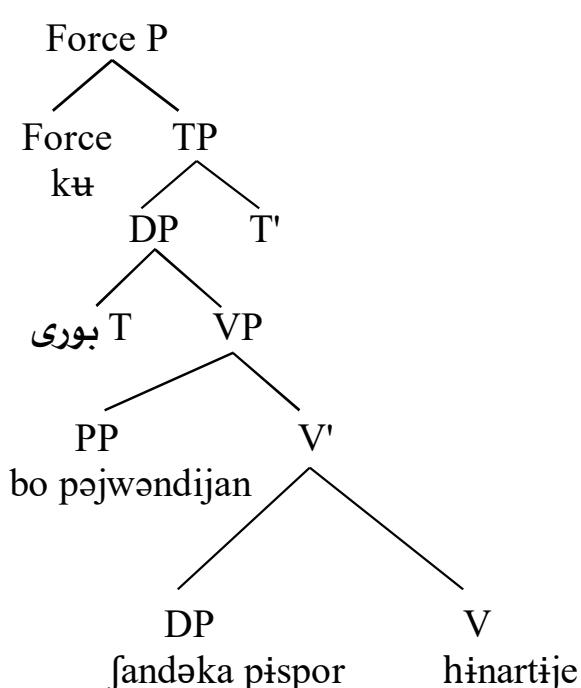
-٢٨ - ئەنیما من ڙخوهى دەھىست. (ھەمان ڇىدمەر: ١٢)

(٦) -٢ رستا ئالوز:

د رستىن ئالوزدا ئامرازى گەھىنەرى (كو) ل بەرى لارستا دووپى دەھىت و جۇرى وى رستى ڦلايى ھىزىقە خويادكەت، كو ئەو رستا ل دويىچرا دەھىت، رستا ئاگاهىيىه، ئامرازى گەھىنەرى (كو) ل جەن سەرەيى گرىيىا هىزى دەھىت، جەگەھۈرىنى ڙى ناكەت.

-٢٩ - سەرۆكى زانكۆيى كوت، كو بۆ بەجۋەندىيان شاندەكابسپور ھىارتىيە.

-٣٠



-٣١ دهیته بيرا من کو دی سبیدی زوو جمه سهر کاري خومي روزانه و....
 (هەمان ژىددەر: ١٢)

-٣٢ توخوه قايل دکى کو کاودانىن ژيارى بەرى تە ددنه وى رىيا چو جاران تە
 نەبرىه سەرى. (هەمان ژىددەر: ٤٠)

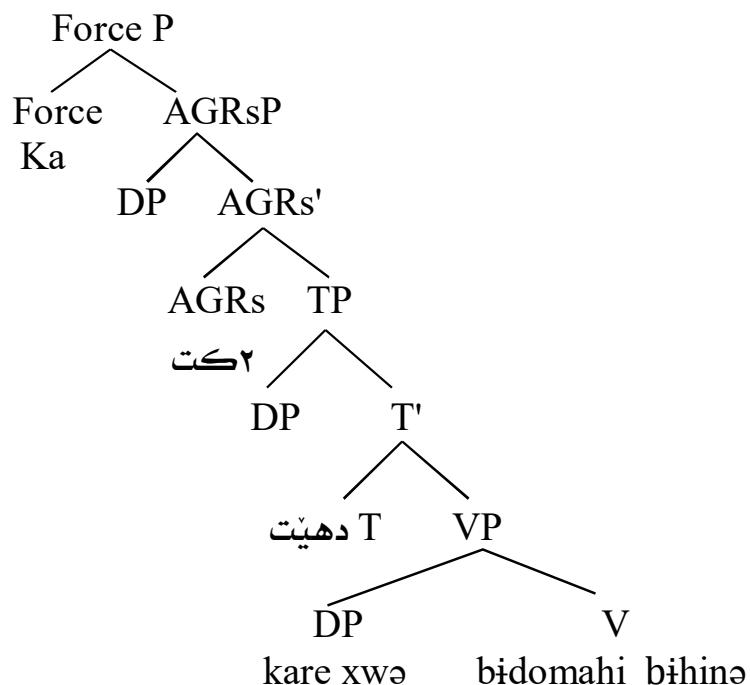
٤-١-٢-٣ رستا فەرمانى و داخوازى:

ئەڭ رستە بۇ ئەنجامدانما وى کارى ژى مەبەست، ئاخشتنكەر ئاگاھىيەكى
 ئاراستەي گوھدارى دكەت، ئەنجامدانما کارى مەرەما سەرەكىيا ئاخشتنكەر رىيە.
 رستا فەرمانى و داخوازى ژىلى ھەبۇونا نىشانى رېزەيا فەرمانى، د زمانى
 كوردىدا ئامرازى گەھينەرى (كا) دىاردەكت، کو رستا ل دويشدا دهیت، دېيت
 رستەيەكىا فەرمانى يان داخوازى بىت.

-٣٣ ـ ڪانى^(٧) چاھىن خوه هندى تو بشى بەقكە. (هەمان ژىددەر: ١٠٤)

-٣٤ ـ ئازادى گوت، کا کاري خوه بىدۇماھى بەھىنە.

-٣٥



ئامرازى (كا) د گرييَا هييَّدا دوو جوريَّن رستان خويادكهت (رستا پرسيارى و فهرمانى) ئاوازهيا رستا پرسيارى چيناوازييَا بهرзе نزمه، لى يَا رستا فهرمانى چيناوازيا نزمه بهرзе (عبدولوهاب خاليد موسى: ٢٠٠٩: ١٠٤ - ١٠٥)، كهواته ب ريَّكا ئاوازى ژى دهينه دهستنيشانكرن، د رستا (٣٤) وەك رستا پرسيارى (كا) دچته سەرھيَّ گرييَا هييَّ، چونكى تايىبەتمەندى و سيمايىن رستا فهرمانى د ۋى رستىدا خويَا دكەت و رستا فهرمانى وەك تەواوکەر وەردگرت.

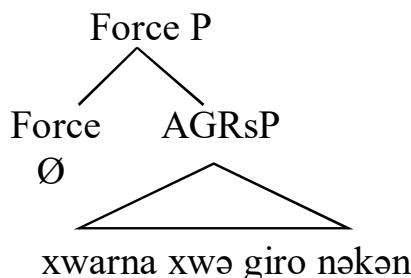
ئەگەر ئامرازى (كا) د رستا فهرمانيدا نەھات، د هيلكارىيَا دارئاساييدا جەن سەرھيَّ گرييَا هييَّ دى ۋالە مىنت، لى ھەست ب ھەبوون و روپى وى دھىتە كرن، چونكى ئەگەر ئامرازى (كا) بۇ (كو) بھىتەگەورىن رستا (٣٧) يَا نەرىزمانى سازدبىت:

-٣٦ - نەسرىن كا دەنگى تەلەفزيونى كىم كە.

-٣٧ - ♦ نەسرىن كو دەنگى تەلەفزيونى كىم كە.

-٣٨ - شرينى گوت، خوارنا خوه گىرۇ نەكەن.

-٣٩



٤-١-٢-٤ رستا مەندەھۆشىيى:

ئەو رستەيە، كو د زمانيدا ب مەرەما مەندەھۆشى و سەرسۈرمانى ھەمبەر ئەنجامدانا ڪارەكى يان ھەلوىستەكى ئاخىتنىكەر دەرىرت، ئەڭ رستە ج بۇ ڪارەكى باش و دجەن خوه دا، يان ژى بۇ ڪارەكى نەباش و دجەن خودا نىنە بكاردھىت، نىشانان رستا مەندەھۆشىيى ئەڭ نىشانەيە(1).

د زمانی کورديدا بۇ ۋان جۇرە رستان پەيىش و ئامرازىن جۇدا ھەندە، كو

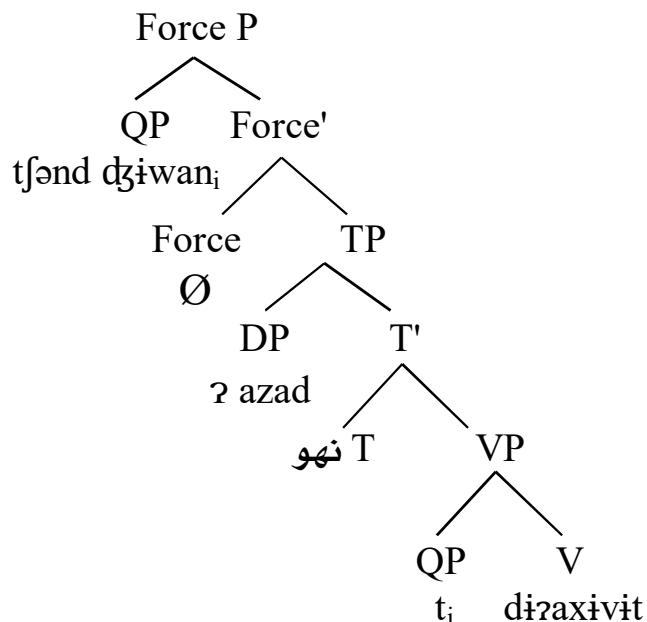
دھریں پی دھیتہ کرن:

(پهک / پهکو، ئەرك، پەك، ھەك، چ، چەند،... هتد) (جگەر خوين ١٩٦٨ : ٩٧)

محمدهاد طاهرگوهه‌رزي ۱۹۹۹: ۱۶۴، ئيراهيم رهمزان زاخويي ۲۰۰۰: ۷۶).

٤٠ - چهند جوان ئازاد دئاخشت!

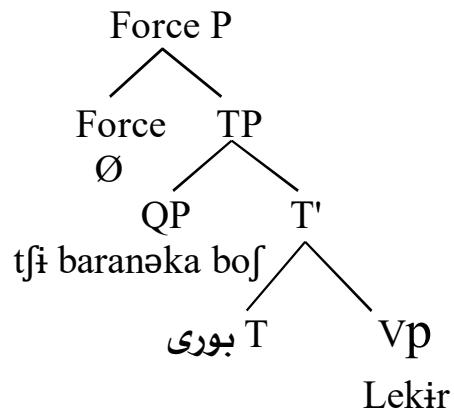
- ३१



جهگهورینی د (S-S) دا دکهت، که واته جهی سهرهی گریي ڦاله دمینت، لی ئاماڙه

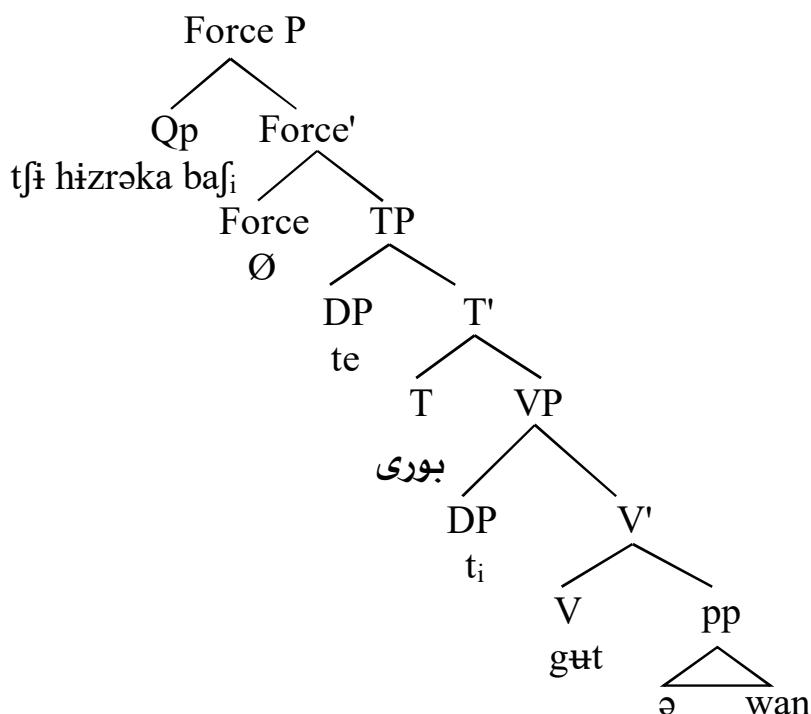
یئی ب رستا مهندھوٽھیٽی دکھت.

۴۲ - ج بارانہ کا بوش لیکر!



د رستا (٤٢) يىدا (ج) لگەل بکەرى ھاتىيە و ھەر دوو دەرىپىنى ژ مەندەھۆشىيى دىكەن، ژ جەى خوه جەگەھۇرىن نەكىرييە، كەواتە ئىك ژ تايىبەتمەندىيىن رستىن مەندەھۆشىيى وەك نموونا (٤١) جەگەھۇرىن د (S-S) دا ناكەت، بەلكو سەرىارىيى لگەل كەرىيا بکەرى (بارانەكا بوش) دىكەت تەنها جەگەھۇرىن د ئاستى (LF) دا ب شىۋىمەكى نەئاشكرا دەھىتەكىرن و د ئاستى (PF) د جەى خوه مايە.

٤٤- ج ھزەكاباش، تە كوتە وان.



د شروقەکرنا نموونا(٤٥) سهريدا، گرييا بهركاري جهى خوه ز(Spec,ForceP) بو د(S-S) دا دگھورت، ئهو كەرسىنى كو جەگھەورىنى دكەت دچته (Spec) ئى، هەروەها سەرەيى گرييى قالە دەيىت. ل بەرى كو گرييا بهركاري جەگھەورىنى بکەت، (ج) سەريارىيى لگەل دكەت، پاشى هەر دووبەھەۋە جەگھەورىنى دكەن.

جيوازىي دنابىھرا رستىن (٤٤،٤٢) ئەوه، ئەڭەر ئامرازى (ج) د دارئاساييا يىدا سەريارىيى لگەل بکەرى نەكەت، ناچته (Spec,ForceP)، چونكى ژ مەودايا رستى دەرياز نەبۈويە، هەروەها ئەڭەر ئەم بىزىن (ج) بتنى دچت جەن سەرەيى(Force) دېيت (ج) سەرە بىت و سىما وتايىيەتمەندىيىن رستا مەندەھوشىيى، د گرييىدا دياركەت، لى (ج) بتنى نەشىت قى كارى ئەنجامبىدەت. د دارئاساييا (٤٥) ئەڭەر ئامرازى (ج) سەريارىيى لگەل بهركاري بکەت و ئەو بەركارە ژمەودايا رستى دەرياز بىت، هەر دووبەھەۋە جەگھەورىنى بو (Spec,ForceP) دكەن، هەروەها ئامرازى (ج) دىسان بتنى نكارت ھىزا رستى خۆيا بکەت، لەورا (ج) جەگھەورىنى بو سەرەيى گرى (Force) ناكەت، هەر دووبەھەۋە (Spec, ForceP) دچن، چونكى د بنەرتدا بهركاري جەن خوه گھۇرييە.

٤-٢-٤ گرييا تۆپىك:

ئەو جۆرى گرييە، كو ژ ئەنجامى پىشىھاتنا گرييەكى، كو سنورى رستى دەرياز دكەت، ژ جەن خوهىيى بىنەرتى و رەسەن جەگھەورىن كرييە. ئەو گرييا كوب قى تەرزى پىشىھاتىيە و زانىارىيىن كەقىن سەبارەت رستى دەتكە خۆيا كرن، ((ئەو زانىارى هەر دەتم د ئاخىتنىدا ئاماژە پىھاتىنە كرن و هەروەها بو گوھدارى ژى بەرنىاس و ئاشنایە)) (Rizzi 1997: 286, Radford 2006: 328)

گرييا تۆپىكىيە، ئەڭەر ئەڭ گرييە ل دەستپىكى رستى ژى بھىت چ كارىگەرى لسەر وەرگىرن و تىيگەھشتىنا گوھدارى ناكەت، چونكى بابەت زانىارە، كەۋاتە هەر كەرسەتىيەك لبەرى گرييا تافى بھىت ئەڭەر زانىارىيىن كەقىن بو گوھدارى

خویابکەت گرییەکا تۆپیکى پیکدھینت (Rizzi 1997: 300 – 305)، ((کەواته زانیارییەن کەن د رستیدا دکارن ل دەستپیکا رستى بھین)) (Quark 1985: 1361 – 1363).

گرییا لگۇر حەز و مەبەستا ئاخىتنەمەرى، د دەمى ئاخىتنىدا جەگھەورىنىڭ جەن خومىيى رىسەن دكەت، كا چ پىكەات لگۇر وى گرنگە وى پىكەاتى پىشىھ دھينت و مەرمەن زى بۇ بالكىشانا گوھدارى لىسەروى پىكەاتىيە.

((جەگھەورىنا ۋان گریيان د زمانىدا سەرىشكى و ب ئارەزووچىيە و بۇ پتر جەختىرنا وان گریيانە و ز بەرچ ئەگەرينى بنهمايىن رىزمانى ئەڭ جەگھەورىنى ناهىيە ئەنjamdan)) (Trask 1993: 280).

سەرە يىنىقى گرى پرۇژەيا مەزنا گریيَا تۆپىكى دھينتە ئارا، جەن سەرە يىنىقى ۋە ئەلە دەيىت و ئەمەن گەرسەتىنەن كو ھاتىيەتۆپىكىن دەچتە (Spec,TopP)، گەواته گەرسەتىنەن تۆپىكى بۇ رەخىچەپىنى گریيَا تۆپىكى دەچت (Prince 1997: 128-132 Gregory 2001: 1668 – 1672).

٤٦- ھەرجارى ئەزەزى د ۋان ناڭان دە دكەم. (عسمەت مەممەد بەمدەل ٢٠٠٦: ١٠)

٤٧- وھەممۇ سېيىدەھىان بكارى خوھ دچووم. (ھەمان ژىيدەر: ٩٨).

ئەڭ جەگھەورىنى دېيتە ئەگەرى تىكىداندا رىزبۇونا گەرسەستان لەدەپ رىزمانا وى زمانى، ھەر ز بەر قىچەندى گەلەك زمانچان لگەل بۇچۇونا جەگھەورىنا گەرسەستان د رستىدا نىنە، لى ئەم دشىن ب دىتنەكادى دياركەن، كو گەرسەتى تۆپىكى ھەلگرى زانیارىيەن كەن، ھندەكجاران ئەگەر لەدەپ رىزمانا بۇونا گەرسەتىنەن وى زمانىزى نەھىيەت، ئەگەر جەگھەورىنىزى بکەت، لەدەپ گوھدارى چ كارتىكىنى لىسەر تىكىداندا واتايا رستى ناكەت، چونكى ژۇ جەختىرنا وى گەرسەتىنەن جەگھەورى (پىشىھەتى) گریيَا تۆپىكى بەرھەمەتىيە وھەممۇ د نموونىن (٤٨-٤٩) دا خویايە، كو د ھەر دوو رىستاندا ئەڭ گریيە(ھەممۇ رەنگىن ململانى، ئەڭ ئاخىتنە ھەممۇ)، گریيەن تۆپىكىن.

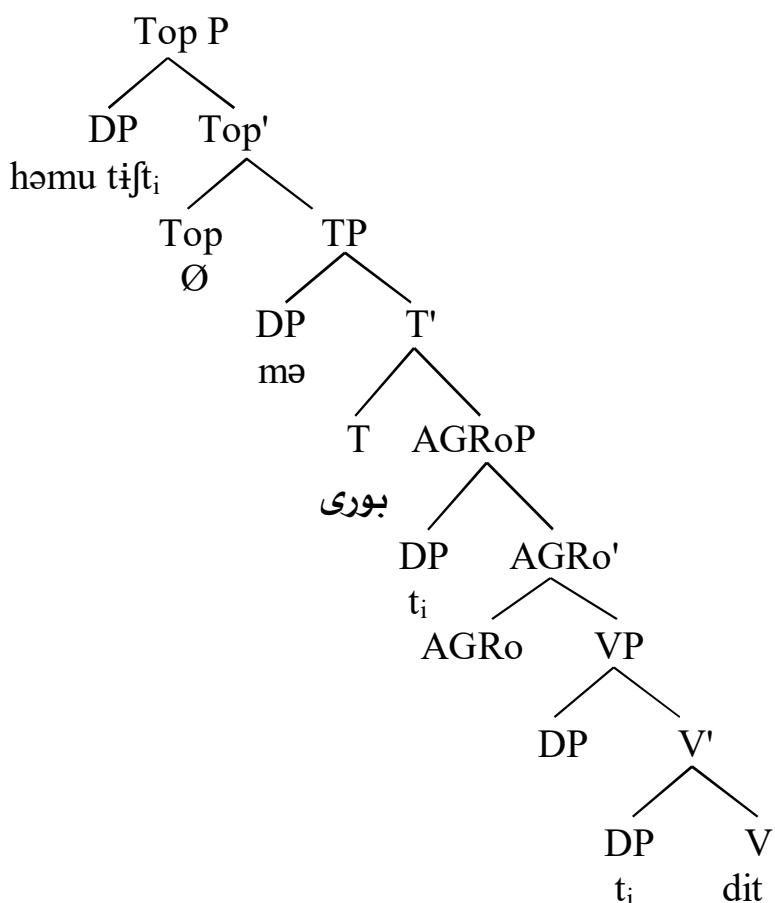
٤٨- ھەممۇ رەنگىن ململانى من تىرا ددىتىن. (ھەمان ژىيدەر: ٧٣).

- ٤٩ - ئەف ئاخشتنە هەموو د چاھيێن مندە د خواندن. (ھەمان ژيده: ٧٤).

بەرکارى راستەمۆخۇ، د دىالىيكتا سەرييما زمانى كوردىدا د ھندەك رستاندا دشىت جەگەھۈرىنى بکەت ب تايىبەتى ئەگەر كرييما دياركەرييا بەرکارى (ھەۋالنانقىن نيشانى و نىاسىينى، رادە) لگەل بھىت (سەكfan ئىبراهيم محو ٢٠١٢: ٦٣) زانىارىيىن كەفن دكارن جەگەھۈرينا نەئاركىيۇمىنتى بۇ مەبەستا پتر جەختىرن لىسرەۋى زانىارىيى بکەن:

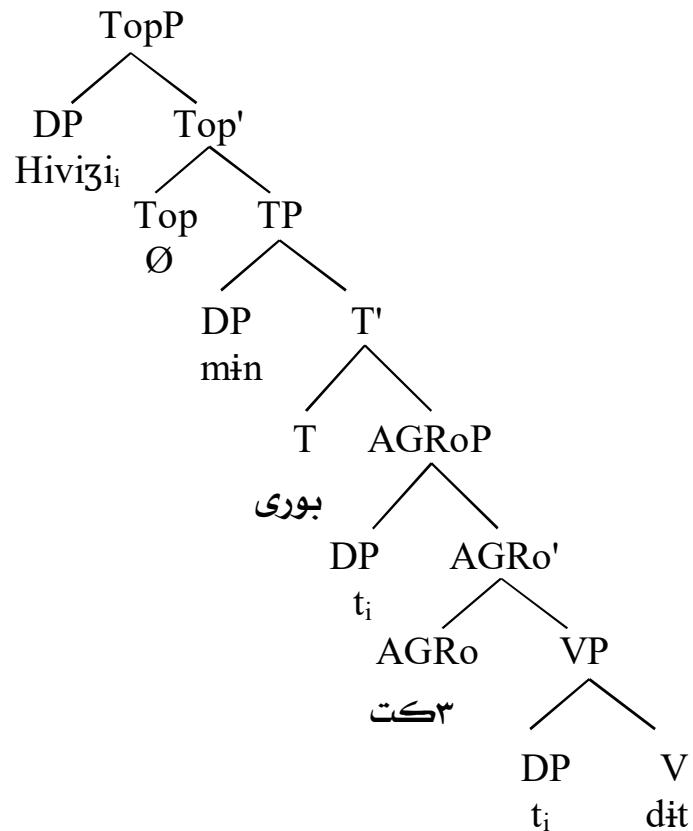
- ٥٠ - هەموو قشت مە دىت. (عسمەت مەممەد بەدەل ٢٠٠٦: ٧٣)

- ٥١ -



د رستا (٥٠) يىدا كرييما دياركەرى (ھەموو قشت) د (S-S) دا ژجهى خوهىي بۇ (Spec, TopP) (Spec, AGRoP) جەگەھۈرين كرييە، ب شىوهىيەكى ئاشكرا و د سىنتاكسىيىدا ئەف كرييە ب شىوهىيەكى ئاسايى و بى كو واتايى تىكبدەت جەگەھۈرين كرييە.

- ٥٢ - ئەرى ھىشى زى من دىت. (ھەمان ژيده: ٧٣)



بهرکاری راسته و خویی رستا (٥٢) ی ب ههمان شیوه‌یی بهرکاری رستا (Spec, TopP, AGRoP) ی جهگهورین بو مه‌به‌ستا توپیکرنی ژ(Spec, AGRoP) بو کرییه.

ئه‌گه‌ر گرییا دیارکه‌رییا ئه‌نافوری روئی بهرکاری د رستیدا هه‌بیت، ئه‌و بهرکاره ناهیتە توپیکرن.

أ - ته خوه ب جگاران ڪوشت. (ههمان ژیده: ٢٥)

ب - ♦ خوه ته ب جگاران ڪوشت.

أ - وان ئيکدوو دیت.

ب - ♦ ئيکدوو وان دیت.

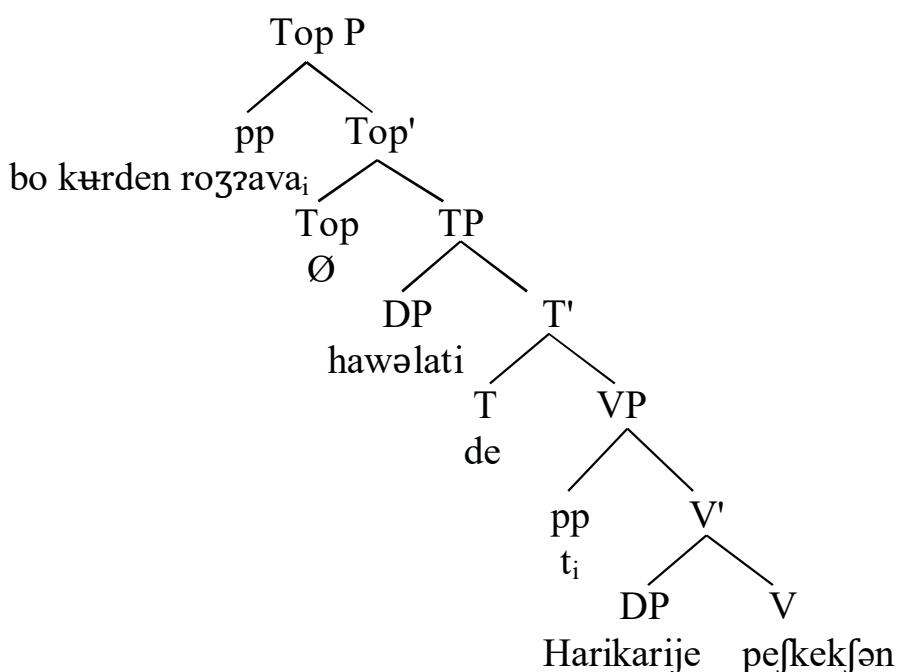
چونکی ئەنافۇر دناظ كاتىگۈرييَا دەستەتە لاتدارىيَا خۇدا بەندە و ئامازەياخوه ژبۇقەگەرى خوه وەردىگرت، و ھەروھا د جەگھەورىنا ئاركىيۇمىنىدا پەيوەندى دناظبەرا شوينپى و بۇقەگەرى (كەرسىتى جەگە فۆركى) وەك پەيوەندىيَا ئەنافۇرى و بۇقەگەرىيە، ژىھەر قان ئەگەران گرييَا ئەنافۇرىيَا بەركارى نەشىت جەگھەورىنا نەئاركىيۇمىنى بۇ (Spec, TopP) بکەت.

بەركارى نەراستەوخۇ و ھەۋالكار ب شىۋەيەكى ئازادىر ژىھەر كارى راستەوخۇ دكارن جەگھەورىنى بۇ ژەدرقە ئى رستى بکەن، چونکى ئەڭ گەرگىيەن دياركەرى دەستەلات و رولى واتايى و دۆخى خوه ژ پېشناقى وەردىگرن، گرييەن دياركەرى دېنە تەواو كەرى پېشناقى:

- ٥٦ - بۇ ئازادىيَا وەلاتى، ھزاران كەسان قۇریانى دايىنە.

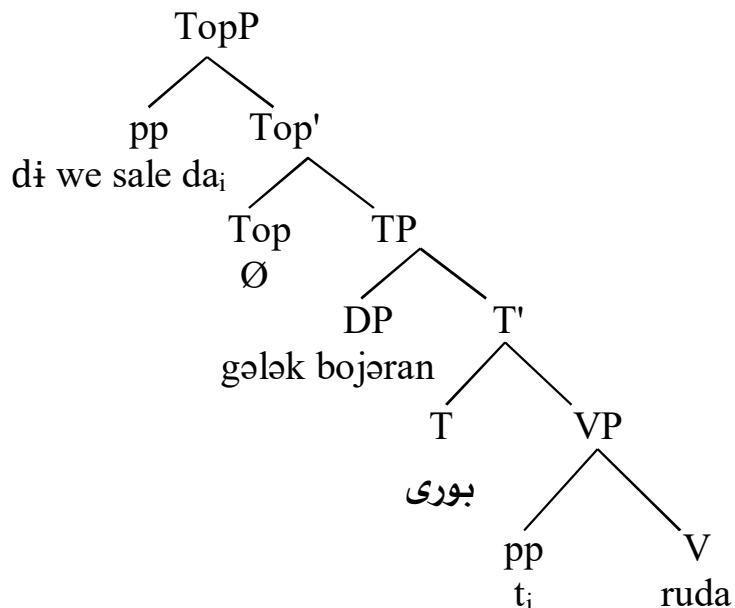
- ٥٧ - بۇ كوردىن رۇزئاڭا، ھەۋەلاتى دى ھارىكارىيى پېشکىيىشكەن.

- ٥٨ -



- ٥٩ - کوردان لسالا (١٩٩١) کوچا ملیونی کرو دوی سالیدا ز گەلهک بۆیهاران
نەدوودا.

- ٦٠ -



- ٦١ - دوهی بەری رۆژئافا؛ دەمئ ئەز t ژ بازاری ڤەدگەرمیامە مال... (ھەمان ژىدمەر: ١٠١).

٤-٢-٣ گرييما تيشكۇ:

گرييما تيشكۇ ژئەنجامى جەگەورىنا نەئارگىيۆمىنتى د زمانيدا پەيدادبىت و ئەق گرييە جەگەورىنى ژ جەن خوھىن رەسەن بۆ جەھەكى دى، كو ژ دەرقە يى رستىيە دكەت، ((ئەق جۆزى گرى زانىارييىن نوى دياردىكەت، ئەو زانىاري لېرى هىينگى د ئاخختنىيدا ئاماژە پىنەھاتىيەدان، يانۋى نەھاتىيە بىستان)) (Radfford2006: 32, Rizzi1997: 865-282 9).

گرييما تيشكۇ گەلهكجاران ل دەستپىيکا ئاخختنى ناهىيت، چونكى گوھدارى زانىاري لىسەرنىنە، دېلىت زانىارييىن نوى بچنە دوماھىييا رستى (Quark & etal: 1983: 361-373)؛ داكو راھەكىرن و تىگەھشتىنا وى ئاخختنى بۆ گوھدارى ئاسان بىت.

گرییا تیشکو ئهوان گرییین کو هەلگرین زانیارییین نوییه، ژلایی سیماتیکیيە خۆیادکەت، زانیارییین نوی سەبارەت توپیکی خۆیادکەت و هەروەھا ژلایی سینتاكسييە ئارگیومینته(شیلان عومەر حسەین ٢٠١١: ٤٧).

گرییا تیشکو وەکو گرییا توپیکی لگۇر حەز و ئارەزوویا ئاخىتنەھەری بۆ دەستپېكى رىستى جەگەھۈرىنى دكەت، كەواتە جەگەھۈرىنەكە سەرپىشى و ب ئارەزوویە.

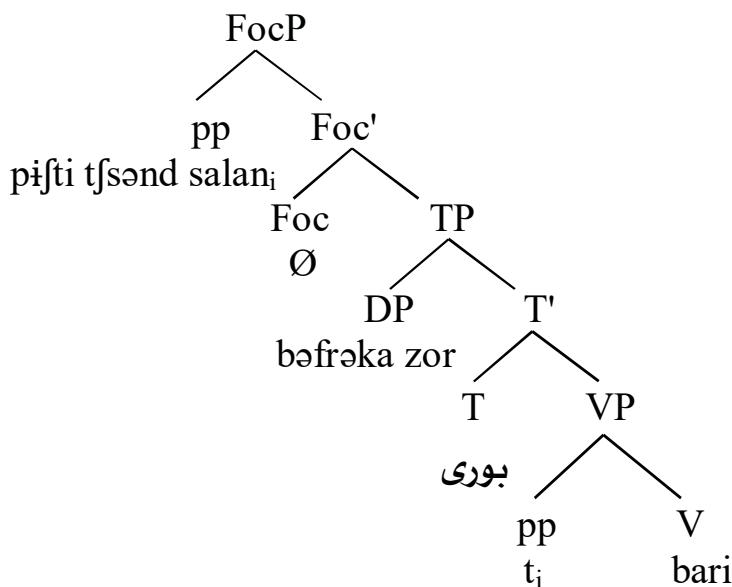
سەرەيى شى گریي پرۆژەسازدانا گرییا تیشکو سازدکەت، ئەمە كەرسەتى تیشكۆكى، جەگەھۈرىن كرييە و د ھىلکارييا دارئاسايىدا ژ جەن خومىي بنەرتى بۆ (Spec,FocP) دچت و لویرى خوهجه دبىت.

گرییا تیشکو پەيوەندى ب سینتاكسى و سیماتیکیيە ھەمە ب ھندەك پەيچىن تايىبەت (تەنها... يش، تەنائەت...) دھىيەت دەستنىشانىكىن(مەممەد مەحوى ٢٠١١: ٢٤٤)، ھەروەھا ھندەك مۇرفىم و پە يىش ھەنە، كو دەپىرىنى ژ گرییا تیشكۆكەن (جەناقى خۆيى، ھەموو، گشت، تەنها، ھەر، ھىشىتا، پەيچىن سويند خوارنى...) (كاروان عومەر قادر ٢٠٠٨: ١٣٨ - ١٤٧)^(٨)

٦٢ - ھەرچەندە زانیاریيەن من ئاد بىياقى ستىرناسىيىدە قىرا ھندى ناكن...)(عسمەت مەممەد بەدەل ٢٠٠٦: ٩).

٦٣ - پشتراست ئىدى من ئاب دىناتىي گونەھباركت... (ھەمان ژىيدەر: ١٢).

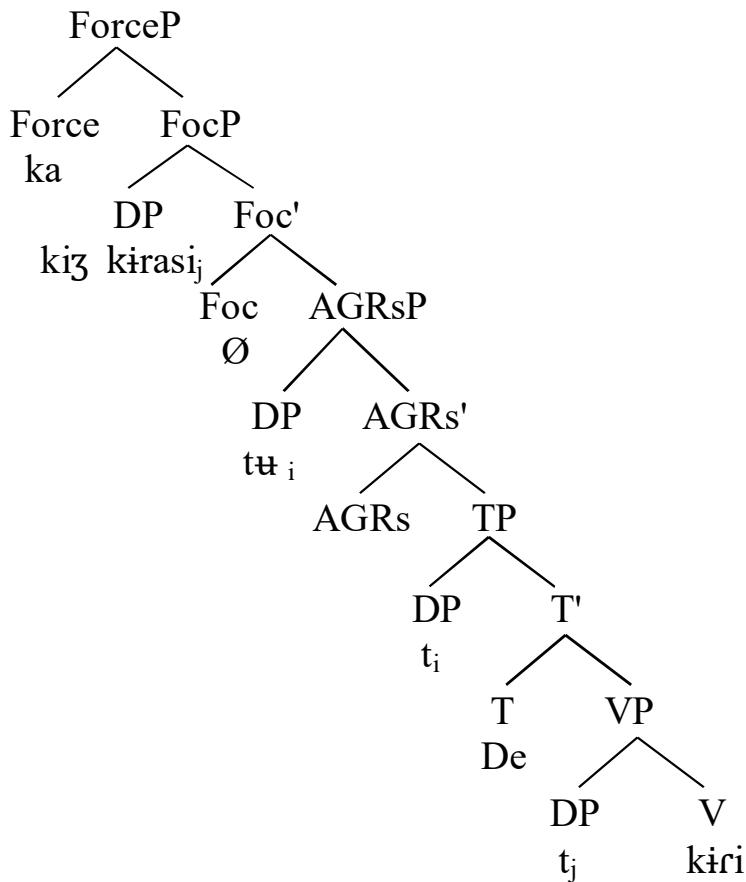
٦٤ - پشتى چەند سالان بەفرەكە زور ئابارى.



د رستا (٦٤) يدا گرييما پيشنافي (پشتى چهند سالان)^(٩) بورویه گرييە کا
تىشكۆ، جەگھورينا ئاشكراد(S-S)دا روودايە، گرييما پيشنافي ژ (Comp,VP)
بو (Spec,Focp) جەگھورين گرييە، هەلگرا زانيارييّن نوييە و سەرهىي گرييما
تىشكۆ ۋالە دەمینت.

ئىك ژ تايىبه تمەندىيىن گرييما تىشكۆ ئەوه، زانيارييّن نوى سەبارەت رستى دياردكەت، هەروەها رستا پرسىيارىزى بۇ بىدەستىشەھىنانا زانيارييّن نوييە، لەورا د ھندەك رستىن پرسىيارىدا پەيچەپرسا كو جەگھورينا ئاشكرا گرييە، وەك گرييىن تىشكۆ بەيىنه دەستنىشانكىن، ب تايىبه تى ئەگەر گرييما ھىزى ژلايى ئامرازى (كما، ما، ئەرى...) قە دەھىتە دەستنىشانكىن:

٦٦ - وي گوت، كا كىز كراسى تو دى گرى؟



د نموونا (٦٧) يّدا گریّا تیشکو (كىژ كراسى) ژ (Spec,VP) بوـ(Spec,FocP) جهگورين كرييـه.

- ٦٨ - ژنيـشـكـهـكـيـمـهـ ئـهـزـرـهـكـاـ باـشـ ئـلـدـهـفـ وـيـ پـهـيـداـ بـوـ.

- ٦٩ - بـيـ كـيـرـوـبـوـونـ وـيـ ئـهـفـ كـارـهـ كـرـ.

٤-٢-٤ ریزبهندیا گریان:

بۆ زانینا ریزبهندیا گریان (هیز، توپیک، تیشکو) دی هندهک نموونان
هینین، داکو ریزبهندیا وان بدھینه خویاکەین:

-٧٠

أ- هوين باش دزانن، کو ئەم ئەفروچ کەسەکى دى وەرناگرین.
Force P

ب- هوين باش دزانن، کو ئەفرو ئەم ج کەسەکى دى وەرناگرین.
Top P Force P

پ- هوين باش دزانن، کو ئەفروچ کەسەکى دى ئەم وەرناگرین.
Foc P Top P Force P

د رستا (٧٠-پ) ل دەستپىكى گریا هیزى، پاشى گریان توپیك
وتیشکو ھاتینه، ئەگەر گریا توپیك و تیشکو ل بەرى گریا هیزى بھىن، رسته
ژلایي ریزمانىيە تىكىدچت:

٧١ - ♦ هوين باش دزانن، ئەفرو کو ج کەسەکى دى ئەم وەرناگرین.
Foc P Force P Top P

٧٢ - ♦ هوين باش دزانن، ج کەسەکى دى کو ئەفرو ئەم وەرناگرین.
Top P Foce P Foc P

د رستىن (٧١، ٧٢) يىدا، سەرەيى گریا هیزى(کو) بەرىستە بو
جهگەورىنى، لەورا د ۋان جورىن رستاندا گریا هیزى ھەرددەم ل دەسىپىكى دھىت،
ئەگەرچ گرنيا هیزى رستا پرسىيارى يان فەرمانى و مەندەھوشىي زى دىاريكتە:

٧٣ - ما ئەف وىنەيە تەلچىرى دانايىھە
Top P Force

٧٤ - ج دىمەنەكى جوان سېىدى من دىتبۇو!
Top P ForceP

٧٥ - كَا وى رابۇرتى تو بىدە من.
Top P ForceP

پهراویزین پشکا چواری

- (١) بو پتر پیزانین بنیره (٥١ - ٥٠: ١٩٧٥ Blue)، (صادق بهاءالدین ئامیدی ٢٥٣: ٢٥٨)، (ئیبراھیم رەمەزان زاخویی ٢٠٠٨: ٧٨ - ٨١) ١٩٨٧.
- (٢) بو پتر پیزانین بنیره (صادق بهاءالدین ئامیدی ١٩٨٧: ٢٩١ - ٢٩٢)، (ئیبراھیم رەمەزان زاخویی ٢٠٠٨: ٧٨ - ٨١).
- (٣) بو پتر پیزانین بنیره (صادق بهاءالدین ئامیدی ١٩٨٧: ٤٢٢).
- (٤) بو پتر پیزانین بنیره (صادق بهاءالدین ئامیدی ١٩٨٧: ٢٦٠).
- (٥) بو پتر پیزانین بنیره (محەممەد طاهر گوھەرزى ١٩٩٩: ٥١ - ٥٢).
- (٦) ئەڭ جورى رىستى ڙدوو لارستان پىكديت، لارستا دووبيي دى بته تەواوکەرى لارستا ئىكى.
- (٧) ئامرازى (كا) و (كانى) هەر دوو ئەلەمۆرفن وەھمان روڭ و واتا ھەنە.
- (٨) سى رىكىن دروستىرنا تىشكۈيى د زمانى ڪوردىدا ھەنە:
- أ- درووستەي باسمەندى فۇنۇلۇجى.
 - ب- درووستەي باسمەندى مۇرفۇلۇجى.
- ج- درووستەي باسمەندى سينتاكسى (كاروان عومەر قادر: ٢٠٠٨ - ١٣٣).
- (٩) د رىستا (٦٤) يىدا، گرييما تىشكۈ د بنهرتدا گرييەكا پىشناقىيە (ل پشتى چەند سالان)، لى د پەرتۈوکا مە نمۇونە ژىوھەرگرتىنە بى پىشناڭ نشيپىيە، لەورا مە ڙى ب ھەمان ئاوا وەرگرتىيە.



زاخو گوکلوبينج مکوردي
سەنتەرى زاخو بىرلەك

ئەنجام



زاخو گوکلوبينج مکوردي
Zakho Centre for Kurdish Studies

۱. جهگهورین ب هەر چوار جۆرین خوھ فە (جهگهورینا ئارگیومىنتى، جهگهورینا نەئارگیومىنتى، جهگهورینا ئاشكرا، جهگهورینا ۋەشارتى) د زمانى كوردىدا ھەيە، ھەرئىك ژقان جۆرین جهگهورىنى بندىن بنەمايىن رېزمانا ڪشتى بەرچاڭ وەردگەن. جهگهورینا ئارگیومىنتى د ئاستى رستىدا بۇ وەركەرتنا رولى واتايى و دۆخى يان بجهەينانا بنەمايى (EPP)، جهگهورینا نەئارگیومىنتى بۇ دياركىرنا ھىزا رستى وجهختىرن و داكوکىي لىسەر گرييى پىشىھاتى بۇ ژ دەرقە ئى رستى دەھىتە ئەنجامدان و جهگهورینا ئاشكرا د سينتاكسىدا و جهگهورینا ۋەشارتى د فۇرمى لۆجييىدا رووددەت

۲. جهگهورینا ئارگیومىنتى پىكھاتا ڪارى (دارژتى، ليىكىدai، كۆزەتىف، كارايى)اب رىكا سينتاكسى خۆيادكەت، كو پىكھىيىن ڦان ڪاران ب رىكا سەربارىي پرۇسا ھەقگەتنى بەھەقرا دكەن، ھەرەها ب رىكا بكارھينانا گرييى كارييىا (VP-Shell) ڪارى فەرەھەنگى يىن ڦان ڪاران ژ گرييى كارييىا ژيرى جهگهورىنى بۇ گرييى كارييىا ژوورتر (ڪارى سەقك) دكەت، لەورا بکەر و بەركار بۇ مەرەما وەركەرتنا دۆخى و رىكەفتى جهگهورىنى دكەن.

۳. د گرييى دياركەريدا ئەگەر نيشانا نىاسىينى سەرە بىت، ناڭ د رۇنانا سەرە ب رىكا سەربارىي ھەقگەتنى لگەل نيشانا نەنىاسىينى دكەت. كەواتە جهگهورينا سەرەيى بۇ سەرەيى، لى ئەگەر سەرە ھەقالنافى نىاسىينى بىت چ جهگهورين روونادەت، ھەروەها نيشانىن پلا بەراورد و بالا گرييى ئەركى (بەراورد، بالا) سازدكەن، دېنە سەرەيىن گرى، گرييى ھەقالنافى وەك تەواوگەر وەردگەن، د رۇنانا سەرە تەواوگەر (ھەقالناف) ب رىكا

سەربارىي هەقگىرنى لگەل ۋى سەرهىي دىكەت، كەواتە ئەق نىشانە د رۇنانا سەرقة جەڭھۇرىنى دىكەت.

٤. نىشانَا خىستنەسەر رۆلى پىكىفە گىرىداني د گىريياندا دبىنت، ب تايىبەتى د گىرييا ناقيدا ئەگەر نىشانَا نەنياسىنى و خىستنەسەرلىدۇيىش ئىكەن، ھەر دوو نىشانە زابنە دياركەم، چونكى د زمانىدا دوو كەرسەتە كو ھەمان كاتىگۇرى و ئەركەن لگەل ئىكناھىين، كەواتە نىشانَا خىستنەسەر گىرييا خىستنەسەر و نىشانَا نەنياسىنى گىرييا دياركەمىرى ساز دىكەت، ئەگەر نىشانَا خىستنە سەر بھىتە لادان، گۈز تىكىدچەت، لەورا ئەق نىشانە گىرييەكەنەرلىكى سازدەكتە.

٥. ئەنافورى دېيت د مەودايا دەستتەلاتدارىيا بوقەكەريدا بىت، ژىمەرەندى جەڭھۇرىنا ئاركىيومىيىتى يا گىرييا ئەنافورى د زمانى كوردىدا نىنە، چونكى پەيوەندى دنابىھرا شوينپى و جەڭھۇرىنا ئاركىيومىيىتى وەك ئەنافورىيە، ھەروەھا جەڭھۇرىنا نەئاركىيومىيىتى ژى يا گىرييا ئەنافورى د زمانى كوردىدا وەك گىرين تىشكۈ و توپىكى نىنە، چونكى پەيوەندى دنابىھرا شوينپى و جەڭھۇرىنا نەئاركىيومىيىتى وەك دەرىرىنин ئاماژىيە.

٦. گريمانا بکەر دناف گىرييا ڪاريدا دياردەيەكە سىنتاكسى دەدەتە راڭەكىن، ئەو ژى دەمى بکەرى رستى گىرييا رادە بىت، نەك گىرييا دياركەرى، ئەق گىرييە ل جەن (Spec,VP) دەيت و تەنها ژ سەرهىي (رادى) پىكىدھىت، پاشان بۇ وەرگرتنا دۆخى بکەرى جەڭھۇرىنى بۇ (Spec, IP) دىكەت، كەواتە د رىزمانا دىرىيندا گىرييا رادى د ۋان جۆرە رستاندا بەقالكارى چەندى دهاتە ناڭىرن.

٧. گريمانا پارچەكىرنا گىرييا ڪارى دىكارت چەند دياردىن سىنتاكسى راڭەكەت، ئەۋۇزى ژئىجوداكرنا ڪارى تىنەپەرى ڪارايى و ڪارى تىنەپەرى نەبەرڪارى و رستە بکەر ديار و نەديار ژەق ۋەجودابكەت، چونكى

ئەڤ گرییە لگەل ڪارى نەبەرڪارى و رستا بکەرنەدیار دا ناهیت، ژبەرکو ڦان ڪاران بکەرى راسته قینه ٿانکو ڪارا نینه.

٨. جھگھۆرینا ئارگیومینتى روٽه کى گرنگ د جھگھۆرینا بکەرى بُو وەرگرتنا دۆخى بکەرى و ریکەفتى و بجههینانا بنەمايى (EEP) و جھگھۆرینا بەرڪارى بُو وەرگرتنا دۆخى بەرڪارى و ریکەفتى هەروەها لگەل رستا بکەرنەدیار و نەبەرڪارى بُو وەرگرتنا دۆخى بکەرى و بجههینانا بنەمايى (EEP) دبینت.

٩. د رستا پرسیاريدا جھگھۆرینا جھناڻین پرس بُو ژ دەرڻه ى رستى نەريزمانىيە يان ڙى گەلهك كىيمه، لى هە فالكارىن پرسیاري (كەنگى، چاوا، بُوچى) جھگھۆرینى دكەن، دچنه (Spec, Force P) ئەڤ جھگھۆرینه د (S-S) دا خوپيا دبیت، لى ئەگەر ل جھى خوه بهين جھگھۆرینا نەتاشكرايه د ئاستى (LF) وەك تايىبەتمەندىيەك رستا پرسیاري جھگھۆرين ڪرييە، لى د ئاستى (PF) دا خوپيا نابيت.

١٠. ئىك ژ تايىبەتمەندىيەن رستا مەندەھوشىي ئەوه، ڪو د (S-S) دا جھگھۆرینى ناكەن، بهلکو ئامرازى مەندەھوشىي لگەل بکەرى سەربارىي دكەن جھگھۆرين ب شيوهيه کى فەشارتى د ئاستى (LF) دا ڪرييە و گرييَا هيئى دى ڦاله مينت، چونکى نەشىت تايىبەتمەندىيەن رستا مەندەھوشىي بى وى بکەرى دەربېرت، بکەر ڙى هەر ل جھى خومدایه، لى ئەگەر ئامرازى مەندەھوشىي لگەل بەرڪارى بهيت و بەرڪارى جھگھۆرين ڪرييت هەر دوو پيڪفه پشتى ڪو سەربارى ڪري، دچنه (Spec , ForceP).

١١. گرييَا توبىكى لدویش داتايىن زمانى ڪوردى لدویش حمز و ئارهزوپيا ئاخضتنکەرى ئەو زانيارييەن ڪەفن بُو دەستپييکا رستى دبەن، لى مەرج نينه هەموو ڪەھسته بشيئين ببنه گرييَا توبىكى وەك بەرڪارى راسته و خو، ڪو تەنها ئەگەر هە فالنافى نياسينى و ئامرازى لگەل بهيت، دبىته گرييَا توبىكى، لى هە فالكار و بەرڪارى نە راسته و خو ب شيوهيه کى ئازادتر

جەگھەورىنى دەكەن، چونكى پىشناڭ لگەلدا يە دەستەھەلاتىي ل تەواو كەھرى خوه دەكەت و دۆخى ئى دەدەتە، سەرە و تەواو كەھر پىكىشە جەگھەورىنى دەكەن.

١٢. لەدەپەت واتا و بىنەمايى لۆجىكى، د رىستىن زمانى كوردىدا دەپەت ل دەستىپىكى گرييَا توپىكى بەھىت، كو ھەلگرا زانىارىيىن كەقنه، پاشى گرييَا تىشكۇ كو ھەلگرا زانىارىيىن نوييە. ئەگەر گرييَا هيىزى ھەبىت گرييَا هيىزى ل پىشىيَا ھەردوو كان دەھىت، ئەگەر گرييَا هيىزى ب رىكا ئامرازى (كو، كا) خۆيابىت جەگھەورىنا گرييىن توپىك و تىشكۇ بۆ پىشىيَا گرييَا هيىزى، رىستىيىن نەرىزمانى بەرھەمدەھىن، چونكى ئەڭ ئامرازە بۆ جەگھەورىنى بەرپەستن .

لیستا ژیده‌ران



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

▪ ب زمانی کوردى:

١. ئازاد ئەحمدە حسەين (٢٠٠٩)، سینتاكسى گردارى لىکدراو لشیوازى هەورامىدا، چاپخانەي ياد.
٢. ئەورەھمان حاجى مارف (٢٠٠٠)، رېزمانى کوردى، بەرگى يەكەم، (وشەسازى)، بەشى پىنچەم - گردار -، چاپى يەكەم، دەزگاي چاپ و پەخشى سەرددەم.
٣. ئىبراهيم رەمەزان زاخوئى (٢٠٠٨)، رېزمانا گوردى، چاپا ئىكى، دەزگەھى سېرىيىز، دھوك.
٤. بايىز عومەر ئەحمدە (٢٠٠٥)، دەربىرنى رېزه لەدایالىكتى ژوروی زمانى گوردىدا "گوقەرى بادىنى" ، نامەي دوكتورا، كۆلىجى زمان، زانكۆي سەلاحدىن، ھەولىر.
٥. جىڭەرخوين (١٩٦١)، اوا و دەستورا زمانى گوردى، بارىكاريا جامعا بەغدا ھاتىه چاپكرن، بەغدا.
٦. ديار على ڪمال ڪريم (٢٠٠٤)، رېزمانى گوردى روانگەبەكى بەرھەمھىنان و گويىزانمۇھ، نامەي ماجستير، كۆلىزى پەروەرددە، زانكۆي سەلاحدىن، ھەولىر.
٧. رەشيد گورد (٢٠٠٨)، رېزمانا زمانى گورمانجى، چاپا ئىكى، قەگوهازتن شاهىن ئىسماعىل تاها، دەزگەھى سېرىيىز، دھوك.
٨. سانيا جەبار عەبوزىيد (٢٠٠٧)، ئەسپىتىتىن ڪارى دىكورد ياسەريدا، ناما ماستەرى، كۆلىزى ئادابى، زانكۆيا دھوكى.
٩. سەڭمان ئىبراهيم محو (٢٠١٢)، جەگەۋىرىنا بىكەننەن رىستى دىاختىنا بازىرى دھوكىدا، ناما ماستەرى، كۆلىزى ئادابى، زانكۆيا دھوكى.
١٠. سەلوا فريق سالح (٢٠٠٩)، ڪارى داپىزراو لەنیوان گوردى (دیالىكتى ژوروو) وفارسىدا، چاپا ئىكى، چاپخانەي خانى، دەزگەھى سېرىيىز، دھوك.
١١. شىلان عومەرسەين (٢٠١١)، بەيوهندى سینتاكسى وسیماتتىك لەر یېزمانى گوردىدا نامەي دوكتورا، كۆلىزى زمان، زانكۆي سلېمانى.
١٢. صادق بھاءالدين ئامىدى (١٩٨٧) رېزمانا گوردى گرمانجى يازۇرى وزىرى ياهەقبەركىرى، چاپا ئىكى، چاپخانا الثقافة، بغداد.

۱۳. عهبدولجهبار مستهفا مهعروف (۲۰۱۰)، دروسته‌ی فریز له زمانی کوردیدا، چاپخانه‌ی مهلهندی کورد و لوجی، سلیمانی.

۱۴. عهبدولا حوسین رهسول (۱۹۹۵)، مؤرفتیمه ریزمانیه کانی کار، نامه‌ی دوکتورا، کولیجی پهرومرده - ئیبن پوشد، زانکوی به‌غدا، به‌غدا.

۱۵. عهبدولوهاب خالید موسا (۲۰۰۹)، هیز و ئوازه لمدیالیکتی کوردی ژووروودا، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای کوردی، همولیر.

۱۶. فاضل عمر (۲۰۰۵)، گېره‌کېن زمانی کوردی، بەلافوکىن کوردی زانیاری کوردستان، چاپی يەکەم، چاپخانه‌ی وەزارە تى پهرومردى، همولیر.

۱۷. قیان سلیمان حاجی (۲۰۰۹)، کەرسەتە بەتالەکان له روانگەی تیورى دەسەلات و بەستنەوە (شیوه‌زاري گرمانجى سەرروو)، چاپخانه‌ی حاجی هاشم بلاوکراوه‌کانی ئەکادیمیای کوردی، همولیر.

۱۸. قیس کاکل توفيق (۱۹۹۵)، جۇرەکانی رستە و تیورى گرددە قىسىمەکان، نامه‌ی ماجستير، کولیجی ئاداب، زانکوی سەلاحەدین.

۱۹. کاروان عومەر- قادر (۲۰۰۸)، رستە باسمەند له زمانی کوردیدا، چاپی يەکەم، چاپخانه‌ی تىشك، سلیمانی.

۲۰. مزگین عهبدولەحمان ئەحمد (۲۰۰۹)، دۆخى ئىرگەتىف له زمانی کوردیدا (گرمانجى سەرروو)، نامه‌ی ماستەر، کولیجی پهرومرده، زانکوی سەلاحەدین، همولیر.

۲۱. محەممەد عومەر عەول (۲۰۰۸)، گرددە تەواوکردن له گرمانجى خواروودا، نامه‌ی دكتورا، کولیزى زمان، زانکوی سلیمانی.

۲۲. محەممەد مهعروف فەتاح (۲۰۱۰)، لىكۈلېنەوە زمانەوانىيەکان، چاپی يەکەم، کۆکردنەوە و ئامادەکردنى: شىروان حسین خۇشناو، شىروان ميرزا قادر، چاپخانه‌ی رۆژھەلات، همولیر.

۲۳. محمد طاهر گوهەرزى (۱۹۹۹)، رىزمانا کوردى - زارى گرمانجى، چاپا ئىكىنى، ژيلافوکىت گوفارا مەتىن، چاپخانا خەبات، دھوك.

۲۴. محەممەد مەحوى (۲۰۰۱)، رستە سازى کوردى، زانکوی سلیمانی.

۲۵. محەممەدى مەحوى، کاروان عومەر قادر و شىلان عومەر حسین (۲۰۱۰)، دروستەيى كىردار بىنەما و دىباردە، چاپخانه‌ی زانکوی سلیمانی، سلیمانی.

۲۶. مەھمەدی مەھوی (۲۰۱۱)، بىنەماكانى سىنتاكسى كوردى، بەرگى يەكەم، چاپخانەی زانکۆي سلیمانى، سلیمانى.
۲۷. نەوزاد ئەنور عومەر (۲۰۰۸)، كۆزەتىپ لەزمانى كوردىدا، نامەي ماستەر، كولىزى زمان، زانکۆي كۆيە.
۲۸. وريا عومەر ئەمەين، (۲۰۰۹) ئاسوئەكى ترى زمانەوانى، بەرگى يەكەم، چاپ دووەم، بلاوكراوهى ئاراس، هەولىر.
۲۹. يوسف شريف سعيد (۱۹۹۸)، كاري لىكىداو لە كوردى و فارسىدا، نامەي دكتۇرا، كولىجى ئاداب، زانکۆي سەلاحدىن.

ب- بىنېشىسا لاتىنى:

- 30- K. Bedirxan- S. Şivan (1987), ZmanêKurdî, kavaXayinlari,Istanbul.
- 31- QanatêKurdo (1981), ZmanêKurdî - Rezman, WeşanêKomkar, Frankfurt a. Main-BRD, Elmania Federal.

■ ب فارسى

۳۲. ويكتوريا فرامكين وديگران (۲۰۰۹)، درامدى بىزبان (زبان شناسى ھمگانى)، ترجمە: على بهرامى، چاپ اول، چاپخانە گوهراندىيشه، انتشارات رهنما، تهران.
۳۳. كولك، وي جى ونيسان، مارك (۱۳۸۹)، دستور زبان جهانى چامسکى، مترجم: چنگى، ابراهيم، وايرش سوم، چاپ چهاردهم، چاپخانە نقره خام، انتشارات رهنما، تهران.
۳۴. محمد دبیر مقدم (۱۳۸۳)، زبانشناسي نظرى پىدايش و تکوين دستور زايىش، ويراست دوم . چاپ اول، سازمان مطالعه و تدوين كتب علوم انسان دانشگاهها (سمت)، تهران.
۳۵. سيد على مير عيمادى (۱۳۷۶)، نحو زبان فارسى (برپايه نظرىه حاكمىت و مرجع گزىنى)، سازمان مطالعه و تدوين كتب علوم انسان دانشگاهها (سمت)، چاپ پنجم، تهران.

▪ بِ زَمَانِيْ عَهْرَبِيْ:

٣٦. جلادت بدرخان والمستشرق الفرنسي روجيه لسكو (١٩٨٧)، قواعد اللغة الكردية (اللهجة الكرمانجية)، ترجمة: دلور زنگی، دارالعلم.

▪ بِ ئَيْنَكَلِيزِيْ:

37. Abney, Stphen (1987). The English NounPhrase in its Sentential Aspect. PH.D. Dissertation. Cambridge: MIT.
38. Aitchison, J (2005). Linguistic, fifth edition –London.
39. Anderson,S.R(1992).A morphous Morphology.. Cambridge: Cambridge University Press.
40. Baker, Mark (1985). "The mirror principle and Morphosyntactic explanation"Linguistic Inquiry 16: 373-415.
41. ____ (1988). In Incorporation: A Theory of Grammatical Function Changing. Chicago: University of Chicago Press.
42. ____ (2003)"Building and merging,not checking. The Nonexistence of (Aux) S-V-O Languages" linguistics inquiry 3,321-329.
43. Barrie, Michael(2011). Dynamic Anti-symmetryand the syntax of Noun Incorporation. London Springer.
44. Bruening , B. (2009). "Selection Asymmetric between Cp and Dp". In proceedings of the 32ndAnnual Penn linguistics colloquim. Volume 15,: University of Delaware.
45. 45-Bőšković, Željko (2002)." A movement and the EPP". Syntax 5: 167-218.
46. 46-Barwari,M.S.(2004).Topics in government andbinding theory,with reference to English and Nothern Kurdish. Unpublished doctoral dissertation.University of Salahaddin.
47. ____ .&Unger,(2007)."Compound verbs in Kurdish;A minimalist approach"Journal of DohukUniversity.VOl 10.NO.1: 19.
48. ____ .(2007)."Object raising in NK".Journal of DohukUniversity.VOL 10.NO.2: 12-19.
49. Burzio, Luigi (1986). Italian Syntax; AGovernment-Binding Approach.Dordrecht: Reidel.
50. 50-Blau, J. (1975), Le Kurd De Amadiya Et DjabalSinjar, libairicc.klincksieck, Paris.
51. Camacho,J. and Sanchez,L(2002) "Explaining clitic variation in Spanish." In Language universalsand variation bymengistuA. and Peter colins.

52. Carnie, A.(2002). *Syntax: A generative introduction*.Oxford: Blackwell Publishers.
53. Chomsky, Noam (1965). *Aspect of the Theory of syntax*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press.
54. _____(1973)."Conditions on Transformations." In S. Anderson and P.Kiparsky A (1973), PP.232-286. Reprinted in *Essays on Form and Interpretation*, by Noam Chomsky (1977a), PP.81-162. Amsterdam: North-Holland.
55. _____(1975).*Reflections of Language*. New York: Pantheon
56. _____(1977). *Essays on Form and Interpretation*. New York: North-Holland.
57. _____(1980)"On Binding "Linguistic inquiry II: I-46.
58. _____chomsky(1980a). *Rules and Representations*. Basil Blackwell. Oxford.
59. _____(1980b), *On Cognitive Structures and their development*. In M.piattelli-Palmarini (ed). Language and Learning: The Debate Between Jean Piaget and Noam Chomsky: London: Routledge&Kegan Paul.
60. _____(1981). *Lectures on Government and Binding*. Dordrecht: Foris.
61. _____(1982). *Some Concepts and Consequences of the theory of Government and Binding*. Cambridge: MIT Press.
62. _____(1986a). *Knowledge of Language*: Its Nature, Origin, and Use. New York: Praeger.
63. _____(1986b). *Barriers*. Cambridge, Mass: MIT Press.
64. _____(1988). *Language and Problems of Knowledge: The Managua Lectures*. Cambridge, Mass: MIT Press.
65. _____(1995). *The Minimalist Program*.Cambridge, Mass: MIT press.
66. Cook, V.J., and Mark Newson (1996). *Chomsky's universal grammar: An Introduction*(2nd ed.).Oxford: Blackwell Publishers.
67. Cowper, Elizabeth (1992). *A Concise Introduction to syntactic Theory*. Chicago: University of Chicago Press.
68. Crystal, D. (2003), *A dictionary of Linguistics and phonetics*, 5th ed., Black well Publishing.
69. Fattah, M. M. (1997), *A generative grammar of Kurdish*, Unpublished Ph. D dissertation, University of Amsterdam.
70. Gregory. MichelleL. And Lamra A. Michaelis(2001). "Topicalization and Left Dislocation". A functional opposition Revisited"*Journal of pragmatics* 33: 1665-1706.
71. Haegeman, L.(1994). *Introduction to government and binding theory*(2nd ed.). Oxford: Blackwell Publishers.

72. ibd&Gueron J.,(1999). *English grammar: A generative perspective.* Oxford: Blackwell Publishers.
73. Harley, H.B.(1995) "Subject, Events andlicensing" PH.D. Dissertation. MASS ACHUETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY.
74. Horrocks, G.(1987).*Generativegrammar*. London: Longman.
75. Hornstein,N. Jaironues ,and KleanthesK.Grohmann. (2005).*Understandy Minimalism*. Cambridge: Cambridge University Press.
76. Johannessen, J.B. (1998). *Coordination*. Oxford: Oxford University Press Inc.
77. Kayne, R. S. (1994). *TheAnti-symmetry of syntax*. Cambridge, Mass: MIT Press.
78. Kitagwa, Y.(1994)."Shells, yolks and scrambled e.g.s".*NEIS*,1,221-239.
79. Koizumi 1995: 133. M.(1995) "*Phnaustnu ct. me Av? Minimalist syntax*" "PhD thes is ,massachusetts.
80. Kornai, A.,andG. K. Pullum (1990)'. The Xbar Theory of Phrase Structure'. *Language*. 66: 24-50.
81. Lapomtes,S.(1980).*A Theory of Gramatical Agreement*. PH.D. diss, Amherst, University of Massachusetts.
82. Larson, R.(1988). "On the double object constraction". *Journal of Linguistic*, 21, 427-456.
83. Lasnik, H., Depiante, M., &Stepanov, A.(2000).*syntacticStructure revisited: Contemporary lectures onTransformational Theory*.
84. Leonard, L. &Leab D.F. (1988). ".Government and binding theory and some of its applications". *Journal of Speech and Hearing Research*, 31,515-552.
85. MacKenzie, D. N. (1961). *Kurdish dialect studies I and II*. London: OUP.
86. O'Grady, W., Archibaled, J., Aronoff M., &Miller, J. R. (2005).*Contemporary linguistic: An Introduction(5th)*.United State: BedfordSt Martin's.
87. Ouhalla, Jamel (1990). Sential Negation, Relativized Minimality and the Aspestual Status of Auxiliary. *The Linguistic Review*.7: 183-231.
88. Ouhalla, Jamel (1991). *Functional Categories and Parametric Variation*. London: Routledge.
89. pollock,J.-Y.(1989). Verb movement ,universal grammar, and the structure of IP. *Linguistic Inquiry*. 20: 365-424.
90. Prince,Ellen (1997). "On the Function of Left- dislocation in English discourse" *In Direction in Functional linguistics*, ed.by A kioamio(117-143).philadephiai John Ben jamins.

91. Quirk,R., S. Greenbaum, G. Leech and J. Svartvik (1985). *A Comprehensive Grammar of English Language*. Longman.
92. Radford, Andrew (1988). *Transformational Grammar: a first course..* Cambridge: Cambridge University Press.
93. ____ (1997). *Syntax: A minimalist introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
94. ____ (2006). *English Syntax An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
95. 95-Rinehart, T.(1976)."The Syntactic Domain of Anaphora', Ph. D. Dissertation. Cambridge,Mass: MIT.
96. (1983). *Anaphora and Semantic Interpretation*. London: Croom Helm.
97. Rizzi,L.(1982).*Issues in Italian Syntax*. Dordrecht: Foris.
98. (1997) "the fine structure of the left periphery " in Haegeman(ed) *Elements of Grammar*.Dordrechtikuwet.
-Roberts, I. and Roussou , A.(2002)."The Extended Project Principle as a condition on the Tense Dependency". *In Subjects, Epletives, and the EPP by Peter Svenonius: (2002)*, Oxford University Press.
99. Smith, N. (1999). *Chomsky: ideas and ideals*. Cambridge: Cambridge University Press.
100. Stowell, Tim (1981).*Origins of Phrase Stucture, Unpublish* Ph. D. Dissertation. Cambridge , Mass: MIT.
101. Trask, R. L (1993), *A dictionary of grammatical terms in Linguistics*, London: Roultedg.

ژیۆدەرین کو نموونه ژی هاتیه و مرگرن:

عسمت محمدە بەدەل (٢٠٠٦) ، خەونەکا بنەقشى، ڪورتە چىروك، چاپا ئىيىكى،
چاپخانا ھاوار، ژوھاشانىن ئىيىكتىيا نشيڪارىن ڪورد/دهوك، دھوك.



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

فهرستا پهیش و زاراڻان



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

ئ

ئارگيومينتى دەرەكى. ١٤٧, ١٤٥, ١٤٣, ١١٧, ١٢

ئارگيومينتى نافخۇيى. ١٢

تيۇرا دەسته لاتىنى. ١٣

تيۇرا دۆخى. ١٩, ٣٢, ٣١, ١٣, ٥٦, ٥٩

تيۇرا واتايى. ١٠, ١٣, ١٤٥, ١٤٢, ٤٥, ٣٢, ١٩

تيۇرا ئىكس باز. ١٨, ١٩, ٣٢, ٧٤, ٧٥, ٢٠٥

ب

بەرىھەست. ١٢, ٥٥, ٥٦, ٧٣, ٧٣

بەرىھەستەكى كاتىگورى. ١٢

بەستنا نەئارگيومينتى. ١٥٣

بەستنا ئارگيومينتى. ١٢

بەشەكار/كار. ١٢

بكمى. ١٢, ١٦, ٢٠, ٢٥, ٣٠, ٦١, ٧٣, ٧٦, ٧٧, ٧٨, ٧٩

, ٨٢, ٩٠, ١٠٢, ١٤١, ١٤٢, ١٤٣, ١٤٠, ١٣٣, ١٠٧, ١٤٤, ١٤٥, ١٤٧, ١٨٦, ١٨٥, ١٤٩, ١٤٧

بکەرنەديان. ١٢

بلندكىرنا بکەرى. ١٢

بلندكىرنا ڪارى. ١٢, ١١٩

بنەمايى پرۆزماسازداندا فراوانكىرى. ٣٠

بنەمايى پرۆزماسازدانى. ٣١, ٢٨

بنەمايى دۆخى. ١٢, ٢٧

بنەمايى رۇنان پارىز. ١٢

بنەمايى هەقسۈيى. ١٢

بوقەگەن. ١٣, ٦٤, ٧٢

ت

تەقابىي. ١٣, ١٤٥

تەواوڪەن. ١٠, ١٩, ٣٣, ٣٦, ٣٧, ٤١, ٤٢, ٤٣, ٤٤

, ٧٧, ٧٨, ٨٥, ٨٧, ٩٠, ١٠٥, ١٣١, ١٣٠

, ٧٥

١٥٤, ١٦٨, ١٨٥, ١٨٨

تواناتا. ١٣

توافتى. ١٣, ٢٣

تۇرا واتايى. ١٣, ٤٧

تىۇرا بەستنى. ١٣, ١٩, ٣٢, ٦٤, ٦٠, ٧٢, ٧٥

تىۇرا بەندىيى. ١٣, ١٩, ٦٤, ٦٥

دەرىپىنەن ئامازھىيى. ١٤

دۆخى بەركارى. ١٤, ٢٠, ٥٧, ٧٦, ٨٦, ٩٠, ٩١

, ١٤٠, ١٤٢, ١٤٤, ١٤٣, ١٤٥, ١٤٨

دۆخى بەركارى تەراستەمۇخۇ. ٥٧

دۆخى بکەرى. ١٤, ٢٠, ٥٧, ٥٨, ٧٥, ٧٦, ٧٦, ١٣٣, ١٣٤

, ١٣٥, ١٣٧, ١٤٠, ١٤٤, ١٤٣, ١٤٨, ١٤٨

ش

شوینی. ۱۰, ۱۵, ۱۷۵, ۱۴۴, ۷۲, ۷۱, ۶۵, ۶۴, ۱۹

گ

گریمانا بکهرد گریبا کارید. ۱۹

گریمانا پارچه کرنا تافوکه‌سی. ۱۶

گریمانا پارچه کرنا گریبا گه‌هینه‌ری. ۲۰
۱۵۷, ۱۵۱

گریمانا پارچه کرنا گریبا کاری. ۱۶, ۱۰, ۸۰
۱۸۶, ۱۳۴

گریمانا ئاوینه‌ی. ۱۶, ۱۰۵, ۱۰۶, ۱۰۸, ۱۰۹
گریبا تاف وکه‌سی. ۱۹, ۱۶

گریبا تافی. ۱۰, ۱۵۴, ۱۵۳, ۱۴۴, ۸۵, ۸۳, ۱۹, ۱۶
۱۷۱, ۱۵۶, ۱۵۵

گریبا توپیکی. ۱۰, ۱۸۷, ۱۷۲, ۱۰

گریبا تیشكو. ۱۰, ۱۷۸, ۱۷۷, ۱۷۶, ۱۵۷, ۷۰, ۱۶, ۱۰, ۱۷۸, ۱۷۷
۱۸۸, ۱۸۱, ۱۷۹

گریبا پیشناھی. ۱۰, ۱۱۶, ۱۱۰, ۵۵, ۵۲, ۴۳, ۳۵, ۱۶, ۱۰
۱۷۸

گریبا خستنه‌سەر. ۴۳

گریبا دیارکه‌ری. ۱۹, ۲۰, ۴۱, ۴۰, ۵۴, ۵۳, ۵۲, ۴۲, ۴۱, ۴۰
۸۸, ۷۷, ۷۶, ۷۵, ۷۲, ۶۹, ۶۳, ۶۲, ۶۱, ۵۹, ۵۷, ۵۶

۱۲۷, ۱۲۶, ۱۲۴, ۱۱۶, ۱۱۳, ۱۰۲, ۱۰۱, ۹۳, ۹۱

۱۸۶, ۱۷۳, ۱۶۳, ۱۶۲, ۱۵۷, ۱۴۸, ۱۴۵, ۱۴۴, ۱۳۲

گریبا رادی. ۱۸۶, ۱۶۹, ۸۴, ۸۳, ۳۷

گریبا ریکەفتنا بەرکاری. ۱۴۰, ۱۳۹, ۱۰۳, ۸۷

گریبا ریکەفتنا بکه‌ری. ۱۳۹, ۱۳۶, ۸۵

گریبا ریکەفتنی. ۱۹, ۱۰۶, ۸۵, ۸۳

گریبا گه‌هینه‌ری. ۱۱, ۱۶, ۱۰, ۵۵, ۴۰, ۳۹, ۲۰, ۱۱, ۱۵۱

۱۶۰, ۱۵۷, ۱۵۶, ۱۵۵, ۱۵۴

گریبا کاریبا دوولایی. ۱۶

گریبا کاریبا کوزتیف. ۷۵

گریبا ناھی. ۳۳, ۳۵, ۳۷, ۴۰, ۵۳, ۴۲, ۶۰, ۷۸, ۱۲۶

دوخی بنجی/زکماکی. ۱۴

دوخی رونانی. ۱۴, ۵۸, ۵۶, ۵۹, ۶۰

دوخی ئەبستراتکت. ۱۴, ۵۶

دیارکەم. ۱۴, ۱۲۷, ۱۲۶, ۷۸, ۷۷, ۵۵, ۴۲, ۴۱

دیاریکار. ۱۰, ۱۴, ۳۵, ۳۴, ۹۰

د

رستا پرسیاری. ۱۴

رستا مەندەھۆشیبی. ۱۶۹, ۱۶۸

رستا ئاگاهیبی. ۱۶۵, ۱۵۸, ۱۴

رولى واتايى. ۱۴, ۱۳۲, ۱۲۲, ۱۰۱, ۹۵, ۷۲, ۵۷, ۴۸

۱۸۵, ۱۷۵, ۱۴۴, ۱۴۲, ۱۳۳

رۇنانا ۋىسىرەق. ۱۵۵, ۲۹

رۇنانا ژناڭدا. ۷۴, ۲۹, ۱۹, ۱۵, ۱۰

رۇنانا ئاركىيۇمىتى. ۱۴

رېزبەندىيىا لەھەچچووبى. ۱۳۸, ۱۲۷, ۸۸, ۲۰, ۱۹, ۱۵

رېزبەندىيىا ئاسوبى. ۸۹, ۸۸, ۱۵

رېزمانا گشتى. ۱۰, ۱۸, ۱۹, ۲۱, ۲۴, ۲۳, ۲۵, ۲۷, ۳۴

۱۸۵, ۱۵۹, ۱۳۸

ز

زالبۇون. ۵۲, ۱۵

زانىيارىيىن زمانى د ناڭ مېشكىد. ۱۵

زمانى ئاخىتنى. ۱۵

زنجىرە. ۷۲, ۷۱, ۱۵

س

سەربىار. ۱۰, ۱۵, ۴۷

سەربىاري. ۱۵, ۳۷, ۳۴, ۳۳

سەرە. ۱۵, ۱۰, ۲۸, ۴۱, ۴۰, ۳۵, ۳۴, ۳۳, ۷۵, ۴۴

۱۸۵, ۱۷۱, ۱۶۱, ۱۵۴, ۱۳۱, ۱۲۷, ۹۰, ۸۳, ۷۷

۱۸۸

سەرەيى فەرەنگى (واتايى). ۱۵

سەرەيى ئەركى (رېزمانى). ۱۵

ل

لیکدان. ۱۶، ۲۹، ۳۰، ۳۳، ۳۴، ۹۸، ۱۰۴

ن

نهئیرگهتیش. ۱۷

ه

ههستپیکەن. ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۱۷

ههفگرتن. ۱۲۶، ۱۰۴، ۱۷

ههقنيشانى. ۷۱، ۱۷

ههۋئامازھىي. ۷۱، ۱۷

و

وهچەئاراستەكرن. ۱۸، ۱۷

وهچەئاراستەكرتا مەزن. ۵۴، ۱۷

وهچەئاراستەكرتا نەريکەفتى. ۸۸، ۸۹، ۹۱، ۱۲۸

۱۳۱

گرييا هەقالنانافى. ۱۱، ۱۶، ۳۳، ۳۶، ۶۶، ۱۳۰

گرييا هيىزى. ۲۰، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۸

۱۷۸، ۱۸۰، ۱۸۷، ۱۸۸

ف

فورمى فۇنەتىكى. ۱۱

فورمى لوجىكى. ۱۹، ۱۱

ك

كاتىگورىيا ئەركى. ۱۶

كارا. ۱۵، ۱۰، ۴۶، ۴۷، ۸۲، ۷۹، ۷۴، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸

۱۸۷، ۱۴۲، ۱۳۳، ۱۲۶، ۱۲۲، ۱۱۷

كارلىكىرى. ۱۵، ۱۰، ۴۶، ۴۷، ۷۴، ۷۲، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸

۱۴۴، ۱۴۲، ۱۴۰، ۱۳۵، ۱۳۳، ۱۲۲، ۱۱۷، ۱۰۳، ۸۰

كارى كارايى. ۱۵، ۱۰۷، ۱۰۷، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۴، ۱۲۶، ۱۳۵

كارى كۆزمەتىقى. ۱۵، ۷۳

كارى نەبەركارى. ۱۵، ۱۴۵، ۱۴۵، ۱۸۷



زاخو گۆکلەپىنەن مەوردى
Zakho Centre
for Kurdish Studies

نافهروک

٧	پیشەکى
١٠	هیما و ڪورتکرى
١٢	فهرهنهنگوک

پشکا ئىكى لايەنى تىورى

٤٣	- ١ رىزمانا گشتى:
٤٧	- ٢ روئانا زمانى د تىورا (GB) دا:
٣٢	- ٣ لقىن تىورا دهستهلات و بهستنى:
٣٢	- ٤ تىورا ئىكس بار('x):
٣٥	- ٥ - ١ گرييىن فەرھەنگى:
٣٥	- ٦ - ١ گرييَا ناڻى (NP):
٣٥	- ٧ - ١ - ١ گرييَا پيشناڤى (PP):
٣٦	- ٨ - ١ - ١ - ٣ - ١ گرييَا هەۋالناڤى (Ap):
٣٧	- ٩ - ١ - ١ - ٣ - ١ گرييَا كاري (VP):
٣٨	- ١٠ - ١ - ٣ - ١ گرييىن ئەركى(سينتاكسى):
٣٩	- ١١ - ١ - ٣ - ١ گرييَا تاف و ڪەسى (IP):
٣٩	- ١٢ - ١ - ٣ - ١ گرييَا گەھينەرى (CP):
٤٠	- ١٣ - ١ - ٣ - ١ گرييَا دياركەرى (Dp):
٤٣	- ١٤ - ١ - ٣ - ١ گرييَا خستنە سەر (دانەپال):
٤٥	- ١٥ - ١ - ٣ - ١ تىورا واتايى:
٤٧	- ١٦ - ١ - ٣ - ١ تۇرا واتايى:
٤٩	- ١٧ - ١ - ٣ - ١ جۈرۈن رۆلۈن واتايى:

٥١	١ - ٣ - ٢ - ٣: پیشەری واتایی:
٥٢	١ - ٣ - ٣ تیۆرا دەستھەلاتى:
٥٧	١ - ٣ - ٤ - ٤ ادۇخى بنجى:
٥٨	١ - ٣ - ٤ - ٢ دەوخى رۇنانى:
٥٩	١ - ٣ - ٤ - ٣ فىلتەری دۇخى:
٦٠	١ - ٣ - ٥ تیۆرا بەستنى:
٦٠	١ - ٣ - ٥ - ١ ئەنافۇر
٦٢	١ - ٣ - ٥ - ٢ جەنافى:
٦٣	١ - ٣ - ٥ - ٣ دەرىپىنەن ئاماژەمىي:
٦٤	١ - ٣ - ٦ تیۆرا بەندىيى:

پشقا دوووى

جەھگەھرین و گەريمانە

٦٩	٢ - ١ جەھگەھرین:
٦٩	٢ - ١ جەھگەھرینا ئارگىومىنتى:
٧٠	٢ - ١ جەھگەھرینا نەئارگىومىنتى:
٧٠	٢ - ١ جەھگەھرینا ئاشكرا:
٧١	٢ - ١ ئەجەھگەھرینا ۋەشارتى:
٧١	٢ - ١ شويىنپى:
٧٣	٢ - ١ ٦ بەندىن رۇنان پارىز:
٧٦	٢ - ١ ٧ پالدىرىن جەھگەھرینى:
٧٧	٢ - ٢ گەريمانە:
٧٧	٢ - ٢ ١ گەريمانا گەرييَا دياركەرى:
٧٨	٢ - ٢ ٢ گەريمانا بکەر دنەڭ گەرييَا كاريدا:
٨٠	٢ - ٢ ٣ گەريمانا پارچە كرنا گەرييَا كارى:
٨٢	٢ - ٢ ٤ گەريمانا پارچە كرنا گەرييَا تاف و كەسى:
٨٨	٢ - ٢ ٥ گەريمانا رېزىيەندىيىا لەھەقچووپى:

پشکا سیئین

جهگهورینا ئاركىومىنتى

٩٥	- ٣ - ١ جهگهورين د گريدا:
٩٥	- ٣ - ١ جهگهورين د گرييا كاريда:
٩٥	- ٣ - ١ - ١ گرييا كاري د زمانى كورديدا:
٩٥	- ٣ - ١ - ٢ موفولوجيما كاري د زمانى كورديدا:
٩٨	- ٣ - ١ - ٢ - ١: كاري دارزتى:
١٠٠	- ٣ - ١ - ٢ - ٢: كاري ليكدايى:
١٠٢	- ٣ - ١ - ٣: گريمانا پارچەكرنا گرييا كاري:
١٠٤	- ٣ - ١ - ٤ گريمانا ئاوينه يى:
١٠٥	- ٣ - ١ - ٥: گرييا كاري دتيۇرا (GB) دا:
١٠٦	- ٣ - ١ - ٦ جهگهورين د پىكهاتا كاري زمانى كورديدا:
١٠٦	- ٣ - ١ - ٦ - ١ كاري دارزتى:
١١٥	- ٣ - ٦ - ٣ كاري كۈزه提يف:
١٢١	- ٣ - ٦ - ٤ كاري كارايى:
١٢٩	- ٣ - ١ - ٣ جهگهورين د گرييا بهراورد و بالاييىدا:
١٣٢	- ٣ - ٢ جهگهورينا گرييا دياركەرى:
١٣٣	- ٣ - ٢ - ١ جهگهورينا بکەرى:
١٣٣	- ٣ - ٢ - ١ گريمانا بکەر دناظ گرييا كاريда:
١٣٤	- ٣ - ٢ - ١ - ٢ گريمانا پارچەكرنا گرييا كاري:
١٣٤	- ٣ - ٢ - ١ - ٣ كاري كۈزه提يف:
١٣٥	- ٣ - ٢ - ١ - ٤ كاري كارايى:
١٣٦	- ٣ - ٢ - ١ - ٥ گرييا رىكەفتنا بکەرى:
١٣٨	- ٣ - ٢ - ٢ جهگهورينا بهركاري:
١٣٨	- ٣ - ٢ - ٢ اوەرگرتنا دۆخى بهركاري
١٣٨	- ٣ - ٢ - ٢ - ١ گريمانا رىزبەندىيىا لەھەۋچىووئى:
١٣٩	- ٣ - ٢ - ٢ - ٢ گريمانا گرييا رىكەفتنا بهركاري:
١٤٠	- ٣ - ٢ - ٢ - ٢ وەرگرتنا دۆخى بکەرى:
١٤١	- ٣ - ٢ - ٢ - ٢ ارستا بکەرەدىيار:
١٤٥	- ٣ - ٢ - ٢ - ٢ رستا كاري نە بهركاري:

پشکا چواری

جه‌که‌فولینا نه‌ئارکیومینتى

٤ - ١ گرییا گه‌هینه‌ری دتیورا (GB)	١٥٤
٤ - ٢ گریمانا پارچه‌کرنا گرییا گه‌هینه‌ری:	١٥٧
٤ - ٢ - ١ گرییا هیزی:	١٥٧
٤ - ٢ - ١ - ١ ارستا پرسیاری:	١٥٨
٤ - ٢ - ١ - ٢ رستا ئاگاهیي:	١٦٥
٤ - ٢ - ١ - ٣ رستا فهرمانی و داخوازی:	١٦٧
٤ - ٢ - ١ - ٤ رستا مەندەھوشیي:	١٦٨
٤ - ٢ - ٢ گرییا تۆپیك:	١٧١
٤ - ٢ - ٣ گرییا تیشكو:	١٧٦
٤ - ٢ - ٤ ریزبەندییا گرییان:	١٨٠
ئەنجام	١٨٣
لیستا ژىدەران	١٨٩
فەھرستا پەيىش و زاراڭان	١٩٩



Zakho Centre
for Kurdish Studies
سەنتەری زاخو بۆ فەکۇلىتىن كوردى

ئەق پەرتووکە

بابەتى جەگەورىنى ئىك ز
بنەمايىن رىزمانا گشتىيە،
كەواتە گەريمانا مە ئەوه،
جەگەورىنا كەرسستان د زمانى
كوردىدا ئى هەيە، لى كىز
جەگەورىن ھەيە؟ ئاياد
سینتاكسىدا جەگەورىن ھەيە؟
و ئەگەرىن وى چنه؟ يانژى د
فورمى لۇجىكىدا ھەيە؟ و
ئەگەر چنه؟

د دايالىكتا سەرييا زمانى
كوردىدا ئەق بابەتە لە دويىش
تىورا (GB) وەك فەكۇلىنەك
سەرخوھ ئاماژە پىنھەاتىيە دان،
كىرنگىيا قى فەكۇلىنى ئەوه
دشىن ب رىكى جەگەورىنا
ئەلفايى راۋەكىرىن
سینتاكسى بىدەينە چەندىن
دياردىن سینتاكسى د زمانى
كوردىدا.



سانيا جەبار عەبوزەيد

ل سالا ۱۹۷۷ ل بازىرى زاخو ڙدايىك بۇويه.
ل سالا ۱۹۹۸ خواندنا خوه يا ئامادەيى ب
دو ماھىك هيئا يە.
ل سالا ۲۰۰۲ باومىنامى بە كالوريوس ل پشا
زمانى كوردى، ڪولىزى ئاداب، زانكۈيا دھوكى
بىدەستقە هيئا يە.
ل سالا ۲۰۰۹ باومىنامى ماستەرى ل پشا زمانى
كوردى، ڪولىزى ئادابى، زانكۈيا سۇران
بىدەستقە هيئا يە.
ل سالا ۲۰۱۳ باومىنامى دكتورايى ل پشا زمانى
كوردى، فەكۇلتىيى ئادابى، زانكۈيا سۇران
بىدەستقە هيئا يە.
نها ڑى ل ل پشا زمانى كوردى، فەكۇلتىيى
زانستىن مەرۇقا يەتى، زانكۈيا زاخو مامۆستايىھ.